Śrī Nārada Pañcarātra

of Śrī Kṛṣṇa Dvaipāyana Vyāsa

VOLUME TWO Third, Fourth and Fifth Rātras

Translated by Bhumipati Das Edited by Purṇaprajña Dāsa

From cover;

The Narada-Pancaratra is mentioned many times in the writings of Srila Prabhupada. One verse, especially, was guoted by Srila Prabhupada innumer-- able times because it serves as the definition of devotional service. In the purport of Caitanya-caritamrta (Madhya 19.170) Srila Prabhupada has written: Devotional service is defined in the Narada-Pancaratra as follows: sarvopadhi-vinirmuktam tat-paratvena nirmalam hrsikena hrsikesa- sevanam bhaktir ucyate "One should be free from all material designations and cleansed of all material contamination. lie should be restored to his pure identity, in which he engages his senses in the service of the proprietor of the senses. That is called devotional service." This is the most famous verse from Narada-pancaratra.

Dedicated to



His Divine Grace A. C. Bhaktivedanta Swami Prabhupāda *founder-ācārya* International Society for Krishna Consciousness

CONTENTS

.

| Introduction | ix |
|--|------------|
| THIRD RĂTRA | |
| CHAPTER 1 | |
| Parvati Inquires From Mahādeva about the Process of | |
| Worshiping Lord Vișnu | 1 |
| CHAPTER 2 | |
| The Performance of Nyāsa and the Chanting of Mantras Worshiping the Lord and His Various Energies | While 9 |
| Снартек 3 | Ū |
| An Explanation of Various Nyāsas and Mantras | 21 |
| CHAPTER 4 | |
| A Further Explanation of the Performance of | |
| Various Nyāsas | 31 |
| CHAPTER 5 | |
| Meditation Upon Lord Kṛṣṇa In His Transcendental abode, Vṛndāvana | 41 |
| CHAPTER 6 | 41 |
| The Process of Worshiping Lord Krsna Whereby one | |
| Can attain Sāmīpya-Mukti, the Liberation of Becoming an Eternal associate of the Lord | 55 |
| CHAPTER 7 | |
| Instructions on Worshiping the Lord and His associates | 63 |
| CHAPTER 8 | |
| Further Instructions on Worshiping the Lord and His Associates | 77 |
| CHAPTER 9 | |
| The Procedure For Performing Fire Sacrifice | 85 |

| CHAPTER 10 | |
|--|------------|
| Service to Lord Kṛṣṇa after Dikṣa. Meditation Upon Lord Kṛṣṇa | 93 |
| CHAPTER 11 | |
| The Process of Worshiping Lord Kṛṣṇa at Noon. Meditation Upon Lord Kṛṣṇa | 101 |
| CHAPTER 12 | |
| Service to Lord Kṛṣṇa In the Evening The Worship of the Gopīs | 111 |
| CHAPTER 13 | |
| Worship of Lord Kṛṣṇa In His Mantra Form The | |
| Process of Tarpana | 119 |
| CHAPTER 14 | |
| The Chanting of Various Mantras and Their Results | 129 |
| CHAPTER 15 | |
| Description of Lord Krșna In Dvārakā | 153 |
| | |
| Fourth Rātra | |
| | |
| CHAPTER 1 | |
| Mahādeva Narrates One Hundred and Eight Names | 175 |
| | 175 |
| Mahādeva Narrates One Hundred and Eight Names of Lord Kṛṣṇa to Nārada Muni | 175 189 |
| Mahādeva Narrates One Hundred and Eight Names of Lord Kṛṣṇa to Nārada Muni CHAPTER 2 The Glories of Lord Viṣṇu, as Described In a | |
| Mahādeva Narrates One Hundred and Eight Names of Lord Kṛṣṇa to Nārada Muni CHAPTER 2 The Glories of Lord Viṣṇu, as Described In a Conversation Between Parvatī and Lord Śiva CHAPTER 3 The One Thousand Names of Lord Viṣṇu, as told | |
| Mahādeva Narrates One Hundred and Eight Names of Lord Kṛṣṇa to Nārada Muni CHAPTER 2 The Glories of Lord Viṣṇu, as Described In a Conversation Between Parvatī and Lord Śiva CHAPTER 3 | 189 |
| Mahādeva Narrates One Hundred and Eight Names of Lord Kṛṣṇa to Nārada Muni CHAPTER 2 The Glories of Lord Viṣṇu, as Described In a Conversation Between Parvatī and Lord Śiva CHAPTER 3 The One Thousand Names of Lord Viṣṇu, as told by Lord Śiva to Pārvatī | 189 |
| Mahādeva Narrates One Hundred and Eight Names of Lord Kṛṣṇa to Nārada Muni CHAPTER 2 The Glories of Lord Viṣṇu, as Described In a Conversation Between Parvatī and Lord Śiva CHAPTER 3 The One Thousand Names of Lord Viṣṇu, as told by Lord Śiva to Pārvatī CHAPTER 4 | 189 199 |

•

| CHAPTER 6 | |
|---|------------|
| Prayers to Lord Gopāla | 289 |
| CHAPTER 7 | |
| A Description of the Gopāla-kavaca | 295 |
| CHAPTER 8 | |
| The One Thousand Names of Lord Gopāla | 301 |
| CHAPTER 9 | |
| The Paraphernalia Used For Worshiping the Lord | 357 |
| CHAPTER 10 | |
| Five Types of Worship | 363 |
| CHAPTER 11 | |
| Twelve Kinds of Purification Practiced by Vaisnavas | 371 |
| | |

FIFTH RATRA

| CHAPTER 1 | |
|--|-----|
| Lord Kṛṣṇa's Instructions For the Age of Kali | 379 |
| CHAPTER 2 | |
| The Benefits of Chanting the Twelve-Syllable and Eighteen-Syllable Mantras | 405 |
| CHAPTER 3 | |
| Methods For Meditating Upon the Lord and Worshiping Him | 423 |
| CHAPTER 4 | |
| Further Descriptions of Meditation and Worship of the Supreme Lord | 435 |
| CHAPTER 5 | |
| The One Thousand Holy Names of Śri Ŗādhā | 447 |
| CHAPTER 6 | |
| The Glories of the One Thousand Holy Name | s |
| of Śrī Rādhā | 505 |

| CHAPTER 7 | |
|--|-----|
| The Śrī Rādhā-Kavaca | 513 |
| CHAPTER 8 | |
| An Explanation of the Meanings of Some of the Supreme Lord's Holy Names | 523 |
| CHAPTER 9 | |
| Worship of and Meditation on Śrī Rādhā | 533 |
| CHAPTER 10 | |
| The Practice of Mystic Yoga, or Mantra-Yoga | 541 |
| CHAPTER 11 | |
| The Glories of Mystic Yoga | 555 |

v

.

INTRODUCTION

The *Nārada-pañcarātra* is mentioned many times in the writings of Śrīla Prabhupāda. One verse, especially, was quoted by Śrīla Prabhupāda innumerable times because it serves as the definnition of devotional service.

In the purport of *Caitanya-caritāmṛta* (Madhya 19.170) Śrīla Prabhupāda has written:

Devotional service is defined in the *Nārada-paňcarātra* as follows:

sarvopādhi-vinirmuktam tat-paratvena nirmalam hṛṣīkeṇa hṛṣīkeśasevanam bhaktir ucyate

"One should be free from all material designations and cleansed of all material contamination. He should be restored to his pure identity, in which he engages his senses in the service of the proprietor of the senses. That is called devotional service."

This is the most famous verse from *Nārada-pañcarātra*. Another verse is quoted by Śrīla Prabhupāda in his purport to Bhagavad-gītā (5.31):

A devotee of the Lord, always acting in Kṛṣṇa consciousness, is automatically liberated. In the *Nārada-pañcarātra* this is confirmed in this way:

dik-kālādy-anavacchinne kṛṣṇe ceto vidhāya ca tan-mayo bhavati kṣipraṁ jīvo brahmaṇi yojayet "By concentrating one's attention on the transcendental form of Kṛṣṇa, who is all-pervading and beyond time and space, one becomes absorbed in thinking of Kṛṣṇa and then attains the happy state of transcendental association with Him."

We know that in the four yugas, four different processes of selfrealization are prescribed. This is most often explained while quoting the following verse from Srimad-Bhagavatam (12.3.52):

> krte yad dhyāyato viṣṇuṁ tretāyāṁ yajato makhaiḥ dvāpare paricaryāyāṁ kalau tad dhari-kīrtanāt

TRANSLATION

Whatever result was obtained in Satya-yuga by meditating on Viṣṇu, in Tretā-yuga by performing sacrifices, and in Dvāparayuga by serving the Lord's lotus feet can be obtained in Kaliyuga simply by chanting the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra.

PURPORT

A similar verse is found in the Vișnu Purāņa (6.2.17), and also in the Padma Purāņa (Uttara-khaņḍa 72.25) and the Brhannāradīya Purāņa (38.97):

> dhyāyan kṛte yajan yajñais tretāyāṁ dvāpare 'rcayan yad āpnoti tad āpnoti kalau saṅkīrtya keśavam

"Whatever is achieved by meditation in Satya-yuga, by the performance of sacrifice in Tretā-yuga, and by the worship of Lord Kṛṣṇa's lotus feet in Dvāpara-yuga is obtained in the age of Kali simply by glorifying the name of Lord Keśava." Śrīla Jīva Gosvāmī has further quoted from the Brahma-vaivarta Purāņa concerning the degraded condition of people in Kaliyuga:

> ataḥ kalau tapo-yogavidyā-yajñādikāḥ kriyāḥ sāṅgā bhavanti na kṛtāḥ kuśalair api dehibhiḥ

"Thus in the age of Kali the practices of austerity, yoga meditation, Deity worship, sacrifice and so on, along with their various subsidiary functions, are not properly carried out, even by the most expert embodied souls.

Śrīla Jīva Gosvāmī has also cited the *Cāturmāsya-māhātmya* of the *Skanda Purāņa* concerning the necessity of chanting Hare Kṛṣṇa in this age:

tathā caivottamam loke tapaḥ śrī-hari-kīrtanam kalau yuge viśeṣeṇa viṣṇu-prītyai samācaret

"In this way the most perfect penance to be executed in this world is the chanting of the name of Lord Srī Hari. Especially in the age of Kali, one can satisfy the Supreme Lord Vișnu by performing *sankīrtana*."

In conclusion, massive propaganda should be made all over the world to induce people to chant the Hare Krsna *mantra*, by which human society can be rescued from the dangerous ocean of the age of Kali.

In the previous age, Dvāpara-yuga, the process of Deity worship was prescribed and this method is explained in great detail in the *Nārada-pañcarātra*. In his purport to Śrīmad-Bhāgavatam (3.9.17), Śrīla Prabhupāda has written:

People in general are all engaged in senseless work. They are systematically unmindful of the real beneficial work, which is the devotional service of the Lord, technically called the arcanā regulations. The *arcanā* regulations are directly instructed by the Lord in the *Nārada-paācarātra* and are strictly followed by the intelligent men, who know well that the highest perfectional goal of life is to reach Lord Visnu, who is the root of the tree called the cosmic manifestation.

The purpose of any process of self-realization is to engage the practitioner one hundred percent so that his mind becomes fully absorbed in transcendence, with no chance of engaging on the material platform. In the Dvāpara-yuga, a very elaborate performance of Deity worship enabled the devotee to fully engage his mind and senses in Kṛṣṇa consciousness. This process is not practical in Kali-yuga, however, when the sankīrtana-yajña is to be performed. Therefore, what we read in the Nārada-pañcarātra is too elaborate and technical for this fallen age. Still, the process of Deity worship is not neglected in Kali-yuga, as we see from the following purport in Śrīmad-Bhāgavatam (6.3.26) where Śrīla Prabhupāda has written:

Especially in this age of Kali, *sankārtana* alone is sufficient. If the members of our temples in the different parts of the world simply continue sankārtana before the Deity, especially before Śrā Caitanya Mahāprabhu, they will remain perfect. There is no need of any other performances. Nevertheless, to keep oneself clean in habits and mind, Deity worship and other regulative principles are required. Śrāla Jīva Gosvāmī says that although sankārtana is sufficient for the perfection of life, the *arcanā*, or worship of the Deity in the temple, must continue in order that the devotees may stay clean and pure. Śrāla Bhaktisiddhānta Sarasvatī Thākura therefore recommended that one follow both processes simultaneously. We strictly follow his principle of performing Deity worship and *sankīrtana* along parallel lines. This we should continue.

Śrīla Prabhupāda has written in his purport to Śrīmad-Bhāgavatam (4.13.4):

Nārada Muni is always glorifying the pastimes of the Lord. In this verse we see that not only does he glorify the Lord, but he also likes to glorify the devotees of the Lord. The great sage Nārada's mission is to broadcast the devotional service of the Lord. For this purpose he has compiled the *Nārada-paācarātra*, a directory of devotional service, so that devotees can always take information about how to execute devotional service and thus engage twenty-four hours a day in performing sacrifices for the pleasure of the Supreme Personality of Godhead.

In the purport to Śrīmad-Bhāgavatam (6.8.17) Śrīla Prabhupāda has written:

Nārada Muni, who is the guide for arcana, is the author of the *Nārada-pañcarātra*, which prescribes the regulative principles for worshiping the Deity. Everyone engaged in Deity worship, whether at home or in the temple, should always seek the mercy of Devarși Nārada in order to avoid the thirty-two offenses while worshiping the Deity.

Nārada-pañcarātra is a very important devotional literature. It is referred to in the following verse of Rupa Gosvami, which Śrīla Prabhupāda quoted numerous times, as in this excerpt from the *Bhagavad-gītā* purport (7.3):

Śrīla Rūpa Gosvāmī writes in his Bhakti-rasāmŗta-sindhu (1.2.101):

śruti-smṛti-purāṇādipañcarātra-vidhiṁ vinā aikāntikī harer bhaktir utpātāyaiva kalpate

"Devotional service of the Lord that ignores the authorized Vedic literatures like the *Upanişads*, *Purāņas* and *Nāradapañcarātra* is simply an unnecessary disturbance in society."

It is our hope that the readers of this humble attempt at presenting *Nārada-pañcarātra* will gain, at the very least, some pleasure in hearing the glorification of Lord Krishna, as expressed by His pure devotee, Nārada Muni.

Srī Nārada Pañcarātra

.

Third Rātra

CHAPTER 1

Parvatī Inquires From Mahādeva about the Process of Worshiping Lord Vișnu

Text 1

śrī-śiva uvāca śrņu nārada vakşyāmi mantra-yantra-kriyādikān purā vyāsena ye proktāķ śukaṁ prati mahāmate

Mahādeva said: O Nārada! I shall now describe to you the *mantras*, *yantras* and various rituals that Vyāsadeva had imparted to Śukadeva, long ago. Kindly hear with attention.

Texts 2-4

prātaḥ-kṛtya-vidhir yoʻtra tathā snāna-vidhir mune tathā pūjādikam sarvam mantrākṣara-samudbhavam

mantrārthaś ca yathā yena jñāyate puruṣeṇa hi purā kailāsa-śikhare sukha-sevye nirantaram

pārvatī mām purā bhaktyā paripapraccha yat šivam tat tat šŗņu mahābāho mamaikāgra-manā mune

O sage, on the peak of Mount Kailāsa, Pārvatī repeatedly inquired from me with great devotion about religious duties to

1

be performed in the morning, the procedure for bathing, the collecting of paraphernalia for worship, as well as about the origin and meanings of various *mantras*.

O mighty-armed sage! Listen with undivided attention as I speak on these subjects, which are meant for the welfare of the world.

Text 5

pārvaty uvāca deva-deva mahādeva samsārārņava-tāraka vaktum arhasi deveša mantra-tantra-vidhim guro

Pārvatī said: O Mahādeva! O Lord of lords! O deliverer of the fallen living entities from the ocean of material existence! O foremost spiritual master of the demigods, you alone are capable of revealing to me the proper understanding of *mantras* and *tantras*.

Texts 6-8

śrī-rādhāyās ca kṛṣṇasya tathā pūjā-vidhim mama mantrārtham ca tathā yogān nāmnām aṣṭottaram sátam

sahasram ca tathā nāmnām prabrūhi mama sāmpratam yady asti mayi kāruṇyam yady asti mayi dohadam

tadā prabrūhi rādhāyā nāmnām astottaram satam sahasram ca tathā deva mantra-yantra-vidhim mama

THE PROCESS OF WORSHIPING LORD VISNU

O lord, please describe to me in detail the process of worshiping Śrī Śrī Rādhā-Kṛṣṇa, the meaning of various *mantras*, the procedure for practicing yoga, the one hundred and eight names of the Lord, and also the one thousand names of the Supreme Lord. If you are actually merciful to me then you will tell me Rādhā's one hundred and eight names, as well as Her one thousand names, and the process of chanting *mantras* and performing *tantras* in relation to Her.

Text 9

śrī-mahādeva uvāca śrņu devi pravakşyāmi mantra-yantra-vidhim priye śukam prati purā proktam vedavyāsena dhīmatā

Mahādeva said: O dear one, please listen now as I explain about *mantras* and *tantras* as it was revealed by Vyāsadeva to Śukadeva, long ago.

Text 10

tat te 'ham sampravakşyāmi śrņuşvaika-manāh priye yāvato mantra-varņās tu śrī-krsņasya parātmanah

O dearly beloved, kindly hear with rapt attention as I begin my glorification of Krsna *mantras*.

Text 11

vyāsa uvāca kalā tu māyā narakānta-mūrtiķ kala-kvaņad-veņu-nināda-ramyaķ śrito hŗdi vyākulayams trilokīm śriye 'stu gopī-jana-vallabho vaķ Vyāsadeva said: May Śrī Kṛṣṇa—who enchants the three worlds by the sound of His flute, who assumes a human form, who is very dear to the *gopīs*, and whose separatated energy is known as $m\bar{a}y\bar{a}$ —reside within your heart.

Text 12

guru-caraṇa-saroruha-dvayotthān mahita-rajaḥ-kaṇakān praṇamya mūrdhnā gaditam iha vivecya nāradādyair yajana-vidhi kathayāmi śārṅgapāṇeḥ

After offering obeisances to the most exalted particles of dust from the lotus feet of my spiritual master, I shall begin to reveal the process of worship of Lord Krsna, as taught by great sages, such as Nārada.

Text 13

sarveșu varņeșu tathāśrameșu nārīșu nānāsu yajan makheșu dātā phalānām abhivāñchitānām drāgeva gopālaka-mantra esah

The Gopāla-mantra is suitable for members of all varnas and *āśramas*, as well as for women, and for all those who perform sacrifice. It awards them their desired results.

Text 14

śrņu vatsa pravaksyāmi pūjanam śārnga-dhanvanah yan nāradāya kathitam brahmaņā padma-yoninā

My dear child, let me describe to you the process for worshiping Lord Kṛṣṇa that was previously disclosed to Nārada by Brahmā, who was born on the universal lotus flower.

Text 15

prātaḥ-kṛty ādikam vakṣye tathā pūjā-vidhi suta jagat-kalpa-taror vatsa śrņusva gadato mama

My dear son, please hear with attention as I describe the ritualistic activities that are to be performed in the morning, as well as the process of worshiping Lord Kṛṣṇa, who is like a desire tree because He alone fulfills the desires of everyone.

Text 16

nūnam acyuta-kaṭākṣa-pātane kāraṇaṁ bhavati bhaktir añjasā tac-catuṣṭaya-phalāptaye tato bhaktimān adhikṛto gurau harau

Devotional service is the only means whereby one can easily attain Lord Kṛṣṇa's merciful glance. Therefore, if one desires to obtain the four objectives of life, one should faithfully serve his spiritual master and thereby become qualified to serve Lord Hari.

Text 17

snāto nirmala-sūkṣma- śuddhavasano dhautānghri-pāṇyānanaḥ sācāntaḥ sapavitra-mudrita-karaḥ śvetordhvapuṇḍrojjvalaḥ

prācī-dig-vadano nibaddhyasudrdham padmāsanam svastikam vā ''sīnah sva-gurūn gaņādhipam atho vandeta baddhāñjalih

First of all, one should bathe and then put on clean clothes. Next, one should wash his hands, legs and mouth with water and perform *ācamana*. Then, one should put a ring made of *kuśa* grass on his right hand and decorate his forehead with *tilaka*. After this, one should offer prayers to his spiritual master and the previous *ācāryas*, as well as to the demigods, with folded hands while sitting in the *padmāsana* or *svastikāsana* (sitting posture).

Text 18

tato 'stra-mantreņa višodhya pāņī tritāla-dig-bandha-hutāša-šālān vidhāya bhūtātmakam etad angam višodhayec chuddha-matiḥ krameņa

One should then purify his hands by chanting *astrāya phaț* and purify the four directions for the protection of the place of worship, or sacrifice. One after another, a sincere devotee of Lord Krsna should purify each and every limb of his body.

Text 19

idā-vaktre dhūmram satatagati-bījam salavakam smaret pūrvam mantrī sakalabhuvanocchoşana-karam

svakam deham tena pratatavapuṣā 'pūrya-sakalam višodhya vyāmuñcet pavanam atha mārgeṇa-khamaṇeḥ

One should invoke the grey-complexioned predominating deity of the air, Vāyu, by chanting *salavakam*. He should then inhale air through his left nostril. After filling the lungs and thus becoming purified, one should exhale through the right nostril.

Text 20

tenaiva mārgeņa vilīna-mārutam bījam vicintyāruņam āśuśukṣaņeḥ āpūrya deham paridahya vāmato muñcet samīram saha bhasmanā bahiḥ

Thereafter, one should meditate upon the reddishcomplexioned deity of fire while chanting his *bija-mantra*. While inhaling through the left nostril, thus filling one's entire body with air, the practitioner burns all his sins by that fire and air and finally exhales the ashes from out of his body through his right nostril.

Text 21

uparam atīva suddham amrtāmsu-pathena vidhum nayatu lalāṭa-candram amrtah sakalārnamayīm

la-pa-ra-japān nipātya racayec ca tayā sakalam vapur amṛtaugha-vṛṣṭim atha vaktra-karādyam idam

A devotee should then connect the kundalini—which is the reservoir of all *bijas*, and which is situated on the top of one's left nostril—with the nectarean moon, which is supposed to be situated on one's forehead. In this way, one should mentally cleanse his entire body by showering it with nectar.

Texts 22-23

śiro-vadana-vṛtta-dṛk-śravaṇaghoṇa-gaṇḍauṣṭhaka-dvayeṣu sa-śiro-mukheṣu ca iti kramāt vinyaset halaś ca kara-pāda-sandhişu tad agrakeşv ādarāt sa-pārśva-yuga-pṛṣṭha-nābhy udarakeşu yādyān atha

hṛdaya-kakṣa-kakut-kara-mūla-doḥpada-yugodara-vaktrāgatān budhaḥ hṛdaya-pūrvam anena pathā 'nvahaṁ nyasatu śuddha-kalevara-siddhaye

Thereafter, one should perform the *nyāsa* by touching one's forehead, face, eyes, ears, nose, cheeks, lips, teeth and mouth with vowels. One should also perform the *nyāsa* by touching with consonants the joints of one's hands and legs, two sides, back, navel and abdomen. Next, an intelligent devotee should perform the *nyāsa* by touching with the letters that come after the five sets of consonants, one's heart, arms, palms, feet, belly and mouth, while chanting appropriate *mantras*, so that one's entire body becomes purified.

Text 24

ity āracayya vapur arņa-śatārddhakena sārddha-kṣapeśa-savisargaka-sobhanais taiḥ vinyasya keśava-puraḥsara-mūrti-yuktaiḥ kīrty ādi-śakti-sahitair nyasatu krameṇa

In this way, one should perform the *nyāsa* while touching forms of the Supreme Lord, such as Keśava, and energies of the Supreme Lord, such as Kīrtī, while decorating his body with fifty *matṛkā-bīja mantras*, along with dots. This is called the *keśava-kīrti-nyāsa*.

Thus ends the translation of the first chapter of the *Third Rātra* of Śrī Nārada-pañcarātra.

The Performance of Nyāsa and the Chanting of Mantras While Worshiping the Lord and His Various Energies

Texts 1-3

vyāsa uvāca atha kathayāmy arņānām mūrtīķ śaktīķ sakal-bhuvanamayīķ kešava-kīrtīr nārāyaņa-kāntīr mādhavas tathā tustiķ

govindaķ pusți-yuto viṣṇudhṛtī sūdanaś ca madhvādyaķ śāntis trivikramaś ca kriyā-punar vāmano dayā 'cyutaķ

śrīdhara-yutā ca medhā hṛṣīkanāthaś ca harṣayā yuktaḥ ambujanābha-śraddhā dāmodara-saṁyutā punar lajjā

Vyāsadeva said: I shall now describe how the various Vaikuntha forms of the Lord are united with Their pleasure potencies, for the purpose of creation. The form of Kesava is associated with the energy known as Kīrttī, Nārāyaṇa with Kāntī, Mādhava with Tuṣṭi, Govinda with Puṣṭi, Viṣṇu with Dhṛti, Madhusūdana with Śānti, Trivikrama with Kriyā, Vāmana with Dayā, Śrīdhara with Medhā, Hṛṣikesa with Harṣā, Padmanābha with Śraddhā and Dāmodara with Lajjā.

Texts 4-5

laksmī savāsudevā sankarsaņayutā sarasvatī-proktā pradyumnah prīti-yuto 'niruddhako ratir imāh svaropetāh

cakrijaye gadidurge sārngī prabhayānvitas tathā khaḍgī satyā saṅkhī-caṇḍā halivāṇyau muṣaliyud-bilāsinikā

The form of Vāsudeva is combined with Laksmī, Sankarsana with Sarasvatī, Pradyumna with Prīti, Aniruddha with Rati, Cakri with Jayā, Gadadhara with Durgā, Śarngī with Prabhā, Khadgī with Sati, Sankhi with Caṇḍā, Halī with Vāṇī, and Muṣali with Yuddha-vilāsinī.

Texts 6-10

śūlī vijayā pāśī virajā višvānvito 'kumšoh bhūyah vinadā mukunda-yuktā nandajasunande smṛtiś ca nandi-yutā

nava-rddhīr narakayutā samrddhir agha śuddhi-yuk hariḥ kṛṣṇo bhakti-yutaḥ satya-yutā-buddhir mati-yuk ca śāśvataḥ śauriḥ

kṣamayā śūro ramayā janārdano me ca bhūdharaḥ kledinī viśvādi-mūrtiyuktā klinnā vaikuņṭhā

purusottamas ca tahā vasudhā balinā ca parāyaņā bhrjopetā-bhūyaḥ parāyaṇākhyā bāleḥ sūkṣmā vṛṣapra-sandhye ca

savṛṣā prajñā haṁsaprabhā varāho niśā ca vimalo 'meghā narasimha-vidyute ca praņigaditā mūrtayo 'lam šakti-yutāḥ

varṇān uktvā sārddha-candrān purastāt mūrtīh śaktīr ne 'vasānā ratim ca

The form of Sūlī is associated with Vijayā, Varuņa with Virajā, Ankuśī with Viśva, Mukunda with Vinadā, Nandaja with Sunanda, Nandī with Smṛti, Nara with Vrddhi, Narakajit with Samṛddhi, Hari with Śuddhi, Śrī Kṛṣṇa with Bhakti, Satya with Buddhi, Śāśvata with Mati, Śaurī with Kṣamā, Śūra with Ramā, Janārdana with Umā, Bhudhara with Kledinī, Viśvāmūrti with Klinnā, Puruṣottama with Vaikuntha, Bali with Vasudhā Parāyaṇā, Bala with Mrjopetā Parāyaṇā, Vali with Sūkṣmā, Vṛṣa with Prasandhyā, Savṛṣā with Prajñā, Hamsa with Prabhā, Varāha with Niśā, Vimalā with Amoghā, and Narasimha with Vidyuta. These are the names of various forms of the Lord and Their energies. While chanting these holy names of the Lord and His energies, the *mantra* should end with the word *namah*. For example: *om kesavāya kīrttai namah*.

Texts 11-12

uktvā nyasye ādibhiḥ sapta-dhātūna 'tha vasudā prāṇa-bījaṁ krodham apy ātmane 'svān

udyat-pradyotana-śayarucim tapta-hemāvadātam pārśva-dvandve jaladhisutayā viśva-dhātryā ca

jusṭam nānā-ratnollasitavividhākalpam āpīta-vastram viṣṇuṁ vande dara-kam gadā-kaumudī-cakrapāṇim One should perform the *nyāsa* by touching it to seven parts of the body, beginning with the forehead, while chanting the names of the above-mentioned forms of the Lord and Their energies, in the form of *bija-mantras*.

One should meditate on Lord Viṣṇu while chanting the following prayer: I worship Lord Viṣṇu; whose bodily effulgence is like millions of rising suns; whose bodily complexion resembles molten gold; who is served by Lakṣmī and Viśvadhatrī, standing by His side; who is decorated with jeweled ornaments; who is dressed in yellow garments; and who holds a conch, disc, club, and lotus in His four hands.

Text 13

dhyātvaivam paramākṣarair yo vinyased dinam anu keśavādi-yuktaiḥ medhāyuḥ-smṛti-dhṛti-kīrti-kānti-lakṣmī saubhāgyaiś ciram upavṛmhito bhavet saḥ

A person who properly performs these above-mentioned *nyāsas* daily becomes endowed with sound intelligence, a long duration of life, good memory, perseverence, unfading glory, opulence, beauty and good fortune.

Text 14

asum eva ramā-purah-saram prabhajed yo manujo vidhim budhah samupetya ramām prathīyasī punar ante haritām brajety asau

The intelligent devotee who worships Lord Viṣṇu while chanting the *mantras* beginning with $ram\bar{a}-b\bar{i}ja$ attains all desirable opulence in this life and returns to the abode of Lord Hari after quitting his material body.

Text 15

ity acyutī-kṛta-tanur vidhivattu tattva nyāsam na-pūrvam aparākṣara-naty upetam bhūyaḥ parāya ca tad āhvayam ātmane ca naty antam uddharatutattvamanūn krameṇa

By this performance of *tattva-nyāsa*, one attains a purified body like that of Lord Acyuta. This ritual should first be performed without uttering the *mantras* but after it has been practiced, the names of the Lord should be chanted, ending with *namah*.

Texts 16-17

sakala-vapusi bījam prāṇam āyojya madhye nyasatu matim ahaṅkāram manas ceti mantrī

ka-mukha-hṛdaya-guhyāṅghriṣv atho śabda-pūrvaṁ guṇa-gaṇam atha kartā ''disthitaṁ śrotra-pūrvam

vāg ādīndriya-vargam ātmanilayesv ākāsa-pūrvam gaņam mūrdhnyāsye hṛdaye sire caraṇayor hṛt-puṇḍarīkam hṛdi

bimbāni dviṣaḍ aṣṭa-yug-daśakalā-vyāptāni sūryoḍu-rāḍ vahnīnāṁ ca yatas tu bhūtavasum uṣyanty ākṣair mantravit

The devotee should chant the $b\bar{i}ja$ -mantra while invoking the prāṇa within his body. He should then perform the $ny\bar{a}sa$ while meditating on his mind, intelligence, ego and heart. He should perform the $ny\bar{a}sa$ along with the chanting of the sabda-b $\bar{i}ja$ -

mantra while touching his mouth, heart, anus and feet. He should then perform the *nyāsa*, touching it to the three material modes, ears, head, face, heart, forehead, legs, and finally, to the lotus within the heart, the sun and moon, Agni, the aggregate of living entities, and the eight Vasus.

Text 18

atha paramesthi-pumāmsau visvanivrttī sarva-haty upanisadam nyased ākāsādi-sthāna-sthānasoyabalavārthih salāvah

vāsudevah sankarsaņah pradyumnās cāniruddhakah nārāyaņas ca kramasah paramesthy ādibhir yutah

By performing this *nyāsa*, according to the proper rules and regulations, as described in the Upanisads, and by chanting the names of the demigods who are the controllers of the material nature, and adding the names of the Supreme Lord in His various expansions—such as Vāsudeva, Sankarsna, Pradyumna, Aniruddha and Nārāyaṇa—one attains perfection.

Text 19

tatah kopa-tattvam kṣarau vindu-yuktam nṛsimham nyaset sarva-gātreṣu tajjñah krameṇeti tattvātmako nyāsa uktaḥ svāsān nikṛd-viśva-mūrty ādiṣu syāt

Thereafter, one should perform the Nrsimhadeva-nyāsa, touching it to one's entire body while chanting the mantra, kṣaraum kopatattvāya. This is the procedure for performing the tattva-nyāsa. The same procedure should be followed while performing the Visvamūrti-nyāsa.

Texts 20-21

iti krto 'dhikrto bhavati dhruvam sakala-vaiṣṇava-mantra-japādiṣu pavana-sam ya-va-la-tattvamanunā caret tattvam iha japtum asau manucchasi

athavākhileşu hi vidhi-mantrajapa-vidhişu mūla-mantrataḥ saṁyamanam amala-dhīr maruto vidhinābhyasaṁś caratu tattva-saṅkhyayā

By properly following these rules and regulations, one becomes qualified to chant the Vaisnava mantras. While parcticing mystic yoga, one should restrain his breath and chant the tattva mantras. A devotee of Lord Krsna can also practice restraining his breath while chanting the tattva mantras, along with the mūla-mantras.

Text 22

purato japasya parato 'pi vihitam atha tat-tritayam budhaih sodasa ya iha cared dhinesah paripūyate sa khalu māsato hamsah

Intelligent sages have chalked out three kinds of prescriptions to be followed before and after the chanting of a *mantra*. A devotee who follows these procedures while chanting his *mantra* sixteen times daily becomes a pure, swanlike Vaisnava.

Text 23

ayavānga-janmamamunānusu samyamam sakalesu krsnam anujāpa-karmasu sahitaika-sapta-krti-vāram abhyaset tanuyāt samasta-duritāpa-hāriņā By chanting the Kṛṣṇa *mantras* after chanting the *nyāsa mantras* sixty-four times, one becomes a controller of his senses so that his human birth becomes successful.

Text 24

astāvimsati-sankhyam ista-phaladam mantram dasārņam japan nāyacchet pavanam susamyatamatis tv astau dasārņena cet

abhyasyann avivāram anyam anubhir varņānurūpam japan kuryād recaka-pūrvakarmanipunaḥ prāṇa-prayogam naraḥ

If the practitioner is unable to retain his breath until he completes his chanting of the *dasārṇa-mantra* twenty-eight times, or at least eight times, if he is expert in performing the other above-mentioned rituals, he should employ the breathing process known as *recaka*.

Text 25

recayen mārutam dakṣayā dakṣiṇaḥ pūrayed vāmayā madhya-nāḍyā punaḥ dhārayed īritam recakādi-trayam syāt kalād anta-vidyākhyam atrācyukam

In this practice, one should exhale through his right nostril and then inhale through his left nostril. While restraining his breath, he should chant his *mantra* sixteen, sixty-four or thirtytwo times, depending upon his capacity. In this way, he will make advancement in the practice of the *prāṇāyāma* exercises known as *recaka, puraka* and *kumbhaka*.

NYASA AND MANTRAS

Text 26

prāņāyāmam vidhāyety atha nijavapusā kalpayed yogapīţham nyasyed ādhara-śakti-prakŗtikamaţha-kṣamā-kṣīra-sindhūn

śvetadvīpam ca ratnojjvala-mahitamahāmaņḍapam kalpavṛkṣam hṛd-deśe ʻm̀śa-dvayor ūdvaya-vadanakaṭī-pārśva-yugmeṣu bhūyaḥ

After performing these exercises of *prānayāma*, one should think of his body as the *yogapitha*, decorated with valuable gems and surrounded by the Ocean of Milk, Śvetadvīpa, elevated altars, and desire trees. He should then perform the *nyāsa* by touching his shoulders, thighs, face, waist and sides.

Text 27

dharmādy adharmādi ca pāda-gātracatustayam hrdy atha sesa-mantram sūryendu-vahnīn praņavāmsa-yuktān ādy aksaraih sattva-rajas-tamāmsih

Thereafter, the devotee should perform the *nyāsa* by touching his legs, his entire body and heart while aspiring for knowledge, renunciation and opulence. He should also perform the *nyāsa* while meditating on the three material modes, the sun, and the moon.

Text 28

ātmādi-trayam ātma-bīja-sahitam vyomāgni-māyā-lavair jñānātmānam athāsta-diksu parito madhye ca śaktīr nava nyastvā pīṭham anum ca tatra vidhivat tat-karņikā-madhyagam nityānanda-citi-prakāśam amṛtam sañcintayen nāma tat

The devotee should next perform the *nyāsa* while meditating on the eight directions and chanting the *ātmabīja-mantra*, and then while meditating on nine energies of the Lord. He should then sit down and meditate on Lord Kṛṣṇa, who is the bestower of the most confidential transcendental knowledge.

Text 29

vimalotkarşanī jñānā kriyā yogeti šaktayah prabhvī satyā tathešānā 'nugrā navamī tathā

The nine energies are Vimala, Utkarṣaṇī, Jñānā, Kriyā-yoga, Prabhvī, Satyā, Īśānā, Anugrā and Navamī.

Text 30

evam hrdayam bhagavān visnuh sarvānvitas ca bhūtātmā nentāh savāsudevāh sarvātma yutam ca samyogam

After placing this nyāsa on the nine energies, one should chant the sublime mantra, namo bhagvate viṣṇave sarvabhūtatmane vāsudevāya.

Text 31

yogāvadhaš ca padmam pīţhā ne-yuto natiš cānte pīţha-mahāmanur vyaktaḥ paryāpto 'yam saparyāsu

Afterwards, one should chant the *pīțha mantra*: sarvātma yoga padma pīţhātmane namaḥ, for it is essential in the worship of the Lord.

NYÁSA AND MANTRAS

Text 32

karayor yugalam vidhāya mantrātmakam abhyānabhirāmyamāna-mārgāt sakalam vidadhīta mantra-varņaiḥ paramam jyotir anuttamam hares tat

While folding one's palms in a posture of reverence, one should chant his *mantra* with devotion and in this way, invoke the effulgent Lord Hari within his heart.

Thus ends the translation of the second chapter of the Third Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra

An Explanation of Various Nyāsas and Mantras

Text 1

vyāsa uvāca atha vakṣye mahāmantram śṛṇuṣvāvahito mune yam labdhvā na punar gacchet samsṛtim pāmaro 'pi hi

Vyāsadeva said: O sage, I shall now reveal the *mahā-mantra* to you. Kindly listen with attention. By receiving this *mantra*, even the most sinful person will no longer be forced to accept birth in this miserable material world.

Text 2

vakşye manum tribhuvanaprathitātma-bhāvam akṣīṇa-puṇya-nicayair munibhir vimṛgyam

pakşīndra-ketu-vişayam vasu-dharma-kāmamokşa-pradam sakalakarmaņi karma-dakşam

I am going to describe to you this most exalted *mantra* which is sought after by great sages who possess a great stock of piety; which awards religiosity, economic development, sense gratification, and liberation; which awards all kinds of perfection; which awards devotional service to the Supreme Lord; and which imparts to the chanter knowledge of the science of self-realization.

Text 3

atiguhyam abodha-tūla-rāši-jvalanam vāga dhipatyadam narāņām duritāpaharam viṣāpamṛtyugraha-rogādi-nivāraṇaika-hetum

This understanding is very confidential and it removes the darkness of ignorance, destroys all sinful reactions, neutralizes the effects of poison, protects one from unnatural death, and is the only way to counteract the influence of evil planets.

Text 4

jayadam pradhane 'abhayadam vipine salila-plavane sukha-tāraņadam nara-sapti-ratha-dvipa-vṛddhi-karam suta-go-dharaṇī-dhana-dhānya-karam

This *mantra* awards one victory in battle; fearlessness while residing in the forest; and saves one from natural calamities, such as floods. The chanting of this *mantra* naturally increases one's opulence—both material and spiritual. It awards one good children, cows, land, wealth, and food grains.

Text 5

bala-vīrya-šaurya-nicaya-pratibhāsvara-varņa-kānti-subhagatvakaram brahmāṇḍa-koți-maṇimādi-guṇāṣṭakadam kim atra bahunākhila-dam

It also bestows upon the chanter strength, valour, heroism, ingenuity and bodily lustre like that which is possessed by the demigods. It also enables one to possess the eight mystic perfections. Indeed, it awards one all types of expertise in every field of activity.

Texts 6-8

śārngī sotura-dantaḥ paro rāmākşiyuk dvitīyārņam śūlī saurir bālo balānujadvayam athākşara-catustayam

śūra-turīyaḥ sānana āvṛttaḥ syāt saśumo 'ştamo 'gni-sakhaḥ tad-dayitākṣara-yugmaṁ tad uparigas tv evam uddharen mantram

prakāsito dasāksaro manus tv ayam madhu-dvisah visesatah padāravindayugmam bhakti-vardhanah

The ten-syllable mahā-mantra of Lord Madhusudana is: gopijana vallabhāya svāhā. By chanting this mantra, one's devotion at the lotus feet of Lord Kṛṣṇa increases immeasurably.

Text 9

nārado 'sya munir atra kīrtitas' chanda uktam rsibhir virād api devatā-sakala-loka-mangalo nanda-gopa-tanayah samīritaḥ

Nārada is the presiding sage of this *mantra*. The meter *virāț* should be used while chanting it. The son of Nanda, Śrī Kṛṣṇa, who is the benefāctor of all living entities, is the ultimate objective of chanting this *mantra*.

Texts 10-11

angāni pañca hutabhug dayitā-sametais cakrair amusya mukha-vrtta-visūpapannaiķ trailokya-rakṣaṇa-sujāpy asurāntakākhyapūrveṇa ceha kathitāni vibhakti-yuktaiķ hṛdaye natiḥ śirasi pāvaka-priyā savaṣaṭ-śikhā-hum iti varmaṇi sthitam sa-phaḍ astram ity uditam aṅga-pañcakaṁ sa-caturthi-vauṣaḍ uditaṁ dṛśor yadi

Thereafter, one should perform the *nyāsa* along with the chanting of appropriate *mantras*. While touching the heart, namah should be uttered. While touching the head, svāhā should be chanted. While touching the *sikhā*, *vaṣaṭ* should be said. While meditating on the *kavaca*, *hum* should be chanted. While meditating upon a weapon, the word *phaṭ* should be chanted. While touching the eyes, the word *vauṣat* should be uttered. The five *nyāsa mantras* to be chanted while touching the *nyāsa* to the five limbs are, *ācakrāya svāhā hṛdayāya namah*, *vicakrāya svāha śirase svāhā*, *sucakrāya svāhā śikhāyai vaṣat*, *trailokyarakṣanārthāya svāhā kavacāya hum* and *asurāntaka cakrāya svāhā astrāya phat*.

Text 12

mantrārņair dašabhir upeta-candra-khaņḍair aṅgānāṁ dašakam udīritaṁ namo 'ntam

hrc-chīrṣaṁ tad anu śikhātanutra-mantraṁ pārśva-dvandva-sakaţipṛṣţha-mūrddha-yuktam

With each letter of this ten-letter *mantra*, one should touch the *nyāsa* to the ten limbs of his body. For example—gon hṛdayāya namaḥ, pī sirase namaḥ, and so on.

Texts 13-15

rakse mantrasyāsya bījam ca śakticakrī śakrī vāma-netra-pradīptaḥ sa-pradyumno bījam etat-pradīptam mantraḥ pradyumno jagan mohano 'yam

hamso medo vakra-vṛttābhy upetaḥ potrī netrādy anvito 'sau yugārņā proktā śaktiḥ sarva-gīrvāṇa-vṛndair vandasyāgner vallabhā kāma-deyam

viniyogasya mantrasya purusārtha-catustaye krsnam prakrtir ity ukto durgādhisthātr-devatā

By combining the words cakrī, śakrī, vāma netra and Pradyumna, the word klīm is formed. Then, by adding words such as hamsa, medah, vakravrīta, and potrīnetra, along with svāhā, the worshipable four-syllable mantra is formed. This mantra is: klīm hrm svāhā and it fulfills all of one's desires. This mantra also helps one to achieve the four objectives of human life. Durgā is the predominating deity of this mantra and Kṛṣṇa is the prakrīti.

Text 16

gopāyati sakalam idam gopāyati param pumāmsam iti gopī prakŗtes tasyā jātam jana iti nadādikam pṛthivy antam

The word $gop\bar{i}$ is used for the protection of all the universes and it is offered to the supreme enjoyer. The word *jana* has been used because all rivers and oceans, in this world and in heaven, have been manifested from the *prakrti* of this word.

anayor gopī-janayoḥ samīraņād āśrito vyāptyā vallabha ity upadiṣṭaṁ sāndrānandaṁ nirañjanaṁ jyotiḥ

To indicate the expansion of the words *gopī* and *jana*, as well as for the sake of *samīraṇa*, the word *vallabha* has been used. In this way, it indicates an intense, blissful, unlimited effulgence.

Text 18

svāhety ātmānam gamayāmīty atejase tasmai yaḥ kārya-kāraṇeśaḥ parāmātmety acyutaikatāsya manoḥ

The actual purpose of using the word *svāhā* is to make all living entities surrender unto the lotus feet of Lord Kṛṣṇa, who is one without a second, and who is the director of both cause and effect.

Text 19

athavā gopī-jana iti samasta jagad avana-šaktisamudāyas tasya ānanyasya svāmī vallabha ity upadistaķ

athavā vraja-yuvatīnām dayitāya juhomi mām madīyam apīty arpayet samastam brahmaņi sugaņe samasta-sampattyai

Alternatively, the phrase gopījana refers to the energy that protects the universes, and vallabha refers to the beloved Lord of that energy. One should surrender everything to Lord Kṛṣṇa by offering oneself at His lotus feet as an eternal servant. Lord Kṛṣṇa is the beloved Lord of the young cowherd damsels of Vraja.

Text 20

kṛṣ-śabdaḥ sattārtho ṇaś cānandātmakas tataḥ kṛṣṇo bhaktāgha-karṣaṇād api tadvarṇatvāc ca mantramaya-vapuṣaḥ

The syllable krs means existence and the letter na means full of bliss. So the name, Krsna, destroys all of the devotees' sinful reactions. The name Krsna is nondifferent from Krsna Himself.

Text 21

goḥ-śabda-vācatvaj jñānam tenopalabhyata iti govindaḥ vettīti śabda-rāśim govindo go-vicāranad api

ete 'bhikhye 'nukramatas tūrya-vibhaktyā mantrāt pūrvaṁ manmathabījād atha paścāt

syātām ced asṭādaśavarņo manu-varyo guhyāt guhyo vāñchitacintāmaṇir eṣah

The syllable goh means knowledge, or He who is realized by that knowledge, or He who knows the intention of the devotees when they address Him, or He who tends the cows. That Krsna is Govinda. I will now reveal the most confidential eighteensyllable *mantra*. It is like a spiritual gem and it is most coveted by the devotees of the Lord. The mantra is: klīm kṛṣṇāya govindāya gopījana vallabhāya svāhā.

Text 22

pūrva-pradiste muni-devate 'sya chandas tu gāyatram ušanti santaķ angāni mantrārņa-catuskair varmāvasānāni yugārņamas tram

bījam šaktiķ prakŗtiķ viniyogas cāpi pūrvavad amuṣya

The predominating sage of this *mantra* is Nārada and the objective of chanting it is Śrī Kṛṣṇa. The meter of this *mantra* is *gāyatrī*, and the four-letter *anga-nyāsa* should be performed while chanting it. *Bīja* and *prakṛti* should be added as before.

Text 23

pūrvatarasya manoratha kathayāmi nyāsam akhila-siddhi-karam vyāpayyātho hastayor mastavāhye pārśve tān aruddhaṁ budhena

nyāso varņis tāra-yugmāntarasthair bindūstam-sauhārda-kṛtyair vidheyaḥ

One should perform the *nyāsa*, with the use of the *tāra-bīja*, on all the parts of the body to achieve perfection while chanting this *mantra*.

Text 24

śākhāsu trīņi purvāņy adhi dašasu prthag-dakşiņāngustha-pūrvam vāma angusthā vasānam nyasatu višada-dhīh srstir uktā karasthā anga-dvandva-pūrvā sthitir ubhayakare samhrtir vāma-pūrvodakṣānguṣthāntike tat trayam api srjati sthity'upetam ca kāryam

One should perform the *sṛṣti-nyāsa*, *sthiti-nyāsa* and *saṁhati-nyāsa* while chanting *klīṁ kṛṣṇaāya govindāya namaḥ* and counting with the fingers, beginning from the thumb of the right hand, up to the little finger of the left hand.

Text 25

tatah sthiti-kramād budho daśāngakāni vinyaset tad anga-pañcakam tathā vidhih samīritah kare

In this way, an intelligent practitioner should perform all the required *nyāsas* properly so as to achieve quick and definite results.

Text 26

puțitair manunātha mātṛkārṇair abhivinyasya sa-bindubhiḥ purāvat aṇu-saṅkṛti-sṛṣṭi-mārga-bhedā kṛśatavāni ca mantra-varṇa-bhāñji

By performing the *nyāsa* while pronouncing each vowel and consonant separately, divisions of the *mantra varnas* will be created, according to the procedures of the various *nyāsas*.

Text 27

samhrtāv anugato manu-varyaḥ srṣṭi-vartmani bhavet pratiyātaḥ uddhṛtiḥ khaluḥ puroktavad eṣām nyāsa-karma kathayāmy adhunāham If one performs the *srṣti-nyāsa* after the *saṁhati-nyāsa*, these *mantras* will be revealed. Now, I shall describe to you the performance of *nyāsakriyā*.

Thus ends the translation of the third chapter of the *Third*. *Rātra* of Śrī Nārada-pañcarātra.

A Further Explanation of the Performance of Various Nyāsas

Text 1

vyāsa uvāca mahī-salila-pāvaka anilaviyanti garvo mahān punaḥ prakṛti-pūruṣau para imāni tattvāny atha

padāndhu-hrdayāsyakāny adhi pañca madhye dvayam trayam sakala-gam tato nyasatu tad-viparyāsatah

Vyāsadeva said: The five separated material energies are earth, water, fire, air, and sky. Another group of five subtle energies are false ego, *mahat, purusa, prakrti* and Paramātmā. One must perform the *nyāsa* five times, placing it on the heart and mouth, and then two or three times on the entire body.

Text 2

guptatamo 'yam nyāsaḥ samproktas tattva-dašaka-parikļptaḥ kāryo 'nyeṣv api gopālam anu jhațiti phala-siddhyai

To quickly achieve the desired result, one should follow these rituals pertaining to the *nyāsa* and also perform the other *nyāsa*s that are recommanded for the *gopāla-mantra*.

Text 3

ākešād āpādam dorbhyām dhruva-puțitam anuvaram nyased vapurbhiś cāpi pūrvavad amuşya

mūrddhany akṣṇaḥ śrutyor ghrāṇe mukha-hṛdayaśira-jānu-jaṭharapatsu tathākṣarāṇi

One should perform the *nyāsa* while chanting the appropriate *mantra*, touching it to one's head, eyes, ears, nose, mouth, heart, knees, abdomen and legs.

Text 4

nyased vyaktā sṛṣṭiḥ sthitir api munibhir abhihitā hṛdādi-mukhāntikā saṁhāro 'ṅghry ādi-mūrddhāntas tritayam iti viracayatu sṛṣṭi-pūrvam

anu-sthitim nyāsaḥ samhārānto maskāva-vaikhānaseṣu vihito 'yam

According to the Vaikhānasa sages, *sthiti-nyāsa* refers to the *nyāsa* of touching the various parts of the body from the chest to the mouth, or from the leg to the head, while chanting one's *mantra*.

Text 5

sthity anto grhamedhisu srsty anto varninām iti prāhuḥ vairāgya-yuji grhasthe samhāram kecid āhur ācāryāḥ

Sthiti-nyāsa is meant for householders and 'srsti-nyāsa is meant for brahmacārīs. Previous ācāryas had arranged the samhāra-nyāsa for householders who are detached from material enjoyment.

sahajānau vanavāsini sthitim ca vidyārthinām sŗṣṭim śirasi nihitā madhyā sairākṣi tarjanikānvitā

širasi rahitāngusthā jyesthānvita aparanisthikānesi ca

Brahmacārīs should utter the word vanavāsinī while performing the srṣti- nyāsa and sthiti-nyāsa. They should touch their head with the palm of the hand with their thumb placed on the top of the head. In this way, one should perform these nyāsas.

Text 7

mano 'nurañjanaṁ haricaraṇābja-bhakti-vardhanam sphūrtiye 'thāsya kīrtyate mūrti-pañjaram

ārti-graha-viṣādighnaṁ kīrti-śrī-kānti-puṣṭidam

I shall now describe the *murtipañjara-nyāsa*, which is pleasing to the mind, which awards devotional service to Lord Hari, which counteracts the influence of evil planets, which neutralizes the effects of poison, and which awards one power and wealth.

Text 8

kesavādi-yuga-ṣaṭka-mūrtibhir ddhāḥ-pūrvamihirānu montikān dvādasākṣara-bhavākṣaraiḥ suraiḥ klīva-varṇa-rahitais ca kramān nyāset

One should perform this *nyāsa*, placing it on the twelve *murtis*, beginning with Keśava, while chanting the *mantra* that begins

with the surya-bīja. One should also chant the bīja, klīm, while performing this nyāsa in relation to Lord Kṛṣṇa.

Text 9

bhālodara-hŗd-gabha-tūpa-tale vāme tava-pārśva-bhujānta-gale vāma-traya-pṛṣṭha-kakutsu tathā mūrdhany anu ṣaṭ-ghagāvantu manum

caitanyāmṛta-vapur ka-koṭi-tejā mūrddhnisthau vapur akhilam sa vāsudevah

With each letter of the twelve-letter *mantra*, one should perform the *nyāsa*, touching it to the forehead, abdomen, chest, lower part of the body, left side, fingers, throat, back, and head. Then, one should meditate on Vāsudeva—who is supremely cognizant, full of ecstasy, as effulgent as millions of suns, and all-pervading—while knowing Him to be situated on one's head.

Text 10

ūdhasya vimala-pāthasīva siktam vyāpnoti prakațita-mantra-varņa-kīlam srṣți-sthitī daśa-pañcāṅga-yugmam nyāsādi-tritaya kāsya-hṛtsū

One should consider that his entire body is being submerged in the crystal-clear ocean of *mantras*. Then, he should perform the *nyāsa* three times, touching it to the mouth and chest. He should then repeat the *sṛṣti- nyāsa* and *sthiti-nyāsa*. He should also perform the *dasānga-nyāsa* and *pancānga-nyāsa*—twice each.

Text 11

vinyasya-tu grathayitvā tu mudrām bhūyo diśām daśakam bandhanīyam tāram hārdam visva-mūrtis ca sārngī māsāntam te vāyumadhye sudevāķ

şad-dvandvārņo mantra-varyah sa uktah sākşād dāram mokşa-puryā agamyam

With the prescribed posture and *mudrā*, one should once again purify the ten directions. The foremost of twelve-syllable *mantras* is: *om namo bhagavate vāsudevāya*. It is just like the gateway to liberation.

Text 12

dhātraryama-mitrākhyā varuņām śubhagā vivasvadi-indra-yutāḥ pūṣāhvaya-parjanyo tvaṣṭā viṣņuś ca bhānavaḥ proktāḥ

Dhātā, Aryama, Mitra, Varuņa, Amsumān, Vivasvān, Indra, Pūṣā, Ahvaya, Parjanya and Viṣṇu are addressed as Bhānu.

Text 13

atha tu yuga-randhrārņasya manor nyasanam bruve racayatu kara-dvandve ʻanguli-pañcakeşv anga pañcakam

tan mantra mandham vyāpayyātha trišah praņavam sakrn manujalipayo nyasyā bhūyah padāni ca sādaram

The process of performing the *nyāsa* for this twelve-syllable *mantra* is as follows: while placing it on the five fingers of each hand and on the five bodily limbs, one should perform the *nyāsa* three times, preceding each syllable of the *mantra* with *om*. Finally, one should again perform the *nyāsa*, placing it on the legs.

kaca-bhuvi lalāṭa bhrūyugmāntara śravaṇākṣiṇor yugala-vadana-grīvāhṛnnābhi-kaṭy ubhayāṅghriṣu

nyasatu śitadhīrjānv aṅghryor akṣarāni śirasi dhruvaṁ nayana-mukha-hṛd-guhyāṅghriṣv arþayet þada-þañcakam

Thereafter, a pure-hearted devotee of Lord Kṛṣṇa should meditate on the head, forehead, the space between the eyebrows, ears, eyes, face, shoulders, chest, navel, waist and both legs. He should once again perform the *pancānga-nyāsa*, placing it on the eyes, mouth, chest, anus and legs.

Text 15

pañcāṅgāni nyasodbhūyo muny ādīn aṣy anyat sarvam tulyaṁ pūrveṇātho vakṣye mudrā badhyā manvor yāḥ syuḥ

The practitioner should perform the *nyāsa*, placing it on the predominating sage of the *mantra*, as described previously. I shall now explain how the various *mudrās* are formed.

Text 16

anangusthā rjavo daksa hasta-sākhā bhaven mudrā hrdaye sīrsake ca adho 'ngusthā khalu mustih sikhāyām kara-dvandvāngulayo varmani syuh

One should perform the *mudrā* on his head and chest, spreading over them all of the fingers of his right hand, except the thumb. On the *sikha*, one should place his clenched fist, and on the kavaca, he should perform the mudrā by touching it with the fingers of both hands.

Text 17

nārāca-musty uddhrta-bāhu-yugmam vyangustha-tarjany udito dhvanis tu visvag-visaktā kathitāstra-mudrā yatrāksiņī tarjanī-madhyame tu

If the clenched fists are raised with the first fingers pointing upwards, keeping the thumb within the fist, it is called the *dhvani-mudrā*. If the first finger and the middle finger are waved above the eyes, it is called the *astra-mudrā*.

Text 18

o<u>șț</u>he vāma-karāṅguṣṭho lagnas tasya kaniṣṭhikā dakṣiṇāṅguṣṭha-saṁyuktā tat-kaniṣṭhā prasāritā

tarjanī-madhyamā 'nāmāḥ kiñcit sankucya cālitāḥ veņu-mudreha kathitā suguptā preyasī hareḥ

When one joins the thumb and little finger of both hands and holds them to his lips while slightly bending the other three fingers of both hands, it is called the *venu-mudrā*, which is most confidential and very dear to Lord Krsna.

Text 19

nocyante 'tra prasiddhatvān mālā-śrī-vatsa-kaustubhāḥ ucyate 'cyuta-mudrāṇām bhadrā bilva-phalākṛtiḥ Because the *mudrās* for the mark of Śrīvatsa and the Kaustubha gem are very well known, I will not describe them here. I shall next explain the *bhadrā-mudrā*, which resembles a *bilva* fruit.

Text 20

angustham vāmam uddaņditam itarakarāngusthakenātha baddhvā tasyāgram pīdayitvāngulibhir api ca tām vāma-hastāngulībhiḥ

baddhvā gāḍhaṁ hṛdi sthāpayatu bimala-dhīr vyāharen māra-bījaṁ bilvākhyā mudrikaiṣā sphuṭam iha kathitā gopanīyā vidhijñaiḥ

When the thumbs of both hands are attached and raised upwards, and the other fingers are cleanched as fists and placed on one's chest, it is called the *bilva-mudrā*. By this *mudrā*, one should invoke the *kama-bīja mantra*.

Text 21

mano-vāņī-dehair yad iha ca divā-rātra-vihitam amatyā matyā vā tad akhilam asau duskṛta-cayam

imām mudrām jānan kṣapayati naras tam suragaṇā namanty asyādhīnā bhavati satatam sarva-janatā

The best means for nullifying all sinful reactions and contamination from one's life is to practice these procedures, throughout the day and night, with one's body, mind and speech. This will enable one to defeat all kinds of opposition created by the demigods, as well as human beings.

praṇava-hṛdor avasāne ca caturthīsudarśanaṁ tathāstra-padaṁ uktvā phaḍ antamamunā grathayen manum astra-mudrayā haritaḥ

Beginning with the *pranava*, *om*, the word *sudarsana* should be ended in the fourth dative case and the words *phat* and *hrdaye* added to form the *mantra*: *om hrdaye sudarsanāya phat*. This *mantra* is to be chanted along with the *astra-mudrā*, for it will help one achieve pure devotional service to Lord Hari.

Text 23

iti vidhāya samasta-jagajjani-sthiti-vināśa-vidhāna-viśāradam śruti-vidhāna-karam manu-vigraham smaratu gopa-vadhū-jana-ballabham

In this way, the devotee should meditate on Lord Kṛṣṇa, who is the goal of these *mantras*; the lover of the damsels of Vraja; and the ultimate supervisor of the creation, maintenance and destruction of the universe.

Thus ends the translation of the fourth chapter of the *Third* Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Meditation Upon Lord Kṛṣṇa In His Transcendental abode, Vṛndāvana

Text 1

śrī-vyāsa uvāca atha prakaţa-saurabhotkalitaphulla-mādhvīka-satprasūna-nava-pallava-prakaranamra-śākhair drumaiḥ

praphulla-nava-mañjarîlalita-vallarî-veşțitaiḥ smarec chiśiritaṁ śivaṁ kșitu-matis tu vṛndāvanam

Vyāsadeva said: A pure-hearted devotee should meditate on the auspicious abode of Vrndāvana. The branches of the trees in Vrndāvana bend to the ground because of being over-burdened by abundant fruit, fragrant flowers, and newly-grown twigs and leaves. The creepers in Vrndāvana appear most beautiful, as if embracing the trees in ecstasy.

Text 2

vikāsi-sumano-rasāsvadanamañjulaiḥ sañcaracchilī-mukha mukhod-gatair mukharitāntaram jhāṅkrtaiḥ

kapota-suka-sārikāparabhrtādibhih patribhir virājitam itas tato bhujaga-satru-nṛtyākulam The land of Vṛndāvana is permeated by the sound of bumblebees that move from one flower to another, drinking honey. The land of Vṛndāvana is decorated with many varieties of beautiful birds, including doves, parrots and cuckoos, and it looks most enchanting because of the dancing of innumerable peacocks.

Text 3

kalinda-duhitus calal-lahariviprusām vāhibhir vinidra-sarasī-ruhodararajas cayot-piñjaraih

pradīpita-manobhavavraja-vilāsinī-vāsasām vilolan aparair nișevitam anāratam mārutaiḥ

The water of the ever-flowing Yamunā enhances the enthusiasm of all the residents of Vrndāvana, although it disturbs the pollen that has accumulated within the lotus flowers that stand in her water. The river Yamunā is constantly being served by the breeze that scatters the garments of the *gopīs*.

Text 4

pravāla-nava-pallavam marakata-cchada vajra-mauktika-prasava-korakam kamala-rāga-nānā-phalam

sthavistham akhila-turbhih satata-sevitam kāmadam tad antar api kalpakānghri pamudañcitam cintayet

One should meditate on the desire trees of Vrndāvana. These trees have newly grown twigs that appear like coral. Their leaves

are the color of emeralds and thier buds appear like pearls. They are filled with varieties of fruit that are smeared with pollen. They are large, they render service in all the seasons, and they bestow all kinds of benedictions.

Text 5

sahema-śikharā-vaner udita-bhānuvad-bhāsvarā madhoʻsya kanaka-sthalīm amṛta-śīkaraṁ vāriṇaḥ

pradīpta-maņi-kuṭṭimāṁ kusumama reṇu-puñjojjvalāṁ smaret punar atandrito vigata-ṣaṭ-tanaṅgo budhaḥ

An intelligent devotee should meditate with enthusiasm and self-control on the glittering gold mine that is situated in that wonderful land. It is filled with spiritual gems. There are hills with golden peaks and a mine of pearls that is decorated with pollen.

Text 6

tad-ratna-kuṭṭimaniviṣṭa-mahiṣṭha-yogapīṭhe 'ṣṭa-patram aruṇam kamalam vicintya

udyad-virocana-saro ciramuşya madhye sañcintayet sukha-niviştam atho mukundam

Next, one should meditate on a red lotus flower having eight petals that is located at the *yogapīţha*, which is situated within

an area that is filled with various mines. One should meditate on Lord Kṛṣṇa, the giver of liberation, who is present within that lotus flower at the *yogapītha*.

Text 7

saddāma-ratna-dalitāñjanamegha-puñjapratyagra-nīla-jala-janmasamāna-bhāsam

susnigdha-nīla-ghanakuñcita-keśa-jālam rājan-manojña-sitikaṇṭhaśikhaṇḍa-cūḍam

The color of Kṛṣṇa's curly hair is dark blue, like a host of dark clouds decorated with precious gems. The Lord's hair increases the beauty of His head, as do the enchanting peacock feathers that decorate it.

Text 8

rolamba-lālita-sura-druma-sūna-kļptottamsam samutkaca-navotpala-karņa-pūram lolālaka-sphurita-bhāla-tala-pradīptam goracanā tilakam ujjvala-citra-mālam

His two earrings, which are made from flowers of the desire tree, which swing to and fro, and which are decorated with lotus buds, look indescribably charming. His forehead is decorated with marks of tilaka mixed with gorocanā and He wears a garland of forest flowers.

> Text 9 āpūrņa-śārada-gatānka-śaśānka-bimbakāntānanam kamala-patra-viśāla-netram

ratna-sphurat-kanaka-kuṇḍala-raśmi-dīptagaṇḍa-sthalī-mukuram unnata-cāru-nāsam

His eyes resemble the full moon in the autumn season. They are as broad as lotus leaves. His cheeks and beautiful raised nose shine brightly because of the effulgence emanating from His jeweled gold earrings.

Text 10

sindūra-sundaratarādharam indu-kundamandāra-manda-hasita-dyuti-dīpitāśam vanya-pravāla-kusuma-pracayāvakļptagraiveyakojjvala-manohara-kambu-kaņțham

The moonlike face of Lord Krsna is more beautiful than kunkum and His enchanting smile defeats the beauty of fully blossomed *kunda* and *mandāra* flowers. His necklaces and other ornaments made of forest flowers have further enhanced His transcendental lovliness.

Text 11

matta-bhramad-bhramara-juṣṭa-vilambamānasantānaka-prasava-dāma-pariṣkṛtāṁsam hārabalībhagaṇa-rājita-pīvarorovyoma-sthalī-lalita-kaustubha-bhānumantam

His garland of flowers from the desire trees, which is served by intoxicated bumblebees, is simply wonderful. A necklace of sun stones, as well as the Kaustubha gem, enhances the beauty of His broad chest.

Text 12

śrīvatsa-lakṣaṇa-sulakṣitam unnatāṁsam ājānu-pīna-parivṛtta-sujāta-bāhum āvandhurodaram udāra-gabhīra-nābhi bhṛṅgāṅganāni-kara-mañjula-roma-rājim Kṛṣṇa's two arms are very strongly built and endowed with auspicious markings. They stretch to His knees. His abdomen is slightly uneven. His navel is very deep and it is decorated with hair that is as black as bumblebees.

Text 13

nānā-maņi-praghațitāngada-kankanormigraiveya-sāra-kala-nūpura-tunda-bandham dvyānga-rāga-paripiñjaritānga-yaṣṭim āpīta-vastra-paridhīta-nitamba-bimbam

His entire body appears most attractive because of His jeweled armlets, bracelets and other ornaments, and because of His colorful markings. His hips appear most enchanting, encircled by His yellow garments.

Text 14

cārūru-jānum anuvŗtta-manojña-jaṅghakāntonnata-prapada-nindita-kūrma-kāntim māṇikya-darpaṇa-lasan-nakha-rāji-rājadraktāṅguli-cchadana-sundara-pāda-padmam

His thighs are supremely charming. His knees are round. His reddish toes shine brightly. They reflect in mirrors that are decorated with diamonds and thus appear exquisitely beautiful. Indeed, His lotus feet are indescridably attractive.

Text 15

matsyānka-sāridava-ketu-yavābja-vajrasamlaksitāruņa-tarānghri-talābhirāmam lāvaņya-sāra-samudāya-vinirmitāngasaundarya-nirjita-mano-bhava-deha-kāntim

His lotus feet are decorated with auspicious markings, such as a fish, anchor, flag, thunderbolt and lotus. It seems that the creator must have collected the essence of all beautiful objects and invested it in the creation of Kṛṣṇa's body. Because of this, even the beauty of Cupid has been defeated by the sight of His body.

Text 16

āsyāravinda-paripūrita-veņu-randhralolat-karānguli-samīrita-divya-rāgaiḥ śaśvad-dravī-kṛta-vikṛṣṭa-samasta-jantusantāna-santatim ananta-sukhāmbu-rāśim

He has placed His enchanting flute to His lotus-like mouth and is playing it very sweetly while moving His reddish fingertips. As a result, the hearts of all living entities are being melted and merged into an ocean of unlimited transcendental ecstasy. Who would not be enchanted by the sound of Kṛṣṇa's flute?

Text 17

gobhir mukhāmbuja-vilīna-vilocanābhir ūdhobhara-skhalita-manthara-manda-gābhiḥ dantāya-daṣṭa-pariśiṣṭa-tṛṇāṅkurābhir ālambi-vāladhi-latābhir athābhivītam

The cows walk slowly because their eyes are fixed on the lotuslike face of Kṛṣṇa, as well as because of the burden of their full udders. Many cows have become motionless while holding a morsel of grass in their mouths because of the sound of Kṛṣṇa's flute.

Text 18

sa-prasrava-stana-vivarṣaṇa-pūrṇa-nirmalāsyā-vaṭa-kṣarita-phenila-dugdha-mugdhaiḥ veṇu-pravartita-manohara-manda-gītidattocca-karṇa-yugalair api nartakais ca

The cows stand still at the time of milking, when they shower an incessant stream of foamy milk. While delivering milk, they engage their ears in hearing the enchating songs emanating from Kṛṣṇa's flute.

Text .19

pratyagra-śrnga-yuga-mastaka-samprahārasamrambha-vatkhala-vilola-khurāgra-pātaiḥ āmedurair bahala-sāsna-galair udagrapucchaiś ca vatsatara-vatsatarī-nikāyaiḥ

Some of the cows are preparing to gore one another with their sharp horns, in a challanging mood, while kicking the air with their hooves. Some of them are licking the throats and bodies of their calves, while raising their tails.

Text 20

huńkāra-vikṣubhita-digvalayair mahadbhir apy ukṣabhiḥ pṛthu-kakudbhara-bhāra-khinnaiḥ uttambhita-śruti-puṭī-paripīta-vaṁśadhvānāmṛtoddhrta-vikāśi-viśāla-ghonaih

Huge bulls have frightened everyone by bellowing loudly. They have become afflicted by the burden of the hump on their shoulders. After hearing the nectarean sound of Kṛṣṇa's flute, however, they are now standing with their ears raised in anticipation.

Text 21

gopaiḥ samāna-guṇa-śīla-vayo-vilāsaveśaiś ca mūrcchita-kala-svara-veṇu-vīṇaiḥ mandrocca-tāla-paṭu-gāna-parair bilolador-ballarī-lalita-lāsya-vidhāna-daksaih

All the cowherd boys of Vraja are of the same age, qualities, nature, sporting activities and mode of dressing. While hearing the sweet sound of Kṛṣṇa's flute, they have become very excited and are displaying extraordinary skill in the art of dramatic performance by means of their hands and faces.

Text 22

janghānta-pīvara-kaṭīra-taṭī-nibaddhavyālola-kiṅkiṇi-ghaṭābalitair aṭadbhiḥ mugdhais tarakṣu-nakha-kalpita-karṇa-bhūṣair avyakta-mañju-vacanaiḥ pṛthukaiḥ parītam

They have tied small bells around their thighs and have put on earrings made with tiger's nails. They make indistinct yet enchanting sounds as they roam in the forest, surrounded by their calves.

Text 23

atha sulalita-gopa-sundarīņām supŗthu-višiṣta-nitamba-mantharāṇām guru-kuca- bhaṅgurāvalagnatrivali-jṛmbhita-roma-rāji-bhājām

The beautiful damsels of Vraja walk slowly because of their large buttocks. They bend a little forward because of the heavy burden of their large breasts. Three lines mark their necks. These descriptions add to the enchantment when one meditates on Vrndāvana.

Text 24

tad atimadhura-cāru-veņu-vādyāmŗta-rasapallavitānga-jānghri-pānām mukula-visara-ramya-cāru-romod-gamasamalankṛta-gātra-vallarīņām

While hearing the sweet sound of Kṛṣṇa's flute, the twigs of the trees in Vṛndāvana become filled with nectarean juice and the creepers manifest thorns that resemble ornaments, making it appear as if they are exhibiting symptoms of ecstatic love.

tad atirucira-manda-hāsa-candrātapaparijṛmbhita-rāga-vārirāšeḥ taralatara-taraṅga-ramya-vipruṭ-prakarasama-bhrama-bindu-santatānām

When the shadow of the clouds, which act like a canopy, fall on the crystal-clear water, the vision of the waves creates an unprecedented beauty.

Text 26

tad atilalita-manda-cilli-cāpa cyuta-niśitekṣaṇa-māra-vāṇa-vṛddhyā dalita-sakala-marma-vihvalāṅgapravisṛta-duḥsaha-vepatha-vyathānām

Kṛṣṇa's eyes and eyebrows, which resemble a wonderful bow, release the arrows of Cupid. It appears that His eyes are trying to pacify everyone's pangs caused by the three-fold miseries of material existence.

Text 27

tad atisubhagakamra-rūpa-sobhā 'mṛta-rasapāna-vidhāna-lālasānām praṇaya-salila-pūra-vāhinīnāmalasavilola-vilocanāmbujānām

The lotus-like eyes of the *gopīs*, who have an intense desire to drink the necratean mellows of Śrī Kṛṣṇa's exquisite beauty, are quickening the flow of the waves of conjugal pastimes.

Text 28

visramsat-kavarī-kalāpavigatotphulla-prasūna-śravanmādhvī-lampaṭa-cañcarīkaghaṭayā samsevitānām muhuḥ māronmāda-mada-skhalan-mṛdugirām ālola-kāñcy ucchvasannīvī-viślathamāna-cīnasicayāntāvir nitamba-tvisām

Their hair has become scattered and the flowers that had decorated their hair have fallen to the ground. The sweet aroma of these flowers is making the *gopis*' minds intoxicated. They have been pierced by the arrows of Cupid and so they are speaking like madwomen. Because their waistbands have become loose, their buttocks are partially exposed.

Text 29

skhalita-lalita-pādāmbhoja-mandābhighātakvaņita-maņi-tulākoty ākulāsā-mukhānām calad adhara-kulānām kutmalotpaksmalāksidvaya-sarasi-ruhāņām ullasat-kuņḍalānām

Because they are walking as if in a drunken state, their jeweled ornaments make a wonderful sound that helps them to express dramatic movements with their hands and legs. Sometimes, their lips begin to tremble, their blue lotus-like eyes become overwhelmed with emotion, and their earrrings begin to tremble.

Text 30

drāghistha-śvasana-samīraņābhi-tāpapramlānī-bhavad aruņoc ca-pallavānām nānosāyana-vilasat-karāmbujānām ālībhiḥ satata-nisevitam samantāt

Because of the hot air coming from the *gopīs*' deep breathing, the tender twigs of the trees are drying up. Śrī Kṛṣṇa is constantly served by the lotus hands of the *gopīs*, who always present various gifts to their beloved Lord.

tāsām āyata-lola-nīlanayana-vyākoṣa-nīlāmbujasragbhiḥ samparipūritākhila-tanū nānā-vilnodāsya-padam

tan mugdhānana-pankaja pravigalan-mādhvī-rasāsvādinīm bibhrānam praņamonmadāksimadhukŗn-mālām manohārinīm

The gopis have made large garlands of blue lotus flowers in the form of their blue eyes and thus have decorated Kṛṣṇa's entire body. It is certainly a most pleasant sight. The nectarean words emanating from the lotus-like mouths of the damsels of Vraja who are overwhelmed by ecstatic love—are very charming.

Text 32

gopī-gopa-pasūnām bahih smared agrato 'sya gīrvāṇa-ghaṭām vittārthinīm viriñci-trinayanasatamanyu-pūrvikām stotra-parām

Next, one should meditate on the cowherd men, women and animals of Vraja, who are always lavishly glorified by great personalities, such as Brahmā, Śiva and Indra. One should also meditate on the statements made by these exalted personalities.

Text 33

tad-daksiṇato muni-jana-nikara vasu-dharmān ādāya-param yogīndrān atha pṛṣṭhe mumukṣumālān samādhinā sanakādyān Thereafter, one should meditate on the place where the sages, the Vasus, Dharma, and foremost of yogis are situated. One should also meditate on the *yogapītha*, where the great sages who desire liberation are sitting in *samadhi*.

Text 34

savye sakāntān atha siddha-yakṣagandharva-vidyādhara-cāraṇāṁś ca sakinnarān apsarasaś ca mukhyān kāmārthino nartana-gīta-vādyaiḥ

One should meditate on the Siddhas, Yaksas, Gandharvas, Vidyādharas and their wives, as well as prominent Kinnaras and Apsaras, who are all accomplished in the arts of dancing, singing and playing musical instruments.

Texts 35-36

šańkhendu-kunda-dhavalaṁ sakalāgamajñaṁ saudāmino-tati-piśaṅga-jaṭā-kalāpam tat-pāda-paṅkaja-gatām acalāṁ ca bhaktiṁ vāñchantam ujjhitatarānya-samasta-saṅgam

nānā-vidha-śruti-gaṇānvita-sapta-rāgagrāma-trayī-gata-manohara-mūrcchanābhiḥ samprīṇayantam uditābhir amum mahatyā sañcintayen nabhasi dhātṛ-sutam munīndram

One should then meditate on the best of sages, the foremost of whom is the son of Dhātr, Nārada Muni—whose complexion is white like a conch shell, the moon, or a *kunda* flower; who is well versed in all Vedic literature; who has matted hair that resembles lightning; who desires unalloyed devotional service at the lotus feet of Lord Kṛṣṇa; who is free from all kinds of bad association; and who is always satisfying Lord Hari by chanting His glories while accompanying himself with his stringed instrument.

Thus ends the translation of the fifth chapter of the *Third Rātra* of Śrī Nārada-pañcarātra.

The Process of Worshiping Lord Kṛṣṇa Whereby one Can attain Sāmīpya-Mukti, the Liberation of Becoming an Eternal associate of the Lord

Text 1

vyāsa uvāca iti dhyātvā 'tmānaṁ paṭu-viśadadhīr nanda-tanayaṁ puro buddhyaivārghyaprabhṛtibhir anantopahṛtibhiḥ

yajed bhūyo bhaktyā sva-vapusi bahisthais ca vibhavair vidhānam tad brūmo vayam atula-sānnidhyadam atha

Vyāsadeva said: In this way, a pure-hearted practitioner of devotional service should meditate on the Supersoul, Śrī Kṛṣṇa, while offering various articles, such as *arghya*, with faith and devotion. One should then worship Lord Kṛṣṇa, who is present within his heart. Now, I shall describe the process of worship by which one achieves *sāmīpya-mukti*.

Text 2

āracayya bhuvi gomayāmbhasā sthaņdilam nija samudra vistaram nyasya tatra vihitāspado 'mbhasā sankha-mantra-manunā visodhayet

One should build a raised platform and smear it with cowdung. One should then further purify that place by chanting the *sankha-mantra* while spreading *kusa* grass all around.

tatra gandha-sumano 'kṣatāny atho niḥkṣeped dhṛdaya-mantram uccaran pūrayed vimala-pāthasā sudhīr akṣaraiḥ pratigataiḥ śiro 'ntakaiḥ

An intelligent devotee should put sandalwood paste and a few grains of rice that have been dried in the sun in a bowl of pure water and then sprinkle that water all over his body while chanting the *hrdaya-mantra*.

Text 4

pīțha-śaṅkha-salileşu mantra vitvahni-vāsara-niśā-kṛtāṁ kramāt maṇḍalāni caṣaka-śravokṣarair arcayed vadana-pūrva-dīpitaiḥ

A person who is learned in that art of chanting *mantras* should then invoke the demigods, such as Agni, Indra and Candra by worshiping them with water kept within a conch shell.

Text 5

tatra tīrtham anunābhir āhvayet tīrtham uṣṇa-ruci-maṇḍalāt tataḥ svīya-hṛt-kamalato hariṁ tathā gālinīṁ ca śikhayā pradarśayet

Thereafter, one should display the gālinī-mudrā on his chest and sikhā while invoking all of the holy rivers by means of chanting mantras.

Text 6

taj-jalam nayana-mantra-vīkṣitam varmaṇā samavaguṇṭhyā dor yujā mūla-mantra-sakalīkṛtam nyased aṅgakaiś ca kalayed diśo 'strataḥ One should gaze at a pot of water while chanting the *nayana-mantra*, cover it with both hands and perform the *anga-nyāsa* after invoking the Lord while chanting the *mūla-mantra*. Then, he should protect himself in the ten directions by chanting the *astra-mantra*.

Text 7

akşatādi-yutam acyutīkŗtam saspŗham japatu mantram astasah kiñcana ksipatu vardhanī-jale proksayen nija-tanum tato 'munā

Next, one should devotedly chant eight times the *mantra* that has already been purified, mix rice that has been dried in the sun in water and then sprinkle that water on his body.

Text 8

triḥ-kareṇa manunā khilam tathā sādhanam kusuma-candanādikam śankha-pūraṇa-vidhiḥ samīrito gupta eṣa yajanāgraṇīr iha

Before the commencement of one's worship, one should establish the conch shell by filling it with water, sandalwood paste and flowers, while chanting the following confidential *mantra*:

Text 9

gaṅge ca yamune caiva godāvari sarasvati narmade sindhu-kāveri jale 'smin sannidhiṁ kuru

O Gangā, O Yamunā, O Godāvari, O Saraswatī, O Narmadā, O Sindhu, O Kāverī—please make your appearance within this water.

eşa tīrtham anuḥ-prokto duritaugha-vināšanaḥ kaniṣṭhāṅguṣṭhakau saktau karayor itaretaram

One should chant this *mantra* while folding his hands so that the thumbs and little fingers of both hands touch each other.

Text 11

tarjanī-madhyamā 'nāmāḥ samhatā ''bhugna-varjitāḥ mudraiṣā gālinī proktā śaṅkhasyopari cālitā

By keeping the ring finger, middle finger and first finger together and straight, one forms the *gālinī-mudrā*. One should display this *mudrā* over the conch shell.

Text 12

atha mūrdhani mūla-cakra-madhye nija-nātham gaṇa-nāyakam samarcyam nyasana-krama-tanuḥ pīṭha-mantrair jala-gandhākṣata- dhūpa-puṣpa- dīpaiḥ

Thereafter, one should worship Srī Kṛṣṇa as being situated on his head and Ganapati as situated on the $m\bar{u}la$ -cakra. Then, he should perform the $ny\bar{a}sa$ while chanting the $p\bar{i}tha$ -manta and offer various items, such as water, sandalwood paste, rice, incense, flowers, and a ghee lamp.

Text 13

prayajed atha mūla-mantra-tejo nija-mūle hrdaye bhruvos ca madhye tritayam smarata smaret tad ekī-krtam ānanda-ghanam tadil-latābham Next, one should worship the effulgent Personality of Godhead by chanting the *mūla-mantra*, while touching his head, heart and the space between his eyebrows. One should then meditate on that most blissful personality, Śrī Kṛṣṇa, who is as effulgent as lightning.

Text 14

tat-te yajñaiḥ sāvayavī-kṛtya vibhūty ādy aṅkāntaṁ vinyasya yajed āsana-pūrvaiḥ bhūṣāntair bhūyo jala-gandhādibhir arcāṁ kuryād bhūty ādy aṅga-vidhānāvadhi mantrī

After placing all of the required articles, such as an *āsana*, in their respective places and purifying them by chanting appropriate *mantras*, one should worship the ingredients of worship such as water, sandalwood paste, ornaments, dress and bed.

Text 15

bhūyo veņum vadanastham vakșodeśe vanamālām vakșojordhvam prayajec ca śrī-vatsam kaustubha-ratnam

One should separately worship the Lord's flute placed upon His lips, the flower garland on His chest, as well as the mark of Śrīvatsa and the Kaustubha gem.

Text 16

śrī-khaņḍa-nisyanda-vicarcitāngo mūlena bhālādisu citrakāņi likhyād atho pañjara-mūrti-mantrair anāmayo dīpa-śikhākṛtīni

One should apply sandalwood paste to the Lord's body while chanting the *mūla-mantra* and then mark His forehead with drawings while chanting the *pañjara-murti-mantra*. To become cured of a disease, an intelligent devotee should meditate on Lord Nārāyaņa's *bīja-mantra*, which resembles the flame of a ghee lamp.

Text 17

puspāñjalim vitanuyād atha pañca-krtvo mūlena pāda-yugale tulasī-dvayena madhye harāri-yugalena ca mūrdhnim padmadvandvena sadbhir api sarva-tanau ca sarvaiķ

After completing this, one should offer two $tulas\bar{s}$ leaves at the lotus feet of the Lord while chanting the $m\bar{u}la$ -mantra five times. One should offer flowers to the Lord's head, lotus feet and entire body while chanting the mula-mantra six times.

Text 18

švetāni dakṣa-bhāge 'pi taccandana-paṅkilāni kusumāni raktāni vāma-bhāge 'ruṇacandana-paṅkha-siktāni

One should next offer white flowers mixed with sandalwood paste to the right side of the Lord and red flowers mixed with sandalwood paste to the left side of the Lord.

Text 19

tadvac ca dhūpa-dīpau samarpya dhinayāt sudhārasaiḥ kṛṣṇam mukha-vāsādyaṁ dattvā samarcayed-gandha-puṣpādyaiḥ

In this way, one should worship Śrī Kṛṣṇa with utmost humility by offering Him incense, a ghee lamp, sandalwood paste, flowers and other paraphernalia. One should also offer to the Lord a mouth freshener.

tāmbūle-nartana-gīta-vādyaiḥ santoṣya cūrṇaka-sālalena brahmārpaṇākhya-manunā kuryāt svātmārpanaṁ mantrī

A devotee who is expert in the science of chanting *mantras* should offer the Lord betel nuts after offering palatable food. One should satisfy the Lord by singing His glories and dancing before Him in the temple. Indeed, one should surrender his very self at the lotus feet of the Lord while chanting the *brahmārpana-mantra*.

Text 21

athavā sankucita-dhiyā laya-vidhi-mūrti-pañjarāvacaruḥ yady aṣṭādaśa-lipinā svāntapadāṅgaiś ca veņū-pūrvaiḥ proktaḥ

Or, if one desires to worship the Lord briefly, he should follow the procedure for dismantling the place of worship and complete the worship mentally while chanting the eighteensyllable *mantra*.

Text 22

suprasannam atha nanda-tanujam bhāvayan japatu mantram ananyaḥ sānu-samsmṛti yathāvidhi sankhyāpūraṇe svayam mano vidadhīta

One should meditate on Kṛṣṇa, the son of Nanda, and chant these *mantras* a prescribed number of times with undivided attention.

praṇava-puṭitaṁ bījaṁ japtvā śataṁ sahitāṣṭakaṁ nija-guru-mukhād āptān yogān punaktu mahāmatiḥ

sad amrta-cidānandātmāyam japam ca samāpayed iti japa-vidhih samyak prokto manu-dviayam āśritah

A noble-hearted practitioner should receive these *mantras* from his spiritual master and then chant them one hundred and eight times. While chanting *mantras* to the Supreme Lord, one should follow the prescribed rules and regulations.

Text 24

ta imam bhajate vidhim naro bhavitā 'sau dayitaḥ śarīriṇām āparāka-kamalaika-mandiram paramante samupaiti tan-mahaḥ

A person who worships the Supreme Lord, Kṛṣṇa, according to this procedure becomes highly respected in society, acheives an abundance of wealth and at the end of life, attains liberation.

Thus ends the translation of the sixth chapter of the *Third Rātra* of Śrā Nārada-pañcarātra.

CHAPTER 7

Instructions on Worshiping the Lord and His associates

Text 1

vyāsa uvāca kathyate khalu mantra-varyayoḥ sādhanam sakala-siddhi-sādhanam yad vidhāya munayo mahīyasīm siddhim āyur iha nāradādayaḥ

Ċ

Vyāsadeva said: I shall now reveal the process of attaining perfection by chanting two *mantras*. By following this procedure, great sages such as Narada have attained perfection in this world.

Text 2

vipram pradhvasta-kāla-prabhŗti-ripughaṭa nirmalānkam gariṣṭham bhaktim kṛṣṇānghri-pankeruhayugala-rajorāgiṇīm udvahantam

vettāram veda-sāstrāgama-vimalapathām sammatam satsu vidvāmsam yo-bhaktyā vivitsuḥ pravaṇatanu-manā desikam samsrayeta

One should, with utmost devotion, take shelter of a learned and exalted sage—who is completely attached to the lotus feet of Śrī Kṛṣṇa, who is a foremost *brahmana*, who has become purified by giving up service to the mind, who is charitable, who understands the path of devotion as presented in the Vedas, and who is accepted by other exalted personalities—to become inclined toward the devotional sevice of Śrī Kṛṣṇa.

santosayed akuțilārdatar ātmanā tam svaih svair dhanais ca vapusāpy anukūla-vānyā abda-trayam kamalanābhadhiyā 'tha dhīras tuste vivaksatu gurāv atha mantra-dīksām

An inteligent practitionershould give up all kinds of duplicity and serve his spiritual master for three years with his body, wealth, and favorable speech, considering him to be nondifferent from God. The spiritual master will impart *mantra* initiation to such a disciple.

Text 4

prapañca-sāra-prathitā 'tra dīkṣā saṁsmāryate samprati-sarva-siddhaiḥ ŗte yayā santata-jāpino 'pi siddhi na yad dāsyati mantra-pūgaḥ

Initiation into Kṛṣṇa *mantras* is the only essential objective in this material world by which both the teacher and student become benefitted. Unless one takes initiation from a bonafide spiritual master, no *mantra* can bestow perfection upon him, even if he chants it constantly.

Text 5

atha puro vidadhīta stava sthalīm avisamam adhi vāstu balim budhaḥ acala-dormita patra bhu maṇḍapam masṛṇa-vedikam āracayet tataḥ

One should first of all build an even platform and on the top of it, construct a six-foot-high altar.

Text 6

triguņa-tantu-yujā kuša-mālayā parivītam prakīti-dhvaja-bhūsitam mukha-catuṣka-payas-tarutoraṇaṁ sita-vitāna-virājitam ujjvalam

One should then cover the altar with a white canopy that covers the four gates on the four sides as well. The canopy should be covered with *kuśa* grass and decorated with flower garlands. Next, one should install four flags outside the four gates.

Text 7 vasu-triguņitānguli-pramitakhāta-vātāyanam vasor vasupater atho kakubhi viṣṭham asmin budhaḥ

karotu vasu-mekhalam vasu-gaṇārdha-koṇam prati java-sthita-gaja-dhvanipratima-yoni-samlakṣitam

One should mark a particular spot on the altar. The size of that spot should be about one foot square. Then, according to the prescribed rules and regulations, he should arrange sitting places for the Vasus and the Lord of the Vasus. The place where the seats are arranged should be triangular.

Text 8

tato mandape gavyagandha madhu-sikte likhen mandalam samyagacchadābdam

suvṛtta-trayam rāśipīţhād dhi-vīthīcaturdhāvaśobhopaśobhā-yuktam

One should decorate the *mandala*, or place, with milk, yogurt, ghee, cowdung, cow urine, sandalwood paste, and honey. He

should then enhance the beauty of the *mandala* by drawing on it three circles, *rasipīţha*, and four kinds of *samudra*.

Text 9

tato deśika snāna-pūrvam vidhānī vidhāyātma-pūjāvasānām vidhijñaḥ sva-vāmāgrataḥ śaṅkham apy arghyapādy ācamādyāni pātrāṇi sampūritāni

A devotee who is dedicated to following the rules and regulations should complete the rituals, which includes bathing, and then place, on his left side, various articles for worship, such as a conch shell, *pādya*, *argħya*, and *ācamaniya*.

Text 10

vidhāyānyataḥ puṣpa-gandhākṣatādyam kara-kṣālane pṛṣṭhataś cāpi pātram pradīpāvalī-dīpite sarvam anyat svato 'ngācāra-sādhanam cādadhīta

On his right side, he should keep flowers, sandalwood paste, and rice that has been dried in the sun. At his back, he should keep a pot of water to wash his hands. After this, he should light the lamp and begin his worship.

Text 11

vāyavyāśādīśa-paryantam arcyapīţhasyodag-gauravī paṅktir ādau pūjyo 'nyatrāpy āmbikeyaḥ karābjaiḥ pāśaṁ daṇḍaṁ puṣṭyā-bhītī dadhānaḥ

He should begin worshiping from the northwest corner, slowly moving to the northeast corner of the sanctified spot. On the other side of the *maṇḍala*, he should worship Ganapati, who holds a rope, stick, and *puṣti* in his hands, and who displays fearlessness.

ārādhyā ''dhāra-śakty ādy amaracaraṇayārapy atho madhya-bhāge dharmādīn vahni yakṣaḥ-pavanaśiva-gatān dikṣv adharmādikāṁś ca

madhye śeşābja-tejas-tritaya-guṇagaṇānātmajān keśarāṇām madhye cākīrṇa-vāsādikam abhiyajatetpīṭha-mantreṇa bhūyaḥ

One should worship the $\bar{a}dh\bar{a}ra$ -sakti and various demigods, including Dharma, in the middle of the mandala. Adharma and others should be worshiped in the northeast, northwest, southeast and southwest corners. One should then worship the three qualities of material nature while chanting the $p\bar{i}tha$ mantra and the $\bar{a}k\bar{i}rnav\bar{a}sa$ within the lotus.

Text 13

tataḥ śālīn madhye kamalam amalāṁs taṇḍula-varān api nyasyet darbhāṁs tad upari ca dūrvākṣata-yutān

nyaset prādaksiņyāt tad upari kršānor daša kalā ya-kārādyārņādyā yajatu ca sugandhādibhir imāḥ

Thereafter, one should throw rice paddy, lotus petals, rice that has been dried in the sun, *kusa* grass and $d\bar{u}rb\bar{a}$ grass onto the *mandala* and circumambulate it. Next, he should offer worship to the ten expansions of the sanctified fire, with sandalwood paste and other items while chanting the proper *mantra*.

nyaset kumbham tatra trigunitalasat-tantu-kalitam japams tāram dhūpaiḥ suparimalitam jongakamayaiḥ

kabhādyaiḥ kuntismiṣṭhauvasitibhir varṇa-yugalais tathānyasyābhyarcās tad anu kha-maṇer dvādaśa kalāḥ

Thereafter, one should install the water pot while chanting the *puruṣa-sukta mantra* three times, and *kabhādyaiḥ kuntismiṣṭha uvasiti* once, while offering sandalwood paste and a ghee lamp. After completing this, one should worship the twelve expansions of the sun-god.

Text 15

evam sankalpyāgnim ādhāra-rūpam bhānum tadvat kumbha-rūpam vidhijnah nyaset tasminn akṣatādyaih samete kūrcam svarmam ratna-varyeh pradīptam

In this way, the faithful practitioner invites fire, in the form of *ādhāra*, and the sun-god, in the form of the water pitcher considering them to be decorated with gold and jewels, while chanting the *kurcca-mantra*, *hum*.

Text 16

atha kvātha-toyaiḥ kṣakārādi-varṇair vakārāvasānaiḥ samāpūrayet tam sva-mantra-trijāpāvasānam payobhir gavām pañca-gavyair jalaiḥ kevalair vā

One should fill the pitcher with *kvāthajala* water while chanting the appropriate *mantras*. One should also add cow's milk and

pañcagavya to the pitcher while repeating the mantra three times.

Text 17

sakala-janasmitha su-yuga-sankhyāh sura-gaņa-pūrvā nyasatu tathaiva tad upa-kalās tāh salila-sugandhāh sa tu sumanobhis tad anu yajec ca

After performing the *nyāsa* sixteen times to the above-mentioned demigods, the devotee should next sprinkle scented water and begin the worship of the other demigods, who are all parts and parcels of the Supreme Personality of Godhead.

Text 18

udīcya-kuṣṭḥa-kuṅkumāmbuloha-sajjaṭāsuraiḥ sasītam ity udīritam hareḥ priyāṣṭa-gandhakam

Udīcya, kuṣṭha, kunkum, water, gold, sajjaṭā, āsura and sasita are eight well known fragrant objects called astagandha. They are all very dear to Śrī Hari.

Text 19

kvātha-toya-paripūritodare samvilanghyā vidhimā 'sta-gandhakam soma-sūrya-sikhinām pṛthak-kalā seva-karma viniyojayet sudhīh

An intelligent devotee should place *kvāţhajala* in the water pot and then add the above-mentioned eight items. Thereafter, he should offer it separately to the sun-god, moon-god and Agni.

Text 20

tadvad āksarabhavās tu kādibhis tādibhiḥ punar ukārajāḥ kalāḥ pādibhir malijās tu bindujā yādibhiḥ sura-gaṇena nādajāḥ

One then has to worship *akārajā* by the letters known as *akārādi—ukāraja* by the letters known as *takārādi—alipijā* by the letters known as *pādi—vinduja* by the letters known as *yādi—* and *nādajā* by the demigods.

Text 21

samāvāhanānte susamsthāpanāt prāk rcas tatra tatrātijapyā budhena samabhyarcya tās tāḥ pṛthak tac ca pātho ' rpayen mūla-mantrena kumbhe yathāvat

The devotee should first finish the invocation and then, before the installation, he should chant the appropriate *mantras*, as mentioned in the Vedas. He should then fill the water pots while chanting the *mula-mantras*.

Text 22

sahakāra-bodha-panasa-stavakaiḥ śatamanyu-kaṇṭhi-kalitaiḥ kalaśam pidadhātu puṣpa-phala-taṇḍulakair abhipūrṇayā ca śubha-cakrikayā

Thereafter, one should cover the water pots with branches of either a mango tree, fig tree or jackfruit tree that has at least five or seven leaves. On top of that, he should place fruit, flowers and rice that has been dried in the sun.

Text 23

abhivestayet tad anu kumbha-mukham nava-nirmalāmsuka-yugena budhah samalankrte 'tra kusumādibhir apy abhivāhayet parataram ca mahah Then, the expert *sadhaka* should cover the water pots (including the branches with leaves) with pieces of new, clean cloth, decorate them with flowers and invoke effulgent energy into them.

Text 24

sakalī-vidhāya kalašastham amsum harim astu-tattvam anu-vinyasanaiḥ paripūjayed gurum athāvahitaḥ parivāra-yuktam upacāra-gaṇaiḥ

Then, following the prescribed rules and regulations, while realizing Kṛṣṇa as the reservior of all transcendental qualities, one should worship Him and His associates by offering all of the previously-mentioned ingreidents.

Text 25

dattāsanam svāgatam apy udīrya tathārghya-pādyācamanīyakāni snānam ca vāsas ca vibhūṣaṇāni sāṅgāya tasmai viniyojya mantrī

A devotee who knows the truth of these *mantras* should offer an āsana to the Lord, welcome Him with prayers and then worship each of His limbs by offering *pādya*, *arghya*, *ācamanīya*, *snānīya*, a dress, and ornaments.

Text 26

gātre pavitrair atha gandha-puṣpaiḥ pūrvaṁ yajen nyāsa-vidhānato 'sya sṛṣṭi-sthiti svāṅga-yugaṁ ca veṇuṁ mālām abhijñāna-varāśma-mukhyau

mūlena cārghyārcanavat prapūjya samarcayed āvaraņāni bhūyaņ One must then offer fragrant flowers to each limb of the Lord, just as one performs the *nyāsa* while touching the various limbs of His body. Thereafter, he should offer a flower garland to the Lord and after that, he should worship the accociates of the Lord.

Text 27

dikșv atha dāma-sudāmau vasudāmaḥ kiṅkiņī ca sampūjyāḥ tejo-rūpās tad-vad-vahiraṅgāni keśareșu sumatir yajet

On one side of the Lord, a devotee should worship Dāma, Vasudāma, Sudāma and Kinkinī. After this worship, he should worship the Lord's external energy, which is located just outside the lotus petals.

Text 28

hutavaha-nirrti-samīraņa-śiva-dikṣu hṛdādi-varma-paryantam muktendu-kānta-kuvalaya-hari-nīlahutāśa-prabhāh pramadāḥ

In the northeast, northwest, southeast and southwest corners, one should worship the *pramadās*, who are effulgent like moon rays and who resemble blue flames.

Text 29

abhaya-vara-sphurita-karāḥ pradhānatanavo 'nga-devatāḥ smaryāḥ rukmiņy ādyā mahisīr aṣṭau sampūjayed daleṣu tataḥ

One should then meditate on the *anga devatās*, whose hands are always ready to offer benedictions. After this, one should worship the eight principal queens, headed by Rukminī.

daksiņa-kara-dhŗta-kamalāvasubharita-supātra-mudritānya-karāḥ rukmiņyākhyā satyā lagnājity āhvayā sunandā ca

Queens such as Rukminī, Satyā, Nagnajiti and Sunandā—who hold a lotus flower in their right hands and a container of wealth in their left hands—are always to be worshiped.

Text 31

bhūyas ca mitravindā sulakṣaṇāpya ŗkṣajā susīlā ca tapanīya-marakatābhāḥ susitavicitrāmbarās tv etāḥ

pṛthu-kuca-bharālasāngayo vividhamāla-prakara-vilasitābharaṇāḥ

One should also worship Mitravindā, Sulakṣaṇā, Jambavatī and Susīlā—whose beauty can be compared to that of an emerald, who are dressed in white garments, who possess heavy breasts, and who are decorated with necklaces and other ornaments.

Text 32

tato yajed dalāgresu vasudevam ca devakīm nanda-gopam yasodām ca balabhadram subhadrikām

Thereafter, the devotee should worship Vasudeva, Devakī, Nanda, Yasodā, Balarāma and Subhadrā, who are situated on the tips of the lotus petals.

Text 33

gopāla gopīs tad-vaktre vilīna-mita-locanāķ

jñāna-mudrā-bhayakarau pitarau pīta-pāṇḍurau

One should then worship the pale-complexioned forefathers who award fearlessness, and who sit in the posture known as $j\bar{n}ana-mudr\bar{a}$ —while meditating upon the cowherd men and women as being merged within their mouths.

Text 34

divya-mālāmbarālepabhūṣaņe mātarau punaḥ dhārayantyau ca varadaṁ pāyasāpūpa-pātrakam

One should once again worship the mothers of the universe by offering them new cloth, flower garlands, sandalwood paste, sweet rice, cakes and other varieties of food.

Text 35

aruṇa-śyāmale hāra-maṇikuṇḍala-maṇḍite balaḥ śaṅkhendu-dhavalo musalaṁ lāṅgalaṁ dadhat

One should separately worship Balarāma—who is decorated with red and black necklaces, jeweled earrings, a plough, and a club; and whose complexion is white, like a conch shell or moonlight.

Text 36

hālālolā-nīla-vāsā helāvān eka-kuņḍalaḥ kalāya-śyāmalā bhadrā sutadā bhadra-bhūṣaṇā One should then worship Bhadrā and Sutadā, who are dressed in blue garments, who wear many earrings, whose complexions are dark, and who are decorated with enchanting ormaments.

Texts 37-38

varābhaya-yutā pītavasanā rūdha-yauvanā veņu-vīņā-vetra-yastiśankha-strigādi-pāņayah

gopā gopyas ca vividha upāyanātta-karāmbujāḥ mandārādīms ca tad-bāhye pūjayet kalpa-pādapān

Thereafter, one should worship the cowherd boys and girls, who always bestow fearlessness and benedictions, who wear colorful garments, and who carry a flute, $v\bar{n}n\bar{a}$, stick, conch shell, and buffalo horn. One should then worship desire trees, such as the *mandāra*.

Text 39

mandāra-santānaka-pārijāta-kalpadrumākhyān haricandanam ca madhye caturdiksv abhivāñchitārthadānaika-dīksānvita-namra-sākhān

In and around the lotus flower, one should worship various desire trees, such as the *mandāra*, *sanatāna*, *pārijāta*, *kalpadruma* and *haricandana*, which are capable of awarding one's desired benedictions, and are full of auspiciousness.

Thus ends the translation of the seventh chapter of the *Third* $R\bar{a}tra$ of $Sr\bar{n}$ $N\bar{a}rada-pa\bar{n}car\bar{a}tra$.

Further Instructions on Worshiping the Lord and His Associates

Text 1

vyāsa uvāca hari-havya-vāț-taraņija-kṣapātanāp pati-vāyu-soma-siva-seṣa-padmajān prayajet svadikṣv amala-dhīḥ svajāty adhīśvaraheti-patra-parivāra-sametān

Vyāsadeva said: One should next worship Hari, Agni, Taranija, Ksapātana, Samudra, Vāyu, Candra, Siva and Sesa in the four directions while thinking of them as being eternal servants of the Supreme Lord.

Text 2

kapiša-kapila-nīla-syāmala-sveta-dhūmah mala-sita-suci-rakta varņato vāsabādyāḥ kara-kamala-virājat svāyudhā divya-veṣā vividha-maņi-ganogra-prasphurad-bhūṣaṇāḍhyāḥ

These demigods are of various complexions, such as yellow, blue, black, white and grey. They are pure souls and they hold various weapons in their hands. They are dressed in celestial garments and decorated with many jeweled ornaments.

Text 3

dambholi-sākty abhidha-daṇḍa-kṛpāṇa-pāsacaṇḍāṅkusārddha-gadā-trisikhāri-padmāḥ arcyā-bahnir nija-sulakṣaṇa-lakṣita-mauli-yuktāḥ sva-svāyudhābhaya-samudyata-pāṇi-padmāḥ

Thereafter, one should worship the goddesses of heaven, who hold various weapons in their hands, such as the thunderolt,

stick, rope, anchor, bow, and club. They are always ready to offer benedictions and they are endowed with divine qualities. They are situated on the outer portion of the lotus flower.

Text 4

kanaka-rajata-toyadābhra-campā ruņahima-nīla-javā-prabāla-bhāsaḥ kramata iti rucātta-vajra-pūrvārucira-vilepana-vastra-mālya-bhūṣāḥ

With complexions resembling the color of gold, silver, a dark cloud, snow, red and blue habiscus flowers, and coral, and being decorated with flower garlands and sandalwood paste, these demigods and goddesses appear like the thunderbolt of Cupid.

Text 5

kathitam āvrti-saptakam acyutārcanavidhāv ati sarva-sukhāvaham prayajed athavānga-purandarāśanimukhais tritayāvaraṇam tv idam

It is essential for a devotee to worship Kṛṣṇa's associates while worshiping Kṛṣṇa. There are three kinds of associates of the Lord—*angas*, *purandāsanīs* and *mukhas*.

Text 6

hetyā japitvā jala-gandha-puṣpaiḥ kṛṣṇāṣṭaketāpy atha kṛṣṇa-pūjām kuryād vudhas tāni samāhvayāni vakṣyāmi tārādi-ṇamo 'ntikāni

One should worship Lord Kṛṣṇa by offering Him water, sandalwood paste, flowers and other items. After worshiping the Lord, one should recite the prayer, Kṛṣṇāstaka, for His pleasure.

Texts 7-8

śrī-kṛṣṇo vāsudevaś ca nārāyaṇa-samāhvayaḥ devakī-nandano yadu-śreṣṭho vārṣṇeya ity api

asurākrānta-śabdānte bhārahārīti saptamaḥ dharma-saṁsthāpakaś cācaiva caturthy antāḥ kramād ime

Each of these holy names should be chanted in the fourth dative case, and should be preceded by *om*. These names are— Śrī Kṛṣṇa, Vāsudeva, Nārāyaṇa, Devakīnandana, Yaduśrestha, Vārṣṇeya, Asurākrantabhārahārī and Dharmasansthāpaka.

Text 9

ebhir evāthavā kāryā pūjā vai kamsa-vairiņaḥ samsāra-sāgarottīrtthe sarva-kāmāptaye budhaiḥ

By worshiping Kṛṣṇa, the enemy of Kamsa, while chanting these *mantras*, the devotees are delivered from the ocean of material existence and attain seven kinds of perfection.

Text 10

sārāngāra-dyuta-dhi-lulitair jarjaraiḥ samvikīrṇair guggulvādyair ghana-parimalair dhūpam āsādya mantrī

dadyān nīcair danujam atha māyā-praveņātha doṣṇā ghaṇṭāṁ gandhākṣatasumanakair arcitāṁ vādayānaḥ A practitioner who is expert in the science of chanting *mantras* should take fragrant incense made with *gugula* and offer it to Kṛṣṇa while ringing a bell and displaying utmost devotion.

Text 11

tad uddīptam surabhi-ghṛtasamsikta-karpūra-raktam dīpam dṛṣṭyā-stuti-visada-dhīḥ padma-paryantam uccaiḥ

dastvā puspāñjalim api vidhāyārpayitvā ca pādyam sā cā sankalpayet tad vipulam api tadā-svarņa-pātre nivedyam

After that, one should take a ghee lamp having camphor on the wicks and purify it by chanting the appropriate *mantra*. He should then offer the ghee lamp to the Lord, followed by an offering of flowers, *pādya*, *ācamanīya* and various kinds of food.

Text 12

surabhitareṇa dugdhahaviṣā suśṛtena sitāsamudamśakai rucirakṛtya vicitra-vāsaiḥ

dadhi-navanīta-nūtanasitopala-pūpanikāghṛta-guḍa-nārikela-kadalīphala-puṣpa-rasaiś ca

One should offer to the Lord with pure devotion—milk, butter, sugar candy, yogurt, fresh cakes, jaggery, a coconut, bananas, honey, and other such food.

astroksitam tad arimudrikayā 'tiraksya vāyavyatāpa-parisositam agni-dosmā

sandahya vāma-karasaudhara-sābhipūrṇaṁ mantrāmṛtīkṛtam athābhimṛśan prajapyet

One should display the *astra- mudrā* and *sanrakṣana-mudrā* for one's safety and for the purification of the food to be offered. One should then chant appropriate *mantras* for transforming the food into nectar.

Text 14

manum astašah surabhi-mudrikayā paripūrnam arcayatu gandha-puspaih harim arthayed atha kṛta-prasarāñjalir āsyato 'sya visarec ca mahaḥ

One should chant this *mantra* eight times after displaying the *surabhi-mudrā*. One should then fold his hands and offer prayers to Lord Hari while meditating upon the glittering effulgence emanating from His face.

Text 15

vītihotra-dayitāntam uccaran mūla-mantram atha niḥkṣipej jalam arpayet tad amṛtātmakam havir dormajāsa-kusumam samuddharan

The devotee should sprinkle water on the articles to be offered and then offer ghee and some flowers to the Lord with love and devotion. This should be done while chanting the *mula-mantra*.

nivedayāmi bhagavate juṣāṇedaṁ havir haviḥ nivedyārþaṇa-mantro 'yaṁ sarvārcāsu nijākhyayā

While offering food to Lord Kṛṣṇa one should chant one's favorite name of the Lord. One should pray to the Lord that He kindly accept the food that was prepared in ghee.

Text 17

grāsa-mudrām vāma-doṣṇā vikacotpala-sannibhām pradarśayan dakṣiṇena prāṇādīnām ca darśayet

One should then display with his left hand the grāsa-mudrā, which is like a fully blossomed lotus flower. With his right hand, he should display the prāna-mudrā while chanting prānāya svāhā.

Text 18

spṛśet kaniṣṭhopakaniṣṭhike dve sāṅguṣṭha-mūrdhnā prathameha mudrā tathāparā tarjani-madhyame syād anāmika-madhyamike ca madhyā

This particular *mudrā* is completed when one touches his thumb, little finger, and ring finger to his head. The devotee should also display the *madhya-mudrā* with his first finger, middle finger and ring finger.

Text 19

anāmikā-tarjani-madhyamāḥ syāt tadvac caturthī sa-kanisthikās tāḥ syāt pañcamī tadvad iti pradistāķ prāņādi-mudrā nija-mantra-yuktāķ

The *prāņādi-mudrā* is displayed by touching the middle finger, first finger, ring ring and little finger to the thumb and chanting the suitable *mantra*.

Text 20

prāņāpāna-vyāha-samānodānāḥ kramāc caturthyā yuktāḥ tārādhāra baddhā ceddhāḥ kṛṣṇādhvanas tato manavaḥ

Mantras are revealed to one who chants the names of the five kinds of air—prāna, apāma, vyāna, samāna and udāna—ending them in the fourth dative case. This chanting is favorable for the execution of devotional service to Lord Krṣṇa.

Text 21

tato nivedya mudrikām pradhānayā karadvaye spṛśatv anāmikām nijām manum japan pradarśayet

Thereafter, one should display the *pradhāna-mudrā* and chant the *mantras* by touching them with the ring finger.

Text 22

nandajo 'mbu-manu-binda-yun-natir vāmapārśva udarātmani ca ruddha-ātmani-nivedyam ātma-bhūrmām sa pārśvam anilas tathā niyuk

After doing this, one should offer water to the son of Nanda and then offer obeisances to Him. One should meditate upon how the Lord is accepting his offerings of food.

maṇḍalam abhito mantrībījāṅkurabhājanāni vinyasya piṣṭamayān api dīpān ghṛtapūrṇān vinasyet sudīpta-śikhān

A learned devotee should then meditate on the seed, leaves and petals of the lotus flower that is situated in the middle of the sacred place. He should offer sweet rice and other food, as well as a ghee lamp, to the sacred place.

Thus ends the translation of the eighth chapter of the *Third* Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

CHAPTER 9

The Procedure For Performing Fire Sacrifice

Text 1

śrī-vyāsa uvāca atha samskrte hutavahe vimaladhīrabhivādya samyag abhipūjya harim juhuyāt sitāghrta-yutena payah parisādhitena sitadīdivinā

Vyāsadeva said: After completing the worship of Lord Hari by offering Him all the aforementioned items with a pure heart, one should perform a fire sacrifice with pure ghee and other milk products.

Text 2

aştottara-sahasram samāpya homam punar balim dadyāt vasisthādhināthebhyo nakṣatrebhyas tatas ca karanebhyah

One should perform a fire sacrifice by offering one thousand and eight oblations into the sacrificial fire while simultaneously offering all of the articles once again for the worship of the Lord. These articles should also be offered to *vasistha adhinātha nakṣatra* and to the *karaṇas*.

Text 3

sampādya pāņī ca-sudhām samarpya dattvāmbha udvāsya mukhārcir āsye naivedyam uddhŗtya nivedya viśvaksenāya pṛthvīm upalipya bhūyaḥ

At this time, the devotee should display the *sudhā-mudrā*, and offer water and various kinds of food to Lord Kṛṣṇa once again.

Thereafter, he should carefully clean the sacrificial arena.

Text 4

gaṇḍūṣa-danta-dhavanācamanāsya-hastasūktyānulepa-mukha-vāsaka-mālya-bhūṣāḥ tāmbūlam apy ati nivedya suvādya-nṛtyagītaiḥ sudṛptam abhipūjayatāt pur eva

After completing this, one should offer water for the Lord to wash His hands, mouth and teeth, while reciting Vedic hymns. Thereafter, one should offer sandalwood paste, mouth freshener, a flower garland, ornaments and betel nuts. One should also sing and dance before the Lord.

Text 5

gandhādibhiḥ saparivāram athārghyam asmai dattvā vidhāya kusumāñjalim ādareņa stutvā praņamya śirasā culakodakena ātmānam arpayatu tac caraņārvinde

Thereafter, in the sacrificial arena, one should worship the Lord with devotion by offering Him and His associates *arghya* and flowers. One should also offer prayers and obeisances in a mood of complete surrender.

Texts 6-7

iti pūrvam prāņa-buddhideha-dharmādhikārataḥ jāgrat-svapna-suṣupty ākhyāvasthāsu manasā vācā

karmaņā hastābhyām padbhyām udareņa šiśnā yat smṛtam yad uktam yat kṛtam tat sarvam brahmārpaṇam bhavatu svāhā Indeed, one should surrender his very life, intelligence, body, religious principles, mind, and speech, as well as all of the activities that he performs with his hands, legs, and stomach, during wakefulness or while sleeping. Every activity that one performs should be done as an offering to the Lord.

Text 8

mām madīyam ca sakalam haraye 'ham samarpaye om tat sad iti samprokto mantraḥ svātmārpaṇe śubhaḥ

One should chant *om tat sat* and pray: O Lord, I surrender myself at Your lotus feet, along with everything that I may possess.

Text 9

anusmaran kalaśam acyutam japan sahasrakam budho vapuşy athoditojjhitaḥ samā citī-vināpy atas tad api nayet sudhātmatām

One should then meditate on Kṛṣṇa as being situated in the water pitcher that is kept in the sacrificial arena while chanting his *mantra* one thousand times. He should consider himself to be a nectarean object for Kṛṣṇa's enjoyment.

Text 10

dhvaja-toraņa-dik-kalašādi-gatām api maņdapa-maņdala-kuņda-latām abhiyojya citim kalaše kusumaiḥ paripūjya japet punar astašatam

After completing the fire sacrifice, one should collect the flags, pillars, pitchers and other articles from the $p\bar{u}j\bar{a}$ altar and then chant the *mula-mantra* eight hundred times.

atha śisya upositah prabhāte kṛta-nityah susitāmbarah suveśah dharanī-dhana-dhānya-go-bahulair vinayād vipra-varān hareh prasādya

A disciple should rise early in the morning, take his bath, and then perform his daily religious duties. After completing them, he should dress in white cloth and decorate himself with nice ornaments. He should then satisfy the qualified devotees of Lord Hari by giving them land, grains, wealth and cows.

Text 12

bhūyaḥ paritya praṇipatya deśikaṁ tasmai parasmai puruṣāya dehine tāṁ vitta-śāṭhyaṁ parihṛtya dakṣiṇāṁ dattvā tanuṁ svāṁ ca samarpayet sudhīḥ

He should then bow down to Kṛṣṇa by thinking of Him as being present in the place of worship. An intelligent devotee should give sufficient *dakṣiṇā* (remuneration) to his spiritual master and take complete shelter of him.

Text 13

athābhiseka-maṇḍape sukhopavisṭam āsane gurur viśodhayed amuṁ pureva śoṣaṇādibhiḥ

The spiritual master should purify his disciple as he is seated on a sanctified āsana in the sacrificial arena, in the manner that was detailed earlier.

Text 14

pīṭha-nyāsāvasānam vapuṣi vimala-dhīr nyasya tasyāsikāyā mantreņābhyarcya dūrvākṣatakusuma-yutāṁ rocanāṁ ke nidhāya

āśīrvādair dvijānām viśadapaţuravair gīta-vāditra-ghoṣair māngalyair ānayettam kalaśam abhivṛtas tat-samīpam pratītaḥ

A pure-hearted devotee has to perform the *nyāsa*, placing it on his body, put $d\bar{u}rv\bar{a}$ grass and rice that has been dried in the sun on a raised altar, and then beg for the blessings of the *brāhmaṇas*.

Text 15

tenābhilīna-maņi-mantra-mahauṣadhena dhāmnā peraṇa paramāmṛta-rūpa-bhājā sampūrayan vapur amuṣya tato vitanvan tat-sāmavarnyam abhisecayatāt yathāvat

The sincere practitioner should invite the Supreme Lord, Kṛṣṇa—whose form is full of eternity, knowledge and bliss—by chanting these confidential *mantras*. After doing so, he should perform the *abhiṣeka* (bathing ceremony) of the Lord.

Text 16

kṣādyairā 'ntima-varṇair adbhiś ca pūrṇa-tanus trirvyakta-mantrāntaiḥ paridhṛta-sitatara-vasana-dvitayo vācamyamaḥ samācāntaḥ

While filling the pitcher with water, one must chant the *mantras*, pronouncing each letter carefully, beginning from *sa* up to the final letter. The *sādhaka* should then perform *ācamana* once again, while remaining silent.

bahuśah pranamya deśikanāmānam harim athopasampūjya tad-dakşinatas tişthed abhimukha ekāgra-mānasah śişyah

After offering worship to Lord Hari, who is known as Desika, the disciple who knows very well the science of chanting *mantras* should stand by the right side of his spiritual master.

Text 18

nyāsair yathāvidhi tam acyuta-sādvidhāya gandhākşatādibhir alankrta-varsmaņo 'sya ŗṣy ādi-yuktam atha mantra-varam yathāvat brūyāt triśo gurur anarghyam avākam ante

The spiritual master should then perform the appropriate *nyāsa* on the disciple and offer him.at the lotus feet of the Supreme Lord. He should then decorate his disciple with flowers and sandalwood paste, and offer *arghya* to the Lord while remaining silent.

Text 19

guruņā vidhivat prasādhitam manum astottara-satam prajapya budhaķ abhivāndyā tataķ sŗņoti samyak samayān bhakti-bhareņa namra-mūrtiķ

The disciple should chant one hundred and eight times the *mantra* that has been chanted by his spiritual master. He should greet his spiritual master with humility and receive transcendental instruction from him.

Text 20

dattvā šişyāya manum nyastvātha guruh krtātma-yajana-vidhih aştottara-sahasram svaśaktihānān avāptaye japyāt

Thereafter, the spiritual master should impart to his disciple the complete understanding of the process of Deity worship and the performance of *nyāsa*. After doing so, the spiritual master should chant his *mantra* one thousand and eight times, just so that he can regain the power he has lost.

Text 21

kumbhādikam ca sakalam gurave nivedya sampūjayet dvija-varān api bhojya-jātaiḥ kurvanty anena vidhinā ya ihābhisekam te sampadām nilayanam hi ta eva dhanyāḥ

The disciple should give in charity all the necessities of life, including food, to his spiritual master, as well as qualified *brāhmaņas*. Anyone who performs worship according to these directions certainly obtains great opulence and becomes most glorious.

Text 22

sanksipya kiñcid uditā samarpya dīksā samsmaraņāya vismadhiyām enām praviśya mantrī sarvān mantrān japet juhuyāt yajeta

For the benefit of the neophyte devotee, I have explained some processes briefly. By following these procedures, the practitioners of devotional service gradually surrender themselves to the point where they can take initiation from the spiritual master. After initiation, the disciple soon becomes qualified to worship the Deity of the Supreme Lord.

Thus ends the translation of the ninth chapter of the *Third* Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Service to Lord Kṛṣṇa after Dikṣa. Meditation Upon Lord Kṛṣṇa

Text 1

śrī-vyāsa uvāca caitrendu-tan-māsi tamisra-pakṣe puṇya-kṣetre deśikāt prāpya dīkṣām tenājñaptaḥ pūrva-sevām dvitīye māsi dvādaśyām ārabhetāmalāyām

Vyāsadeva said: One should take initiation from one's spiritual master during the period of the waning moon in the month of Caitra, in a holy place. During the period of the waxing moon of the next month, the disciple should begin to perform his primary service to his spiritual master.

Text 2

krtvā snānādyam karma dehārcanāntam vartmāśritya prāg īritam mantri-mukhyaķ śuddho maunī brahmacārī niśāśī japyāc chāntātmā śuddha-padmākṣa-dāmnā

After completing his bath and other bodily activities, an experienced practitioner who is pure-hearted, silent, and celibate, and who eats only once a day and is very peaceful, should follow the above-mentioned process and chant his *mantra* on beads made from lotus seeds.

Text 3

tanvan śuśruṣām goṣu tābhyaḥ prayacchan grāsam bhūteṣu prodvahamś cānukampām

mantrādhiṣṭhātrīṁ devatāṁ vandamāno durgāṁ durbodha-dhvānta-bhānuṁ guruṁ ca

A devotee should cleanse the contamination within his heart by serving cows and feeding them, by being merciful to all living entities, and by offering respect to Goddess Durgā, who is the predominating deity of *mantras*, as well as to elderly persons.

Texts 4-6

kurvann ātmīyam karma varņāśramastham mantram japtvā 'dbhiḥ snāna-kāriņībhiḥ siñcet ācamena pārthas-tattva-saṅkhyam-prajaptam bhuñjānaś cānu sapta-japtān janāḍhyaḥ

adreh śrnge nadyās tate bilva-mūla toye hrddaghne gokule-viṣṇu-gehe aśvatthād adhastād ambudheś cāpi tīre sthāneṣv eteşv āsīnās tv ekaikaśas ta

prajaped ayuta-catuşkam daśākşaram manu-varam pṛthak kramaśaḥ aşṭādaśākşaram ced ayutadvayam īritā saṅkhyā

After rising in the morning, the devotee who follows the principles of *varṇāśrama-dharma* and chants the *mūla-mantra*, should first of all bathe. For performing *ācamana*, one should first chant the proper *mantra* twenty-four times and then again seven times. A sincere practitioner should enthusiastically chant the ten-syllable *mantra* forty thousand times and the eighteen-syllable *mantra* twenty thousand times, either while sitting in a cowshed, a temple of Lord Viṣnu, or under a *pipal* tree or fig tree.

śākam mūlam phalam go-stana-bhavadadhinī bhaikṣam annam ca śaktūn dogdhānnam cād adānaḥ kṣiti-dharaśikharādau kramāt sthāna-bhede

ekam vai pāna-šaktau gaditam iti mayā pūrva-sevā-vidhānam nirvrtte 'smin bhūyaḥ prajapatu vidhivat siddhaye sādhakendraḥ

One should make arrangements for food before beginning his worship so that later on, he will not be disturbed by thoughts of catering to bodily demands. According to the place, one should accordingly arrange for food and drink, such as spinach, roots, fruit, milk, yogurt, grains, powdered barley, wheat and sweet rice. By doing this, a sādhaka can freely concentrate on chanting his *mantras* for attaining perfection.

Texts 8-10

dehārcanānte dinašo dinādau dīkşokta-mārga-dvitayam vidhānam āśritya kṛṣṇam prayajed viviktageheṣu niṣṭho huta-śiṣṭa-bhojī

daśa-lakṣam akṣaya-phaladam manum pratijapya nirmala-matir daśākṣaram juhuyād guḍājya-madhu-samyutair nabair varuṇādyujair hutavahe daśāyutam

śușila-yugala-varṇaṁ cen manuṁ pañca-lakṣaṁ prajapatu juhuyāc ca proktakluptārddha-lakṣam amala-matir alābhe pāyasair ambujānām ghṛta-sahita sitābhairārabhed dhoma-karma

A practitioner should carefully wash his body every morning. He should then sit in a solitary place and worship Lord Kṛṣṇa with faith and devotion and accept only the remnants of food that had been offered in sacrifice. A pure-hearted devotee should chant the ten-syllable *mantra* while offering oblations into the sacrificial fire ten million times.

One should perform sacrifice by offering honey and ghee into the fire one hundred thousand times. By doing so, one will surely achieve the desired results. One should chant the eighteen-syllable *mantra* five hundred thousand times and perform sacrifice while offering oblations fifty thousand times. If one is unable to collect the necessary articles, such as lotus flowers, he should instead use sweet rice mixed with ghee.

Text 11

aśaktānām home nigamarasanāgendra-guņito japaḥ kāryaś ceti dvijanṛpa-viśām āhur apare

sa homaś ced eṣām sama iha japo homa-balito ya ukto varṇānām sa khalu vihitas tac-ca na-dṛśām

If a practitioner is unable to strictly follow the above-mentioned procedures while performing sacrifice, he should compensate by chanting his *mantras* the number of times previously mentioned, multiplied by twelve. It is also recommended that one should chant the *mantra* and perform sacrifice as many times as there are letters in the *mantra*.

Text 12

yam varņam āśrito yaḥ śūdraḥ sa ca tanunām dhruvam vihitam vidadhīta japam vidhivat śraddhāvān bhakti-bhavāva-namra-tanuḥ

If *sūdras*, according to the principles of their social order, chant any of the above-mentioned *mantras* with a favorable mentality, they will attain devotional service, faith, and humility and ultimately, they will attain perfection.

Text 13

punar abhişikto guruņā vidhivad viśrāņya dakşiņām tasmai abhyavahārya ca viprān vibhavaiķ samprīņayec ca bhakti-yutaķ

After being purified by the spiritual master once again, the disciple should give him *dakşiņā*. He should also satisfy the *brāhmaņas* by giving them wealth.

Text 14

iti mantra-varam-dvitayānyavaram paribādhya japādibhir acyuta-dhīḥ prayajet savana-tritaye dinašī vidhinātha mukundam amanda-matiḥ

By chanting the above-mentioned *mantra*, a practitioner who is pure in heart can bring his mind and senses under control and then worship for three consecutive days Lord Kṛṣṇa, who is the bestower of liberation.

Texts 15-16

atha śrīmad-udyāna-samvrāta-hemasthalodbhāsi-ratna-sphuran-maṇḍapāntaḥ lasat-kalpa-vṛkṣādha uddīpta-ratnasthalādhiṣṭhitāmbhoja-pīṭhādhirūḍham

mahā-nīla-nīlābham atyanta-bālam guḍa-snigdha-vaktrānta-visrasta-keśam anir-brāta-paryākulotphulla-padmapramugdhānanam śrīmad indīvarākṣam

One should then meditate on Kṛṣṇa as He is seated on top of a fully blossomed lotus flower that is surrounded by innumerable, effulgent desire trees of various colors, within a flower garden. The complexion of the Lord is slightly bluish, His nature is childish, and He displays an enchanting smile. He has curly hair and His face and ears look like fully blossomed lotus flowers.

Text 17

calat-kuṇḍalollāsi-sotphulla-gaṇḍam sughoṇam suśoṇādharam susmitāsyam anekāśmaraśmy ullasat-kaṇṭha-bhūṣamlasantam vahantam nakham pauṇḍarīkam

His earrings swing to and fro across His cheeks. His nose is beautiful and His lotus-like face is adorned with an attractive smile. His face appears to be shining because of the effulgence emanating from His jeweled necklaces. His toenails are as charming as lotus flowers.

Text 18

samuddhūsaroraḥ-sthalam beņu-dhūnyā supusṭāngam asṭāpadākalpa-dīptam kaṭīra-sthale cāru-jaṅghānta-yugme pinaddham kvaṇat-kinkiṇī-jāla-dāmnā He looks even more enchanting when He plays His flute. His entire body is brilliant, like gold. The tinkling of the small bells that decorate His waistband is very pleasing to hear.

Text 19

hasantam hasad-vandhu-jīva-prasūnaprabham pāṇi-pādāmbujodāra-kāntyā kare dakṣiṇe pāyasam vāma-haste dadhānam navam suddha-haiyangavīnam

Lord Kṛṣṇa's attractive smile is just like a bandhujīva flower. His hands and legs resemble lotus flowers. In His right hand, He holds a pot of sweet rice and in His left hand, He holds a pot of butter.

Text 20

mahībhāra-bhūtām arārāti-yūthān anaḥ-pūtanādīn nihantum pravṛttam prabhum gopikā-gopa-vṛndaiḥ-parītam surendrādibhir vanditam deva-vṛndaiḥ

His mission is to annihilate miscreants like Putanā and Šakata, who are envious of the demigods and are a burden to the earth. He is surrounded by the *gopīs* and is constantly being worshiped by exalted personalities like Indra. He is the supreme worshipable Lord of all.

Text 21

prage pūjayitv ety anusmrtya krṣṇam tad angendra-vajrādibhir bhakti-namraḥ sitābhe ca-haiyangavīnais ca dadhnā vimisreṇa daugdhena samprīṇayet tam

One should meditate on Lord Kṛṣṇa and His plenary portions, as well as Indra and other servants. One should satisfy the Lord by offering Him with love and devotion yogurt, butter and ghee mixed with sugar.

Thus ends the translation of the tenth chapter of the *Third* Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

1

The Process of Worshiping Lord Kṛṣṇa at Noon. Meditation Upon Lord Kṛṣṇa

Text 1

vyāsa uvāca iti prātar arcayed acyutam yo narah pratyaham śaśvad āstikya-yuktah labhet so 'cireņaiva lakṣmīm samagrām iha pretya śuddhim param dhāma bhūyāt

Vyāsadeva said: A devotee who worships Śrī Kṛṣṇa every morning in the above-mentioned way, with firm faith and devotion, certainly attains good fortune in this life and returns back to Godhead after death.

Text 2

ahno mukhe 'nudinam ity abhipūjya śaurim dadhnāthavā guḍa-yutena nivedya toyaiḥ śrīman-mukhe samatitarpya tad-dhiyā tam japyāt sahasram atha sāṣṭakam ādarena

Before noon, one should again worship Sri Krsna, offering Him yogurt, jaggery, water, and other items, and one should meditate on how the Lord accepts these things. Thereafter, one should chant his worshipable *mantra* one thousand and eight times.

Text 3

madhyandine japa-vidhāna-višiṣṭa-rūpam vandyām surarṣi-yati-khecara-mukhya-vṛndaiḥ go-gopa-vanitā-nikaraiḥ parītam sāndrāmvuda-cchavi-sujāta-manoharāṅgam At noon, the devotee should meditate on Kṛṣṇa, thinking that the Lord— who is glorified by exalted personalities such as Nārada, the chief demigods, and great renunciates; who is surrounded by the cows and cowherd girls; and whose complexion is most beautiful, like a dark cloud—eternally enjoys His pastimes in Vṛndāvana.

Text 4

māyūra-patra-parikļpta-vatamša-ramyam dhammillam ullasita-cillikam ambujāksam pūrņendu-vimba-vadanam maņi-kuņḍala-śrīgaṇḍam sunāsam alisundara-manda-hāsam

Kṛṣṇa's curly hair is decorated with a crown made of peacock feathers. His eyes are just like lotus flowers, His face is just like the full moon, His cheeks shine brightly because of the effulgence emanating from His jeweled earrings, His nose is very beautiful, and He displays an enchanting smile on His lotus-like face.

Text 5

pītāmbaram rucira-nūpura-hāra-kāncīkeyūra-kārmikaṭakādibhir ujjvalāngam divyānulepana-viśangitam amsarājadamlāda-citra-vanamālam ananga-dīptam

He is dressed in yellow garments; His lotus feet are decorated with beautiful anklets; He is adorned with a necklace, armlets and bracelets; and He appears most attractive, being decorated with various types of ornaments and garments. His body is smeared with sandalwood paste and He wears a garland of forest flowers. His beauty easily defeats that of millions of Cupids.

Text 6

veņum dhamantam atha-vāma-kare dadhānam savyetare pasupa-yastim udāra-vesam dakşe maņi-pravaram īpsita-dāna-dakṣam dhyātvaivam arcayatu nandajam indirāptyai

In His left hand, Kṛṣṇa holds His flute and in His right hand, He carries a stick for tending the cows. He has dressed Himself in a most attractive manner and He is ready to award benedictions to deserving devotees. In this way, one should meditate on Kṛṣṇa to obtain good fortune and the perfection of life.

Text 7

dāmātikānga-dayitā-suhṛdanghripendravajrādibhiḥ samabhipūjya yathā-vidhānam dīkṣā-vidhāna-kathitam ca nivedya-jātam haise nivedayatu pātra-vare yathāvat

After being initiated by a qualified spiritual master, one should worship, according to the prescribed rules and regulations, Śrī Kṛṣṇa, whose lotus feet are decorated with marks of a flag, thunderbolt and anchor. One should offer Him all of the required paraphernalia on a golden plate.

Text 8

astottara-śatam atho juhuyāt payo 'nnaiḥ sarpir yutaiḥ suśita-śarkarayā vimiśraiḥ dadyād balim ca nija-dikṣu surarṣi-yogirakṣopadaivata-gaṇebhya udāra-cetāḥ

Thereafter, one should perform a fire sacrifice by offering oblations of sweet rice mixed with ghee one hundred and eight times. According to one's capacity, one should satisfy the great sages, demigods, yogīs, demons and other creatures, by offering them gifts with a noble heart.

Text 9

navanīta-milita-pāyasa-dhiyārcanānte janair mukham tasya

santarpya japatu mantrī sahasram astottara-šatam vāpi

One should meditate, thinking that the Lord is very pleased while relishing the sweet rice mixed with ghee that has been offered. One should then chant his worshipable *mantra* either one thousand times or one hundred and eight times.

Text 10

ahno madhye ballavī-ballabham tam nityam bhaktyābhyarcayet yo narāgryah devāh sarve tam namasyanti śaśvad vartteran vai tad-vaśe sarva-lokāh

A fortunate person who daily worships with love and devotion, at noon, Śrī Kṛṣṇa, the beloved Lord of the *gopīs*, becomes respected by the demigods and gains control over all other living entities.

Text 11

medhāyuḥ-śrī-kānti-saubhāgya-yuktaḥ putrair mitrair go-mahī-ratna-jātaiḥ bhogaiś cānyair bhūribhiḥ sannihāḍhyo bhūyād dhāmā 'nte ca tasyācyutākhyam

Such a person becomes endowed with wisdom, a long duration of life, wealth, beauty, good fortune, children, friends, cows, land, and many other objects of enjoyment. At the end of his life, he returns to the infallible abode of the Supreme Lord.

Text 12

tŗtīya-kāla-pūjāyām asti kāla-vikalpanā sāyāhne niśi vety atra vadanty eke vipaścitaḥ There is some disagreement about the third worship of the day. Some say that it should be performed in the evening while others say that it should be performed at night.

Text 13

dašāksareņa ced rātrau sāyāhne 'stādašam tataḥ ubhayom ubhayenaiva kuryād ity apare jaguḥ

If the ten-syllable *mantra* is chanted at night, the eighteensyllable *mantra* should be chanted in the evening. This is the arrangement prescribed by other learned scholars of the Vedas.

Text 14

sāyāhne dvāravatyām tu citrodyānopasobhite dvyasta-sāhasra-sankhyātair bhavanair abhisamvŗte

In the evening, one should worship Śrī Kṛṣṇa as He resides at the abode of Dvārakā, which contains many beautiful gardens and sixteen thousand palaces.

Texts 15-16

hamsa-sārasa-sankīrņaiķ kamalotpala-sālibhiķ sarobhir amalāmbhobhiķ parīte bhavanottame

udyat-pradyotano-dyotasadyutau maṇi-maṇḍape mṛdvāstare sukhāsīnam hemāmbhojāsane harim The abode of Dvārakā is decorated with many beautiful lakes that are filled with swans, cranes and other aquatic birds, as well as beautiful lotus flowers and crystal-clear water. There are many beautiful residences all over the city of Dvārakā. While thinking in this way, a person should worship Śrī Hari as He sits on a golden lotus flower that is situated within a temple that is decorated with jewels and shines like the rising sun.

Text 17

nāradādyaiḥ parivṛtam ātma-tattva-vinirṇaye tebhyo munibhyaḥ svaṁ dhāma diśantaṁ param akṣaram

He is surrounded by great sages, such as Nārada, who have assembled to learn the science of the self. The Lord is describing to them His supreme and inexhaustible abode.

Text 18

indīvara-nibham saumyam padma-patrāyateksaņam snigdha-kuntala-sambhinnakirīța-mukutojjvalam

His eyes are very beautiful, like blue lotus flowers, and they are broad like lotus leaves. His hair is very smooth and His head is adorned with a beautiful diamond crown.

Text 19

cāru-prasanna-vadanam sphuran-makara-kuṇḍalam śrīvatsa-vakṣasam bhrājat kaustubham vanamālinam His most pleasing, enchanting face reflects the light from His fish-shaped earrings. His chest is decorated with the mark of Śrīvatsa, the Kaustubha gem, and a garland of forest flowers.

Text 20

kāśmīra-kapiśoraskam pīta-kauśeya-vāsasam hāra-keyūra-kaṭakarasanādyaiḥ pariṣkṛtam

The color of His chest is like that of fire. He is dressed in yellow and red garments and His body is adorned with a necklace, armlets, bracelets and other ornaments.

Text 21

hṛta-viśvambharābhūribhāraṁ mudita-mānasam śaṅkha-cakra-gadā-padmarājad bhuja-catuṣṭayam

The Lord constantly diminishes the burden of the earth. His four hands hold a conch shell, a disc, a club, and a lotus flower.

Text 22

evam dhyātvā 'rcayen mantrī syād angaih prathamā ''vrtih dvitīyā mahisībhis tu tṛtīyāyām samarcayet

After meditating on the Supreme Lord in this way, a practitioner who is experienced in the science of chanting *mantras* should worship the first circle of the Lord's associates; and then the second circle, which includes His queens; and finally, the third circle of associates.

Text 23

nāradam parvatam jiṣṇum niśaṭhoddhava-dārukān viśvaksenam ca śaineyam diksv agre vinatā-sutam

Thereafter, one should worship, in all directions, Nārada, Parvata, Jiṣṇu, Niśaṭha, Uddhava, Dārukā, Viśvaksena, Śaina, and Garuda, the son of Vinatā.

Text 24

lokeśais tat-praharaṇaiḥ punar āvaraṇa-dvayam iti sampūjya vidhivat pāyasena nivedayet

After this, one should worship two more circles of associates first, the Lokapālas, beginning with Indra, and next, their weapons. Finally, one should offer sweet rice to them.

Text 25

tarpayitvā khaṇḍa-miśra dugdha-buddhyā jalair harim japed aṣṭa-śataṁ mantrī bhāvayan puruṣottamam

One should next offer water to Lord Srī Hari, thinking it to be milk mixed with sugar. Then, he should meditate on the pastimes of the Supreme Personality of Godhead while chanting his worshipable *mantra* one hundred and eight times.

Text 26

pūjāsu homam sarvāsu kuryān madhyandine 'thavā āsanādy arghya-paryantam krtvā stutvā namet sudhīh

In the course of worshiping the Supreme Lord at noon, one must perform afire sacrifice. Otherwise, he may worship the Lord by offering Him various articles, beginning with an *āsana* and ending with *arghya*. At the end of his worship, the intelligent sādhaka should offer his obeisance to the Lord.

Text 27

samarļyātmānam udvāsya taṁ sva-hṛt-sarasīruhe vinyasya tan-mayo bhūtvā punar ātmānam arcayet

While thinking that his own self is situated on the lotus flower within his heart, the practitioner should totally surrender himself to the Supersoul. When he thus becomes fully absorbed in thought of the Supreme Lord, he should once again worship Him with unalloyed devotion.

Thus ends the translation of the eleventh chapter of the *Third* Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Service to Lord Kṛṣṇa In the Evening The Worship of the Gopīs

Text 1

vyāsa uvāca sāyāhne vāsudevam yo nityam evam yajen naraḥ sarvān kāmān avāpyānte sa yāti paramām gatim

Vyāsadeva said: A person who daily worships Lord Vāsudeva in the evening, as previously described, will find that all of his desires are fulfilled. At the end of his life, he will attain the supreme destination.

Texts 2-3

rātrau cen manmathākrāntamānasam devakī-sutam yajed rāsa-pariśrāntam gopī-maṇḍala-madhyagam

pṛthuṁ suvṛttaṁ masṛṇaṁ vitasti mātronnataṁ kau vilikhanna śaṅkam ākramya padbhyām itaretarā tu hastair bhramo 'yaṁ khalu rāsa-goṣṭhī

Thereafter, one should worship the son of Devakī at night. Although He is situated in the midst of the *gopīs* and appears somewhat tired due to enjoying the rāsa dance, His heart is afflicted by the arrows of Cupid.

The devotee should draw the Lord's well-built, transcendental form on the ground and then worship Him while meditating

on how the Lord enjoys the company of the gopis in the arena of the rāsa-līlā.

Texts 4-7

sthala-nīraja-masŗņa-parāga-bhŗtā laharī-kaņa-jāla-bhareņa satā marutā paritāpa-kŗtādhyusite susite yamunā-puline vipule

aśarīra-niśāta-śaronmathitapramadā-śata-koṭibhir ākulite udunātha-karair viśadīkṛta-suprasare vicarad bhramarī-nikare

vidyādhara-kinnara-siddha-surair gandharva-bhujangama-cāraņakaiḥ dāropahitaiḥ suvimāna-gataiḥ svasthair ativṛṣṭa-supuṣpa-caye

itaretara-baddhatara-pramadāgamakalpita-rāsa-vihāsa-vidhau maņi-śaṅkugam apy amunā vapuṣā bahudhā vihitasvaka-divya-tanum

One should meditate on the Lord as He stands on the bank of the Yamunā. A cool breeze blows, carrying the aroma and pollen from the lotus flowers that grow there. Sometimes, the Lord smiles and sometimes, He teases the *gopīs*. In this way, He pleases the minds of thousands of *gopīs*, whose hearts are pierced by the arrows of Cupid.

All of the *gopīs* are decorated with fragrant flowers. The entire arena is beautified by the bright moonlight, making it appear as if covered with snow. Bumblebees hover around the entire area. This arena has become a favorite spot for Vidhyādharas, Kinnaras, Siddhas, Devas, Gandharvas, Nāgas and Cāraņas. The celestial women eagerly watch while sitting in their beautiful airplanes as they remain situated in the sky.

In this way, one should meditate on the Lord, thinking that He is controlled by the love and affection of the *gopis* as He enjoys transcendental, conjugal patimes with them.

Text 8

sudṛśām ubhayoḥ pṛthag-antaragaṁ dayitā-kula-baddha-bhuja-dvitayam nija-saṅga-vijṛmbhad anaṅga-śikhijvalitāṅga-lasat-pulakāli-yujām

Although Kṛṣṇa appears to be separate from all the gopīs, He is holding each of thier hands and dancing in ecstasy in the oneness of transcendental love. He is the most intimate friend of all the gopīs. The bumblebees mistake the gopīs' eyes to be lotus flowers, and thus create an obstruction to their vision of Kṛṣṇa.

Text 9

vividha-śruti-bhinna-manojñatayasvarasaptaka-mūrcchana-tāna-gaṇaiḥ śramamāṇam asūbhir udāra-maṇisphuṭa-mantra-naśiñcita-cārutaram

The hearts of the *gopis* are filled with ecstasy because of hearing the enchanting music, and because of dancing to the accompaniment of very melodious songs. Indeed, the combined sound of the musical instruments has touched their hearts, causing them to transcendentally relish the singing and dancing.

Text 10

iti bhinna-tanum manibhir manitam tapanīyamayair iva mārakatam

mani-nirmita-madhyaga-śanku-lasad vipulāruna-pankaja-madhya-gatam

Because of their intense feelings in ecstatic love, the bodies of the *gopis* appear like emeralds and their brilliance makes them resemble the lotus flowers that bloom after sunrise.

Text 11

atasī-kusumāva-tanum taruņam taruņāruņa-padma-palāśa-drśam nava-pallava-citra-guluñcu-lasacchikhipiccha-pinaddha-kara-pracayam

The *gopis* of Vrndāvana possess eyes that resemble red atasī flowers, or the rising sun. Their eyes can also be compared to lotus flowers. Their hair resembles the tail of a peacock and it is decorated with newly grown twigs and *guluñcu* creepers.

Text 12

caṭula-bhruvam indu-samāna-mukham maṇi-kuṇḍala-maṇḍita-gaṇḍa-yugam śaśi-vaktra-sadṛg-vadana-cchadanam maṇi-rājad aneka-vidhābharaṇam

Their eyebrows are restless and their faces resemble the moon. The *gopis*' ears are decorated with jeweled earrings. Their bodies are fully decorated with various kinds of ornaments.

Text 13

asana-prasava-cchadanojjvalasad vasanam suvilāsa-nivāsa-bhuvam nava-vidruma-bhadra-karānghri-talam bhramarākula-dāma-virāja-bhujam

At a beautiful place that is most suitable for enjoying amorous pastimes, the *gopis* are engaged in carefully driving away the humming bumblebees with their soft lotus-like hands.

Text 14

taruņī-kuca-yuk-parirambha-milanmasŗņāruņa-vakṣasam ukṣa-gatim śiva-dhena-samīrita-gopa-varam smaravihvalitam bhuvanaika-gurum

Kṛṣṇa's chest has assumed a reddish hue because of embracing the gopīs, whose breasts are smeared with *kunkum*. The Lord, who is the undisputed spiritual master of the entire universe, and who the best among the cowherd residents of Vraja, is being overwhelmed by transcendental passion.

Text 15

pramadeti pīṭhavare vidharam prayajed iti rūpam arūpam ajam prathamam paripūjya tad anga-vṛttim mithunāni yajed rasasālimataḥ

In this way, an intelligent devotee should install the gopīs on their altar and then worship them. One should consider the gopīs to be the bodily limbs of Kṛṣṇa, who is unchanging, beginningless, and full of transcendental mellows. This is the method of anga-pūjā.

Text 16

dala-ṣoḍaśake smara mūrti-gaṇaṁ saha-śaktikam uttama-rāsa-gatam saramāsadanam sva-kalā-sahitaṁmithunāṅgam athendra-paripramukhān

Thereafter, the devotee should worship the transcendental forms of the Supreme Lord, such as Kesava, along with His beloved consorts, like Kīrti, thinking of them as being situated on the eight petals of the lotus flower.

Text 17

iti samyag amum paripūjya harim catur-āvŗti-samvŗtam ārdra-matiķ rajatāracite caşake sa-sitam saghŗtam supayo 'sya nivedayatāt

A devotee whose heart has become purified due to his sincere practice of devotional service should worship Śrī Hari, along with His four circles of associates, in the manner prescribed above, and then offer Him butter, milk, sugar and other food on a plate made of silver.

Text 18

vibhave sati kāmsyamayesu pṛthak svakaresu ca sodasasu kramasah mithunesu nivedya payah sa-sitam vidadhīta purovad atho sakalam

If a devotee has the means then He should arrange to put all the paraphernalia for worship, as well as the food to be offered, on sixteen plates made of bell metal.

Text 19

sakala-bhuvana-mohanam vidhim yo niyatam amum niśi niśy udāra-cetāḥ bhavati sa khalu sarva-loka-pūjyaḥ śriyam atulām samavāpya yāty anantam

A sincere devotee who every night follows this process of worshiping the Supreme Lord, who is the enchanter of the entire world, becomes worshipable by all, achieves great opulence, and at the end of life, goes back to Godhead.

Text 20

niši vā dinānta-samaye prapūjyayen nityašo harim bhaktyā samaphalam ubhayam hi tataḥ sam̀sārābdhim̀ samuttitīrṣati yaḥ

One who regularly worships Śrī Hari in the evening or at night with wholehearted devotion obtains his desired result and is delivered from the ocean of material existence.

Thus ends the translation of the twelfth chapter of the *Third* Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Worship of Lord Kṛṣṇa In His Mantra Form The Process of Tarpana

Text 1

vyāsa uvāca ity evam manu-vigraham madhuripum yo rātri-kālam yajet tasyaivākhila-jantu-jātadayitasyāmbhodhijā veśmanaḥ

haste dharma-sukhārtha-mokṣavibhavāḥ sad-varga-samprārthitāḥ sāndrānanda-mahā-rasadravamuco yeṣāṁ phala-śreṇayaḥ

Vyāsadeva said: Apractitionerwho worships Lord Madhusūdana, Kṛṣṇa, in His form as a *mantra* at night, obtains the favor of all living entities and comes to possess great opulence. Laksmīdevī becomes his companion and he easily achieves the results of religiosity, economic development, sense gratification, and liberation. He also feels transcendental happiness while enjoying the fruit of his *karma*.

Text 2

athocyate pūrva-samīritānām pūjāvasāne paramasya pumsaķ kalpas tu kāmyesv api tarpaņānām vināpi pūjām khalu yaiķ phalam syāt

After the completion of one's worship of the Supreme Personality of Godhead, the offering of oblations that are to be made to the Supersoul is now being described. This process awards one the fulfillment of his desires, even without his engaging in the field of fruitive activities.

Text 3

santarpya pīṭha-mantraṁ śaktīḥ sakṛt prathamam ucyate tatra āvāhya pūjayet taṁ toyair evārthitaiḥ samupacāraiḥ

First, one should chant the $p\bar{i}tha$ -mantra and then invoke various energies of Lord Kṛṣṇa at the sanctified place of worship. One should then offer worship to these energies by placing before them the required paraphernalia and water.

Text 4

baddhvātha dhenu-mudrām toyaiḥ sampādya tarpaṇa-dravyam tad-vaddhāñjalinā tam suvarṇacaṣakī-kṛtena tarpayatu

Thereafter, one should display the *dhenu-mudrā* before the ingredients of worship and sprinkle some water on them to purify them. After completing this, one should fold his hands and satisfy the articles of worship by placing them on a golden tray.

Text 5

vimšatir astopetā kāla-trayatarpanesu sankhyoktā bhūyah sa kāla-vihitān sakrt sakrt tarpayec ca parivārān

Offering of oblations should be done three times a day. Each time, there should be twenty-four oblations and on each occasion, one should worship the entire family of the Lord, along with His associates.

Text 6

prātar dadhi-guḍa-miśram madhyāhne pāyasam sa-navanītam kṣīram tṛtīya-kāle sasitopalam ity udīritam dravyam

One should offer yogurt with jaggery in the morning; butter, sweet rice and condensed milk at noon; and milk and sugar in the evening.

Text 7

tarpayāmi-padam yojyam mantrāntesv esu nāmasu dvitīyāntesu tu punaķ pūjāśesam samāpayet

While chanting the appropriate *mantra*, the holy name should be pronounced in the second dative case with the word *tarpayāmi* added so that is becomes: I am offering oblations. This completes the proper method of worship.

Text 8

abhyukṣya tat-prasādādbhir ātmānam prapibedapaḥ taj japtāms tv ambhasod vāsya tan-mayaḥ prajapen manum

One should sprinkle on one's head some water that has already been offered, and drink some as well. One should then chant the *mūla-mantra* before chanting the above-mentioned *mantra* with full attention.

Text 9

atha dravyāņi kāmyeşu vakşyante tarpaņeşu yat

tāni prokta-vidhānānām āśrityānyatamam yajet

One must collect those ingredients separately that will be offered as oblations with material motives.

Text 10

dravyaiḥ ṣoḍaśabhir amuṁ tarpayed ekaśaś caturvāram sa catuḥ kṣĩrādy antaiḥ sakrjjalādy antam acyutaṁ bhaktyā

By offering sixteen items four times, a practitioner must try to satisfy the Supreme Lord. One should also offer Him sweet rice four times and water just once. In this way, one should worship the Supreme Lord, Śrī Kṛṣṇa

Texts 11-12

pāyasa-dādhika-kṛsaraṁ gauḍānnaṁ payo dadhīni navanītam ājyaṁ kadalī-mocācocāḍhyāmodakāpūpam

pṛthukā lājasametā dravyāṇām kathitam iha ṣoḍaśakam lājānte 'ntya-kṣīrā prāk samarpyam sitopalā-puñjam

While performing *tarpana* (the process of pleasing the Lord), one should offer the Lord sweet rice, fried rice, milk, yogurt, butter, ghee, bananas, *laddus*, milk cake, puffed rice, plantain flowers, *cocā*, *āmoda*, *apupa*, *pṛthukā* and *lāzā*. These sixteen items should be offered to the Lord, followed by sweet rice.

Text 13

prage catuhsaptati-vāram ittham pratarpayed yo 'nudinam naro harim ananya-dhīs tasya samāpta-sampadaķ kara-sthitā maņdalato 'bhivāñchitāķ

A devotee who, with undivided attention, daily performs *tarpana* seventy-four times to please Lord Hari becomes eligible to possess great wealth. Indeed, he receives all of his desired objects without any trouble.

Text 14

dhāroṣṇa-pakva-payasī-dadhinavanīte ghṛtaṁ ca daugdhānnam matsyaṇḍī-madhv-amṛtaṁ dvādaśaśas tarpayen navabhir ebhiḥ

One should perform *tarpana* twelve times while offering nine items—milk, condensed milk, yogurt, butter, ghee, sugar candy, sugar, honey and other milk products.

Text 15

tarpaṇa-vidhir ayam aparaḥ pūrvoditasama-phalo ʻṣta-śata-sankhyaḥ kārmaṇi karmaṇi vikṛtau janasaṁvalanair viśeṣato vihitaḥ

The process of *tarpana* should be performed eight hundred times. However, according to circumstances it can be performed accordingly.

Text 16

sakhaṇḍa-dhāroṣṇa-dhiyā mukundaṁ vrajan puraṁ grāmam api pratarpya labheta bhojyaṁ sarasaṁ sa-bhṛtyair vāsāṁsi dhānyāni dhanāni mantrī

One should consider all these offerings to be full of nectar. By pleasing Lord Kṛṣṇa, the giver of liberation, while making these offerings, one will come to enjoy palatable food served by servants and receive sufficient cloth, grains and wealth.

Text 17

yāvat santarpayen mantrī tāvat-sankhyam japen manum tarpaņenaiva sādhyāni sādhayed akhilāny api

A practitioner should chant his *mantra* a number of times that does not cause him to reduce the number of his offerings of tarpaṇa because simply by offering *tarpaṇa*, all his objectives of life will be achieved.

Text 18

dvijo bhikṣā-vṛttir ya iha dinaso nanda-tanayaḥ svayaṁ bhūtvā bhikṣām aṭati hasano gopa-sudṛsām

asāvetābhiḥ svair lalitalalitair narma-vidhibhir dadhi-ksīrājyābhyām pracuratarabhikṣām sa labhate

A *brāhmaņa* who earns his livelihood by begging from door to door and is a devotee of Lord Kṛṣṇa and the sun-god should continue begging for alms. He should worship Lord Kṛṣṇa, the son of Nanda, and the beloved Lord of the *gopīs*, by offering Him butter, yogurt and milk. By doing so, he will receive an abundance of alms.

Text 19

madhye koņesu satsv apy anala-puraputasyālikhet karņikāyām kandarpāsādhya-yuktam vivaragata-sad arņam dvišah kešaresu

šaktih śrī-pūrva-kālidvi-nava-lipimanorakṣa-vānī-cchadānām madhye varṇān daśānān daśa-lipim anuvaryasya caikaikaśo 'bjam

While worshiping the Lord, a devotee should write the six syllables of the six-syllable mantra on the six petals of the lotus. When he adds the name of the Lord's energy, such as $hr\bar{n}m$ or $sr\bar{n}m$, as well as the word raksa, it becomes the ten-syllable mantra. (The six-syllable mantra is: $kl\bar{l}m$ kṛṣṇāya namaḥ and the ten-syllable mantra is: $hr\bar{n}m$ srīm klīm rakṣakṛṣṇāya namaḥ.)

Texts 20-21

bhū-padmanābhivṛtamasṛṇa-manmathena gorocanābhi-likhitaṁ tapanīya-sūcyā

pațțe hiraņya-racite gulikī-kŗtaṁ taṁ gopāla-mantram akhilārthadam etad uktam

sampāta-siktam abhijaptam idam mahadbhir dhāryam jagat-trayavasīkaraņaika-dakṣam

rakṣā-yaśaḥ-suta-mahīdhana-dhānya-lakṣmīsaubhāgya-lipsubhir ajasram anarghya-vīryam Thereafter, one should draw a picture of a beautiful lotus flower having a stem and write on it the *gopāla-mantra* using a gold pen, with cow's urine as ink. This *mantra* enables one to control the three worlds and so every serious devotee should chant it. It is also very useful for protection of one's self, as well as gaining fame, children, property, wealth, food grains, opulence, power and good fortune.

Text 22

bhūtonmādāpasmṛti-viṣa-mūrcchāvibhrama-jvarārtānām dhyāyan śirasi prajapen mantram idam jhaṭiti śamayitum vikṛtīḥ

Simply by chanting this *mantra* with full attention, one can become relieved of the fear of being haunted by ghosts, loss of memory, poisonous effects, insufficient intelligence, high fever, and serious diseases.

Text 23

smaras-trivikramākrāntaķ krsņāya-hrdim ity asau sad aksaro 'yam samproktaķ sarva-siddhi-karo manuķ

Thus, the six-syllable *mantra* that awards all perfection is being revealed to you. It is: *klīm kṛṣṇāya namaḥ*. It should always be cherished within one's heart.

Text 24

krīdā-sudīpto māyāvī navalāñchita-mastakah saisā śaktih parā sūksmā nityā samvit-svarūpiņī Energies, such as *parā sukṣmā*, *nityā* and *samvit svarūpiņī*, are very expert in arranging sporting activites and deceptive pastimes. They are always inventive and full of playful ideas.

Text 25

asthy agni-govindanavair lakṣmī-bījam samīritam ādyām aṣṭādaśā lipiḥ syād vimśaty akṣaro manuḥ

The laksmī-bīja mantra is derived from the words asthi, agni and govinda. By chanting this mantra, first the eighteensyllable mantra and then the twenty-syllable mantra will become manifest.

Text 26

sālagrāme maņau yantre maņḍale pratimāsu ca nityam pūjā hareḥ kāryā na tu kevala-bhūtale

One should daily worship Lord Hari in a sanctified place, either as the *sālagrāma-silā*, as a Deity made from a precious jewel, as a *yantra*, or mentally. One should never worship the Lord while seated on the bare floor.

Text 27

iti japa-huta-pūjātarpaņādyair mukundam ya iha bhajati manvor ekam āśritya nityam

sa tu suciram ayatnāt prāpya bhogān ašesān punar amalataram taddhāma viṣṇoḥ prayāti Any person who worships Śrī Kṛṣṇa, the bestower of liberation, by chanting either of the two above-mentioned *mantras*, accompanied by the chanting of other *mantras*, and the performance of fire sacrifices with their offerings of oblations, easily comes to enjoy all material facilities in this life and then returns to the abode of Lord Viṣṇu after relinquishing his temporary, material body.

Thus ends the translation of the thirteenth chapter of the *Third* Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

The Chanting of Various Mantras and Their Results

Text 1

srī-vyāsa uvāca viniyogān atho vaksye mantrayor ubhayoḥ samān tad artha-kāriṇo 'nanta-vīryān mantrāṁś ca kāṁścana

Vyāsadeva said: Now, I shall describe the unlimited potency of the two previously-mentioned *mantras*. In the course of my discussion, I shall also describe other *mantras*.

Text 2

vande tam devakī-sūnuḥ sadyo-jātam dyusaprabham pītāmbaram kara-lasaccakra-śankha-gadāmbujam

I offer my respectful obeisances unto the lotus feet of Śrī Kṛṣṇa, who is known as the son of Devakī, whose bodily effulgence resembles that of the rising sun, who is dressed in yellow garments, and who holds a conch, disc, club, and lotus flower in His four hands.

Text 3

evam dhyātvā japen mantram lakṣam brāhmye muhūrtake svādu-plutais ca kusumaiḥ palāsair ayutam hunet

While meditating on Kṛṣṇa in this way, one should chant his mantra one hundred thousand times during the brahma*muhūrtta*, which begins one hour and thirty six minutes before sunrise. One should then perform a fire sacrifice by offering oblations of lotus flowers to the Lord ten thousand times.

Text 4

manvor anyatareṇaiva kuryād yaḥ susamāhitaḥ smṛtiṁ medhā-mati-balaṁ labdhvā sa kavi-vāg bhavet

One who chants, with full concentration, either of the previouslymentioned *mantras* and faithfully follows all of the prescribed rules and regulations, surely achieves an improved memory, sharp intelligence, great physical strength, poetic skill, and the power of influential speech.

Text 5

syān manus tan mayaḥ pūrvo dhyāna-homa-phalo 'paraḥ śrīman-mukunda-caruṇau sadeti śaraṇaṁ tataḥ

When one attains perfection by chanting this *mantra*, he automatically attains the results of his meditation and performance of fire sacrifice, as well as shelter at the lotus feet of Śrī Kṛṣṇa.

Text 6

aham prapadya ity ukto maukundāstādasāksaraķ nārado 'sya tu gāyatrī mukundas carsi-pūrvikāķ

After praying: I surrender unto Lord Mukunda, one should first meditate on the great sage, Nārada, who is the predominating sage of the eighteen-syllable *mantra*. One should also meditate on

the gāyatrī-chanda, or the meter to be employed while chanting. Of course, one should always meditate upon everything as being in relation to Lord Mukunda.

Text 7

prātaḥ prātar ivotthāya japtvā yo 'ṣtottaraṁ śatam anena ṣaḍbhir māsaiḥ sa bhavet śrutidharo naraḥ

If a devotee chants this *mantra* one hundred and eight times, evrey day in the morning, for six months, he will certainly become a *śrutidhara*, or one who can remember anything just by hearing it once.

Text 8

upasamhṛta-divyāngam ṣuro 'van mātuvangakam calad goś cāraṇam bālam nīlābhāsam smaran japet

While chanting this *mantra*, one should always remember Kṛṣṇa, who is worshiped by all the demigods, who tends the cows in the forest of Vṛndāvana, whose nature is childish, whose complexion is bluish, and who is seated on the lap of Mother Yaśodā.

Text 9

ayutaṁ tāvad evājyair juhuyāc ca hutāśane sa labhed acalāṁ śraddhāṁ bhaktiṁ śāntim ca śāśvatīm

One should then perform a fire sacrifice by offering ghee in the fire ten thousand times. If one follows this procedure properly,

he can attain unflinching faith and devotion to the Supreme Lord, which awards one eternal peace.

Text 10

manunaitat samastānto marun-nāmita sabdataķ bāla-līlātmane hum phaţ nama ity amunāthavā

This mantra should begin with the vāyu-bīja, which is yam, and it should end with the phrase bāla līlātmane hum phaț namah.

Text 11

nala-kūvara-gāyatrī bāla-kṛṣṇā itīritā ṛsy ādyāḥ siddhayaḥ sarvāḥ syur japādyair athāmunā

The objective of this gāyatri-manta is Bāla-Krṣṇa. Nala-kuvara is the superintending deity of this mantra and the perfected sages are the predecessors who chanted it. While taking this into account, the mantra should be chanted.

Text 12

lambite bāla-sayane rudantam ballavī-janaiķ prenkhyamānam dugdha-buddhyā tarpayet so 'snute phalam

One who offers oblations into the sacrificial fire while thinking that child Kṛṣṇa is crying while lying on His bed and that the *gopīs* are trying to please Him by swinging Him on a swing and are feeding Him breast milk, achieves his cherished desire.

Text 13

amunā vānurūpānte rasarūpa-padam vadet

ostham rūpa-namo dvandvam annādhipataye mama

One should begin chanting this mantra by uttering amunā anurūpa and then the word rasa-rūpa. One should pray: I offer my obeisances to Śrī Krṣṇa, who supplies us all kinds of food grains.

Text 14

annam prayaccha svāheti trimšad arņo 'nnado manuḥ nāradānusṭavannādhipatayo 'syarṣi-pūrvakāḥ

Amunā anurūpa rasa-rūpam namah mama annādhipataye namah annam prayaccha svāh—this is the thirty-syllable mantra. Nārada is the predominating sage of this mantra. It should be chanted in the anustūpa meter.

Texts 15-16

bhūta-bāla-grahonmāda-smṛtibhraṁśādy upadravaiḥ pūtanā-stana-pātāraṁ grastaṁ mūrdhni smaran japet

sāstha-cūṣaṇa-nirvîṇa-sarvāṅgīṁ krandatīṁ ca tām āviśya sarve taṁ muktvā vidravanti hutaṁ grahāḥ

If a person who is haunted by a ghost, who tortures children, who is crazy, or who has lost his memory, chants this *mantra* while meditating on Śrī Krṣṇa as He is drinking the breast milk of Pūtanā, all of his harmful conditons will be vanquished, he will no longer have to lament for anything, and all kinds of bad influences will immediately flee from him.

Text 17

juhuyāt khara-mañjaryā mañjarībhir vibhāvasau prasṛtaiḥ pañca-gavyādyaiḥ pūtanā-hantur ānane

Thereafter, while considering the mouth of Śrī Hari, who killed the witch Pūtanā, to be as good as fire, one should perform a fire sacrifice with *tulasī-mañjarīs* and the five products of the cow.

Text 18

prāśayec chiṣṭa-gavyaṁ tat kalaśenābhiṣecayet sādhyaṁ sahasra-japtena sarvopadrava-śāntaye

One should fill pitchers with excellent milk and milk products, and after performing *abhisekha*, one should chant his *mantra* one thousand times. By doing so, a devotee becomes relieved from all disturbances.

Text 19

manunāstādašāntena hum phat svāhāntikena vā ŗṣy ādyā brahma-gāyatrī graha-vyuharayo 'sya tu

To neutralize the disturbances caused by evil planets, one should chant the eighteen-syllable *brahma-gāyatrī mantra* while adding *hum phat svāh* and invoking the name of the predominating sage.

Text 20

nija-pādāmbujāksiptaśakaṭaṁ cintayan japet

ayutam mantrayor ekam sarva-vighnopaśāntaye

While meditating on how the lotus feet of Śrī Kṛṣṇa had turned the Śakaṭa demon's cart upside down, one should chant either of the previously-mentioned *mantras* ten thousand times to remove all obstacles.

Text 21

ajñānam īṣāṁ mantrāṇām ācakrādibhir arcanā aṅgair indrādi-vajrādyair uditā sampade sadā

If a practitioner worships these *mantras* while strictly following all the prescribed rules and regulations, he is sure to achieve unparalleled opulence.

Text 22

bālo nīla-tanur dorbhyām dadhy uttham pāyasam dadhat harir voḍhā dvīpi-nakhakinkiņī-jāla-maṇḍitaḥ

One should meditate on child Kṛṣṇa as having a bluish complexion. He holds a pot of yogurt and a pot sweet rice in His hands. He wears a necklace that is decorated with small bells and another necklace having a tiger's nail.

Text 23

dhyātvaivam agnau juhuyāc chata-vīryānkura-trikaiḥ payaḥ-sarpiḥ-plutair lakṣam ekaṁ tāvaj japen manum

While meditating in this way, a devotee should perform a fire sacrifice by offering oblations of *cata-vīryankura* ghee, milk,

and other ingredients. He should then chant his *mantra* one hundred thousand times.

Text 24

gurave dakşiņām dattvā bhojayed dvija-pungavān sa hy abdānām satam jīven nīrogī nātra samsayaņ

Thereafter, one should offer *daksina* to his spiritual master and feed the *brāhmaņas*. By doing do, a devotee will undoubtedly remain free from disease and live for a full one hundred years.

Text 25

atrāpy anyo manur-dāśārṇānte srī-puruṣottamaḥ āyūr me dehi sambhāvya viṣṇave prabhaviṣṇave

There is another ten-syllable *mantra* that starts with Śrī Purușottama. While chanting this *mantra*, one should pray: O Lord Vișnu, please give me a long duration of life.

Text 26

namo 'ntā dvayadhikā trimsad arņo 'syarşis tu nāradaḥ chando 'nuṣṭab-devatā ca śrī-kṛṣṇāṅgāny ato bruve

In this regard, there is another *mantra* that consists of thirty letters and begins with *namo'ntā*. Nārada is the predominating sage of this *mantra* and *anṣtupa* is the meter in which this *mantra* should be chanted. Lord Kṛṣṇa is the objective of this *mantra*. Now, I shall describe its limbs.

Text 27

ravi-bhūtendriya-vasunetrāntair ātmanā yutaih mahānanda-prati-jyotirmayo vidyādibhih kramāt

Before chanting this *mantra*, one should worship the sungod, the five material elements, the five senses, the eight Vasus, the eyes, the spirit soul, the Brahman effulgence, and transcendental knowledge.

Text 28

japtvā lakṣam imaṁ mantraṁ pāyasair ayutaṁ hunet pūrvavad ūrvayā juhvad āyur dīrghataraṁ labhet

By chanting this *mantra* one hundred thousand times, and performing fire sacrifices by offering oblations of sweet rice and $d\bar{u}rba$ grass ten thousand times, one achieves a long duration of life.

Text 29

dārayantam bakam dorbhyām krsņam samgrhya tuņdayoh smaran šišūnām ācakşe sprstvānyataram abhyaset

While meditating on Lord Krsna's pastime of killing the demon, Bakāsura, by bifurcating his long beak, one should chant another *mantra*, as well as one of Lord Krsna's childhood names.

Text 30

yaj-japta-tilajābhyangād bhaveyuh sukhinas ca te atrāpy anyo manur bālabapuṣe vahni-vallabhā

Upon completing the chanting of this *mantra* and the performance of a fire sacrifice, one should bathe after massaging his entire body with sesame oil. At the same time, one should chant the *mantra*, *bālabapuṣe svāh*.

Text 31

gorakṣāyām kvaṇad-veṇum cārayantam paśūms tathā uktvā gopālaka-padam punar veśadharāya ca

A practitioner should meditate on Kṛṣṇa in this way: The Lord is protecting the cows, taking them to the pasturing grounds, and while tending them, He joyfully plays upon His flute.

Text 32

vāsudevāya varmastre śirāmsy astādaśāksaraḥ manur nārada-gāyatrīkṛṣṇarṣyādi-balena vā

There is another *mantra* of Lord Vāsudeva, who holds a sword and shield in His hands, that consists of eighteen-syllables. Nārada is the predominating sage of this *mantra*, gāyatrī is the meter in which it is to be chanted, and Śrī Kṛṣṇa is the objective.

Text 33

kuryād go-bāla-samrakṣāma acakrādy anginā budhaḥ kumbhī-nasādi-kṣeḍārto daṣṭa-mūrdhni smaran harim If a learned practitioner is afflicted by a disease, such as *kumbhinasa*, or was bitten by a poisonous snake or scorpion, he can get relief from such distress if he simply remembers Srī Hari, as He is engaged in protecting the cows.

Text 34

nrtyantam kāliya-phaṇāmadhye 'nyataram abhyaset dṛśā pīyūṣa-varṣiṇyā siñcantam tat tanum budhaḥ

For this purpose, one can also meditate on how Śrī Kṛṣṇa is dancing on the hoods of the Kāliya serpent, while enlivening everyone by His nectarean glances.

Text 35

tarjayan vāma-tarjanyā tam drām mocayate viṣāt āpūrya kalaśam toyaiḥ smṛtvā kāliya-mardanam

If one desires to get relief from the effects of poison, he should raise the first finger of his left hand while remembering Kṛṣṇa's pastimes of chastising the Kāliya serpent. One should fill a pitcher with water, thinking that the water of the pitcher is devoid of poison.

Text 36

japtvāsta-šatam āsiñced visiņam sa sukhī bhavet kāru-madhye nijasyānti-phaņāmadhyo dvi-varņakān

He should then chant his *mantra* twelve hundred times and sprinkle water from the pitcher towards the snake while

remaining fearless. One should also chant the two-syllable *mantra* while meditating on the hood of the serpent.

Text 37

uktvā punar vaden nṛtyam karoti tam anantaram namāmi devakī-putram ity uktvā nṛtya-śabdataḥ

At the end of his meditation, one should offer obeisances to the sight of the son of Devakī, dancing on the hoods of the Kāliya serpent. Indeed, one should try to hear the sound of Krsna's dancing.

Text 38

rājānam acyutam brūyād iti danta-lipir manuḥ asyāngāny anghribhir vyastaiḥ samastair nārado muniḥ

If one has a toothache, he should meditate on how he has fallen at the lotus feet of Śrī Kṛṣṇa, who is dressed as the King of kings. He should chant the *mūla-mantra* while remembering the sage, Nārada.

Text 39

chando ʻnuştub devatā ca kṛṣṇaḥ kāliya-mardanaḥ japyāl lakṣaṁ manuvaraṁ hotavyaṁ sarpisā ʻyutam

This mantra should be chanted in the anustup meter. Srī Kṛṣṇa, the chastiser of Kāliya, is the objective of this mantra. One should chant this mantra one hundred thousand times and perform a sacrifice by offering ghee in the sacrificial fire ten thousand times.

Text 40

anga-dikpāla-vastrādyair arca 'sya samīritā kriyānenaiva vā sarvā visaghnī prāg udīritā

One should worship the *angas* and the *dikpālas* by offering them costly cloth. In this way, one completes the procedure for neutralizing the effects of poison.

Text 41

sadīkšo 'nena jagati nāsti kšveda-haro manuh angaih šurataro pisthe gutikā-dhenu-vāriņā

There is no superior *mantra* for counteracting the effects of poison. While chanting this *mantra*, *gutikās*, *dhenuvāris* and *kalpavrksas* should be applied as medicinal herbs.

Text 42

viṣaghnī pānanasyāñjana lepaiḥ sādhitā 'munā uddaṇḍa-vāma-dor-daṇḍadhṛta-govardhanācalam

The medicine for neutralizing the effects of poison should be applied while chanting this *mantra*. At the same time, one should remember Śrī Kṛṣṇa as He lifted Govardhana Hill with His left hand.

Texts 43-44

anya-hastānguli-vyaktasvara-vamsārpitānanam dhyāyan japan harim manvor ekam chatram vinā vrajet varşa-vātāśanibhyaḥ syād bhayaṁ tasyā na hi kvacit mogha-meghaugha-yatnopagate taṁ smaranaṁ hunet

One should also meditate on how Śrī Hari plays His flute by expertly moving the fingers of His right hand. While performing this meditation, one should chant his *mantra*. By doing so, the devotee will never be disturbed by heavy rain or thunder, even if he goes out without any protection. If one remembers his worshipable *mantra*, he will not have any fear from clouds.

Texts 45-46

lolair ayuta-sarikhyātair anāvṛṣṭir na saṁśayaḥ krīḍantaṁ yamunā-toye majjantaṁ`plavanādibhiḥ

tac-chīkara-jalāsāraiḥ sicyamānam priyā-janaiḥ dhyātvā 'yutam payaḥ-siktair huned vā-nīra-tarpaṇaiḥ

If the above *mantra* is chanted ten thousand times, there will certainly be no rainfall in the immediate future. While chanting, one should meditate on how Kṛṣṇa plays in the water of the Yamunā. While offering tarpaṇa ten thousand times, one should meditate on how Kṛṣṇa becomes soaked as the *gopīs* continuously splash water upon Him.

Text 47

vṛṣṭir bhavaty akāle 'pi mahatī nātra saṁśayaḥ amum eva smaran mūrdhni visphoṭaka-jvarādibhiḥ If performed for this purpose, this worship will bring rain, even if it is not the season. If one meditates on Kṛṣṇa, one can also get relief from boils on the head, and from fever.

Texts 48-49

sadāha-mohair ārtasya japāc chāntir bhavet kṣaṇāt athavā garuḍārūḍhaṁ bāla-pradyumna-saṁyutam

nija-jvarā-vinispistajvarābhistutam acyutam dhyātvā juhvati bhūtasya mūrdhnanya-jvaram abhyaset

By even a little chanting of this *mantra*, one afflicted with epilepsy can be cured within a short time. To get relief from a high fever, one should meditate on Lord Acyuta, along with Pradyumna, as He sits on the back of Garuda. While meditating in this way, one should perform a fire sacrifice. If one has a high fever, this *mantra* should be recited by someone standing over his head.

Text 50

šāntim vrajed asādhyo 'pi jvarasyopadravah ksaņāt dhyātvaivam agnāv abhyarcya yathoktais catur-angulaih

Even if one is afflicted by an incurable fever, one should think that very soon he will be cured. He should collect some dry wood and worship the Lord by performing a fire sacrifice.

Text 51

juhuyād amṛtākhaṇḍair ayutaṁ jvara-śāntaye

niśāta-śara-nirbhinnabhīṣma-tāpa-haraṁ ha**ri**m

To cure a high fever, one should perform a fire sacrifice by offering pieces of sugar cane into the sacrificial fire ten thousand times. While doing so, one should meditate on how Śrī Hari removed all of the pangs of Bhiṣma so that he could peacefully lie on the bed of arrows.

Text 52

smṛtvā spṛśan japed ārtaṁ pāṇibhyāṁ roga-śāntaye apamṛtyu-vināśāya sāndīpani-suta-pradam

To gain relief from any disease, someone should touch the head of the afflicted person and remember Śrī Hari. Śrī Hari, who brought back to life the dead sons of Sāndīpani Muni, will certainly save that person from an untimely death.

Text 53

dhyātvā 'mṛta-latā-khaṇḍaiḥ kṣīrāktair ayutaṁ hunet mṛta-putrāya viprāya sārjunam dadataṁ sutān

At the same time, one should perform a fire sacrifice with ten thousand offerings of creepers and sweet rice while remembering the Supreme Lord, who revived the dead sons of His *brāhmaņa* teacher.

Texts 54-55

dhyātvā lakṣaṁ japed ekaṁ manvoḥ suta-vivṛddhaye putra-jīvendhanacite juhuyād anale 'yutam tat-phalair madhurāktaiḥ syuḥ putrā dīrghāyuṣo 'sya tu kṣīridru-kvātha-sampūrṇam abhyarcya kalaśaṁ niśi

To insure one's having good children, one should chant any of the previously-mentioned *mantras* one hundred thousand times and perform a suitable fire sacrifice by offering ten thousand oblations. To prolong the duration of life of one's children, one should worship Śrī Hari at night by offering Him a pitcher filled with honey, fruit and juice made from *ksīri* leaves.

Texts 56-57

japtvā 'yutaṁ prage nārīm abhişiñced dvi-şaḍ-dinam sā bandhyāpi sutān dīrghajīvino gada-varjitān

labhate nātra sandehas taj japtān nāśinī satī prātar vācam yamā nārī raudhi-cchada-puțe jalam

There is no doubt that if a woman chants her *mantra* ten thousand times after bathing in the morning, she will be able to produce good, healthy children that have a long duration of life, even if she is barren. After finishing the chanting of the *mantra*, she should remain silent and drink water from a leaf cup made from leaves of a banyan tree.

Texts 58-60

astottara-satam japtam māsam putrīyatī pivet devakī-suta-govinda vāsudeva jagat-pate dehi me tanayam deva tvām aham śaraṇam gataḥ prahitām kāśi-rājena kṛtyām jitvā nijāriṇā

tat tejasā tu nagarīm dahantam bhāvayan harim susnigdhāktair huned rātrau sarṣapaih sapta vāsarān

If a woman, desiring to have a son, first purifies water by chanting her *mantra* one hundred and eight times and then drinks a small quantity every day for one month—she will certainly be blessed with a good son.

At the same time, she should pray as follows: O Govinda! O son of Devakī! O Vāsudeva! O Lord of the universe, please bless me with a son. I surrender unto You.

She should perform a fire sacrifice continuously for seven nights by offering mustard seeds into the sacrificial fire while meditating on how Kṛṣṇa had defeated the wicked King Kāśirāja and then burnt his entire kingdom to ashes.

Texts 61-62

krtyā kartāram evāsau kupitā nāšayed dhruvam āsīnam āšrame divye badarī-ṣaṇḍa-maṇḍite

÷

spṛśantaṁ pāṇi-pādābhyāṁ ghaṇṭā-karṇa-kalevaram dhyātvā 'cyutaṁ tilair lakṣaṁ hunet trir madhurāplutaiḥ

One should always keep in mind that if Kṛṣṇa, who is the ultimate performer of all activities, becomes displeased then everything will be spoiled. One should meditate on how Śrī Kṛṣṇa is present in an *āśrama* decorated with beautiful *badarī* trees and is touching the body of Ghaṇṭākarṇa with His hands and legs. While meditating in this way, one should perform a fire sacrifice by offering oblations of sesame seeds one hundred thousand times, and three sacrifices with oblations of honey.

Texts 63-65

japed vā sarva-pāpānām śāntaye kāntaye tanoḥ dveṣayantam rukmi-balau dyūtāsaktau smaran harim

juhuyād istayor distyai gudikā gomayodbhavāḥ jvalad-vahni-mukhair bāṇair varṣantaṁ garuḍasthitam

dhāyamānam ripu-gaṇam anudhāvantam acyutam dhyātvaivam abhyasen manvor ekam sapta-sahasrakam

An intelligent devotee should chant his *mantra* to get freed from all sinful reactions and thus develop his bodily luster. One should meditate on $\hat{S}r\bar{r}$ Hari, who took away the prowess of Rukmi, who was very attached to playing chess. One should then perform a fire sacrifice by offering dried cowdung into the sacrificial fire.

Thereafter, one should meditate on Lord Acyuta, who rides on the back of Garuda and chases His enemies while shooting arrows and emitting fire from His mouth. While meditating in this way, one should recite any of the previously-mentioned *mantras* seven thousand times.

Text 66

uccāṭanaṁ bhaved etad ripūṇāṁ saptabhir dinaiḥ utkṣipta-vatsakaṁ dhyāyan kapittha-phala-hāriṇam

By following this procedure, one will be able to conquer his enemies within seven days. During that time, one should fix his mind in meditation on how Kṛṣṇa relishes wood apple fruit, and how He killed the demon, Vatsāsura.

Text 67

ayutam prajapet sādhyam uccāṭayati tat-kṣaṇāt ātmānam kamsa-mathanam dhyātvā mañcān nipātitam

By chanting the proper *mantra*, one can quickly vanquish his enemies. This *mantra* should be chanted while meditating on Kṛṣṇa, the Supersoul, who killed King Kamsa after pulling him down from his throne.

Text 68

kamsātmānam arim karsan gatāsum prajapen manum ayutam juhuyāc cāsya janmoru huta-tarpaṇaiḥ

To please Srī Krsna, who dragged King Kamsa into the wrestling arena and then killed him, one should perform fire sacrifices with ten thousand offerings of oblations.

Text 69

api sevita-pīyūso mriyate 'rirnasamsayaḥ

athavā nimba-tailāktair huned adhībhir akṣataiḥ

By following this process, one can eliminate his enemy, even if he had become immortal by drinking nectar. If a person performs this sacrifice with offerings of neem oil and rice paddy, he will attain a good result.

Text 70

ayutam prayato rātrau maraņāya ripoķ kṣaṇāt doṣāriṣṭa-dala-vyoṣa karpāsāsthi-kalair niśi

To immediately eliminate an enemy, one should perform a sacrifice at night, with a pure state of mind, offering turmeric, *baheda* leaves, cotton seeds, black pepper and dry ginger ten thousand times.

Text 71

huned eraņļa-tailāktaiķ śmaśānastho 'ri-šāntaye na šastam māraņam karma kuryāc ced ayutam japet

To vanquish one's enemies, one should perform a sacrifice in the crematorium with caster oil. One can then purify himself of the reactions for killing his enemies by chanting his *mantra* ten thousand times because to indulge in killing is not at all pious.

Text 72

huned vā pāyasais tad vac chāntaye śānta-mānasaḥ jaya-kāmī japel lakṣaṁ pārijāta-haraṁ harim If a person wants to achieve peace of mind and victory over others, he should perform a sacrifice as previously described by making offerings of sweet rice. At the same time, he should chant one hundred times the holy name of $\hat{S}r\bar{i}$ Hari, who snatched the *pārijāta* tree from heaven.

Text 73

smaran parājayas tasya na kutaścid bhavişyati pārthe diśantaṁ gītārthaṁ vyākhyā-mudrā-karaṁ harim

Anyone who remembers the holy name of Lord Hari will never face defeat, under any circumstances. To remain fearless, one should meditate on how Lord Krsna sits in the posture of an instructor and explains the purport of *Bhagavad-gītā* to Arjuna.

Texts 74-75

rathastham bhāvayan japyād dharma-vṛddhyai śamāya ca lakṣam palāśa-kusumair huned yo madhurāplutaiḥ

vyākhyātā sarva-sāstrāņām sa kavir vādirād bhavet visva-rūpa-dharam prodyad bhāsvat-koți-samaprabham

To enhance one's righteousness and come to the platform of equilibrium, one should meditate on Śrī Hari as He sits on His chariot and then perform a sacrifice by offering lotus flowers one hundred thousand times. One who follows this method becomes an eloquent speaker of the scriptures. For this purpose, one should meditate on Śrī Hari, who is the form of the universe, and whose bodily effulgence is as brilliant as millions of suns.

Texts 76-77

druta-cāmīkara-nibham agnī-ṣomātmakaṁ haviḥ arkāgni-dyotad asyāṅghri -paṅkajaṁ divya-bhūṣaṇam

nānāyudha-dharam vyāptam visvākāsāvakāsakam rāstra-pūr-grāma-vāstūnām sarīrasya ca raksaņe

His lotus feet are decorated with transcendental ornaments. The Lord shines brightly, like fire or the moon. He is equipped with various kinds of weapons and He pervades the universes in His unmanifested form. One should meditate upon how the Lord has descended, for the purpose of giving protection to the pious.

Text 78

prajapen mantrayor ekataram dhyātvaivam ādarāt athavā vyasta-sarvānghriracitāngārjunarsikam

While meditating on Lord Kṛṣṇa in this way, with faith and devotion, one should chant either of the previously-mentioned *mantras* or else chant the *arjunaṛṣi-mantra* while placing the Lord's lotus feet within his heart.

Text 79

tristup-chāndasikam visvarūpa visnv adhidaivatam japed gītām anum sthāne hṛṣīkeśādyam ādyakaiḥ

huned vā sarva-rakṣāyai sarva-vignopaśāntaye

The meter to be used while chanting this mantra is tristup. The objective of the mantra is Lord Vișnu, who pervades the universe in His unmanifested form. In this regard, one should also chant what was spoken by Lord Hṛṣikeśa in the Bhagavadgītā. For one's protection and the neutralization of all obstacles, one should also perform a sacrifice.

Thus ends the translation of the fourteenth chapter of the *Third Rātra* of Śrī Nārada-pañcarātra.

Description of Lord Kṛṣṇa In Dvārakā

Text 1

śrī-vyāsa uvāca vaksye ksaya-dhanāvāptyai pratipattim śriyah pateh suguptām dhana-nāthādyair yānyair yā kriyate sadā

Srī Vyāsadeva said: I shall now describe that most confidential process whereby one can achieve the mercy of the husband of Kamalā, awarding him practically unlimited wealth. While performing this, one need not worship demigods, such as Kuvera.

Text 2

dvāravatyām sahasrārkabhāsvarair bhavanottamaih analpaih kalpa-vṛkṣaiś ca parīte maṇi-maṇḍape

The abode of Dvārakā is adorned with many beautiful palaces that glitter like thousands of suns. All of them are beautified by numerous desire trees and raised platforms that are inlaid with jewels.

Text 3

jvalad-ratnamaya-stambhadvāra-toraņa-kuḍyake phulla-srag-ullasac-citravitānālambi-mauktike The entire city is decorated with pillars that are inlaid with brightly shining jewels and and further beautified by flower garlands and colorful flags that are embroidered with pearls and gold.

Text 4

padma-rāga-sthalī-rājad ratnadyos ca madhyataḥ anārata-galad-ratnasumadhya srasta-bandhanaiḥ

In that city, there is a place called Padmarāga, by the side of which flows a river containing countless jewels. When the women bathe in this river, their garments become loosened.

Text 5

ratna-pradīpāvalibhiķ pradīpita-dig antare udyad āditya-saṅkāśamaṇi-siṁhāsanāṣvuje

The four directions are illuminated by ghee lamps that are made of jewels so that the lotus-like throne of the Lord that is also inlaid with countless jewels shines like the rising sun and thus appears most beautiful.

Text 6

samāsīno 'cyuto dhyeyo druta-hāṭaka-sannibhaḥ samānodita-candrārkataḍit-koṭi-sama-dyutiḥ

Srī Kṛṣṇa, whose bodily effulgence is equal to millions of simultaneously rising suns, and whose complexion is bright like a thunderbolt, sits on that throne in a pleasant mood.

Text 7

sarvānga-sundarah saumyah sarvābharana-bhūsitah pīta-vāsās cakra-sankhagadā-padmojjvalad-bhujah

His entire body is very attractive and He appears to be absorbed in a mood of humility. He is decorated with numerous ornaments. He is dressed in yellow garments and carries a conch, disc, club, and lotus in His four hands.

Text 8

anāratojjvalad-ratnadhāraugha-kalaśam spṛśan vāma-pādā 'mbujāgreņa musṇatā pallavac chavim

One should invoke this form of Lord Kṛṣṇa by meditating that an excellent pitcher decorated with jewels and twigs has been placed by the left side of His lotus feet.

Text 9

rukmiņī-satyabhāme 'Śyāmānanda mūrdhni ratnaugha-dhārayā siñcantyau dakṣa-vāmasthe svadoḥstha-kalaśotthayā

Rukmiņī and Satyabhāma are standing on His right and left sides, pouring water on Kṛṣṇa's head from the pitchers decorated with jewels that they keep on their waists.

Text 10

nāgnajitī sunandā ca diśantyau kalaśau tayoḥ tābhyāṁ ca dakṣa-vāmasthe mitravindā-sulakṣaṇe Nāgnajitī, Sunanda, Mitravindā and Sulaksaņa stand behind Rukmiņī and Satyabhāma.

Text 11

ratna-nadyoḥ samuddhṛtya ratna-pūrṇa-ghaṭau tayoḥ jāmbavatī-suśīlā ca diśantyau dakṣa-vāmage

Jāmbavatī and Suśīlā are fetching water from the jewel-producing river in pitchers that are decorated with jewels.

Text 12

bahiḥ ṣoḍaśa-sāhasrasaṅkhyātāḥ paritaḥ priyāḥ dhyeyāḥ kanaka-ratnaughadhārāyuk kalaśojjvalāḥ

Just outside this place, the remaining sixteen thousand queens anxiously wait for their turn to perform the *abhiseka* of Lord Kṛṣṇa while holding pitchers full of water in their hands.

Text 13

tad bahiś cāṣṭa-nidhayaḥ pūrayantyo dhannair dharām tad-bahir vṛṣṇayaḥ sarve puroṣac ca surādayaḥ

Behind them, the members of the Vṛṣṇi dynasty are standing with a great quantity of wealth, distributing it to needy people.

Text 14

dhyātvaivam paramātmānam visatyantam manum japet catur-lakṣam huned ādhyais catvārimsat-sahasrakam After meditating on the Supersoul, Śrī Kṛṣṇa, in this way, one should chant the twenty-one syllable *mantra* four hundred thousand times and perform a sacrifice by offering ghee into the sacrificial fire forty thousand times.

Text 15

śaktih-śrī-pūrvikety astādaśārņo vimšad-arņakah mantro 'nena sadrśo 'nyo manur na hi jagat traye

The twenty-syllable *mantra* is formed by adding *śrām* and *hrim* to the eighteen-syllable *mantra*. There is no *mantra* within the three words that can be compared with this *mantra*.

Text 16

rșir brahmā 'sya gāyatrīcchandaḥ kṛṣṇas tu devatā pūrva-proktavad evāsya bīja-śakty ādi-kalpanā

The predominating sage of this *mantra* is Brahmā, the meter for chanting it is *gāyatrī*, Śrī Kṛṣṇa is the supreme objective of this *mantra* and the words, *bīja* and *sakti*, are included in it.

Text 17

kalpah sanatkumārokto mantrasyāsyocyate 'dhunā pīṭha-nyāsāntikam kṛtvā pūrvokta-kramatah sudhīḥ

I shall now describe the *mantra* spoken by Sanat-kumara. Rituals, such as the $p\bar{i}tha$ -nyāsa, should be performed by a wise practitioner along with the chanting of this *mantra*.

Text 18

kara-dvandvānguli-talesv anga-satkam pravinyaset mantrena vyāpakam krtvā mātrkām ganu-samputām

One should learn how to perform many elaborate nyāsas, such as the śadanga-nyāsa, wherein one purifies six parts of his body while touching them. Afterwards, one should progress to the mātrkā-nyāsa, which is to be performed as one chants his mantra.

Text 19

samhāra-sṛṣṭi-mārgeṇa daśa-tattvāni vinyaset punaś ca vyāpakam kṛtvā mantra-varṇāms tanau nyaset

According to the path established since the time of creation, one should invoke the ten material elements within ones body, perform an elaborate *nyāsa* and then invoke the letters of the *mantra* while touching them to the parts of his body.

Texts 20-21

mūrdhni bhāle bhruvor madhye netrayoḥ karṇayor nasoḥ sānane cibuke gaṇḍe dormūle hṛdi taṇḍake

nābhau linge tathādhārakatyor jānvos ca janghayoḥ gulphayoḥ pādayor nyasyet sṛṣṭir eṣā samīritā

One should perform the *sṛṣți-nyāsa*, touching it to one's head, forehead, the space between the eyebrows, eyes, ears, nose,

mouth, cheeks, lips, shoulders, chest, tongue, navel, genitals, stomach, waist, thighs, knees, hips, and legs.

Text 22

sthitir hṛd ādi-nāsāntā samhṛtis caraṇādikā vidhāyaivam pañca-kṛtvaḥ sthity antam mūrti-pañjaram

One should then perform the *sthiti-nyāsa* five times, from the chest to the nose, and the *samhṛti-nyāsa* five times on the legs.

Text 23

srṣṣṭi-sthitī ca vinyasya ṣaḍ aṅga-nyāsam ācaret guṇābdhi-vedakaraṇākṣākṣarair aniśaṁmanoḥ

After completing the *sṛṣṭi* and *sthitī nyāsas*, one should perform the *ṣaḍaṅga-nyāsa*. There are three, four, five, seven and eleven-syllable *mantras* that are to be chanted at this time.

Text 24

mudrām baddhvā kirīṭākhyām dig-bandham pūrvavac caret evam dhyātvārcayed deham mūrti-pañjara-pūrvakam

One should display the *kirīṭa-mudrā* to guard the four directions, as previously described. Thereafter, one should perform meditation and worship the *mūrtipañjara*.

Texts 25-26

athavā hy arcayed viṣṇuṁ tad arthaṁ mantram ucyate gomayenopalipyorvīm tatra pīțham nidhāpayet

vilipya gandha-pańkena likhed asta-dalāmbujam karņikāyām tu sat-koņam sasādhyas tatra manmatham

If a devotee desires to worship Lord Vișnu, he should become expert in chanting the required *mantras*. First, he should cleanse the place of worship by smearing it over with cow dung. Then, he should decorate the place of worship with sandalwood paste and other items. He should then draw a lotus flower with eight petals. The center of the lotus should be hexangular. Thereafter, the devotee should invoke the transcendental Cupid within that lotus.

Text 27

šistais tam saptadašabhir aksarair vestayet smaram rāg-rakso 'nila-koņesu śriyam šistesu samvidam

After invoking him, one should nicely cover Kāmadeva with seventeen letters and clearly write the $b\bar{i}ja$, $s\bar{n}\bar{m}$, on the eastern, northwestern and southeastern corners of the lotus.

Text 28

şad akşaram sandhişu ca kesaveşu trisas trisah vilikhet smara-gāyatrīmālā-mantram dalāşţake

The six-syllable *mantra* should be written three times on the joints of the flower, as well as on the stem and the middle of the

flower. Next, one should write the kāma-gāyatri mantra on each of the eight petals of the lotus.

Text 29

sațśah samlikhya tad-bāhye veșțayen mātṛkākṣaraiḥ bhū-vimbam ca likhed bāhye dalānām dig-vidikṣv api

One should write the *bija-mantra* six times and surround it with the *mātṣkāvarṣas*. Outside the petals, one should draw the marks of *bhūvimba* in all directions.

Text 30

etan-mantram hāṭakādipaṭreṣv ālikhya pūrvavat sādhitam dhārayed ghoraiḥ so 'rcyate tridaśair api

Anyone who writes this *mantra* on a gold plate and worships it according to the prescribed rules and regulations certainly becomes as worshipable as the demigods.

Text 31

syād gāyatrī kāma-devapuṣpa-bāṇau ca 'ne 'ntakau vidmahe-dhīmahi-yutau tan no 'ṅgaḥ pracodayāt

Utter the words Kamadeva and Puspavāna in the fourth dative case while chanting this *mantra*. The devotee should pray: O transcendental Cupid, kindly inspire us as we meditate upon You.

This is the kāma-gāyatrī mantra: klīm kāmadevāya vidmahe puspabānāya dhīmahi tanno' nangah pracodayāt.

Text 32

japyāj japādau gopālamanūnām jana-rañjanīm naty ante kāma-devāya ne 'ntam sarva-jana-priyam

One should carefully chant the kāma-gāyatrī mantra. Before chanting the gopāla-mantra, one should chant: jana rañjanāyai kāmadevāya sarvajana priyāya namoh.

Text 33-34

uktvā sarva-janānte tu manmohana-padam tathā jvala jvala prajvaleti prokto sarva-janasya ca

hṛdayaṁ ca mama brūyāt vaśaṁ kuru-yugaṁ śivaḥ prokto madana-mantro 'şta-catvāriṁśadbhir akṣaraiḥ

The forty-eight syllable kāma-gāyatrī mantra is: sarvajana sammohana jvala prajvala hrdayam mama vašam kuru šivah.

Text 35

japādau māra-bījādyo jagat-traya-vašīkaraḥ bhū-gṛhaṁ caturastraṁ syād aṣṭa-bajra-vibhūṣitam

Before one begins to chant this *mantra*, which controls the three worlds, one should write the *kāma-bīja mantra* on the sanctified ground and decorate it with a square *yantra* and *aṣtavajras*.

Text 36

pīļham pūrvavad abhyarcya mūrtim sankalpya paurusīm tatrāvāhyācyutam bhaktyā sakalī-kŗtya pūjayet

Thereafter, one should perform the *pīthapujā* and invoke Lord Acyuta by chanting the *paurusi-mantra*. At this time, the devotee should perform the *nyāsa* on each and every limb of the Supreme Lord's transcendental body.

Texts 37-38

āsanādi-vibhūṣāntam punar nyāsa-kramān nyaset sṛṣṭi-sthitī ṣaḍ aṅgaṁ ca kirīṭam kuṇḍala-dvayam

cakram sankham gadām padmam mālām srīvatsa-kaustubhau gandhākṣata-prasūnais ca mūlenābhyarcya pūrvavat

One should then once again perform the *srsti, sthiti* and *sadanga nyāsa*s after offering a sitting place and various articles to the Lord. Thereafter, one should worship the Lord by offering Him a crown, earrings, conch, disc, club, lotus flower, a flower garland, the symbol of Śrīvatsa, the kaustubha gem, sandalwood paste, flowers and rice paddy, while chanting the *mula-mantra*.

Text 39

ādau vahni-pura-dvandva-s koņesv angāni pūjayet sahŗc-chiraḥ śikhā-varmanetra-mantram iti kramāt

One should then offer worship to the *anga-devatās*, such as Agni, in each corner. Next, one should purify his *sikhā*, head, amulet and eyes by chanting a *mantra* for each.

Texts 40-41

vāsudevah sankarsanah pradyumnahs cāniruddhakah agny ādi-dala-mūlesu sāntihr laksmī sarasvatī

ratis ca dig-daleşv asyās tato 'ştau mahişīr yajet rukmiņy ādyā dakşasavya kramāt patrāgrakeşu ca

Vāsudeva, Sankarsana, Pradyumna, Aniruddha, Agnī and other demigods are understood to be situated at the base of the lotus leaves. Šānti, Laksmī, Sarasvatī and Rati are understood to be situated just outside the leaves.

Thereafter, one should worship the eight principal queens, beginning with Rukminī, placing them on the tips of the leaves, from right to left.

Text 42

tataḥ ṣoḍaśa-sāhasram sakṛd evārcayet priyāḥ indrādīnā-mukundādyān makarānanda-kacchapān

After completing the worship of the sixteen thousand queens, one should worship personalities like Indra, Mukunda, Makarānanda and Kacchapa.

Text 43

śnkha-padmādikāms cāpi nidhīn astau kramād yajet tad bahis cendra-bajrādyā āvṛtīḥ samprapūjayet Thereafter, the Lord's conch, lotus, disc and club; as well as the eight *nidhis*; should be worshiped. After this, one should worship Indra, Vajra and others, outside of that $p\bar{i}tha$.

Text 44

iti saptāvŗti-vŗtam abhyarcyācyutam ādarāt prīņayed dadhi-khaṇḍājyamiśreṇa tu payombhasā

After faithfully worshiping Lord Acyutā, along with His seven circles of associates, one should perform *tarpana* with yogurt, milk, sugar candy, ghee and water.

Text 45

rājopacārān dattvā ca stutvā natvā ca keśavam udvāsayet sva-hṛdaye parivāra-gaṇaiḥ saha

After worshiping Lord Kesava in the mood of a king by giving Him very opulent offerings, gifts, prayers and homage, one should think that the Lord and His associates are situated in his heart.

Text 46

nyastātmānam samabhyarcya tan mayah prajapen manum ratnābhiseka-dhyānejyā vimšaty arņāśrite ratā

Thereafter, one should surrender himself completely unto the Lord's lotus feet and remain fully absorbed in meditation upon Him. In this way, a devotee should worship the Lord, decorate Him with jewels, and chant the twenty-syllable *mantra*.

Text 47

japa-homārcana-dhyānair yo 'muṁ prabhajate manum tad veśma pūryate ratnasvarṇa-dhānyair anāvṛtam

Anyone who worships this *mantra* by chanting it without committing offenses and performs a fire sacrifice while offering various ingredients, certainly acheives sufficient jewels, gold and food grains.

Text 48

pṛthvī pṛthvī kare tasya sava-sasya-kulākulā putrair mitraiḥ sa sampannaḥ prayāty ante parāṁ gatim

The whole world becomes controlled by such a devotee and he comes to possess all objects of prosperity. He receives good children and friends and at the end of life, he goes back to Godhead.

Text 49

ahnāv abhyarcya govindam śukla-puspaih sa-taṇḍulaiḥ ājyāktair ayutam hutvā bhasma tan mūrdhni dhārayet

In this worship, one should offer white flowers into the sacrificial fire, worship Lord Govinda with rice paddy and ghee, and smear the ashes from the sacrificial altar on his head after offering ten thousand oblations.

Texts 50-51

tasyānnānām samrddhiḥ syāt tad-vaśe sarva-yoşitaḥ ājyair lakṣam huned raktapadmair vā madhur āplutaiḥ

śriyā tasyaindram aiśvaryam kṛpaṇeśāya te dhruvam śuklādi-vastra-lābhāya śukrāya kusumair hunet

This practice will enhance the performer's prosperity and women will become naturally attracted to him. If a *sādhaka* chants this *mantra* while offering one hundred thousand lotus flowers dipped in ghee or honey, he can achieve opulence equal to that of Indra. After putting on white clothes, one should perform a sacrifice with flowers offered to the demigod, Sukrā.

Texts 52-56

trimadhvaktair daśa-śatam ājyāktair vāṣṭa-saṁyutam kṣaudra-siktaiḥ sitaiḥ puṣpair aṣṭottara-sahasrakam

hunen nityam saişa āsīt purodhā nṛpater bhavet daśāṣṭādaśa-varṇoktam japa-dhyāna-hutādikam

vidadhyāt karma cānena tābhyām apy atra kīrtitam vāg-bhavam māra-bījam ca kŗṣṇāya bhuvaneśvarī

govindāya ramā-gopījana-vallabha te šivaḥ caturdaša-svaropetaḥ śukraḥ sandī tad ūrdhvataḥ dvāvimsaty aksaro mantro vāg īsatva-pradāyakaķ astādasārņavat sarvam sad rsyādikam asya tu

One who performs a sacrifice by offering oblations of honey three times, ghee one thousand and eight times, and white flowers dipped in honey one thousand and eight times, attains the position of a royal priest.

In the course of performing such sacrifices, one should chant the ten-syllable or the eighteen-syllable mantra. The twenty-two syllable mantra is: aim klīm kṛṣṇāya hrīm govindāya rām gopījana vallabhaya om svāhā. The ṣaḍanga-nyāsa is similar to that which is performed while chanting the eighteen-syllable mantra.

Texts 57-58

pūjā ca vimsaty arņoktā pratipattis tu kathyate vāmordhva-haste dadhatam vidyā-sarvasva-pustakam

akṣa-mālāṁ ca dakṣordhve sphāṭikīṁ mātṛkāmayīm śabda-brahmamayaṁ vettham adhaḥ pāṇi-dvayeritam

For attaining name, fame and material objects of enjoyment, one should worship the twenty-syllbale *mantra*. While chanting this *mantra*, one should meditate upon how the Lord's upper left hand is raised, as if to pick up a book of transcendental knowledge. His upper right hand holds a string of *akşa* beads and another string of beads made of crystal. His lower hands are decorated with the transcendental sound vibration.

Texts 59-60

gāyantam pīta-vasanam śyāmalam komalc chavim barhi-barha-kṛtottamsam sarvajñam sarva-vedibhiḥ

upāsitam muni-gaņair upatisthed dharim sadā dhyātvaivam pramadāvesavilāsa-bhavanesvaram

One should always sing the glories of Śrī Hari, who is dressed in yellow garments, whose complexion is blackish, who appears most sublime, who is bedecked with peacock feathers, who is onniscient, and who is constantly worshiped by those sages who have reached the supreme goal of acquiring knowledge. By meditating in this way, a practitioner achieves opulent garments and house, ample facility for material enjoyment, and authority over women.

Texts 61-65

catur-lakṣaṁ japen mantram imaṁ mantrī susaṁyataḥ pālāśa-puṣpaiḥ svādvaktaiś catvāriṁśat sahasrakam

juhuyāt karmaņānena tataķ siddho bhaved dhruvam yo ʻsmin niṣṇāta-dhīr mantrī vartate babhrugaddavāt

gadya-padya-mayī vāņī tasya gangā-pravāhavat sarva-vedesu sāstresu purāņesu ca paņditaķ sampattim paramām labdhvā cānte yāti param padam śrī-śakti-smara-kṛṣṇāya govindāya śivo manuḥ

drūvarņā brahma-gāyatrī kṛṣṇarṣyādir athāsya tu vedais triveda-yugmārṇair aṅga-ṣaṭkam ihoditam

One should chant this *mantra* of Srī Hari four hundred thousand times. Next, a practitioner who has experienced the true value of chanting *mantras* should carefully perform a sacrifice, offering oblations of lotus flowers and juicy fruit forty thousand times. By doing so, he attains the perfection of chanting this *mantra* and thereby accomplishes everything that is worth achieving. Such a person can easily master the art of eloquent speech in any field of knowledge. He soon becomes renowned as a scholar of the Vedic literature, including the $P\bar{u}r\bar{a}nas$. He achieves great opulence in this life and returns to the spiritual world after relinquishing his material body.

The ten-syllable mantra is: srīm hrīm klīm krṣṇāya govindāya namah. Lord Kṛṣṇa is the predominating sage of this mantra and the sadanga-nyāsa of this mantra is similar to that of the eighteen-syllable mantra. The syllable hrīm is referred to as the brahma-gāyatrī.

Text 66

vimsaty arņodita-japadhyāna-homārcana-kriyaḥ mantro 'yaṁ sakalaisvaryakāṅksibhiḥ sevyatāṁ budhaiḥ While chanting the twenty-syllable *mantra*, a practitioner should also perform meditation, fire sacrifice and worship. This *mantra* will certainly award one great opulence.

Texts 67-68

śrī-śakti-kāma-pūrvāngajanma-śakti-ramāntikaḥ daśākṣaraḥ sa eāvādau syāc ca śakti-ramānvitaḥ

mantrau vikṛtir avyarṇāvācakrādy aṅgināv imau viṁśaty arṇokta-yajanavidhā dhyāyed athācyutam

There is another ten-syllable mantra: śrīm hrīm klīm angajan mašakti ramāya. The rules and regulations for worshiping this mantra are the same as that of the twenty-syllable mantra.

Text 69

varadābhaya-hastābhyām ślişyantam svāngake priye padmotpala-kare tābhyām ślişṭam cakra-darojjvalam

One should meditate on how Lord Acyuta bestows fearlessness on saintly persons, and how He embraces His beloved *gopis*with love.

Text 70

daša-laksam japed ājyais tāvat-sāhasra-homataḥ siddhāv imau mūla-sampatsukha-saubhāgyadau nṛṇām

One should chant this *mantra* one million times and offer oblations ten thousand times while performing fire sacrifices.

This will award the devotee perfection, opulence, wealth, friendship, and good fortune.

Text 71

māra-śaktirasā-pūrvo daśārņo manavas traya eteṣām manurṇāvanāmaṅgarṣy ādi-daśārṇavavat

There are three other ten-syllable mantras that begin with $kl\bar{n}\dot{m}$ hrīm śrīm. All of the procedures for chanting these mantras are similar to those of the above-mentioned ten-syllable mantra.

Texts 72-73

śańkha-cakra-dhanur-bāṇapāśāṅkuśa-dharo 'ruṇaḥ veṇuṁ dhaman dhṛto dorbhyāṁ dhyeyah kṛṣno-divākare

ādye gaņe dhyānam evam dvitīye vimsad arņavat dasārņavat trtīye 'ngadikpālādyaiḥ samarcanā

While chanting these *mantras*, one should meditate on Krsna, who holds a bow, conch, disc, rope, and anchor in His hands. His effulgence is as brilliant as the sun. He plays upon His flute very sweetly. While meditating on the sun-god and other demigods, one should chant the twenty-syllable *mantra*. The ten-syllable *mantra* is also to be chanted while meditating on the *dikpālas* and the Lord's associates.

Text 74

pañca-lakṣaṁ japet tāvad ayutaṁ pāyasair hunet

tataḥ siddhās tu manavo nṛṇāṁ sampattikāntidāḥ

While performing such worship, one should chant the *mantra* five hundred thousand times and perform a fire sacrifice by offering oblations of sweetrice fifty thousand times. By executing this process, a person achieves prosperity and influence.

iti śrī-nārada-pañca-rātre jñānāmŗtasāre tṛtīya-rātre mantra-pūjā-homa-vidhi-viṣayaka pañcadaśo ʻdhyāyaḥ samāptaṁ cedaṁ tṛtīya-rātram

Thus ends the translation of the fifteenth chapter of the *Third* Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Fourth Rātra

CHAPTER 1

Mahādeva Narrates One Hundred and Eight Names of Lord Kṛṣṇa to Nārada Muni

Text 1

śrī mahādeva uvācha śrņu devī prabakšāmi bhakti mukti prasādhanam nāmnām aštottara šatam śrī kṛṣṇasya parātmanaḥ

Śrī Mahādeva said: O Devī, please hear with attention as I reveal to you the one hundred and eight names of the Supreme Personality of Godhead, Lord Kṛṣṇa. The chanting of these holy names of the Lord awards one devotional service and liberation from material bondage.

Text 2

purvakalpe dharoddhāre pṛthibyā śeṣa kena ca samvādam paramāscarya śṛnusu kamalānane

O lotus-eyed one, long ago, when Lord Ananta had delivered mother earth, He revealed to her these most confidential holy names.

Text 3

nātaḥ parataram śtotraṁ nātaḥ parataram tapaḥ nātaḥ parataram vidyā tīrthaṁ nātaḥ parataram

175

There is no prayer superior to the chanting of these holy names, there is no austerity superior to the chanting of these names of the Lord, there is no knowledge superior to this chanting, and there is no holy place superior to the chanting of Lord Kṛṣṇa's holy names.

Text 4

vedānām ca yathā sāma tīrthānām mathurā parā kșetrānām kāśikā devī mantrāņām śrī daśākṣaraḥ

Just as the Sāma-veda is the best of all Vedas, as Mathurā is best of all holy places of pilgrimage, as Kāšī is the best of sacred places—the ten-syllable mantra is the best of all mantras. And yet, better still is the chanting of these one hundred and eight holy names of Lord Kṛṣṇa.

Texts 5-6

vaiṣṇavanāṁ vaiṣṇavīnāṁ yathāhaṁ tvaṁ tatha parā āśramānāṁ yathā nyāsaḥ siddhānāṁ kapilo yathā

āyudhānām yathā vajram dhenunām kānadhug yathā manoratham prasravatām yathā nāmnām śatāstakam

As you and I are the best of Vaiṣṇavīs and Vaiṣṇavas, as the *sannyāsa-āśrama* is best of the four *āśramas*, as Kapiladeva is best among perfected beings, as the *vajra* is the best of all weapons, as Surabhi is the best of cows, and as mental concoctions are the best of flowing currents— the one hundred and eight names of Kṛṣṇa are the best of all holy names.

Texts 7-8

tatteham sampravakṣāmī sāvadhāna avadhāraya praṇamya vasudhā devī śeṣam sankarṣāṇatmakam

papracha parayā bhktyā janānām mukti hetabe nāmnām aśtottraśatam śrī kṛṣṇasya ramā patheḥ

Listen carefully as I describe these holy names to you. Once upon a time, mother earth offered her obeisances to Lord Anantadeva with great devotion and then inquired from Him about the one hundred and eight holy names of Śrī Kṛṣṇa, the husband of Lakṣmī.

Text 9

bhumir uvāca kṛṣṇāvatāre rohiṇyā nāmena api tvayā saha alankṛtaṁ janma punsāṁ api vṛndāvanaukasam

Mother earth said: When You personally appeared, along with Kṛṣṇa and Balarāma, to take part in the Lord's manifested pastimes in this world, the inhabitants of Vṛndāvana were greatly benefited.

Text 10

tasya devasya kṛṣṇasya lālā vigraha dhārinaḥ yasyopādhi niyuktāni santi nāmānī anekeśaḥ Lord Krsna has innumerable names. These holy names are attributed to Him, according to His pastimes and the relationships He establishes with His devotees.

Texts 11-12

teşu mukhyānī nāmāni śrotu kāmā cirādaham sankarṣaṇātmanaḥ śtottraṁ yato jānāsi vākmayaṁ

tattāni yāni nāmāni . vāsudevasya vāsuke nātah parataram stottram trišu lokešu vidyate

O Lord, I have a great desire to hear the principal names of Lord Kṛṣṇa. If You know these holy names of Kṛṣṇa, who is nondifferent from Sankaṛṣaṇa, kindly reveal them to me because there is nothing superior to these holy names in the three worlds.

Text 13

śrī śeśa uvāca vasundhare varārohe janānām asti muktidam sarvamangala mūrdhanyam aņimādi aśtasiddhidam

Srī Śeśa said: O mother earth, I am very well conversant with these holy names that award one auspiciousness, the eight mystic perfections, and liberation from material bondage.

Text 14

mahāpātaka kotighnam sarvatīrtha phalapradam

samasta japa yañnānām phaladam pāpanāsanam

These holy names of the Lord nullify the reactions to millions of sinful activities that one may have previously performed. They award one the results of traveling to all the holy places of pilgrimage, the chanting of various *mantras*, and the performance of all kinds of sacrifice.

Texts 15-16

srnu devī prabaksāmi nāmnām astottara satam sahasra nāmnām punyānām triravrttyā tu yat phalam

ekāvŗttya tu kṛṣṇasya nāma ekaṁ tat prayachati tasmāt punnyatamam ca tat śtrottram pāpa pranāśanaṁ

O goddess, now hear from me these one hundred and eight holy names of the Lord. The result one attains by chanting one thousand names of the Lord three times can be attained simply by chanting these one hundred and eight names once. For this reason, these holy names are considered most auspicious and sacred.

The predominating sage of these one hundred and eight names of Lord Kṛṣṇa is Anantadeva. The chanting should be done in the *anustupa* meter and Lord Kṛṣṇa is the supreme objective.

Text 17

śrī-krṣṇa kamala-natho vāsudevāḥ sanātanāḥ vāsudevātmajaḥ puṇyo līlā-manuṣa-vigrahaḥ Śrī Krṣṇa is the all- attractive Supreme Personality of Godhead, the husband of Lakṣmī, the form of pure goodness, the primeval Lord, and the son of Vasudeva. The Lord assumes the form of a human being to perform His transcendental pastimes within this world.

Text 18

śrīvatsa-kaustubha-dharo yaśodā-vatsalo hariḥ caturbhujatta-cakrasi gada-śaṇkhambujāyudhaḥ

Śrī Kṛṣṇa is decorated with the mark of Śrīvatsa and He wears the Kaustubha gem. He is the beloved child of Yaśodā and He removes the distress of His devotees. He holds a cakra, club, conch and lotus in His four hands.

Text 19

devakī-nandanaḥ śrīśo nanda-gopa-prīyātmajaḥ yamunā-vega-saṁhārī balabhadra-prīyanujaḥ

Śrī Kṛṣṇa is the son of Devakī, the Lord of the goddess of fortune, the child of Nanda Mahārāja, the Lord who subdued the waves of the Yamunā, and the brother of Balarāma.

Text 20

putanā-jīvita-haraḥ śakatāsura-bhañjanaḥ nanda-vraja-janānandī sac-cid-ānanda-vigrahaḥ

Śrī Kṛṣṇa is the killer of Putana, the destroyer of Śakatāsura, and the giver of pleasure to the residents of Vraja. He is the Supreme Lord, who is eternal and full of knowledge and bliss.

navanita-navaharī mucukuņḍa-prasādakaḥ şoḍaśa-strī-sahasreśa tribhaṅgo-madhurakṛtiḥ

Srī Kṛṣṇa is famous as the butter thief, the giver of liberation to Mucukuṇḍa, and the husband of sixteen thousand queens. He has a three-fold bending transcendental form that is the essence of all sweetness.

Text 22

suka-vag-amrtabdhindur govinda gobidama patih vatsa-pālana-sancārī dhenukāsura-bhanjanaḥ

Śrī Kṛṣṇa likes to imitate the singing of parrots. He is the reservoir of all transcendental *rasas*, the master of the cows and senses, the Lord of the cowherd men, the cowherd boy who tends the calves, and the killer of Dhenukāsura.

Text 23

trņi-krta-trņāvartto yamalārjuna-bhanjanaḥ uttana-tāla-bhettā ca tamāla-śyamalākṛtiḥ

Srī Kṛṣṇa is the destroyer of Tṛṇāvarta, the Lord who uprooted the twin Arjuna trees, the distributor of palm fruit to His cowherd boy friends, and the blackish Personality of Godhead.

Text 24

gopa-gopīśvaro yogī surya koți-sama-prabhaḥ

ilāpatiķ parama jyotir yādavendro yadu-dvahāķ

Srī Kṛṣṇa is the Lord of all the cowherd men and women of Vraja, He is the master of mystic yoga, He is as effulgent as millions of suns, He is the husband of mother earth, He is the source of the Brahman effulgence, and He is the Lord and maintainer of the Yadus.

Text 25

vanamālī pīta-vāsāḥ pārijātapahārakaḥ govardhanacaloddhartta gopālaḥ sarva-pālakāḥ

Śrī Kṛṣṇa is decorated with a garland of forest flowers and He wears yellow garments. He brought the $p\bar{a}rij\bar{a}ta$ flower from heaven, He is the lifter of Govardhana Hill, and He is the maintainer of the cows and indeed, all living entities.

Text 26

ajo nirānjanaḥ kāmajanaka kañja-locanaḥ madhuhā mathurā-nātho dvarakā-nāyako balī

Śrī Kṛṣṇa is unborn, free from contamination, the source of transcendental passion, lotus-eyed, the killer of the Madhu demon, the Lord of Mathurā, the hero of Dvārakā, and the all-powerful Lord of the universe.

Text 27

vŗndāvanānta-sancārī tulasī-dāma-bhūṣaṇaḥ syāmantaka-maner harta nara-nārāyaṇātmakaḥ Śrī Kṛṣṇa wanders about the forests of Vṛndāvana, wears a garland of *tulasī* leaves, and claims possession of the Syāmantaka jewel. He appears as Nara-Nārāyaṇa Rṣis.

Text 28

kubjākrsņambara-dharo māyī parama-purusaķ mustikāsura-caņuramalla-yuddha-visāradaķ

Śrī Kṛṣṇa's cloth was pulled by Kubja. He is the possessor of variagated potencies, the Supreme Lord, and the destroyer of Muṣṭika and Caṇura. Śrī Kṛṣṇa is very expert in the art of fighting.

Text 29

samsāra-vairiķ kamsāri murāri narakāntakaķ anādir-brahmacārī ca kṛṣṇāvyasana-karṣakaķ

Śrī Krsna vanquishes one's material existence. He is the enemy of Kamsa, the killer of the Mura demon, and the destroyer of Narakāsura. The Lord is beginningless, an eternal *brahmacārī*, and is fond of stealing the *gopīs* 'garments.

Text 30

śiśupāla-śīras-chetta duryodhana-kulantakrt vidurākrura-varado viśvarūpa-pradarśakaķ

Śrī Kṛṣṇa severed Śiśupāla's head. He 1s the destroyer of Duryodhana's family, the giver of benedictions to Vidura and Akrura, and the displayer of the universal form.

satya-vāk satya-sankalpaḥ satyabhāmā-rato jayī subhadra-pūrvajo viṣṇor bhīṣma-mukti-pradāyakaḥ

Śrī Kṛṣṇa is truthful in speech and is indeed, fixed in truth. He is attached to Satyabhāmā, always victorious, and the elder brother of Subhadrā. He is the original Lord Viṣṇu and the giver of liberation to Bhīṣma.

Text 32

jagad-gurur jagannātho venu-vādya-višaradaḥ vṛṣabhāsura-vidhvamsī banāsura-valantakṛt

Śrī Kṛṣṇa is the spiritual master of the entire world and the Lord of the universe. He is expert in playing upon His flute, the killer of Vṛṣabhāsura, and the destroyer of the prowess of Banāsura.

Text 33

yudhisthira-pratisṭhātā varhi-varhavatamsakaḥ partha-sārathīr avyaktyo gītāmṛta-mahodadhiḥ

Śrī Kṛṣṇa installed Yudhisthira upon the royal throne. He is the Lord who is decorated with a peacock feather, and He is the chariot driver of Arjuna. He is unmanifested before the eyes of materialistic persons and He is the propagator of the *Bhagavad*gītā.

kāliya-phāni-manikyaranjita-śrī-padambujāḥ dāmodaro yajña-bhoktā dānavendra-vināśanah

Śrī Kṛṣṇa's lotus feet are illuminated by the jewels decorating the Kāliya serpent's hoods. He was bound with ropes by mother Yaśodā, He is the enjoyer of sacrifices, and He is the destroyer of the chiefs of the demons.

Text 35

nārāyaņam param-brahma pannagāsana-vyahanaḥ jala-krīḍā samāsaktagopī-vastrapahārakaḥ

Śrī Kṛṣṇa is the shelter of all living entities, the supreme Brahman, and the Lord who rides on the back of Garuda. He enjoys sporting in the water, and He steals the garments of the $gop\bar{s}$.

Text 36

om puņya-slokas tīrtha-karo veda-vidyā dāya-nidhiḥ sarva-tirthātmakaḥ sarva-graha-rūpī parāt-paraḥ

Śrī Kṛṣṇa is glorified by select verses, makes a place sacred by His very presence, is to be known by the *Vedas*, an ocean of mercy, the form of all holy places, and the Lord who accepts everything that is offered to Him with love and devotion. He is the Supreme Personality of Godhead.

ityevam kṛṣṇadevasya nāmnām aśtottra śatam kṛṣṇena kṛṣṇa bhaktena śrūtvā gitāmṛtam purā

These one hundred and eight holy names of Śrī Kṛṣṇa are very dear to Kṛṣṇa and His devotees. They are full of nectar and should be heard and chanted by all.

Text 38

stottram kṛṣṇa priyakaram kṛtam tasmāt mayā param kṛṣṇa-nāmāmṛtam nāmo paramānanda dāyakam

I have thus revealed to you the glories of the nectarian names of Lord Krsna that are His favorites.

Texts 39-40

anupadrava duhkhaghnam paramāyusya vardhanam dāna śruta tapas tīrtham yat kŗtantviha janmani

pathatām śrņvatam ca eva koti koti gunam bhavet putra pradama putrānām gatinām gatipradam

By reciting these holy names of the Lord, which remove all of one's disturbances and distress, and increase one's duration of life, a person can obtain the results of giving charity, performing austerities, and traveling to all the holy places of pilgrimage. By chanting or hearing these holy names of the Lord, those who have no son can receive a son, and those who have no goal of life can understand life's ultimate goal.

Text 41

dhanāvaham daridrānām yayechunām yayāvaham śiśunām gokulānām ca pustidam pustivardanam

Those who are poor can receive ample wealth and those who desire victory can attain it by chanting these holy names of the Lord. This prayer nourishes children and cows.

Text 42

vāta graha jvarādinām śamanam śānti muktidam samasta kāmadam sadyaḥ koti janmaghanāsanam

ante kṛṣṇa smaraṇadaṁ bhavatāpa bhayāpahaṁ

Moreover, this prayer awards one a cure for old age and disease and gives one transcendental peace and liberation from material bondage. Anyone who chants these holy names of the Lord will become freed from the sinful reactions accumulated from millions of lifetimes. At the end of life, the devotee is relieved from all fear of material existence due to His remembrance of Lord Kṛṣṇa.

Text 43

kṛṣṇāya yādavendrāya jñāna mudrāya yogine nāthāya rukmiņīśāya namo vedānta vedine I offer my obeisances at the lotus feet of Kṛṣṇa, who is the Lord of the Yadus, the form of pure knowledge, the master of perfected *yogīs*, the Lord of Rukmiņī, and who is known by the study of *Vedānta*.

Texts 44-45

imam mantram mahā devī japanneva divāniśam sarva grahānu graha bhak sarva priyatamo bhavet

putra pautraih parivṛtah sarva siddhi samṛddhimān nirviśya bhogāntepi kṛṣṇa sāyujyam apnuyāt

O devī, simply by chanting this *mantra*, one can please all of the planets and become dear to all living beings. One is enabled to enjoy the company of his children and grandchildren, achieve all perfection and prosperity in this world, and attain liberation after giving up his material body at the time of death.

Thus ends the translation of the first chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

The Glories of Lord Viṣṇu, as Described In a Conversation Between Parvatī and Lord Śiva

Text 1

śuklāmbara-dharam viṣṇum śaśi-varṇam caturbhujam prasanna-vadanam dhyāyet sarva-vighnopaśāntaye

To become freed from all kinds of impediments, one should meditate on Śrī Viṣṇu, who is dressed in white garments, whose complexion is bright like the moon, who manifests a four-armed form, and whose face is adorned with a sweet smile.

Text 2

om namah kṛṣṇāya pārthāya śriyai nārāyaṇāya devyai ca sarasvatyai narāya ca brahmalokād iha prāptam nāradam bhagavat-priyam dṛṣṭvā natvā sabhāyām tu prapracchur munayo mudā

I offer my obeisances unto Śrī Kṛṣṇa, Pārtha, Lakṣmī, Śrī Nārāyaṇa, Sarasvatī-devī and Nara. The great sage, Nārada, who is very dear to the Lord, had received this *mantra* while in Brahmaloka. Thereafter, great sages saw him in an assembly of devotees and so took the opportunity to inquire from him.

Text 3

rsayah ūcuh brahman kena prakāreņa sarva-pāpa-ksayo bhavet

vinā dānena tapasā vinā tīrthair vinā makhaiḥ

The sages inquired: Besides giving charity, performing austerities and sacrifice, and traveling to holy places of pilgrimage—how can one become freed from all sinful reactions?

Text 4-5

vinā vedair vinā dhyānair vinā cendriya-nigrahaiḥ vinā śāstra-samūhaiś ca kathaṁ muktir avāpyate

dānena tapasā tīrthair makhais cāpi vinā mune devādhidevo devešaḥ sthitas tapasi śaṅkaraḥ

kam samārādhayed devam japa-dhyāna-parāyaṇaḥ

O great sage, how can a person attain liberation without going to the trouble of studying the *Vedas*, performing meditation, controlling the mind, giving in charity, undergoing austerities and performing sacrifices?

Kindly tell us—upon whom does Siva, the lord of lords and the best of demigods, meditate? For whose sake does he perform penance and whose holy name does he chant?

Text 6

śrī nārada uvāca įdam eva purā pṛṣṭaḥ pārvatyā parameśvaraḥ yad uvāca śṛṇudhvaṁ hi kathayāmi suvistarāt Śrī Nārada replied: Please hear with attention what Pārvatī had previously asked her husband, and what he had replied. I will describe this sacred conversation in detail.

Text 7

kailāsa-šikharāsīnam deva-devam jagad-gurum raņipatya mahādevam paryapṛcchad umā-patim

One day, Pārvatī offered her obeisances to Mahādeva, who is the spiritual master of the entire universe, and who was seated on the peak of Mount Kailāsa, and inquired in the following manner:

Text 8

śrī pārvaty uvāca bhagavams tvam paro devaņ sarvajnaņ sarva-pūjitaņ tval lingam arcyate devair brahma-sūryādikair api

Pārvatī said: My dear lord, you are the knower of everything. You are worshiped by everyone and you are the almighty Lord. Demigods like Brahmā and Surya adore you and show you great respect.

Text 9

tvatto labhante 'bhimatām siddhi sarva-vara-prada tvam janma-mṛtyu-rahitaḥ svayambhūḥ sarva-śaktimān

O bestower of all kinds of benedictions, these personalities received their desired perfections simply by your grace. You are not subjected to birth and death. You are self-manifest and omniscient.

Text 10

sadā dhyāyasi kim svāmin dig-vāsā madanāntakaḥ tapaś carasi kasmāt tvam jaṭilo bhasma-dhūsaraḥ

My dear husband, you are the banisher of Cupid. For what purpose are you performing severe austerities while remaining naked and smearing your body with ashes?

Text 11

kim vā japasi deveša param kautūhalam hi me anugrāhyā priyā cāham tan me kathaya suvrata

O controller of the demigods, what is it that you are chanting? I am completely dependent upon your mercy. I have become very curious and so kindly inform me of all that I have asked.

Text 12

śrī-mahādeva uvāca nedam kasyāpi kathitam gopanīyam idam mama kim tu vakşyāmi bhadram te tvam bhaktāsi priyāsi me

Mahādeva said: I have not disclosed this to anyone because I consider the subject matter to be most confidential. Still, I will reveal everything to you because you are very dear to me and devoted to me without desiring anything in return.

purā satya-yuge devi višuddha-matayo khilāķ yajanti viṣṇum evaikam jñātvā sarveśvareśvaram

O goddess, long ago, during Satya-yuga, pure-hearted souls worshiped Lord Viṣṇu while considering Him to be the supreme controller of all the demigods.

Text 14

prayānti paramām ŗddhim aihikāmuşmikīm parām yā na prāptā 'maraiḥ sarvair akṣayā kleśa-varjitā

As a result of this worship, they easily achieved an abundance of worldly and heavenly pleasure that even the demigods could only hope to aspire for.

Text 15

na tām santah prapadyante vinācāra-ratān narān sam mukhād api samsrutya devā viṣṇur bahirmukhāh

Only such pious and well-behaved devotees could achieve such an opulent position, freed from all fear of material miseries. When the demigods heard about this, they become averse to the worship of Lord Vișnu.

Text 16

vedaih purānaih siddhāntair bhinnair visrānta-cetasah niscayam nādhigacchanti kim tattvam kim param padam Ordinary practitioners of spiritual disciplines cannot ascertain the nature of the Absolute Truth because they become bewildered while studying the Vedas, Purāņas, and other scriptures. Considering this, how can they attain the supreme destination?

> Texts 17-20 tulā-purusa-dānādyair asvamedhādibhir makhaiḥ vārānasī-prayāgāditīrtha-snānādibhiḥ priye

gayā-śrāddhādibhiḥ pitryair veda-pāṭhādibhir japaiḥ tapobhir ugrair niyamair dharmair bhūta-dayādibhiḥ

guru-śuśrūṣaṇaiḥ satyair dharmair varṇāśramoditaiḥ jñāna-dhyānādibhiḥ samyak caritair janma-janmabhiḥ

na yāti tat param śreyo viṣṇum sarveśvareśvaram sarva-bhāvair anāśritya purāṇam puruṣottamam

O dear one, even if a person gives a huge amount of wealth in charity; performs a horse-sacrifice; travels to many holy places of pilgrimage, such as Vārāṇasī and Prayāga; offers oblations to the forefathers at Gayā; studies the Vedas; chants *mantras*; undergoes severe penance; controls his senses; displays compassion toward all living entities; faithfully serves his spiritual master; follows the principles of *varṇāsrama-dharma*; cultivates spiritual knowledge; or practices meditation—he will not obtain the ultimate goal of life if he does not take complete shelter of the lotus feet of Lord Viṣṇu, who is the master of all the demigods and the primeval Lord of creation.

Texts 21-22

ananya-gatayo martyā bhogino 'pi paran tapāḥ jñāna-vairāgya-rahitā brahmacaryādi-varjitāḥ

sarva-dharma-jito visnor nāma-mātraika-jalpakāh sukhena yām gatim yānti na tām sarve 'pi dhārmikāh

Mortal sense enjoyers who cause trouble to others, who have no spiritual shelter, and who are devoid of spiritual knowledge, renunciation and the practice of celibacy effortlessly attain an exalted destination, simply by chanting the holy name of Lord Visnu, that cannot be achieved by even the most pious persons who have no taste for chanting the Lord's holy names.

Text 23

smartavyah satatam viṣṇur vismarttavyo na karhicit sarve vidhi-niṣiddhāh syur etasyaiva hi kiṅkarāh

Kṛṣṇa is the origin of Lord Viṣṇu. He should always be remembered and never forgotten at any time. All the rules and prohibitions mentioned in the *sāstras* should be the servants of these two principles.

Texts 24-25

kim tu brahmādibhir devaiņ purā drstvā niramhasaņ nirbhayam viṣṇu nāmnaiva yatheṣṭam padam āgatān

alakṣya cātmanaḥ pūjāṁ samyag ārādhito hariḥ mayā cāsmād api śraiṣṭhyaṁ vāñchito 'yaṁ yat ātmanā

Factually, demigods such as Brahmā had previously attained their exalted positions simply on the strength of chanting the holy name of Lord Viṣṇu. By doing so, they became sinless and fearless. When I realized this truth, I began worshiping Lord Hari without any personal aspirations and thus obtained this enviable position, by His grace.

Texts 26-28

tataḥ sākṣāj jagan nāthaḥ prasanno bhakta-vatsalaḥ aṁśāṁśenātmano vaitān pūjayāmāsa keśavaḥ

devān pitīn dvijān havyakavyāśān karuņāmayaḥ tataḥ prabhṛti pūjyante trailokye sacarācare

brahmādayah surāh sarve prasādāt sārnga-dhanvanah mām covāca tadā mattah pūjya-śreṣṭho bhaviṣyasi

Ever since that time, the demigods have been worshiped by the mercy of the Supreme Lord's plenary portions, who are all compassionate towards Their devotees. Thus, by the mercy of Lord Kesava, the forefathers, demigods, *brāhmaņas* and sages became worshipable within the three worlds. The Supreme Lord once told me: You will be worshiped by Me.

Texts 29-30

tvām ārādhya yadā śambho grahişyāmi varam tava dvāparādau yuge bhūtvā kalayā mānuṣādiṣu

āgamaiķ kalpitais tvam hi janān mad-vimukhān kuru mām ca gopayame na syāt sr<u>s</u>țir evottarottarā

tatas tam praņipatyāham uvāca parameśvaram

The Supreme Lord continued: O Sambhu, I will obtain a benediction from You by worshiping You. Then, in the Dvāparayuga, I will incarnate in a human-like form. Thereafter, you will misguide people by preaching the philosophy of impersonalism, thus keeping Me hidden. This will help serve the purpose of maintaining the creation.

Thereafter, I offered my obeisances to the Supreme Lord and inquired:

Thus ends the translation of the second chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

The One Thousand Names of Lord Vișnu, as told by Lord Śiva to Pārvatī

Text 1

śrī-mahādeva uvāca brahma-hatyā-sahasrāņām pāpam sāmyet kathañcana na punas tvayy avijñāte kalpa-koți-satair api

Srī Mahādeva said: O Supreme Lord, somehow or other, the sinful reactions for killing one thousand *brāhmaņas* can be nullified. However, if one does not understand You, he cannot become freed from his sinful reactions, even after millions of *kalpas*.

Text 2

yasmān mayā kṛtā spardhā pavitraṁ syāt-kathaṁ hare naśyanti sarva-pāpāni tan māṁ vada sureśvara

tad āha devo govindo mama prītyā yathā-yatham

O Lord Hari, master of the demigods, please forgive my audacity and clearly tell me—how I can become freed from all sinful reactions and thereby become purified?

When I petitioned the Lord in this way, He replied to me in a most pleasing manner.

199

śrī-bhagavān uvāca sadā nāma-sahasraṁ me pāvanaṁ mat-padāv aham tatparo 'nudinaṁ śambho sarvaiśvaryaṁ yadīcchasi

The Supreme Lord said: O Śambhu, I have one thousand names that are purifying and award one the ultimate goal of life. If you really want to attain all types of perfection then always chant these holy names.

Text 4

śrī-mahādeva uvāca tam eva tapasā nityam bhajāmi staumi cintaye tenādvitīya-mahimo jagatpūjyo 'smi pārvati

Śrī Mahādeva said: O Pārvatī, all of my penance, prayers, meditation and worship are eternally meant for Him alone. Because of this, I have become worshipable by all and my glories are sung throughout the universe.

Text 5

śrī-pārvaty uvāca tan me kathaya deveša yathāham api śaṅkara śarveśvarī nirūpamā tava syāṁ sadṛśī prabho

Śrī Pārvatī said: O lord of the demigods! O Śańkara! Please reveal these holy names to me so that I can also become glorious and the master of the living entities, like you.

śrī-mahādeva uvāca sādhu sādhu tvayā pṛṣṭo viṣṇor bhagavataḥ śive nāmnāṁ sahasraṁ vakṣyāmi mukhyaṁ trailokya-maṅgalam

Śrī Mahādeva said: Because you have inquired about the allauspicious one thousand holy names of Lord Visnu, you must certainly be considered most saintly. Because of this, I am duty bound to reveal these principal holy names to You.

Text 7

namo nārāyaņāya purusottamāya ca mahātmane viśuddha-sadmādhisthāya mahā-haṁsāya dhīmahi

Let us offer our respectful obeisances unto the Supreme Personality of Godhead, Nārāyaṇa, who is eternally situated in the mode of pure goodness, who is most magnanimous, and who is the foremost swan-like personality.

Text 8

om asya-śrī-viṣṇoḥ sahasra-nāma-mantrasya mahādeva ṛṣiḥ. anuṣṭupa chandaḥ. paramātmā devatā. sūrya-koṭi-pratīkāśa iti bījam. gangā-tīrthottamā śaktiḥ. prapannāśanipñjara iti kīlakam. divyāstra ity astram. sarva-pāpa-kṣayārtham sarvābhīṣṭa siddhyartham śrī-viṣṇornāma-sahasram jape viniyogaḥ.

Mahādeva is the predominating sage of this Viṣṇu-sahasra-nāma mantra. The Supersoul is the objective of chanting this mantra and it should be sung in the anuṣṭup meter. Suryakoti pratikāśa is the seed of this *mantra*, *gangā tīrthottamā* is the energy and *prapannāśani pañjara* is the *kīlaka*. These transcendental holy names are just like a weapon by which one can destroy all of his sinful reactions. This prayer will fulfill all of one's desires.

Before reciting the thousand names of Viṣṇu, one should chant the following *mantra*:

om vāsudevam param brahma ityamgusthābhyām namaḥ om mula prakrtiriti tarjanibhyām namaḥ om bhumahā varāha iti madhyamābhyām namaḥ om suryavamśadhvajo rāma anāmīkābhyam namaḥ om brahmādi kamalādi gadā suryakeśavam iti kanisthikābhyam śeṣa iti karatala karaprsthabhyām namaḥ

Text 9

viṣṇuṁ bhāsvat-kirīṭāṅgadavalaya-gaṇā-kalpahārodarāṅghri-śroṇī-bhūṣaṁ-suvakṣomaṇi-makara-mahā-

kuṇḍalaṁ maṇḍitāṁsaṁ hastodyac cakra-śaṅkhāmbujagadam amalaṁ pīta-kauśeya-vāsovidyud bhāsaṁ samudyad dinakarasadṛśaṁ padma-hastaṁ namāmi

Thereafter, one should meditate on the Supreme Lord by reciting the following one thousand holy names.

I offer my respectful obeisances unto the lotus feet of Lord Vișnu, whose abdomen, lotus feet and waist are adorned with various ornaments; whose head, hands and arms are decorated with a crown, bracelets and armlets; whose chest is most enchanting; whose ears are decorated with fish-shaped earrings; whose attractive hands hold a conch, disc, club and lotus; who is dressed in yellow garments that resemble lightning; and whose lotus hands are attractive, like the morning sun.

Text 10

om vāsudevah param brahma paramātmā parātparam param dhāma param jyotih param tattvam param padam

Srī Viṣṇu is the son of Vāsudeva, the Supreme Brahman, the Supersoul, the Supreme Absolute Truth, the ultimate shelter, supremely effulgent, the transcendental objective, the supreme destination, ...

Text 11

param sivam paro dhyeyah param jñānam parā gatih paramārthah param sreyah parānandah parodayah

. . . supremely auspicious, the transcendental object of meditation, the personification of spiritual knowledge, the supreme goal of life, the supreme benefactor, the true self-interest of all, the origin of all spiritual manifestations, . . .

Text 12

paro vyaktah param vyoma parārdhah parameśvarah nirāmayo nirvikāro nirvikalpo nirāśrayah

... the origin of the the spiritual sky, the foremost personality, the supreme controller, uncontaminated, unchangeable, without a rival, fully independent, ...

nirañjano nirālambo nirlepo niravagrahaķ nirguņo niskalo 'nanto 'cintyo 'sāvacalo 'cyutaķ

. . . faultless, without any support, fully transcendental, unlimited, beyond the influence of the three modes of material nature, without material designations, limitless, inconceivable, infallible, . . .

Text 14

atīndriyo 'mito 'rodhyo 'nīho 'nīśo 'vyayo 'kṣayaḥ sarvajñaḥ sarvagaḥ sarvaḥ sarvadaḥ sarva-bhāvanaḥ

... beyond the jurisdiction of the senses, the greatest personality, uncheckable, devoid of material desires, without any controller, inexhaustible, imperishable, capable of traveling anywhere at will, the sum total of everything, the bestower of everything enjoyed by the living entities, equally disposed toward all, ...

Text 15

sarvaḥ śambhuḥ sarva-sākṣī pūjyaḥ sarvasya sarva-dṛk sarva-śaktiḥ sarva-sāraḥ sarvātmā sarvato-mukhaḥ

... inclusive of everything, Sambhu, the witness of everything, worshipable by all, the seer of everything, the source of all energies, the essence of everything, the life and soul of all living beings, the almighty Lord, ...

sarvāvāsaḥ sarva-rūpaḥ sarvādi sarva-duḥkhahā sarvārthaḥ sarvato bhadraḥ sarva-kāraṇa-kāranam

. all-pervading, the form of the cosmic manifestation, the origin of everything, the remover of the devotees' distress, the source of all objectives of life, ever pleasing, the cause of all causes, . . .

Text 17

sarvātišāyakaḥ sarvādhyakṣaḥ sarveśvareśvaraḥ ṣaḍviṁśako mahāviṣṇur mahāguhyo mahāhariḥ

... eternally fixed in His original position, the director of universal affairs, the controller of all controllers, the source of the twenty-six elements, Mahāviṣṇu, very difficult to understand for the nondevotees, the destroyer of the devotees' distress, ...

Text 18

nityodito nitya-yukto nityānandaḥ sanātanaḥ māyā-patir yoga-patiḥ kaivalya-patir ātma-bhūḥ

... eternal existence, the form of eternity, eternally blissful, the primeval Lord, the Lord of the material energy, the master of mystic *yoga*, the master of liberation, manifested by His internal potency, ...

janma-mṛtyū-jarātītaḥ kālātīto bhavātigaḥ pūrṇaḥ satyaḥ śuddha-buddhasvarūpo nitya-cinmayaḥ

... beyond the influence of birth, death, old age and disease; beyond the control of the material time factor; beyond the jurisdiction of matter; the complete whole; the Absolute Truth; the personification of pure knowledge; eternally situated in spiritual existence, ...

Text 20

yogi-priyo yogamayo bhavabandhaika-mocakaḥ purāṇaḥ puruṣaḥ pratyak caitanyaṁ puruṣottamaḥ

.. very dear to the yogīs, the form of mystic *yoga*, the only one who can remove one's bondage to material existence, the oldest, fully cognizant, the Supreme Personality of Godhead, .

Text 21

vedānta-vedyo durjñeyas tāpa-traya-vivarjitaķ brahma-vidyāśrayo 'laṅghyaķ sva-prakāśaķ svayam-prabhaķ

... known through study of Vedānta, incomprehensible, aloof from the influence of the three-fold material miseries, the abode of knowledge of Brahman, insurmountable, self-manifest, selfeffulgent, ...

sarvopeyah udāsīnah praņavah sarvatah samah sarvānavadyo dusprāpas turīyas tamasah parah

. . . completely detached in all situations, the form of om, equally disposed toward everyone, flawless, rarely attained, fully transcendental, situated beyond the darkness of ignorance, . .

Text 23

kūțasthah sarva-samslisto vāngamanogocarātigaḥ sankarṣaṇaḥ sarva-haraḥ kālaḥ sarva-bhayankaraḥ

. . . unchangeable, inclusive of everything, beyond the comprehension of speech and the mind, Sankarsana, the ultimate cause of annihilation, all-devouring time, most fearful for the atheists, . . .

Text 24

anullanghyaḥ sarva-gatir mahā-rudro durāsadaḥ mūla-prakṛtir ānandaḥ prajñātā viśva-mohanaḥ

... unconquerable, the resting place of all manifestations, Mahārudra, difficult to realize, the cause of the original nature, full of ecstasy, the knower of everthing, the enchanter of the entire world, ...

Text 25

mahā-māyo viśva-bījaṁ para-śakti-sukhaikabhuk

sarva-kāmyo 'nantaśīlaḥ sarva-bhūta-vaśaṅkaraḥ

... the cause of the material energy, the original seed of the universe, the enjoyer of spiritual potencies, the ultimate goal for all, limitless, the master of all living entities, ...

Text 26

aniruddhaḥ sarva-jīvo hṛṣīkeśo manaḥ patiḥ nirupādhiḥ priyo haṁso 'kṣaraḥ sarva-niyojakaḥ

. . . Aniruddha, the seed-giving father of all living entities, the proprietor of the senses, the Lord of the mind, free from material designations, dear to all, the supreme swan-like personality, without beginning or end, the supreme controller, ...

Text 27

brahmā prāņeśvarah sarvabhūtabhrd deha-nāyakah ksetrajñah prakrti-svāmī puruso viśva-sūtra-dhrk

 \ldots Brahmā, the controller of the life-air, the sustainer of all living entities, the hero within the body, the supreme knower of the body, the Lord of the material nature, the supreme enjoyer, the controller of the universe, \ldots

Text 28

antaryāmī tri-dhāmā 'ntahsāksī triguņa īśvarah yogī mīgyah padmanābhah śeṣaśāyī śriyah patih ... the indwelling Supersoul, the shelter of the three worlds, the internal witness, the controller of the three modes of material nature, the master of mystic *yoga*, and the one who must be ascertained by introspection. He has a lotus-like navel and He lies on the bed of Śeṣa. He is the husband of Lakṣmī, ...

Text 29

śrī-satyopāsya-pādābjo nantaḥ śrīḥ-śrī-niketanaḥ nitya-vakṣaḥsthalastha-śrīḥ śrī-nidhiḥ śrīdharo hariḥ

... the eternal worshipable Lord, unlimited, full of opulence, the abode of opulence, the residence of the goddess of fortune, an ocean of beauty, the husband of Laksmī, the one who takes away the miseries of His devotees, ...

Text 30

ramya-śrīr niścaya-śrīdo viṣṇuḥ kṣīrābdhi-mandiraḥ kaustubhodbhāsitorasko mādhavo jagad ārtihā

... indescribably beautiful, the giver of wealth, and the soul of the universe. He lies on the ocean of milk, and shines brightly because of the effulgence of the Kaustubha gem. He is the husband of Lakṣmī, and the destroyer of the distress of the people of this world.

Text 31

śrīvatsa-vakṣo niḥsīmaḥ kalyāṇa-guṇa-bhājanam pītāmbaro jagannātho jagad dhātā jagat-pitā Śrī Viṣṇu's chest is decorated with the mark of Śrīvatsa. He has no limit, and He is decorated with the quality of compassion, dressed in yellow garments, the Lord of the universe, the sustainer of the universe, the father of the universe, ...

Text 32

jagad bandhur jagat-sraṣṭā jagat-kartā jagan nidhiḥ jagad eka-sphurad-vīryo nāhaṁvādī jaganmayaḥ

... the friend of all living entities within the universe, the creator of the universe, the cause of the universe, the substance of the universe, the powerful person behind the cosmic manifestation, one without a second, all-pervading throughout the universe, .

Text 33

sarvāścaryamayah sarvasiddhārthah sarva-vīrajit sarvāmoghodyamo brahmarudrādy utkrsta-cetanah

. . . most wonderful; endowed with all perfection; victorious over all kinds of heroes; all-auspicious; the worshipable Lord of Brahmā, Rudra and other chiefs of the demigods, . . .

Text 34

śambho pitāmaho brahmapitā śakrādy adhīśvaraḥ sarva-deva-priyaḥ sarvadeva-vṛttir anuttamaḥ

. . . the grandfather of Sambhu, the grandfather of all living beings, the father of Brahmā, the chastiser of His enemies, very

dear to the demigods, the maintainer of the demigods, without superior or equal, . . .

Text 35

sarva-devaika-śaraṇaṁ sarva-devaika-daivatam yajña-bhug yajña-phạlado yajñeśo yajña-bhāvanaḥ

... the only shelter of the demigods, the source of the demigods' prowess, the enjoyer of sacrifice, the giver of the fruit of sacrifice, the Lord of sacrifice, the benefactor of sacrifice, ...

Text 36

yajña-trātā yajña-pumān vanamālī dvija-priyaḥ dvijaikamānado 'hisraḥ kula-devo 'surāntakah

... the deliverer of those who perform sacrifice, and the goal of sacrifice. Srī Viṣṇu wears a garland of forest flowers, He is dear to the *brāhmaṇas*, and He is always ready to give respect to the *brāhmaṇas*. He is non-envious, the family Deity, the killer of the demons, ...

Text 37

sarva-dustāntakrt sarvasajjanānanda-pālakaķ sarva-lokaika-jatharaķ sarva-lokaika-saņdalaķ

. the destroyer of all miscreants, the giver of pleasure to saintly persons, the mother of the universe, the shelter of the universe, . . . ŝ

srṣṭi-sthity anta-kṛc cakrī śārṅgadhanvā gadādharaḥ śaṅkhabhṛn nandakī-padmapāṇir garuḍa-vāhanaḥ

... and the cause of creation, maintenance and annihilation. He carries a disc in His hand, He holds a bow in His hand, He carries a club in His hand, He holds a conch in His hand, He carries a sword in His hand, He holds a lotus in His hand, and He rides on the back of Garuda.

Text 39

anirddeśya-vapuḥ sarvaḥ sarva-laokaika-pāvanaḥ ananta-kīrttir niḥśrīśaḥ pauruṣaḥ sarva-mangalaḥ

Srī Viṣṇu possesses a transcendental body that is not subjected to material time, place or circumstances. He is the sum total of everything, the purifier of everyone, unlimitedly glorious, the actual proprietor of all wealth, the almighty Lord, the source of all auspiciousness, . . .

Text 40

sūrya-koți-pratīkāśo yama-koți-vināśanaḥ brahma-koți-jagat-srasțā vāyu-koți-mahābalaḥ

... as effulgent as millions of suns, as devouring as millions of Yamarājas, as powerful a creator as millions of Brahmās, as strong as millions of Vāyus, ...

kotīndu-jagadānandī sambhu-koți-maheśvaraḥ kuvera-koți-lakṣmīvān satru-koți-vināśanaḥ

... as pleasant as millions of moons, as powerful as millions of Śivas, as rich as millions of Kuveras, as expert as the killer of millions of enemies, ...

Text 42

kandarpa-koți-lāvaņyā durga-koți-vimarddhanaḥ samudra-koți-gambhīras tīrtha-koți-samāhvayaḥ

... as lovely as millions of Cupids, the destroyer of millions of distresses, as grave as millions of oceans, and the personification of millions of universes. He immediately nullifies the sinful reactions that would require millions of horse-sacrifices to neutralize, and He is adored by millions of sacrificial performances.

Text 43

himavat-koți-niṣkampaḥ koți-brahmāṇḍa-vigrahaḥ koțy aśvamedha-pāpaghno yajña-koți-samārcanaḥ

Śrī Viṣṇu is immovable, like millions of mountains. He is the form of millions of universes, the destroyer of sinful reactions that take millions of horse-sacrifices to nullify, and is worshiped by the performance of millions of sacrifices.

sudhā-koți-svāsthya-hetuķ kāmadhuk-koți-kāmadaķ brahma-vidyā-koți-rūpaķ śipivisţaḥ śuciśravāḥ

Śrī Viṣṇu possesses a form that surpasses millions of reservoirs of nectar and fulfills everyone's desires. He is the personification of transcendental knowledge, the indwelling Supersoul, the most sanctified personality, ...

Text 45

višvambharas tīrtha-pādaḥ puṇya-śravaṇa-kīrtanaḥ ādidevo jagaj jaitro mukundaḥ kālanemihā

. . . and the maintainer of everyone in the universe. He shelters all of the holy places under His lotus feet and awards auspiciousness to those who hear and chant about Him. He is the original Lord, the soul of the universe, the giver of liberation, the killer of Kālanemi, . . .

Text 46

vaikuntho 'nanta-māhātmyo mahā-yogīsvaresvarah nitya-trpto na sad bhāvo niḥśaṅko narakāntakah

... fully transcendental, unlimitedly glorious, the Lord of the foremost yogīs, eternally satisfied, most magnanimous, fearless, the killer of Narakāsura, ...

dīnānāthaika-śaraṇaṁ viśvaika-vyasanāpahā jagat-kṣamā-kṛto nityo kṛpāluḥ sajjanāśrayaḥ

... the shelter of the poor, the destroyer of miseries, the deliverer from material existence, ever-existing, full of compassion, the shelter of pious persons, ...

Text 48

yogeśvarah sadodīrņo vrddhi-ksaya-vivarjitah adhoksajo visvaretā prajāpati-sabhādhipah

... the master of mystic powers, always undivided, without a conception of loss or gain, beyond material sense perception, the most powerful personality within the universe, the leader in the assembly of Brahmā, ...

Text 49

śakra-brahmārcita-padaḥ śambhu-brahmordhva-dhāmagaḥ sūrya-somekṣaṇo viśvabhoktā sarvasya pāragaḥ

... and worshipable by the demons and demigods. He resides in His own abode that is situated beyond the realms of Brahmā and Śiva, and His eyes are the sun and the moon. He is the supreme enjoyer of the universe, situated beyond the reach of the materially conditioned souls, ...

jagat-setur dharma-setur dhīro 'riṣṭa-dhurandharaḥ nirmamo 'khila-lokeśo niḥsaṅgo 'dbhuta-bhogavān

... the protector of the universe, the protector of religious principles, sober, the killer of Ariṣṭāsura, devoid of material attachment, the master of the universe, free from the association of matter, astonishingly full of enjoyment, ...

Text 51

ramyamāyo višva-višvo višvakseno nagottamaķ sarvāšreyaķ patir devyā sarva-bhūşaņa-bhūşitaķ

... by nature full of enjoyment, the creator of the universe, the sustainer of the universe, all-pervading throughout the universe, the shelter of all, the protector of the goddess of fortune, decorated with transcendental ornaments, ...

Text 52

sarva-lakṣaṇa-lakṣaṇyaḥ sarva-daityendra-darpahā samasta-deva-sarvajñaḥ sarva-daivata-nāyakaḥ

... the possessor of all transcendental qualities, the destroyer of the demons' pride, the knower of the demigods, the master of the demigods, ...

Text 53

samasta-devatā-durgah prapannāšani-pañjarah

samasta-deva-kavacam sarva-deva-śiromaṇiḥ

 \ldots the reliever of the demigods' distress, the abode of fearlessness, the deliverer of the demigods, the crest jewel of all the demigods, \ldots

Text 54

samasta-bhaya-nirbhinno bhagavān viṣṭaraśravāḥ vibhuḥ sarva-hitodarko hatāriḥ sugati-pradaḥ

... the remover of all fear, the possessor of six opulences in full, supremely exalted, the almighty Lord, the benefactor of all living entities, the killer of His enemies, the bestower of one's goal of life, ...

Text 55

sarva-daivata-jīvešo brāhmaņādi-niyojakaķ brahma-šmbhu-parārdhāḍhyī brahma-jeṣṭhyaḥ śiśuḥ svarāţ

... the master of the lives of the demigods, the guide of the *brāhmanas*, more opulent and powerful than Brahmā and Siva, superior to Brahmā, the transcendental child, supremely independent, ...

Text 56

virāt bhakta-parādhīnaḥ stutyaḥ sarvārtha-sādhakaḥ sarvārtha-kartā kṛtyajñaḥ svārtha-kṛtyasadojjhitaḥ ... the universal form, controlled by His devotees, the object of glorification, the bestower of all objectives of life, the ultimate goal of life, grateful, the bestower of one's self-interest, ...

Text 57

sadā navah sadā bhadrah sadā śāntah sadā śivah sadā priyah sadā tustah sadā pustah sadārcitah

... ever-fresh, always gentle, always peaceful, always auspicious, always dear to everyone, always satisfied, always nourished, always worshiped, ...

Text 58

sadā pūtaḥ pāvanāgro veda-guhyo vṛṣākapiḥ sahasra-nāmā-triyugaś catur mūrttiś catur bhujaḥ

... always pure, the topmost purifying agent, confidential to the *Vedas*, and the bestower of one's cherished objectives. He possesses one thousand names, appears in three *yugas*, has quadruple forms, possesses four arms, ...

Text 59

bhūta-bhavya-bhavannātho mahā-puruṣa-pūrvajaḥ nārāyaṇo muñja-keśaḥ sarva-yoga-vinismṛtaḥ

... is the knower of past, present and future; the origin of the *purusa* incarnations; the shelter of all living entities; decorated with curly hair; the reservoir of all transcendental relationships,

veda-sāro yajña-sāraķ sāma-sāras taponidhiķ sādhya-śresţaķ purāņarşir nisthā-sānti-parāyanak

... the essence of the *Vedas*, the essence of all sacrifices, the essence of all hymns, enriched with penance, the supreme objective of life, the primeval sage, and the abode of peace and tranquility.

Text 61

šivas trišūla-vidhvamsī šrīkaņţhaika-vara-pradaḥ nara-krṣṇo harir dharmanandano dharma-jīvanaḥ

Śrī Viṣṇu defeated the prowess of Śiva's trident, He is the giver of benedictions to Śrī Kaṇṭha, and He appears as Kṛṣṇa in a human-like form. He is the remover of all distress, the son of Dharma, the life and soul of religion, . . .

Text 62

ādikartā sarva-satyaķ sarva-strī-ratna-darpahā trikālo jita-kandarpa urvasī-dŗn munīsvaraķ

... the original creator; the ultimate truth; the destroyer of the pride of all women; the knower of past, present, and future; the enchanter of Cupid; the object of Urvasī's vision, the master of introspective sages, ...

ādyaḥ kavir hayagrīvaḥ sarva-vāgīśvareśvaraḥ sarva-devamayo brahma gurur vāgmīśvarī-patiḥ

... the origin of everything, omniscient, Hayagrīva, the most eloquent speaker, the origin of all demigods, the spiritual master of Brahmā, a most fluent speaker, the husband of the goddess of fortune, ...

Text 64

ananta-vidyā-prabhavo mūlā-vidyā-vināśakaḥ sarvārhaņo jagaj jāḍhyanāśako madhusūdana

... unlimitedly influential and wise, the destroyer of ignorance, worshipable for all, the purifyer of material contamination, the killer of the Madhu demon, ...

Text 65

ananta-mantra-koṭīśaḥ śabda-brahmaika-pāvakaḥ ādi-vidvān veda-kartā vedātmā śruti-sāgaraḥ

... the objective of countless *mantras*, understood only by receiving the transcendental sound vibration, the original learned personality, the compiler of the Vedas, the goal of the Vedas, an ocean of knowledge, ...

Text 66

brahmārtha-vedābharaṇaḥ sarva-vijñāna-janma-bhūḥ

vidyā-rājo jñāna-rājo jñāna-sindhur akhaṇḍa-dhīḥ

... the purport of all Vedic knowledge, the bestower of all kinds of practical knowledge, the king of knowledge, the essence of knowledge, an ocean of knowledge, the possessor of undeviating intelligence, ...

Text 67

matsya-devo mahā-siņigo jagad-bīja-vahitra-dhik līlā-vyāptānilāmbhodhis catur veda-pravartakah

... the Matsya incarnation, the boar incarnation, the original seed of the universe, a reservoir of unlimited pastimes, the speaker of the four Vedas, ...

Text 68

adi-kūrmo khilādhāras tṛṇī-kṛta-jagad bhavaḥ amarī-kṛta-devaughaḥ pīyūṣotpatti-kāraṇam

... the Kurma incarnation, and the basis of all that be. This world is no more than a blade of grass to Him and He enabled the demigods to become immortal by destroying their sins. He is a reservoir of nectar, ...

Text 69

ātmā-dhāro dharā-dhāro yajñāngo dharaņī-dharaḥ hiraṇyākṣa-haraḥ pṛthvīpatiḥ śrāddhādi-kalpakaḥ

... the shelter of all spirit souls, the sustainer of the universe, the goal of sacrifice, the deliverer of the earth, the killer of Hiraņyākṣa, the husband of the earth, He who inaugurated the system of *śrāddha*, . . .

Text 70

samasta-pitṛ-bhītighnaḥ samasta-pitṛ-jīvanam havya-kavyaika-bhug-bhavyo guṇa-bhavyaika-dāyakaḥ

... the remover of fear from the minds of the forefathers, the life and soul of the forefathers, the ultimate enjoyer of all sacrificial offerings, fully qualified in all respects, and the original source of all existence.

Text 71

lomānta-līna-jaladhiḥ kṣobhitāśeṣa-sāgaraḥ mahā-varāho yajñaghnadhvaṁsano yājñikāśrayaḥ

Śrī Viṣṇu creates an ocean by producing water from the pores of His body, He agitates the ocean in the form of Śeṣa, He assumes the form of Varāha, He is the destroyer of those who disturb performances of sacrifice, and He is the protector of the performers of sacrifice.

Text 72

narasimho divya-simhaḥ sarvārisṭārti-duḥkha-hā eka-vīrodbhuta-balo yantra-mantraika-bhañjanam

Śrī Viṣṇu assumes the half-man half-lion incarnation, He is the transcendental lion-like personality, the destroyer of the distress caused by one's enemies, the possessor of supreme strength, the goal of all religious rituals and the chanting of *mantras*, . . .

Text 73

brahmādi-duḥsaha-jyotir yugāntāgny atibhīṣaṇaḥ koṭi-vjrādhika-nakho gaja-duṣprekṣa-mūrtidhṛk

. the source of the glaring effulgence that is unbearable to even personalities like Brahmā; the cause of the fire of annihilation; the possessor of nails more powerful than millions of thunderbolts; the bestower of liberation to the king of elephants, Gajendra, ...

Text 74

mātṛ-cakra-pramathano mahā-mātṛ-gaṇeśvarah acintyo mogha-vīryādhyah samastāsuragha-smarah

the protector of surrendered souls from imprisonment in a mother's womb, the Lord of all exalted mothers, inconceivable, possessing infalliable prowess, and the destroyer of the sinful reactions of the demons.

Text 75

hiranyakasipu-cchedī kālah sankarsanah patih kṛtānta-vāhanah sadyah samasta-bhaya-nāsanah

Srī Viṣṇu tore apart the body of Hiraṇyakasipu. He is the time factor, Saṇkarsaṇa, the supreme protector, the preacher of the Vedic conclusions, and the remover of all sorts of fear.

sarva-vighnāntakaḥ sarvasiddhidaḥ sarva-pūrakaḥ samasta-pātaka-dhvaṁsī siddha-mantrādhikāhvayah

He vanquishes all obstacles, awards all perfection, fulfills all desires, washes away all sinful reactions, and is the goal of chanting *mantras*.

Text 77

bhairavešo harārtighnaḥ kāla-kalpo durāsadaḥ daitya-garbha-srāvināmā sphuṭad brahmāṇḍa-varjitaḥ

Śrī Viṣṇu is the Lord of Śiva, the mitigator of Śiva's distress, the ability of Yamarāja, incomprehensible to the materially conditioned mind, and the annihilator of the demons. He resides beyond the manifested universes, ...

Text 78

smṛti-mātrākhila-trātā bhūta-rūpo mahā-hariḥ brahma-carma-śiraḥ-paṭṭā dikpālo 'rdhāṅga-bhūṣaṇaḥ

... and delivers one immediately upon being remembered. He is the total form of the living entities, the great deliverer, bedecked with the crown of wisdom, the ornament of the predominating demigods of the directions, ...

Text 79

dvādasārka-sirodāmā rudra-sīrsaika-nūpuraķ yoginī-grasta-girijārato bhairava-tarjakaḥ

... the crest jewel of the twelve Ādityas; the crown of the eleven Rudras; the worshipable Lord of Pārvatī, the daughter of the Himalayas; the chastiser of Śiva, ...

Text 80

vīra-cakreśvaro 'ty ugro yamāriḥ kāla-saṁvaraḥ krodheśvaro rudra-caṇḍīparivādī sudusṭabhāk

... the master of the formidable disc that is extremely sharp, the enemy of Death personified, the Lord of the material time factor, the Lord of anger, the subduer of mundane lust, the destroyer of miscreants, ...

Text 81

sarvākṣaḥ sarva-mṛtyuś ca mṛtyur mṛtyu-nivartakaḥ asādhyaḥ sarva-rogaghnaḥ sarva-dugraha-saumyakṛt

... the witness of everything, the giver of death to the living entities, the annihilator of the suprintendent of death, the remover of incurable diseases, He who neutralizes inauspiciousess,...

Text 82

gaņeśa-koți-darpaghno duḥsaho 'šeṣa-gotrahā deva-dānava-durdharṣo jagad bhakṣya-pradaḥ pitā

... the destroyer of the pride of millions of rulers of human society, unbearable for His enemies, He who can terminate the

repetition of unlimited births and deaths, unconquerable by the demons and demigods, the supplier of food to all living beings, the seed-giving father, . . .

Text 83

samasta-durgati-trātā jagad bhakṣaka-bhakṣakaḥ ugresoʻsura-mārjāraḥ kāla-mūṣaka-bhakṣakaḥ

... the remover of all kinds of miseries, the annihilator of those who attempt to destroy the world, the Lord of Rudra, like a cat killing the mouse-like demons, ...

Text 84

anantovudhadorddando nysomho vīra-bhadrajit yoginī-cakra-guhyešah śakrārih paśu-māmsa-bhuk

... equipped with infallible weapons, the half-man half-lion incarnation, the conqueror of Vīrabhadra, the Lord of the *hlādinī* potency, the enemy of Indra, the ordainer of animal sacrifice,...

Text 85

rudro nārāyaņo meṣarūpa-śaṅkara-vāhanaḥ meṣa-rūpī śiva-trātā duṣṭa-śakti-sahasrabhuk

... Rudra, Narāyaņa, the form of the bull who carries Śiva, the deliverer of Śīva, the eliminator of millions of powerful miscreants,...

tulasī-ballabho vīro cintyamāyo khilestadaķ mahā-śivaķ śivārudro bhairavaika-kapālabhṛt

... dear to Tulasī-devī, a hero, inconceivably powerful, the supplier of all necessities of life, greatly auspicious, the benefactor of the enemies of Siva, the maintainer of Siva, ...

Text 87

bhillo-cakreśvarah śakro divya-mohana-rūpadhrk gaurī-saubhāgyado māyānidhir māyā-bhayāpahah

... the master of the Sudarśana cakra, the enemy of the demons, He who possesses a most enchanting form, the bestower of good fortune to Pārvatī, the regulator of the oceans, the remover of the fear caused by material nature, ...

Text 88

brahma-tejomayo brahma śrīmayaś ca trayīmayaḥ subrahmaṇyo bali-dhvaṁsī vāmano 'diti-duḥkhahā

... the cause of the Brahman effulgence, the Supreme Brahman, full of opulence, the origin of the three *purusa* incarnations, endowed with brahminical qualities, the chastiser of Bali, the dwarf incarnation, He who removed Āditi's distress, ...

Text 89

upendro nṛpatir viṣṇuḥ kasyapānvaya-maṇḍanaḥ

bali-svārājyadaķ sarvadeva-viprātmado 'cyutaķ

... Upendra, the supreme autocrat, the almighty Lord, the giver of pleasure to Kaśyapa, He who returned the kingdom to Bali, He who treats the demigods and *brāhmanas* as His own family, the infallible Lord, ...

Text 90

urukramas tīrtha-pādas tridašas ca trivikramaķ vyomapādaķ svapādāmbhaķ pavitrita-jagat trayaķ

... most powerful, He whose lotus feet are most sanctified, the Lord of the demigods, Vāmanadeva, the Lord of the spiritual sky, He who purifies the three worlds by traversing the surface of the earth with His lotus feet, ...

Text 91

brahmeśādy abhivandyānghrir druta-karmādri-dhāraṇaḥ acintyādbhuta-vistāro viśva-vṛkṣo mahā-balaḥ

... worshiped by great personalities, such as Brahmā and Šiva; always active; and the lifter of Govardhana Hill. He manifests Himself in a most wonderful manner. He is the original seed of the universe and the most powerful personality.

Text 92

bahu-mūrdhā parāngachid bhṛgu-patnī-śiroharaḥ papas teya sadā-puṇyo daityeśo nitya-khaṇḍakaḥ Srī Viṣṇu possesses many heads, His bodily limbs are transcendental, and He severed the head of Bhrgu's wife. He is the destroyer of all the devotees' sinful reactions, full of piety, the killer of the demons, the vanquisher of His enemies, ...

Text 93

pūritākhila-devešo višvārthaikāvatāra-krt amaro nitya-guptātmā bhakta-cintā-maņiḥ sadā

... and the worshipable Lord of the demigods. He incarnates for the benefit of all people, and He is immortal. He eternally reserves the right of not being exposed to the nondevotees. He is like a touchstone for the devotees, ...

Text 94

varadah kārtavīryādi-rāja -rājya-prado 'naghaḥ viśva-ślāghyo 'mitācāro dattātreyo munīśvaraḥ

... the giver of benedictions, the bestower of an immense kingdom to Kārtavīryārjuna, sinless, the object of glorification for everyone within the world, gentle in behavior, Dattātreya, the master of introspective sages, ...

Text 95

para-śakti-samāyukto yogānanda-madonmadaḥ samastendrāri-tejohṛt paramānanda-pādapaḥ

... the possessor of inconceivable potencies, and always intoxicated by ecstatic love. He takes away the prowess of

the enemies of the demigods and He is the desire tree of transcendental ecstasy, ...

Text 96

anasūyā-garbha-ratno bhoga-mokṣa-sukha-pradaḥ jamadagni-kulādityo reņukādbhuta-śaktihṛt

the jewel-like child of Anusūyā, the giver of material enjoyment and liberation, the sun-like personality in the family of Jamadagni, the bestower of divine prowess to Reņukā, . . .

Text 97

mātŗ-hatyāgha-nirlepaḥ skandajid vipra-rājyadaḥ sarva-kṣatrāntakṛd-vīradarpahā kārtavīryajit

... aloof from the sin of killing His own mother, the vanquisher of Kārttikeya, the giver of a kingdom to the *brāhmaņas*, the destroyer of the *kṣatriyas*, the remover of heroes' pride, He who defeated the powerful king Kārtavīrya, ...

Text 98

yogī yogāvatāras ca yogīso yoga-tatparah paramānanda-dātā ca sivācārya-yasah pradah

... the Lord of mystic yogīs; the incarnation of mystic perfection; the master of the foremost of yogīs; always absorbed in yoga; the giver of transcendental bliss; the giver of fame to the great $\bar{a}c\bar{a}rya$, Śiva, ...

bhīmaḥ paraśurāmaś ca śivācāryaika-viśva-bhūḥ śivākhila-jñāna-koṣo bhīṣmācāryo 'gni-daivatah

. . . the most powerful, Parasurāma, the Lord of Siva, the controller of the universe, the source of Siva's knowledge, the spiritual master of Bhisma, the Lord of the fire-god, . . .

Text 100

dronācārya-gurur visvajaitradhanvā kŗtānta-kŗt advitīya-tamo-mūrtir brahmaryaika-dakṣiṇaḥ

... the spiritual master of Dronācārya, the conqueror of the universe, the compiler of the Sānkhya philosophy, one without a second, a celebrated celibate, ...

Text 101

manu-śresthah satām setur mahīyān vrsabho virāt ādi-rājah ksiti-pitā sarva-ratnaika-dohakrt

... the best of Manus, the pride of saintly persons, greater than the greatest, the highest of all, the primeval ruler, the father of the universe, the bestower of opulence upon the earth, ...

Text 102

pṛthu-janmādy eka-dakṣo hṛīḥ śrīḥ kīrtti svayam dhṛtiḥ jagad-vutti-pradam cakravartti -śreṣṭho durastradhṛk ... the origin of King Prthu, full of intelligence, full of opulence, supremely glorious, possessed of great self-restraint, the bestower of propensities to all living entities, the undisputed ruler, and equipped with infallible weapons.

Text 103

sanakādi-muni-prāpad bhagavad-bhakti-vardhanaḥ varṇāśramādi-dharmāṇāṁ kartā vaktā pravarttakaḥ

Śrī Viṣṇu awarded devotional service to great sages, headed by Sanaka; and He introduced and propogated the principles of *varṇāśrama-dharma*.

Text 104

sūrya-vamsa-dhvajo rāmo rāghavah sad guņārņavah kākustha-vīratā-dharmorāja-dharma-dhurandharah

He is the victory flag of the Surya dynasty, Lord Rāma, the scion of the Raghu dynasty, an ocean of transcendental qualities, the source of Rāmacandra's divine prowess, expert in the science of royal duties, . . .

Text 105

nitya-susthāśayah sarvabhadra-grāhī śubhaika-dṛk nava-ratnaṁ ratna-nidhiḥ sarvādhyakṣo mahā-nidhiḥ

... and never affected by material contamination. He appreciates the gentle behavior of His devotees and sees only the good in others. He is adorned with nine precious gems, the director of everything in existence, the original cause of the great ocean, ...

sarva-śreșțhāśrayaḥ sarvaśastrāstra-grāma-vīryavān jagad-vaśī dāśarathiḥ sarva-ratnāśrayo nrþah

... the best shelter of all, and expert in employing the best of weapons. He keeps the entire universe under His control, He is the son of Daśaratha, the source of all precious gems, an ideal king, ...

Text 107

dharmah samasta-dharmastho dharma-dṛṣṭākhilārtihṛt atīndro jñāna-vijñānapāradṛśvā kṣamāmbudhiḥ

... the form of religion, the knower of religious principles, the protector of religious principles, the remover of all distress, situated beyond the reach of mundane senses, the source of all theoritical and practical knowledge, an ocean of forgiveness, .

Text 108

sarva-prakrstah sistesto harsa-sokādy anākulah pitrājāā-tyakta-sāmrājyah sapatnodaya-nirbhayah

... the primeval Lord, most sober, and equal in both happiness and lamentation. He gave up His kingdom on the order of His father, and He is the giver of fearlessness to His wife.

Text 109

guhādešārpitais caryaḥ siva-sparddhā-jaṭādharaḥ

citrakūţāpta-ratnādrijagadīśo raņecaraķ

Srī Viṣnu bestows intelligence unto the hearts of surrendered souls, He is Siva decorated with matted hair, the opulence of Citrakūta, the controller of the universe, and He who ran away from the battlefield.

Text 110

yatheșțāmogha-śastrāstro devendra-tanayākșihā brahmendrādi-nataișīko mārīcaghno virādhahā

Śrī Viṣṇu has unlimited arms and weapons, He is pleasing to the eyes of godly personalities, great demigods like Brahmā and Indra bow down to Him, He is the killer of Mārīca, and the destroyer of material pangs.

Text 111

brahma-śāpa-hatā-śeṣadaṇḍakāraṇya-pāvanaḥ caturdaśa-sahasrāgryarakṣoghnaika-śaraikabhṛt

In the forest of Daṇḍakāraṇya, which had been cursed by Brahmā, He destroyed fourteen thousand Rākṣasas with the help of His arrows.

Text 112

kharāris tri-širohantā dūṣaṇaghno janārdanaḥ jaṭāyuṣo 'gni-gatido kabandha-svarga-dāyakaḥ

Śrī Viṣṇu is the killer of Khara, the killer of the three-headed demon, the destroyer of Dūṣaṇa, the chastiser of the demon Jana, the deliverer of Jațāyu, the bestower of liberation to Agni, and the deliverer of Kabandha.

Text 113

līlā-dhanuḥkoṭyāpāstadundubhy asthi-mahācayaḥ sapta-tālavyathākṛṣṭadhvaja-pātāla-dānavaḥ

He effortlessly broke the bow of Siva amidst the beating of drums by the denizens of heaven. He delivered seven palm trees and sent the demons to Pātālaloka.

Text 114

sugrīve rājyado dhīmān manasaivābhaya-pradaḥ hanūmad-rudra-mukhyeśaḥ samasta-kapi-dehabhṛt

He installed Sugrīva as king. He is full of intelligence and gives fearlessness to the mind. He is the worshipable Lord of Hanumān and Rudra, and the Lord and master of the monkey army.

Text 115

agni-daivatya-bāṇaikavyākulīkṛta-sāgaraḥ samlicchakoṭi-bāṇaikaśuṣka-nirdagdha-sāgaraḥ

He plunged the society of demons into an ocean of bewilderment and mercilessly destroyed millions of *mlecchas* with His sharp arrows.

Text 116

sa-nāga-daitya-dhāmaikavyākulīkŗta-sāgaraḥ

samudrādbhuta-pūrvaikabaddha-setur yašonidhiķ

He threw the Nāgas and Daityas into an ocean of bewilderment, constructed a wonderful bridge over the ocean, and is an ocean of fame and glories.

Text 117

asādhya-sādhako lankāsamūlotkarṣa-dakṣiṇaḥ varadṛpta-jana-sthānapaulastya-kula-kṛntanaḥ

Srī Viṣṇu does that which is impossible for anyone else to do. He completely uprooted the city of Lankā, He gives benedictions to surrendered souls, and He enhanced the prestige of the Pulastya dynasty.

Text 118

rāvaņaghnah prahastac chit kumbhakarņabhid ugra-hā rāvaņaika-mukhac chetā niḥśankendraika-rājyadaḥ

He is the killer of Rāvaṇa, the destroyer of Prahasta, the killer of Kumbhakarṇa, and most formidable for His enemies. He severed the head of Rāvaṇa, returned the kingdom to Indra,

Text 119

svargāsvargatva-vicchedī devendrād indratā-haraḥ rakṣo-devatva-hṛd dharmā đharma-harmyaḥ puruṣṭutaḥ ... destroys worldly and heavenly kingdoms at the time of annihilation, and kills the pride born of the position of Indra. He is the savior of religion, the protector of religious principles, glorified by King Puru, ...

Text 120

nāti-mātra-dasāsyārir datta-rājya-vibhīṣaṇaḥ sudhā-sṛṣṭi-mṛtāśeṣasva-sainya-jīvanaika-kṛt

... and the destroyer of the ten-headed demon. He installed Vibhisana as the king of Lankā, and revived all the soldiers by showering unlimited nectar upon them.

Text 121

deva-brāhmaņa-nāmaikadhātā sarvāmarārcitaḥ brahma-sūryendra-rudrādibandyo 'rcita-satāṁ priyaḥ

He is the uplifter of the prestige of the *brāhmaņas* and demigods; adored by immortal beings; worshiped by Brahmā, Sūrya, Indra, Rudra and other chiefs of the demigods; the worshipable Lord of the devotees, . . .

Text 122

ayodhyākhila-rājāgryaḥ sarva-bhūta-manoharaḥ svāmyatulya-kṛpā-datto hīnoṣkṛṣṭaika-sat-priyaḥ

... the king of Ayodhyā, the enchanter of all living entities, and the bestower of mercy to the devotees. He transforms the fallen souls into saintly personalities.

sva-pakṣādi-nyāya-darśī hīnārtho 'dhika-sādhakaḥ bādha-vyājānucitakṛttāvako 'khila-tuṣṭikṛt

Śrī Viṣṇu metes out justice even to members of His own family, awards the goal of life to even wretched persons, and gives more than one deserves. He is exepert in removing impediments on the path of spiritual life and thus satisfies everyone, . . .

Text 124

pārvaty adhika-yuktātmā priyātyaktaḥ surārijit sākṣāt-kuśalavatsadmendrāgnināto 'parājitaḥ

... and He is the worshipable Lord of Pārvatī. He was separated from His consort, He defeats the enemies of the demigods, and He is the abode of well-being for personalities such as Indra and Agni. He is always unconquerable, ...

Text 125

košalendro vīrabāhuḥ satyārtha-tyakta-sodaraḥ yašodā-nandano nandī dharaņī-maṇḍalodayaḥ

. . . the Lord of Kośala, and the mighty-armed Lord. He was ready to give up His brothers for the sake of keeping His word, He is the son of Yaśodā, always blissful, and the auspicious rising sun of this world.

Text 126

brahmādi-kāmya-sānnidhya -sanāthīkŗta-daivataķ

brahmalokāpta-cāṇḍālādy aśeṣa-prāṇi-sārthapaḥ

Śrī Viṣṇu fulfills all the desires of the demigods, headed by Brahmā; He is the master of the demigods, and He awards the supreme goal of life to all living entities, beginning from Brahmā down to the dog-eaters.

Text 127

svarņīta-gardabhaśvādicirāyodhyābalaikakŗt rāmādvitīyaḥ saumitrilakşmaṇa-prahatendrajit

He is the life and soul of the inhabitants of Ayodhyā, including the dogs, asses and horses. He is nondifferent from Rāma and He inspired Lakṣmaṇa, the son of Sumitrā, to defeat Indrajit.

Text 128

viṣṇu-bhaktāśivāmhaḥ kṣitpādukā-rājya-nirvṛtaḥ bharato 'sahya-gandharvakoṭighno lavaṇāntakaḥ

Srī Viṣṇu awards auspiciousness to His devotees, He gave His shoes for the sake of overseeing the rule of Ayodhyā, and He expanded Himself as Bharata. He is the killer of the sinful Gandharvas, the vanquisher of Lavaṇāsura, ...

Text 129

šatrughno vaidyarāḍ āyurveda-garbhauṣadhī-patiḥ nityānitya-karo dhanvantarir yajño jagad dharaḥ

... Satrughna, the most expert physician, the reservoir of Ayurvedic medicine, the source of all temporary and eternal

objects, Dhanvantarī, the personification of sacrifice, the deliverer of the entire world, ...

Text 130

sūrya-vighnaḥ surā-jīvo dakṣiṇeśo dvija-priyaḥ chinha-mūrdhopadeśārkatanūja-kṛta-maitrikaḥ

... the protector of the sun-god, the life and soul of all saintly persons, the master of magnanimous personalities, and dear to the *brāhmaņas*. He made friends with the son of the person whose head was severed, ...

Text 131

śeṣāṅga-sthāpita-naraḥ kapilaḥ kardamātmajaḥ yogātmaka-dhyāna-bhaṅgasagarātmaja-bhasmakṛt

... and He lies down on the bed of Ananta Sesa. He incarnates as Kapila, He is the son of Kardama, and He burnt to ashes the sons of King Sagara when His meditation was disturbed by them.

Text 132

dharmo višvendra-surabhīpatih šuddhātma-bhāvitah šambhu-tripura-dāhaikasthairya-višva-rathoddhatah

He is the Lord of Dharma, Indra and Surabhī and is always situated in the mode of pure goodness. He pacified Siva as he was seated on his chariot, fighting the demon, Tripura.

višvātmāšeşa-rudrārthaširaš chedākşatā-kṛtiḥ vājapeyādi-nāmāgnir veda-dharma-parāyaṇah

Śrī Viṣṇu is the life and soul of the universe. He often cuts off the heads of the demons for the sake of Śiva and Śeṣa. He is the form of the sacrificial fire known as *vājapeya*, the protector of the Vedic pinciples of religion, . . .

Text 134

śveta-dvīpa-patiḥ sāṅkhyapraṇetā sarva-siddhirāṭ viśva-prakāśita-dhyānayogo moha-tamisra-hā

... the Lord of Švetadvipā, the originator of the Sānkhya philposophy, and the master of all mystic perfections. He undergoes meditation for the purpose of exhibiting the cosmic manifestation. He brings His devotees out from the darkness of ignorance,...

Text 135

bhakta-śambhu-jito daityāmŗta-vāpī-samas tapaķ mahā-pralaya-viśvaiko 'dvitīvo 'khila-daityarāt

... He is controlled by the love of His dear devotee, Sambhu; and He deprived the demons of their share of the nectar. He is the cause of the final dissolution of the material creation, one without a second, the chastiser of the demons, ...

śeşa-devah sahasrākşah sahasrānghri-śiro-bhujah phanī phani-phanākārayojitābdhy ambuda-kşitih

... and is nondifferent from Lord Sesa. He possesses thousands of eyes, legs, heads, hands and hoods as He rests on the ocean.

Text 137

kālāgni-rudra-janako musalāstro halāyudhaḥ nīlāmbaro vāruņīśo mano-vākkāya-doṣa-hā

Srī Viṣṇu manifests the fire of destruction in His form as Rudra, holds a club and plough in His hands, and has a complexion like the blue sky. He is the husband of Vāruņī; the destroyer of offenses created by one's body, mind and speech; . . .

Text 138

sva-santoṣa-tṛpti-mātraḥ pātitaika-daśānanaḥ bali-saṁyamano ghoro rauhiṇeyaḥ pralamba-hā

... and is always self-satisfied. He destroyed the ten-headed Rāvaņa, and He is the Lord of Bali, very grave, the son of Rohiņī, and the killer of Pralambasura.

Text 139

mustikaghno dvivid-hā kālindī-bhedano balaḥ revatī-ramaṇaḥ pūrvabhaktir evācyutāgrajaḥ Śrī Viṣṇu killed Muṣṭika, He killed Dvīvidha gorilla, and He pulled the river Kālindī with His plough. He is Balarāma, the enjoyer of Revatī, the bestower of devotional service as practiced in Vraja, the elder brother of Kṛṣṇa,...

Text 140

devakī-vasudevottho 'diti-kaśyapa-nandanaḥ vārṣṇeyaḥ sātvatāṁ śreṣṭhaḥ śaurir yadu-kulodvahaḥ

... the son of Devakī and Vasudeva, the beloved son of Aditi and Kaśyapa, the scion of the Vṛṣṇi dynasty, and the best among exalted personalities. He has appeared in the Sura dynasty and is the ornament of the Yadu dynasty.

Text 141

narākŗtiķ pūrņa-brahma savyasācī parantapaķ brahmādi-kāmanā-nitya -jagat-parveta-śaiśavaķ

Śrī Viṣṇu is the Supreme Lord, appearing in a human-like form; the Supreme Brahman; capable of releasing arrows with both hands; and the killer of His enemies. To fulfill the desires of devotees like Brahmā, He appeared as a transcendental child.

Text 142

pūtanāghnaḥ śakaṭa-bhid yamalārjuna-bhañjanaḥ vatsāsurāriḥ keśighno dhenukārir gavīśvaraḥ

He killed the witch Putanā, broke the Šakața cart, uprooted the yamala-arjuna trees, killed Vatsāsura, destroyed the Keśi demon, and killed Dheņukāsura. He is the Lord of the cows.

dāmodaro gopa-devo yasodānanda-kārakaḥ kālīya-marddanaḥ sarvagopa-gopī-jana-priyaḥ

He was bound by His mother with ropes, He is the life and soul of the cowherd men, He gives pleasure to mother Yaśodā, He chastised the Kāliya serpent, and He is very dear to the *gopīs*.

Text 144

līlā-govardhana-dharo govindo gokulotsavaḥ ariṣṭa-mathanaḥ kāmonmatta gopī-vimuktidaḥ

He lifted Govardhana Hill with ease. He is the Lord and master of the cows, the pleasure of the people of Gokula, and the killer of Ariṣṭāsura. He fulfilled the desires of the *gopīs*, who were afflicted with transcendental passion.

Text 145

sadyah kubalayāpīdaghātī cāņūra-mardanah kamsārir ugrasenādirājya-sthāyya 'rihā 'marah

He killed the elephant Kuvalayapīda, eliminated the wrestler Cāņūra, killed Kamsa, and installed Ugrasena as the King of Mathurā. He is the slayer of His enemies and is eternally existing.

Text 146

sudharmānkita-bhūloko jarāsandha-balāntakaḥ

tyakta-bhakta-jarāsandha bhīmasena-yaśaḥ pradaḥ

Śrī Viṣṇu re-established religious principles; relieved the earth of Jarāsandha's oppression; and had Jarāsandha killed by Bhīma, just to give credit to His devotee.

Text 147

sāndīpani-mṛtāpatyadātā kālāntakādijit rukmiņī-ramaņo rukmisāsano narakāntakrt

He returned the dead son of His teacher, Sāndīpani Muni; He defeated sinful kings, such as Kālayavana, He enjoyed the company of Rukmīņi, He chastised Rukmī, and He put an end to Narakāsura.

Text 148

samasta-naraka-trātā sarva-bhūpati-koțijit samasta-sundarī-kānto 'surārir garuḍa-dhvajaḥ

He delivers all living entities and He conquered the powerful warriors who were inimical to Him. He is the beloved Lord of all beautiful women and the killer of the demons. He mounts a chariot decorated with a flag of Garuda.

Text 149

ekākī jita-rudrārkamarud āpo khilesvaraķ devendra-darpa-hā kalpa-drumālankŗta-bhūtalaķ Śrī Viṣṇu is one without a second; the conquerer of Śiva, Surya and Vāyu; the supreme controller of all; the destroyoer of Indra's pride; and He who beautified the earth by decorating it with the *pārijāta* flower from heaven.

Text 150

bāṇa-bāhu-sahasracchitskandhādi-gaṇa-koṭijit līlājita-mahādevo mahādevaika-pūjitaḥ

He severed the one thousand arms of Bāṇāsura, vanquished expert warriors like Kārtikeya, and defeated Mahādeva as one of His pastimes. He is the Lord who is worshiped by Mahādeva with firm determination.

'Text 151

indrārthārjuna-nirmatsur jayadaḥ pāṇḍavaikadhrk kāśī-rāja-śiraś chettā rudra-śakty eka-mardanaḥ

He awarded fearlessness to Arjuna, gave victory to the Pāndavas, enabled the Pāndavas to remain together, severed the head of Kāsīrāja, and belittled the prowess of Śiva.

Text 152

višvešvara-prasādāḍhyaḥ kāśī-rāja-sutārdanaḥ śambhu-pratijñā-pātā ca svayambhu-gaṇa-pūjakaḥ

He displayed mercy upon the controller of the universe (Siva), killed the son of Kāśīrāja, kept the promise made by Siva intact, and worshiped the followers of Brahmā.

kāśīśa-gaṇa-koṭighno loka-śikṣā-dvijārcakaḥ śiva-tīvra-tapo-vaśyaḥ purā śiba-vara-pradaḥ

He killed millions of soldiers belonging to the King of Kāśī; worshiped the *brāhmaņas*, just to set the example; and was satisfied by Śiva's severe penance. He is the original personality and the giver of benedictions to Śiva.

Text 154

gayāsura-pratijñādhrk svāmsa-sankara-pūjakah siva-kanyā-vratapatih kṛṣṇa-rūpa-sivārihā

He accepted the challenge of Gayāsura; and adored Śańkara, who is His plenary portion. He is the objective of the vow of Śiva's daughter and the killer of the dark-complexioned enemy of Śiva.

Text 155

mahālakṣmī-vapur gaurītrāņo devala-vāta-hā vinidra-mucakundaikabrahmāstra-yuvanāśvahṛt

He manifests the form of Mahālakṣmī. He is the deliverer of Pārvatī and the killer of the demon, Devala. He caused Mucukunda to burn Kālayavana to ashes.

Text 156

akrūro 'krū-mukhyaikabhakta-svacchanda-muktidaḥ

sabāla-strī-jalakrīdāmītavāpī-kitārņavah

He is very kind-hearted and He awards benedictions to the devotees who are honest and well-behaved. He manifests an ocean of transcendental pastimes in which He enjoys sporting in the water, along with the cowherd boys and girls.

Text 157

yamunā-patir ānītapariņīta-dvijātmakaḥ śrīdāma-śaṅku-bhaktārthabhūmyānītendra-bhairavaḥ

He is the husband of Yamunā, and He is very respectful to the *brāhmaņas* and very dear to them. He is the life and soul of Śrīdāma and Śanku, and He is the Lord who forced powerful kings to remain kneeling.

Text 158

durvṛtta-śiśupālaikamuktikoddhārakeśvaraḥ ācāṇḍālādikaṁ prāpya dvārakā-nidhi-koṭikṛt

He is the lion-like personality who delivered the miscreant, Sisupāla; the ultimate goal of all living entities, including dog eaters; and an ocean of nectar for the inhabitants of Dvārakā.

Text 159

brahmāstra-dagdhagarbhastha-parīkṣij jīvanaikakṛt pariņīta-dvijasutānetā 'rjuna-madāpahaḥ He saved the life of Parīkṣit when he was being burnt by the powerful heat of the *brahmāstra* and He married the daughter of a *brāhmaņa*. At the end, He withdrew Arjuna's prowess.

Text 160

gūdha-mudrākŗti-grastabhīṣmādy akhila-gauravaḥ pārthārtha-khaṇḍitāśeṣadivyāstraḥ pārtha-mohabhṛt

Srī Viṣṇu enhanced the prestige of Bhīṣma as he was lying on a bed of arrows, He accepted the role of Arjuna's charioteer and protected him from the onslaught of innumerable celestial weapons. He dispelled Arjuna's illusion.

Text 161

brahma-sāpacchaladhvasta-yādavo vibhavāvahaḥ anaṅgo jita-gaurīso rati-kāntaḥ sadepsitaḥ

He caused the annihilation of the Yadu dynasty by having a *brāhmaņa* curse them. He is the original cause of all opulence, the transcendental Cupid, the conqueror of Pārvatī's husband, the beloved Lord of Rati, and the most coveted object of all exalted souls.

Text 162

puşpeşur viśva-vijayī smaraḥ kāmeśvarī-patiḥ uṣā-patir viśva-hetur viśva-tṛpto 'dhi-pūruṣaḥ

He releases the arrow of transcendental lust, He is the conqurer of the universe, the object of meditation, the husband of the goddess of transcendental passion, the husband of Uṣā, the original cause of the cosmic manifestation, the giver of satisfaction to all within the universe, the supreme enjoyer, .

Text 163

caturātmā catur varņas catur veda-vidhāyakaķ catur visvaika-visvātmā sarvotkrstāsu koțisu

... and the origin of the quadruple expansions. He appears in four *yugas* in four different colors. He is the compiler of the four *Vedas*, the life and soul of the material and spiritual worlds, the best among millions of exalted personalities, ...

Text 164

āśrayātmā purāņarșir vyāsah śāstra-sahasrakŗt mahābhārata-nirmātā kavīndro vādarāyaņaḥ

... the ultimate shelter of all living entities, and the oldest sage. He has incarnated as Vyāsadeva and compiled thousands of revealed scriptures. He composed the great epic, *Mahābhārata*. He is the foremost of poets, the son of Vyāsadeva, ...

Text 165

krsņa-dvaipāyanaḥ sarvapurusārthaka-bodhakaḥ vedānta-karttā brahmaikavyañjakaḥ puru-vaṁśakṛt

. Kṛṣṇa Dvaipāyana, the bestower of the four objectives of human life, the compiler of *Vedanta*, the preacher of Brahman realization, the inaugurator of the Puru dynasty, . . .

buddho dhyānajitāsesadeva-devo jagat-priyaḥ nirāyudho jagaj jaitraḥ śrīghano dusta-mohanaḥ

... Buddha, the Lord of unlimited demigods who meditate upon Him, the object of love for the inhabitants of the universe, without any rival, the conquerer of the universe, and extremely attractive. He bewilders the minds of the miscreants.

Text 167

daitya-veda-bahişkarttā vedārtha-śruti-gopakaḥ śuddhodanir naṣṭa-diṣṭaḥ sukhadaḥ sad asat patiḥ

He expertly refuted athiestic philosophy, He conceals the confidential purport of the *Vedas*, He enjoys food offered by His devotees, He destroys the devotees' sinful reactions, and He gives happiness to all. He is the ultimate sanctioner of all good and bad behavior.

Text 168

yathā-yogyākhila-kṛpaḥ sarva-śūnyo 'khileṣṭadaḥ catuṣ koṭi-pṛthaktattvaṁ prajñāpāramiteśvaraḥ

He displays mercy toward everyone, according to one's qualifications. He is free from all material connections, the supplier of all desired objects, the Absolute Truth situated beyond the three modes of material nature, and the controller of the entire cosmic manifestation.

pāṣaṇḍa-śruti-mārgeṇa pāṣaṇḍa-śruti-gopakaḥ kalkī viṣṇu-yaśaḥ pūtaḥ kali-kāla-vilopakaḥ

Śrī Viṣṇu skillfully obscures the real meaning of the Vedas by propogating the path of athiesm. He is Kalki, and the son of Viṣṇuyaśa. He brings about an end to the age of Kali.

Text 170

samasta-mleccha-hastaghnaḥ sarva-siṣṭa-dvijātikṛt satya-pravarttakau devadvija-dīrgha-kṣudhāpahaḥ

He annihilates all the mlecchas and protects gentle and *brāhminical* people. He is the propounder of truth, and He maintains the demigods and saintly people.

Text 171

aśva-gavādi-vedena pṛthvī-durgati-nāśanaḥ sadyaḥ kṣmānanta-lakṣmīkṛt naṣṭa-niḥśeṣa-dharmakṛt

He destroys the distresses of the people of the earth through the propogation of Vedic knowledge. He is able to instantaneously produce unlimited opulence and He can complete His mission effortlessly.

Text 172

ananta-svarga-yāgaikahema-pūrņākhila-dvijaḥ asādhyaika-jagac chāstā viśva-vandyo-jaya-dhvajaḥ Śrī Viṣṇu inaugurates the performance of unlimitedly opulent sacrificial performances and fulfills the desires of the *brāhmaṇas*. He is difficult to attain and He awards punishment to the deviant living entities. He is worshiped throughout the universe, the flag of victory, ...

Text 173

ātmā-tattvādhipaḥ kartŗśreṣṭho vidhir umā-patiḥ bhartuḥ śreṣṭhaḥ prajeśāgryo marīci-janakāgraṇīḥ

... the preacher of the science of self-realization, the ultimate doer of everything, the creator, the maintainer of all created beings, the master of the controllers of the universe, the Lord of Brahm \bar{a}, \ldots

Text 174

kaśyapo devarād indrah prahlādo daityarāt śaśī nakṣatreśo ravis tejah śreṣṭhaḥ śukraḥ kavīśvaraḥ

. Kasyapa, Devarāta, Indra, Prahlāda, the chastiser of the demons, the moon-god, the Lord of the stars, the sun-god, the best of all illuminating objects, Venus, the master of Brahmā,

Text 175

maharşirāţ bhṛgur viṣṇur ādityeśo baliḥ svarāţ vāyur vahni śuci-śreṣṭhaḥ śaṅkaro rudrarāţ guruḥ

... the crest jewel among all the great sages, Bhrgu, the almighty Lord, the Lord of the twelve Ādityas, Bali, supremely

independent, Vāyu, Agni, the best among all pure spiritual beings, Śańkara, Rudra, the spiritual master, ...

Text 176

vidvattamas citraratho gandharvāgryo vasūttamaķ varņādir agryā strī gaurī saktyāgryā srīs ca nāradaķ

... the topmost learned personality; Citraratha, the king of the Gandharvas; the Lord of the Vasus; the creator of the *varnas*; the original Personality of Godhead; the creator of the form of a woman; the goddess of fortune; Pārvatī; the great sage, Nārada, ...

Text 177

devarșirāț pāṇḍavāgryo 'rjuno nārada-vādarāţ pavanaḥ pavaneśāno varuṇo yādasām-patiḥ

... who is the sage among the demigods; the Lord of the Pāṇḍavas; and Arjuna. He confirms the philosophy of Nārada. He is Pavana, the master of Pavana, Varuna, and the Lord of the Yadus.

Text 178

gangā-tīrthottamoddhṛtam chatrakāgryam barauṣadham annam sudarśanāstrāgryo bajra-praharanottamam

Srī Viṣṇu made Gaṅgā the most sacred river, He gives shelter to all and He awards benedictions to those who deserve them. He is the grain of rice, the Sudarśana *cakra*, the prowess of the thunderbolt weapon, ...

uccaiḥśravā vājirāja airāvata ibheśvaraḥ arundhaty ekapatnīśo hy aśvattho 'śesa-vrksarāt

... Ucchaiḥśravā, the king of horses that emerged from the ocean of milk; Airāvata, the king of elephants; the Lord of Arundhatī; the sacred *aśvattha* tree; the origin of unlimited desire trees, ...

Text 180

adhyātma-vidyā-vidyātmā praņavas chandasām varaķ merur giri-patir mārgo māsāgryaḥ kāla-sattamaḥ

... the propounder of spiritual knowledge; the transcendental vibration om; the best of poems; Mount Sumeru, the king of hills; the auspicious path; the first among the months; the best of auspicious times, ...

Text 181

dinādyātmā pūrva-siddhiķ kapilah sāma-vedarāţ tārkṣaḥ khagendra-ŗtvagryo vasantaḥ kalpa-pādapaḥ

... the cause of day and night; eternally perfect; Kapila; the Sāma-veda; Kasyapa; Garuda; the best of seasons, spring; the wish-fulfilling tree; ...

Text 182

dātŗ-śresthaḥ kāmadhenur ārtighnāgryaḥ surottamaḥ cintā-maņir guruśreșțho mātā hitatamah pitā

... the most charitable personality, the wish-fulfilling cow, expert in mitigating the distress of others, the best among the demigods, the spiritual gem, the best of spiritual masters, the supreme mother, the benefactor of all, the supreme father, ...

Text 183

simho mrgendro nāgendro vāsukir bhūdharo nrpaḥ vaṇaśo brāhmaṇaś cāntaḥkaraṇāgryaṁ namo namaḥ

... the lion, which is the king of animals; the king of serpents, Vāsuki; Śeṣa; the emperor; the Lord of the four *varṇas*; and the topmost *brahmaṇa*. He dwells within the hearts of all living entities.

O Lord, I offer my repeated obeisances unto You.

Text 184

ity etad-vāsudevasya viṣṇor nāma-sahasrakam sarvāparādha-śamanaṁ paraṁ bhakti-vibarddhanam

These one thousand holy names of Vāsudeva, Lord Viṣṇu, neuralize all the offenses of the chanter and award him pure devotional service.

Text 185

akşaya-brahmalokādisarvārthāpty eka-sādhanam viṣṇu-lokaika-sopānam sarva-duḥkha-vināśanam The chanting of the one thousand names of Lord Viṣṇu awards one the four objectives of human life and ultimately, the attainment of the transcendental abode of Lord Viṣṇu. The abode of Viṣṇu is distinct from the material planets because in the abode of the Lord, all kinds of material miseries are conspicuous by their absence.

Text 186

samasta-sukhadam satyam param nirvāna-dāyakam kāma-krodhādi-niḥśeṣamano-mala-viśodhanam

By reciting these one thousand names of Lord Viṣṇu, one achieves all sources of happiness in this life and is delivered from material existence after death. The chanting of these holy names will purify one's mind of the contamination of lust and anger.

Text 187

śāntidam pāvanam nīņām mahā pātakinām api sarvesām prāņinām āśu sarvābhīsta-phala-pradam

The chanting of the thousand names of Lord Visnu purifies the mind of even the most sinful person. These holy names of the Lord are beneficial for all living entities.

Text 188

sarva-vighna-praśamanam sarvārista-vināśanam ghora-duhsvapna-śamanam tīvra-dāridrya-nāśanam

AND CONTRACT OF

By reciting these holy names of the Lord, all of one's obstacles and inauspicious conditions will be vanquished in the very near future. This chanting will remove even the most severe distress and poverty.

Text 189

tāpa-trayāpahaṁ guhyaṁ dhana-dhānya-yaśas karam sarvaiśvarya-pradaṁ sarvasiddhidaṁ sarva-kāmadam

The chanting of these holy names counteracts the threefold material miseries. It is most confidential and bestows upon one wealth, grains and fame. It awards one all kinds of perfection, in all circumstances.

Text 190

tīrtha-yajña-tapo-dānavrata-koṭi-phala-pradam aprajña-jāḍya-śamanaṁ sarva-vidyā-pravarttakam

The result one achieves by traveling to holy places of pilgrimage, performing sacrifice, giving charity, and observing other vows can be achieved simply by reciting these one thousand names of Lord Vișnu. This chanting destroys one's ignorance and enlightens one with transcendental knowledge.

Text 191

rājyadam rājya-kāmānām rogiņām sarva-roganut bandhyānām sutadam cāśu sarva-śreṣṭha-phala-pradam

Those who desire to rule a kingdom can fulfill their ambition by reciting the one thousand names of the Lord. A diseased person can be cured and a barren woman can beget children. Indeed, everyone can achieve the highest benefit by chanting this *Visnu-sahasra-nāma mantra*.

Text 192

astra-grāma-viṣa-dhvaṁsi graha-pīḍā-vināśanam maṅgalyaṁ puṇyam āyuṣyaṁ śravaṇāt paṭhanāj japāt

This chanting can neutralize the effects of weapons and poison and remove the miseries caused by inauspicious planets. By hearing, chanting and discussing these holy names—one's piety, auspiciousness and duration of life are enhanced.

Text 193

sakrd asyākhilā vedāḥ sāṅgā mantrāś ca koṭiśaḥ purāṇa-śāstraṁ smṛtayaḥ paṭhitāḥ pāṭhitās tathā

Simply by chanting these holy names of the Lord, one attains the result of studying the Vedas, reciting millions of *mantras*, and studying the .

Text 194

japtvāsya ślokaṁ ślokārdhaṁ pādaṁ vā paṭhataḥ priye nityaṁ sidhyati sarveṣām acirārt kisuto 'khilam

My dear one, simply by chanting one line, half of a line, or even one word of this *mantra*, one can instantly obtain all perfection.

prāņena sadŗśaṁ sadyaḥ praty ahaṁ sarva-karmasu idaṁ bhadre tvayā gopyaṁ pāṭhyaṁ svārthaika-siddhaye

O gentle lady, you should keep this chanting very confidentially, just as you would protect your very life and soul. You should recite these one thousand names of the Lord to obtain your real self-interest.

Text 196

nāvaisnavāya dātyavyam vikalpopahatātmane bhakti-śraddhā-vihīnāya visņu-sāmānya-darśine

You should not reveal these holy names to those who are faithless, who are not inclined toward the devotional service of the Lord, who consider Lord Viṣṇu to be an ordinary human being, and who are non-devotees.

Text 197

deyam putrāya siṣyāya suddhāya hita-kāmyayā mat-prasādād ṛte nedam grahiṣyanty alpa-medhasaḥ

One should instruct these one thousand names of Lord Visnu to a pure-hearted disciple or son, with a desire to benefit him. Less intelligent people will not appreciate the chanting of these holy names because they are bereft of the Lord's mercy.

Text 198

kalau sadyah phalam kalpagrāmam esyati nāradah

lokānām bhāgya-hīnānām yena duḥkham vinasyati

2

The great sage, Nārada, will appear in Kali-yuga, in the village of Kalpagrāma, with a desire to benefit the unfortunate people of this world by removing their distress.

Text 199

kşetreşu vaişnaveşv etad āryāvatte bhavişyati nāsti vişnoh param satyam nāsti-vişnoh param padam

If these holy names are chanted in a holy place in the land of Āryāvarta, they will award one increased benefit. Know for certain that there is no truth superior to Lord Viṣṇu, and no goal superior to Him.

Text 200

nāsti viṣṇoḥ paraṁ jñānaṁ nāsti mokṣo hy avaiṣṇavaḥ nāsti-viṣṇoḥ paro-mantro nāsti-viṣṇoḥ paraṁ tapaḥ

There is no knowledge superior to the understanding of Lord Vișnu, no liberation superior to association with Lord Vișnu, no *mantra* superior to the holy names of Lord Vișnu, and no penance superior to surrender to Lord Vișnu.

Text 201

nāsti viṣṇoḥ paraṁ dhyānaṁ nāsti mantro hy avaiṣṇavaḥ kin tasya bahubhir mantraiḥ kim japair bahu-vistaraiḥ There is no meditation superior to remembrance of Lord Vișnu's transcendental name, form and pastimes. There is no *mantra* greater than the holy names of Lord Vișnu. Considering this—what is the use of chanting other *mantras* in relation to Lord Vișnu?

Text 202

bājapeya-sahasraiḥ kim bhaktir yasya janārdane sarva-tīrthamayo viṣṇuḥ sarva-śāstramayaḥ prabhuḥ

What is the need of performing thousands of *vājapeya* sacrifices if one is engaged in the devotional service of Lord Viṣṇu? Lord Viṣṇu is the most sacred of all sacred places and the goal of all religious performances.

Text 203

sarva-kratumayo viṣṇuḥ satyaṁ satyaṁ vadāmy aham ābrahma-sāra-sarvasvaṁ sarvam etan mayoditam

I am telling you the truth—Lord Visnu is the actual enjoyer of all sacrifices. I have thus revealed to you the essence of everything within the universe.

Text 204

śrī pārvaty uvāca dhanyāsmy anugrhītāsmi kŗtārthāsmi jagad-guro yan medam śrutam stotram tvad-rahasyam sudurlabham

Śrī Pārvatī said: O spiritual master of the universe, I feel that my life has now become successful. I have been greatly favored by you and I am fully satisfied that I have received these most confidential prayers from you.

Text 205

aho bata mahat-kaṣṭaṁ samasta sukhade haro vidyamāne 'pi sarveśe mūḍhāḥ kliśyanti saṁsṛtau

How pathetic it is! Although the Supreme Lord possesses all of these transcendental qualities, foolish people suffer continuous distress in this world rather than worship Him.

Text 206

yam uddiśya-sadā nātho maheśo 'pi digambaraḥ jațilo bhasma-liptāṅgas tapasvī vīkṣito janaiḥ

Even you, the master of the material nature, forget your dress, keep matted hair, smear ashes all over your body, and undergo severe penance for the satisfaction of the Supreme Lord.

Text 207

ato 'dhiko na devo 'sti lakṣmī-kāntān madhu-dviṣaḥ yat tat tvaṁ cintayate nityaṁ tvayā yogīśvareṇa hi

Therefore, it must be concluded that there is no one greater than the Supreme Lord, Viṣṇu, the killer of the Madhu demon and the husband of Lakṣmī. Despite being the master of all mystic yogīs, you are constantly engaged in meditation upon Him.

ataḥ paraṁ kim adhikaṁ padaṁ śrī-puruṣottamāt tam avijñāya tān mūḍhā yajante jñāna-māninaḥ

Who can be equal to or superior to the Supreme Personality of Godhead? The so-called learned scholars adopt various processes of worship without understanding His actual glories.

Text 209

musitāsmi tvayā nātha ciram yad ayam īśvaraḥ prakāśito na me yasya dattādyā divya-śaktayaḥ

O my lord, I am eternally grateful to you because today, you have revealed to me the divine potency that you had previously kept secret.

Text 210

aho sarveśvaro visnuh sarva-devottamottamah bhavad ādi-gurur mūdhaih sāmānya iva laksyate

Lord Visnu alone is the supreme controller of all existence. He is the Supreme Personality of Godhead. He is your original spiritual master. Alas! Fools consider Him to be an ordinary man when He appears within this world as an incarnation.

Text 211

mahīyasām hi māhātmyam bhajamānān bhajanti cet dviṣato 'pi tathā pāpa anupekṣyante kṣamālayāḥ Great souls easily realize the Supreme Lord, whereas sinfulminded people who are envious of the Lord foolishly neglect their ultimate shelter.

Text 212

mayāpi bālye sva-pituḥ prajñā dṛṣṭā bubhukṣitāḥ duḥkhādaśaktāḥ svaṁ poṣṭuṁ śriyā nādhyāsitāḥ purā

In my childhood, I displayed compassion for such foolish people, who were unable to even lead their families toward the path of auspiciousness.

Text 213

tvayā samvardhitābhiś ca prajābhir vibudhādayaḥ visasadbhiḥ sva-śaktyādyāḥ samuḥṛn mitra-bāndhavāḥ

You had bestowed great mercy upon Indra and others, so that according to their respective qualifications, they are now able to wander about freely in this world.

Text 214

tvayā vinā kva devatvam kva dhairyam kva parigrahaķ sarve bhavanti jīvanto yātanāḥ śirasi sthitāḥ

Supremacy, patience and perfection of life cannot be achieved without your mercy. People in this world struggle hard for existence due to forgetfulness of you.

Text 215

tāmrte naiva dharmārthau kāmo mokso 'pi durlabhaḥ

kşudhitānām durgatānām kuto yoga-samādhayaḥ

Without your mercy—religiosity, economic development, sense gratification, and liberation are very difficult to achieve. How can people afflicted by hunger and distress attain selfrealization?

Texts 216-218

sā ca samsāra-sāraikā sarva-lokaika-pālikā vašyā sā kamalā yasya tyaktvā tvām api śankaraḥ

śriyā dharmeņa śauryeņa rūpeņārjava-sampadā sarvātišaya-vīryeņa sampūrņa asya mahātmanaķ

kas tena tulyatāmeti deva-devena viṣṇunā yasyāṁśāṁśaka-bhāgena vinā sarvaṁ vilīyate

O Mahādeva! Kamalā, the goddess of fortune, has left you and taken shelter of Lord Viṣṇu, who is under the control of great souls that are endowed with opulence, religious principles, prowess, beauty and magnanimity. Therefore, who can compare with the Supreme Lord, Viṣṇu? Without the presence of His plenary portion, everything would be instantly annihilated.

Text 219

jagad etat tathā prāhur doṣāyaitad vimohitāḥ nāsya janma jarā mṛtyur nāprāpyaṁ vārtham eva vā The whole world is bewildered because material existence is full of defects. The existence of the Supreme Lord is untinged by birth, death or old age. There is nothing within existence that is not owned and controlled by Him.

Text 220

tathāpi kurute dharmān pālanāya satāṁ kṛte vijñāpaya mahādevaṁ praṇamyaikaṁ maheśvaram

And yet, He engages in activities for the sake of maintaining the status of saintly persons. He protects religious principles and is the only proper object of adoration.

Text 221

avadhārya tathā sāham kānta kāmada śāśvata kāmādy āsakta-cittatvāt kin tu sarveśvara prabho

O beloved lord of my life, I have heard this prayer from you with full attention.

Text 222

tvan-mayatvāt prasādād vā śaknomi paṭhitum nacet viṣṇoḥ sahasra-nāmaitat praty aham vṛṣabha-dhvaja

nāmnaikena tu yena syāt tat-phalaṁ brūhi me prabho

O Vrsabhadhvaja! If, due to restlessness, I am unable to concentrate on this prayer and pronounce the names properly then kindly tell me a single holy name that I can chant instead of the whole prayer. Let me chant this holy name daily and obtain the same result as I would by chanting the one thousand names of Lord Vișnu.

Text 223

śrī mahādeva uvāca rāma rāmeti rāmeti rama-rāmo manorame sahasra-nāmabhis tulyam rāma-nāma varānane

Śrī Mahādeva said: O beautiful-faced lady, just a single holy name, Rāma, is equal to the one thousand names of Lord Viṣṇu.

Text 224

atha sarvāņi tīrthāni jalam caiva prayāgajam viṣṇor nāma-sahasrasya kalām nārhanti ṣoḍaśīm

The holy water from all the sacred places in this world cannot be compared to even one-sixteenth part of the glories of Śrī *Viṣṇu-sahasra-nāma*.

Thus ends the translation of the third chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

CHAPTER 4

Nārada Muni Glorifies Lord Vișņu

Text 1

śrī mahādeva uvāca śrņu devi pravakşyāmi stotram parama-durlabham yaj jñātvā na punar gacchen naro niraya-yātanām

Srī Mahādeva said: O goddess, I am now going to reveal to you a most confidential prayer. Kindly listen to me with full attention for by learning this prayer, a person will never again have to suffer the pain of hellish life.

Text 2

kavacam ca maheśāni trailokya-mangalādikam nāradāya ca yat proktam brahma-putreņa dhīmatā

sanat-kumāreņa purā yogīndra-guru-vartmanā

O wife of Maheśa, I am now going to explain to you the kavaca known as the trailokya-mangala kavaca, which was spoken to Nārada by the most intelligent son of Brahmā, the great sage, Sanat-kumāra, who had previously received it from his spiritual master, who is the foremost of yogīs.

Text 3

śrī nārada uvāca prasīda bhagavan mahyam ajñānāt-kuṇṭhitātmane

tavānghri-pankaja-rajorāgiņīm bhaktim uttamām

The great sage, Nārada, said: O Lord, I am a most ignorant person and my mind is contaminated. Therefore, be merciful and bestow upon me the highest platform of devotional service, which attracts one to Your lotus feet.

Text 4

aja prasīda bhagavan namita-dyuti-pañjara aprameya prasīdāsmad duḥkhahan puruṣottama

O unborn Lord, You are immesurable, the Supreme Personality of Godhead, and You mitigate our distress. Please be kind to me.

Text 5

sva-samvedya prasīdāsmad ānandātmann anāmaya acintya-sāra viśvātman prasīda parameśvara

O supreme controller! O knower of Your own self! O blissful Lord! O inconceivable Lord of the universe, please be merciful to me.

Text 6

prasīda tunga tungānām prasīda siva sobhana prasīda guņa-gambhīra gambhīrāņām mahādyute

O Lord who is greater than the greatest! O all-auspicious and all-attractive Lord! You possesses unfathomable transcendental

qualities. You are the most enlightened among all enlightened personalities. Please be kind to me.

Text 7

prasīda vyakta vistīrņa vistīrņānām agocara prasīdārdrārdra-jātīnām prasīdāntānta-dāyinām

O Lord who sometimes becomes manifest before us! You cannot be perceived by those who rely upon their limited material senses. You are the most soothing among all soothing objects. You are the beginning, middle and end of everything. Please be merciful to me.

Text 8

guror garīyaḥ sarveśa prasīdānanta dehinām jaya mādhava māyātmana jaya śāśvata śaṅkhabhṛt

O controller of all manifestations! O unlimited Lord of the embodied souls! O supreme spiritual master, please be kind to me. O controller of māyā! O Mādhava! O eternal Lord! All glories to You, who holds a conch shell in Your hand!

Text 9

jaya śankhadhara śrīman jaya nandaka-nandana jaya cakra-gadā-pāṇe jaya deva janārdana

O Supreme Lord, holder of the conch, all glories to You! O son of Nanda, You carry a disc in Your hand. O Janārdana, all glories to You.

jaya ratna-varābaddhakirīţākrānta-mastaka jaya pakṣi-patic chāyāniruddhārka-karāruņa

O Supreme Lord, Your head is decorated with a jeweled crown. You ride on the back of Garuda and You appear reddish because of the reflection of the sunlight on Your body. All glories to You.

Text 11

namaste narakārāte namaste madhusudana namas te lalitā-pāṅga namaste nara-kāntaka

O Supreme Lord, appearing in a human-like form! O killer of Madhu, Your bodily limbs are most pleasing to the eyes. You are the slayer of Narakāsura. My obeisances are unto You.

Text 12

namah papa-haresāna namah sarva-bhayāpaha namah sambhūta-sarvātman namah sambhrta-kaustubha

O sun-like personality, You free Your devotees from their sinful reactions. You remove everyone's fear. You are the origin of all the living entities. You are decorated with a beautiful Kaustubha gem. I bow down to You.

Text 13

namaste nayanātīta namaste bhaya-hāraka

namo vibhinna-veṣāya namaḥ śruti-þathātiga

You are most pleasing to the eyes. You remove the fear of Your devotees. You are beyond the perception of the *Vedas*. O Lord, You appear in various incarnations. I offer my obeisances unto You.

Text 14

namas tri-mūrtti-bhedena svarga-sthity anta-hetave viṣṇave tridaśārātijiṣṇave þaramātmane

You create, maintain and annihilate the universes in Your three forms as the qualitative incarnations. You are the Supersoul, Lord Viṣṇu, who vanquishes the enemies of the demigods.

Texts 15-16

cakra-bhinnāri-cakrāya cakriņe cakra-ballabha višvāya višva-vandyāya višva-bhūtānuvarttine

namo ʻstu yogi-dhyeyātman namo ʻstv adhyātma-rūpiņe bhakti-pradāya bhaktānām namas te bhakti-dāyine

By the attack of Your *cakra*, the enemy's *cakra* is broken to pieces. You hold the Sudarsana *cakra* in Your hand. Your cakra is very dear to You. You are the form of the universe. You are the worshipable Lord of the universe. The inhabitants of the universe follow in Your footsteps. My obeisances unto You. O object of meditation for the yogīs! O supreme spirit! O giver of devotional service to the devotees, I offer my obeisances unto You.

Text 17

pūjanam havanam cejyā dhyānam paścān namas kriyā deveśa karma sarvam me bhaved ārādhanam tava

O Lord of the demigods, let my worship, performance of sacrifice, meditation, and offering of obeisances be placed at Your lotus feet.

Text 18

iti havana-japārccābhedato viṣṇu-pūjā niyata-hṛdaya-karmā yas tu mantrī cirāya

sa khalu sakala-kāmān prāpya kṛṣṇāntarātmā ananamṛti-vimuktām uttamāṁ bhaktim eti

If a devotee who properly chants his *mantras* performs fire sacrifices and worships Lord Visnu within his heart, surrendering unto Him wholeheartedly, he certainly achieves his desired results. Such a practitioner of devotional service becomes liberated from the bondage of birth and death and attains the platform of spontaneous devotional service.

Text 19

go-gopa-gopikāvītam gopālam goșu gopradam gopair īdyam gosahasrair naumi gokula-nāyakam

O Lord of Gokula, You are surrounded by cows, cowherd boys and cowherd girls. You give cows in charity. You are always worshiped by thousands of cowherd inhabitants of Vraja. O Gopāla, my humble obeisances unto You.

Text 20

prīņayed anayā stutyā jagannātham jaganmayam dharmārtha-kāma-mokṣāṇām āptaye puruṣottamam

To please the Supreme Personality of Godhead, who is the Lord of the universe and who pervades the universe, and to achieve success in religiosity, economic development, sense gratification, and liberation, one should offer these prayers to the Supreme Lord.

Thus ends the translation of the fourth chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

CHAPTER 5

The Trailokya-Mangala-Kavaca of Śri Krṣṇa

Text 1

śrī-nārada uvāca bhagavan sarva-dharmajña kavacaṁ yat prakāśitam trailokya-mangalaṁ nāma kṛpayā kathaya prabho

Śrī Nārada said: O my master, you are the supreme knower of religious principles. O lord, please reveal to me the *trailokyamangala kavaca*.

Text 2

śrī sanatkumāra uvāca śrņu vaksyāmi viprendra kavacam paramādbhutam nārāyaņena kathitam kṛpayā brahmaņe purā

Śrī Sanat-kumāra said: O foremost of *brāhmaņas*, please hear attentively as I disclose to you the most wonderful *kavaca* that Lord Nārāyaņa had previously revealed to Brahmā, out of compassion.

Text 3

brahmaṇā kathitaṁ mahyaṁ paraṁ snehād vadāmi te ati-guhyataraṁ tattvaṁ brahma-mantraugha-vigraham

After receiving this *kavaca*, Brahmā had explained it to me. Now, out of affection for you, I will disclose the confidential truth of this supreme *mantra*.

yad dhrtvā paṭhanād brahmā srṣṭi vitanute dhruvam yad dhrtvā paṭhanāt-pāti mahālakṣmīr jagat trayam

By the prowess received from this *kavaca*, Brahmā creates and Mahālakṣmī protects the three worlds.

Texts 5-6

paṭhanād dhāraṇāt śambhuḥ saṁhartā sarva-mantravit trailokya-jananī durgā mahiṣādi-mahāsurān

vara-dṛptān jaghānaiva paṭhanād dhāraṇādyataḥ evam indrādaya sarve sarvaiśvaryam avāpnuyuḥ

Mahādeva has become famous as the knower of all *mantras* and the annihilator of the universe on the strength of reciting these *mantras*. Durgā, who is the mother of the three worlds, was able to kill the powerful demon, Mahisāsura, by the strength of this *mantra*. Similarly, many renowned personalities, such as Indra, became qualified to possess great opulence because of chanting this *mantra*.

Text 7

idam kavacam atyantaguptam kutrāpi no vadet śiṣyāya bhakti-yuktāya sādhakāya prakāśayet

This kavaca is very confidential and as such, you should not disclose it to anyone. This kavaca should only be disclosed to

an honest disciple whose heart is filled with devotion for the Supreme Lord.

Texts 8-9

šaṭhāya para-śiṣyāya dattvā mṛtyum avāpnuyāt tarilokya maṅgalasyāsya kavacasya prajāpatiḥ

rsiśchandaś ca gāyatrī devo nārāyaṇaḥ svayam. dharmārtha-kāma-mokṣeṣu viniyogaḥ prakīrtitaḥ.

If one gives this *kavaca* to a cheater, or to someone else's disciple, he will die. Prajāpati is the predominating sage of the *trailokya-mangala kavaca*. It should be chanted in the Gāyatri meter. Lord Nārāyaṇa is the objective of this *kavaca*. This *kavaca* is capable of awarding one religiosity, economic development, sense gratification, and liberation.

Text 10

praņavo me širaķ pātu namo nārāyaņāya ca bhālam me netra-yugalam astārņo bhakti-muktidaķ

May the *praṇava om* protect my head, may the chanting of *namo nārāyaṇāya* protect my forehead, and may the eight-syllable *mantra, om namo nārāyaṇāya*, which awards one devotional service and liberation, protect my eyes.

Texts 11-12

klīm pāyāc chrotra-yugmam caikākṣarah sarva-mohanaħ klīm-krṣṇāya sadā ghrāṇam govindāyeti jihnikām

gopī-jana-padam vallabhāya svāhānanam mama astādasāksaro mantraḥ kaṇṭham pātu dasāksaraḥ

May the all-attractive one-syllable mantra klīm protect my ears, may the mantra klīm krṣṇāya protect my nose, may the mantra govindāya protect my tongue, may the eighteen-syllable mantra, klīm kṛṣṇāya govindāya gopījana vallabhāya svāha protect my face, and may the ten-syllable mantra, gopījana vallabhāya svāha protect my throat.

Texts 13-14

gopī-jana-padam vallabhāya svāhā bhuja-dvayam klīm glaum klīm śyāmalangāya namaḥ-skandhau-daśākṣaraḥ

klīm krsņa klīm karau pāyāt klīm krsņāyāngato 'vatu hrdayam bhuvanesānī klīm krsņāya klīm stanau mama

May the mantra, gopījana vallabhāya svāha protect my arms. May the ten-syllable mantra, klīm glaum klīm śyāmalangāya namah protect my shoulders. May the mantra, klīm kṛṣṇa klīm protect my hands. May the mantra, klīm kṛṣṇāya protect my entire body. May the controller of the universe protect my heart, and may the mantra, klīm kṛṣṇāya protect my breasts.

Text 15

gopālāyāgni-jāyāntam kuksi-yugmam sadāvatu klīm kṛṣṇāya sadā pātu pārśva-yugmam anuttamaḥ

May the mantra, gopālāya svāha always protect my two sides above the waist and may the mantra, klīm kṛṣṇāya always protect my two sides below the waist.

Texts 16-19

krṣṇa-govindakau pātu smarādyau ne-yutau manuḥ aṣṭākṣaraḥ pātu nābhi kṛṣṇeti dvayakṣaro 'vatu

prştham klīm krşņa kankālam klīm krşņāya dvithāntakaḥ śakthinī satatam pātu śrīm hrīm klīm krşņaṭhadvayam

ūrū saptākṣaraḥ pāyāt trayodaśākṣaro 'vatu śrīṁ hrīṁ klīṁ padato gopī-jana-ballabha-dantataḥ

bhayā svāheti pāyūm vai klīm hrīm śrīm sadaśārņakaņ jānunī ca sadā pātu hrīm śrīm klīm ca dašākşaraņ

May the mantra, klīm kṛṣṇāya govindāya protect my navel and may the two-syllable mantra, kṛṣṇa protect my back. May the mantra, klīm kṛṣṇa protect my skeleton and may the mantra, klīm kṛṣṇāya thaḥ thaḥ protect my muscles. May the seventeen-syllable mantra, śrīm hrīm klīm kṛṣṇa thah thaḥ protect my thighs, and may the thirteen-syllable mantra, śrīm hrīm klīm gopījanavallabhāya svāha protect my anus. May the mantra, klīm hrīm śrīm protect my knees, and may the mantra, hrīm śrīm klīm always protect me.

Texts 20-23

trayodaśākşaraḥ pātu jaṅghe cakrādyudāyudhaḥ aṣṭādaśākṣaro hrīṁ śrīṁ pūrvako viṁśad arṇakaḥ

sarvāngam me sadā pātu dvārakā-nāyako balī namo bhagavate paścādvāsudevāya tat-param

tārādyo dvādašārņo 'yam prācyām mām sarvadāvatu śrīm hrīm klīm ca dašārņas tu klīm hrīm śrīm sodašārnakah

gadādyudāyudho viṣṇur mām anger diśi rakṣatu hrīṁ śrīṁ daśākṣaro mantro dakṣiṇe māṁ sadāvatu

May the thirteen-syllable *mantra* protect/my hips, may the eighteen-syllable *mantra* beginning with *hrīm śrīm* protect my weapons, and may the twenty-syllable *mantra* protect my entire body.

May the twelve-syllable mantra, om namo bhagavate vāsudevāya protect me from the west; may Lord Viṣṇu who holds the club and disc in His hands and who is indicated by the bija mantras, srīm, hrīm, and klīm, as well as the ten-syllable mantra, protect me from the south.

Text 24

tāro namo bhagavate rukmiņī-ballabhāya ca svāheti sodasārņo 'yam naiŗtyām diśi raksatu

May the sixteen-syllable mantra, om namo bhagavate rukmiņīballabhāya svāha protect me from the southwest.

Text 25

klīm hṛṣīkepadam śāya namo mām vāruņevatu aṣṭādaśārṇaḥ kāmānto vāyavye mām sadāvatu

May the mantra, klīm hrsīkesāya namaha protect me from water and may the eighteen-syllable mantra ending with kāma always protect me from the northwest.

Text 26

śrīm māyā kāma kṛṣṇāya govindāya dviṭho manuḥ dvādaśārṇātmako viṣṇur uttare māṁ sadāvatu

May Śrī Viṣṇu, who is the predominating Deity of the twelvesyllable mantra, śrīm hrīm klīm kṛṣṇāya govindāya țhațhaiḥ always protect me from the north.

Texts 27-29

vāg-bhavam kāmam krṣṇāya hrīm govindāya tatparam śrīm gopī-jana-ballabhānte bhāya svāhā hasaus tataḥ

dvāvimsaty aksaro mantro māmaisānye sadāvatu kāliyasya phaņā-madhye divyam nṛtyam karoti tam namāmi devakī-putram nṛtya-rājānam acyutam dvātrimsad akṣaro mantro 'py adho mām sarvadāvatu

May the twenty-two syllable mantra, aim klīm krsņāya hrīm govindāya gopījanavallabhāya svāha hasau protect me from the northeast.

I offer my respectful obeisances unto Lord Acyuta, the son of Devakī, who danced on the hood of the Kāliya serpent.

May the thirty-two syllable mantra, kāliyasya phaņā madhye divyam nŗtyam karoti tam namāmi devakī putram nŗtya rājānam acyutam protect the lower parts of my body.

Text 30

kāmadevāya vidmahe puṣpa-bāṇāya dhīmahi tanno 'naṅgaḥ pracodayād eṣā māṁ pātu cordhvataḥ

May the kāma-gāyatri, klīm kāmadevāya vidmahe puspabānāya dhīmahi tanno'nangah pracodayāt protect the upper parts of my body.

Text 31

iti te kathitam vipra brahmamantraugha-vigraham trailokya-mangalam nāma kavacam brahma-rūpakam

O brāhmaņa, I have thus revealed to you the trailokya-mangala kavaca. It is nondifferent from the Supreme Lord and it is the essence of all the transcendental mantras.

brahmanā kathitam pūrvam nārāyana-mukhāc chrutam tava snehān mayā ''khyātam pravaktavyam na kasyacit

This *kavaca* was first heard by Brahmā from the mouth of Lord Nārāyaṇa, and now I have revealed it to you, out of affection. Do not disclose it to anyone.

Text 33

gurum praņamya vidhivat kavacam prapaţhet tataḥ sakṛt dvis trir yathājñānam so 'pi sarva-tapomayaḥ

First, you should offer obeisances unto your spiritual master and then recite with rapt attention this *kavaca* either one, two or three times. This practice will award you the merit of all kinds of austerities.

Texts 34-35

mantreșu sakaleșv eva deśiko nātra saṁśayaḥ śatam așțottaraṁ cāsya puraścaryā-vidhiḥ smṛtaḥ

havanādīn-dašāmšena krtvā tat-sādhayet dhruvam yadi syāt siddhi-kavaco visņur eva bhavet svayam

It is a fact that if a person chants only a portion of these *mantras*, he will still get the desired results. It is recommended that one first perform the ritual known as *purascarana* one hundred and eight times and offer oblations into the sacrificial fire eighteen times. One who perfectly follows this process will surely attain the lotus feet of Lord Vișnu.

Text 36

mantra-siddhir bhavet tasya puraścaryā-vidhānataḥ spardhām uddhūya satataṁ lakṣmīr vāṇī vaset tataḥ

When one achieves the perfection of chanting these *mantras*, while performing the rituals of *purascarana*, Lakṣmī and Sarasvatī will continuously reside with him.

Text 37

puspāñjaly astakam dattvā mūlenaiva pathet-sakrt daša-varsa-sahasrāņām pūjāyāh phalam āpnuyāt

By reciting this kavaca only once, while offering a handful of flowers eight times, accompanied by the chanting of the $m\bar{u}la$ mantra, one obtains the result of worshiping the Lord for ten thousands years.

Text 38

bhūrje vilikhya gulikām svarņasthām dhārayed yadi kaņțhe vā daksiņe bāhau so 'pi visņur na samsayaḥ

If a person writes this *kavaca* on birch bark, puts it in a golden amulet, and then wears it around his neck or on his right arm, he will certainly become qualified to receive Lord Vișnu's mercy.

Texts 39-41

aśvamedha-sahasrāņi vājapeya-šatāni ca mahā-dānādi yāny eva prādaksiņyaṁ bhuvas tathā

kalām nārhanti tāny eva sakrd uccāraņāt tataḥ kavacasya prasādena jīvan mukto bhaven naraḥ

trailokyaṁ kṣobhayaty eva trailokya-vijayī bhavet idaṁ kavacam ajñātvā yajed yaḥ puruṣottamam

śata-lakṣa-prajapto 'pi na mantras tasya sidhyati

The merit one attains by performing one thousand horse sacrifices, one hundred $v\bar{a}japeya$ sacrifices, giving a huge amount of wealth in charity, and circumambulating the entire earth cannot be compared with the merit one obtains by reciting this *kavaca* only once.

By the mercy of this *kavaca*, one is liberated in this very life and everyone feels fear in his presence. Indeed, one becomes capable of conquering the three worlds, by the grace of this *kavaca*.

However, if one worships the Supreme Personality of Godhead without understanding the importance of this *kavaca*—even after chanting it hundreds and thousands of times, one will not attain the perfection of chanting these *mantras*.

Thus ends the translation of the fifth chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

CHAPTER 6

Prayers to Lord Gopāla

Text1

śrī-nārada uvāca navīna-nīrada-syāmam nīlendrīvara-locanam vallabī-nandanam vande krsņam gopāla-rūpīņam

Srī Nārada said: I offer my obeisances to Srī Kṛṣṇa, whose complexion is just like the color of a newly-formed monsoon cloud, whose eyes are as beautiful as the blue lotus, who gives pleasure to the *gopīs*, and who appeared in the form of a cowherd boy.

Text 2

sphurad barha-dalodvaddhanīla-kuñcita-mūrdhajam kadamba-kusumodvaddhavanamālā-vibhūsitam

His bluish curly hair is nicely decorated with peacock feathers and He wears a garland of forest flowers, such as the *kadamba*.

Text 3

gaņḍa-maṇḍala-saṁsargicalat-kuñcita-kuntalam sthūla-muktā-phalodārahārodyotita-vakṣasam

His curly hair swings to and fro over His cheeks. His broad chest is decorated with a necklace of large pearls.

hemāngadatulā-koțikirīțojjvala-vigraham manda-māruta-sankṣobhacalitāmbara-sancayam

His entire body is illuminated by the light reflected from His golden ornaments and diamond crown. His garments wave in the gentle breeze.

Text 5

rucir-austha-puṭa-nyastavaṁsī-madhura-nisvanaiḥ lasad gopālikā-ceto mohayantaṁ punaḥ punaḥ

As He plays His supremely enchanting flute, manifesting the most wonderful sound vibrations, the hearts of the cowherd damsels are repeatedly overwhelmed by attraction for Him.

Texts 6-7

vallavī-vadanāmbhoja-madhupāna-madhu-vratam ksobhayantam manas tāsām sasmerāpānga-vīkṣaṇaiḥ

yauvanod bhinna-dehābiḥ saṁsaktābhiḥ parasparam vicitrāmbara-bhūṣābhir gopa-nārībhir āvṛtam

He is like a honeybee that relishes the nectar from the lotuslike faces of the *gopis*. He has aroused their transcendental passion by bestowing upon them His sidelong glances. He is surrounded by young *gopis* who are very attached to Him and

PRAYERS TO LORD GOPALA

who are dressed in a most attractive manner and decorated with beautiful ornaments.

Text 8

prabhinnāñjana-kālindījala-keli-kalotsukam yodhayantam kvacid gopān vyāharantam gavāngaņam

Sometimes, Śrī Kṛṣṇa enjoys conjugal pastimes in the black water of the Kālindī. Sometimes, He enjoys mock fighting with His cowherd boyfriends and sometimes, He leads His friends to the pasturing grounds.

Text 9

kālindī-jala-samsargišītalānila-sevite kadamba-pādapac chāye sthitam vrndāvane kvacit

Sometimes, He sits under a *kadamba* tree in the forest of Vrndāvana and sometimes, He enjoys the cool breezes that kiss the water of the Yamunā.

Text 10

ratna-bhūdhara-samlagnaratnāsana-parigraham kalpa-pādapa-madhyasthahema-maṇḍapikāgatam

Sometimes, He sits on a jeweled throne at the foot of a mountain filled with gold and sometimes, He enjoys pastimes on a golden altar in the midst of many desire trees.

Text 11

vasanta-kusumāmodarasurabhī-kŗta-diņmukhe

govardhana-girau ramyai sthitaṁ rāsa-rasotsukam

Sometimes, He goes to the enchanting Govardhana Hill, where the atmosphere is saturated with the fragrance of innumerable flowers that blossom in the spring. There, He enjoys *rāsa-lālā* pastimes.

Text 12

savya-hasta-tala-nyastagirivaryāta-patrakam khaņḍitā-khaṇḍalonmuktamuktā-sāra-ghanāghanam

He lifted Govardhana Hill with His left hand, like an umbrella, and thus counteracted the torrents of rain sent by Indra.

Text 13

veņu-vādya-mahollāsa-kṛtahūnkāra-nisvanaiḥ sarasair unmukhaiḥ śaśvad gokulair abhivīkṣitam

When Śrī Kṛṣṇa joyfully plays upon His flute, producing an enchanting sound, all of the calves and cows stare at Him with unblinking eyes.

Text 14

kṛṣṇam evānugāyadbhis tac ceṣṭā-vaśavarttibhiḥ daṇḍa-pāśodyata-karair gopālair upa-śobhitam

He is always surrounded by His cowherd boyfriends, who continuously sing His glories and imitate His behavior while carrying sticks and ropes in their hands.

nāradādyair muni-śresṭhair veda-vedāṅga-pāragaiḥ prīti-susnigdhayā vācā stūyamānaṁ parātparam

Śrī Kṛṣṇa is constantly being glorified with select, pleasing words by great sages, such as Nārada, who are expert in the understanding of the Vedic literature.

Text 16

ya evam cintayed devam bhaktyā samstauti mānavaḥ trisandhyam tasya tuṣṭo ʿsau dadāti varam īpsitam

When one meditates on Kṛṣṇa in this way and offers this prayer to Him with devotion three times a day, He certainly becomes pleased and awards one with the fulfillment of all his desires.

Text 17

rāja-vallabhatām eti bhavet sarva-jana-priyaḥ acalāṁ śriyam āpnoti sa vāgmī jāyate dhruvam

Such a sincere devotee becomes very dear to the ruler of his kingdom and the object of affection for all living beings. He comes to possess inexhaustible opulence and becomes a most eloquent speaker.

Thus ends the translation of the sixth chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

CHAPTER 7

A Description of the Gopāla-kavaca

Text 1

śrī mahādeva uvāca atha vakṣyāmi kavacam gopālasya jagad-guroḥ yasya smaraṇa-mātreṇa jīvan mukto bhaven naraḥ

Śrī Mahādeva said: Now, I will explain the *kavaca* of Lord Gopāla, the spiritual master of the universe. Simply by remembering this *kavaca*, a practitioner of devotional service becomes liberated in this very life.

Text 2

śrņu devi pravaksyāmi sāvadhānā 'vadhāraya nārado 'sya rsir devi chando 'nustub udāhrtam

devatā bāla-krṣṇaś ca caturvarga-pradāyakaḥ śiro me bāla-kṛṣṇaś ca pātu nityaṁ mama śrutī

O goddess, please hear with attention. The predominating sage of this *kavaca* is Nārada and it should be chanted in the *anuṣṭub* meter. Bāla Kṛṣṇa is the objective of this *kavaca* and it is meant for accomplishing the four objectives of human life. May Lord Bāla Kṛṣṇa eternally protect my head and ears.

Text 4

nārāyaṇaḥ pātu kaṇṭhaṁ gopī-vandyaḥ kapolakam

nāsike madhuhā pātu caksusī nanda-nandanaḥ

May Lord Nārāyana protect my neck, may the worshipable Lord of the *gopis* protect my cheeks, may the killer of the Madhu demon protect my nose, and may the son of Nanda protect my eyes.

Text 5

janārdanaḥ pātu dantān adhare mādhavas tathā ūrdhvauṣṭhaṁ pātu vārāhaś civukaṁ keśi-sūdanaḥ

May Lord Janārdana protect my teeth, may Lord Mādhava protect my lower lip, may Lord Varāha protect my upper lip, and may the killer of the Keśi demon protect my chin.

Text 6

hṛdayam gopikā-nātho nābhim setu-pradaḥ sadā hastau govardhana-dharaḥ pādau pītāmbaro 'vatu

May the Lord of the *gopis* protect my heart, may the sustainer of all that be protect my navel, may the lifter of Govardhana Hill protect my hands, and may the Lord who is dressed in yellow garments protect my legs.

Text 7

karāngulī śrīdharo me pādāngulyah kṛpāmayah lingam pātu gadā-pāṇir bāla-krīdā-manoramah

May Lord Srīdhara protect my fingers, may the most merciful Lord protect my toes, and may the Supreme Lord who holds a club in His hand and who performs wonderful childhood pastimes protect the lower part of my body.

Text 8

jagan-nāthaḥ pātu pūrvaṁ śrī-rāmo 'vatu paścimam uttaraṁ kaiṭabhāriś ca dakṣiṇaṁ hanumat-prabhuḥ

May the Lord of the universe protect me from the east, may Lord Rāmacandra protect me from the west, may the Lord who killed the Kaitava demon protect me from the north, and may Hanumān protect me from the south.

Text 9

āgneyām pātu govindo nairītim pātu kešavaķ vāyavyām pātu daityārir aišānyām gopa-nandanaķ

May Lord Govinda protect me from the southeast, may Lord Kesava protect me from southwest, may the killer of the demons protect me from the northwest, and may the beloved son of Nanda protect me from the northeast.

Text 10

ūrdhvam pātu pralambārir adhaḥ kaiṭabha-mardanaḥ śayānam pātu pūtātmā gatau pātu śriyaḥ patiḥ

May the killer of Pralambāsura protect me from above, may the slayer of Kaitava protect me from below, may the most sanctified Lord protect me during my sleep, and may the husband of Lakṣmī protect me while I'm walking.

šesah pātu nirālambe jāgrad bhāve hy apām patiḥ bhojane kesihā pātu kṛṣṇaḥ sarvāṅga-sandhisu

May Lord Anantadeva protect me when I have no shelter, may Varuṇa protect me when I am awake, may the killer of Keśi protect me while I am eating, and may Śrī Kṛṣṇa protect my entire body.

Text 12

gaṇanāsu nisānātho divānātho dina-kṣaye iti te kathitaṁ divyaṁ kavacaṁ paramādbhutam

May the Lord of the night protect me at night, may the Lord of the day protect me during the day.

I have thus revealed to You the most wonderful kavaca.

Texts 13-16

yaḥ paṭhen nityam evedam kavacam prayato naraḥ tasyāśu vipado devi naśyanti ripu-saṅghata

ante gopāla-caraṇaṁ prāpnoti parameśvari tri-sandhyam eka-sandhyaṁ vā yaḥ paṭhet śṛṇuyād api

tat sarvado ramānāthaḥ paripāti caturbhujaḥ ajñātvā kavacam devi gopālam pūjayed yadi sarvam tasya vṛthā devi japa-homārcanādikam sa śastra-ghātam samprāpya mṛtyum eti na samśayah

O goddess, anyone who recites this *kavaca* daily with full concentration becomes freed from the danger caused by his enemies and at the end of his life, he attains the lotus feet of Lord Gopāla.

O supreme goddess, one who recites this *kavaca* three times a day, or only once, either in the morning or in the evening, obtains the fulfillment of his desires by the mercy of the Lord of Laksmi. Such a devotee is always protected by the four-armed Supreme Lord.

O Devi, if one worships Lord Gopāla without understanding the glories of the *Gopāla-kavaca*, all of his chanting of *mantras*, performing of sacrifice, and offering of worship goes in vain. Such a person undoubtedly invites an untimely death by means of a weapon.

Thus ends the translation of the seventh chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

The One Thousand Names of Lord Gopāla

Text I

śrī pārvatī uvāca bhagavan sarva deveša deva deva jagad guro kalhitam kavacam divyam bāla gopāla rūpinam

Srī Pārvatī said: O supreme among the demiods! O Lord of lords! O spiritual master of the universe! I am very happy to have heard the *Bāla-gopāla kavaca*, which you revealed to me.

Texts II-III

śrutam mayā tava mukhāt param kautuhalam mama idānīm śrotumicchāmi gopālasya parātmanaḥ

sahasram nāma divyānām aśeṣeṇa anukīrtaya tameva śaraṇam nātha trāhi mām bhakta vatsala

After hearing this from your mouth, I have developed an eagerness to hear more and more. Now, kindly describe to me the one thousand holy names of Lord Gopāla, who is the Supersoul of all living entities. O lord, you are very affectionate to your devotees. I take shelter of you—please protect me.

Text IV

yadi sneho'sti deveśa mām prati prāṇavallabha kena prakasitam purvam kutra kimvā kadā kranu

pivato'cyuta pīyuṣaṁ na mehatrāsti virāmatā

O master of the demigods! O beloved lord of my life! If you have any affection for me, kindly tell me who first revealed the one thousand holy names of Lord Acyuta, where this occurred, and to whom it was revealed. My mind is very eager to hear these holy names.

Text V

śrī mahādeva uvāca śrī bāla kṛṣṇasya sahasranāmnaḥ stotrasya kalpākhya suradrumasya vyāso vadatyakhila śāsra niroteśa kartā śrnvan śukam muniganesu surarsivaryah

Śrī Mahādeva replied: The one thousand names of Bāla-Kṛṣṇa are just like a desire tree. When Vyāsadeva, the compiler of the Vedas, revealed these holy names to Śukadeva, at that time, Nārada Muni, the foremost sage, was present.

Text VI

purā maharṣayaḥ sarve nāradam daṇḍake vane jijñāsanti sma bhaktyā ca gopālasya parātmanaḥ

Long ago, in the forest of Daṇḍakāranya, great sages inquired from Nārada Muni about these one thousand names of Lord Gopāla, the Supersoul of all living entities.

Text VII

nāmnah sahasram paramam sīņu devī samāsatah śrutvā śrī bāla krṣṇasya nāmna sāhasrakam priye

O Goddess! O dear one! Listen attentively as I disclose to you the one thousand names of Śrī Bāla-Kṛṣṇa.

Text VIII

vyapaiti sarva pāpāni brahma hatyādikāni ca kalau bāleśvaro devaḥ kalau vṛṇdāvanaṁ vanam

By hearing these holy names, one becomes relieved of all sinful reactions, even for the killing of a *brāhmaņa*. In the age of Kali, Kṛṣṇa is the supreme worshipable form of the Lord and Vṛndāvana is His supreme abode.

Text IX

kalau gangā mukti dātrī kalau gītā parā gatiķ nāsti yajnādi kāryāņi harera nāmaiva kevalam

kalau vimuktaye nṛnāṁ nāstyeva gatiranyathā

In the age of Kali, the Ganges awards liberation, the understanding of the *Bhagavad-gītā* awards one the supreme destination, whereas the performance of sacrifices is not recommended. The chanting of the holy names of Lord Hari has been ascertained as the only means of being delivered from material existence. There is no other way apart from the chanting of the holy names of the Lord.

The predominating sage of these one thousand holy names is Nārada Muni, Śrī Bāla-Kṛṣṇa is the objective of these *mantras*, and they are to be chanted for the purpose of obtaining the ultimate goal of life.

The one thousand holy names of Bāla-Kṛṣṇa are as follows:

Text 1

bāla-krṣṇaḥ surādhīso bhūtavāso vrajesvaraḥ vrajendra-nandana nandī vrajāngana-vihāraṇaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is the Supreme Lord in the form of a child, the controller of the demigods, the abode of all living entities, the Lord of Vraja, the son of the King of Vraja, the bestower of transcendental happiness, the Lord who enjoyed pastimes with the cowherd boys of Vraja, ...

Text 2

go-gopa-gopikānandakārako bhakti-vardhanaķ go-vatsa-puccha-saṅkarṣajatānanda-bharo 'jayaķ

... and the bestower of happiness to the cows, cowherd men and *gopis* of Vraja. He increases the devotional sentiments of His devotees and He takes pleasure in pulling the tails of the cows. He is the unconquerable Lord.

Text 3

ringamāna-gatiķ śrīmān ati-bhakti-prakāśanaķ dhuli-dhūṣara-sarvāngo ghaṭī-pīta-paricchadaķ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa crawls upon the ground. He is most attractive, He awards pure devotional service, and He smears dust all over His body. He is dressed in yellow garments, . . .

puraļābharaņaḥ śrīśo gatir gatimatām sadā yogīśo yoga-vandyaś ca yogādhīšo yaśaḥ-pradaḥ

... decorated with gold ornaments, the husband of Laksmī, the ultimate goal of the transcendentalists, the master of perfected yogīs, the worshipable Lord of the yogīs, obtained by the practice of yoga, the giver of fame, ...

Text 5

yaśodā-nandanah kṛṣṇo govatsa-paricārakaḥ gavendraś ca gavākṣaś ca gavādhyakṣo gavāṁ-patiḥ

... the son of Yasodā, and all-atrtractive. He takes care of the calves and cows. He is the Lord of the cows, the Lord of the cowherd men, the proprietor of the cows, ...

Text 6

gavešaš ca gavīšaš ca go-caraņa-parāyaṇaḥ go-dhūli-dhāma-priyako go-dhūli-kṛta-bhūṣaṇaḥ

... the master of the cows; the master of the cowherd community of Vraja; very fond of tending cows; very dear to Vṛndāvana, which is filled with the dust from the hooves of the cows; the Lord who is decorated by the dust from the hooves of the cows,

go-rāsyo go-rasāśo gogorasāñcita-dhāmakah gorasāsvādako vaidyo vedātīto vasu-pradah

... fond of drinking milk, fond of eating milk products, nourished by milk products, the relisher of milk products, the supreme knower of the Vedas, situated beyond the understanding of the Vedas, the giver of wealth, ...

Text 8

vipulāmso ripu-haro viksaro jayado jayaḥ jagad-vandyo jagannātho jagad-ārādhya-pādakaḥ

... the almighty Lord, the killer of His enemies, inexhaustible, the giver of victory, always glorious, worshiped by everyone in the universe, and the Lord of the universe. His lotus feet are worshiped by everyone within the universe.

Text 9

jagadīšo jagat-kartā jagat-pūjyo jayārihā jayatām jaya-šīlaš ca jayātīto jagad-balaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is the controller of universe, the creator of the universe, worshipable for all the inhabitants of the universe, the destroyer of those who are inimical to Him, victorious over all other victorious personalities, invincible, the prowess of the universe, ...

Text 10

jagad-dhartā pālayitā pātā dhātā maheśvarah rādhikānandano rādhāprāṇa-nātho rasa-pradaḥ

... the maintainer of the universe, the sustainer of all living beings, the supplier of everyone's necessities of life, the father of all living entities, the supreme controller, the giver of pleasure to Rādhikā, the life and soul of Rādhā, the bestower of transcendental mellows, ...

Text 11

rādhā-bhakti-karaḥ śuddho rādhārādhyo ramā-priyaḥ gokulānanda-dātā ca gokulānanda-rūpa-dhṛk

... the object of Rādhā's devotional service, supremely pure, the worshipable Lord of Rādhā, dear to Goddess Lakṣmī, the giver of happiness to the residents of Gokula, the form of transcendental ecstasy for the inhabitants of Gokula, ...

Text 12

gokuleśvara-kalyāņo gokula-vara-nandanaḥ golokābhiratiḥ sragvī golokeśvara-nāyakaḥ

... the benefactor of the inhabitants of Gokula, the son of the King of Gokula, the object of attachment for the residents of Gokula, decorated with a garland of forest flowers, and the hero of Gokula.

Text 13

nityam-goloka-vasatir nityam-go-gopa-nandanah gaṇeśvaro gaṇādhyakṣo gaṇānām paripūrakah Śrī Bāla-Kṛṣṇa eternally resides in Gokula. He is eternally the beloved child of the cows and cowherd men of Gokula, the worshipable Lord of human society, the director of human society, the supplier of everything necessary for the maintenance of human society, ...

Text 14

guņī guņotkaro gaņyo guņātīto guņākaraḥ guṇa-priyo guṇādhāro guṇārādhyo gaṇāgraṇiḥ

...full of transcendental qualities, the origin of all transcendental qualities, the most beloved personality, situated beyond the three material qualities, the origin of all divine qualities, dear to exalted personalities, the basis of all existence, the objective of all good qualities, the reservoir of transcendental qualities,

Text 15

gaṇa-nāyako vighna-hāro herambaḥ pārvatī-sutaḥ parvatādhinivāsī ca govardhana-dharo guruḥ

... the supreme hero appearing within human society, the destroyer of all impediments, the greatest hero, and the son of Pārvatī. He resides near the mountain, and He is the lifter of Govardhana Hill, the supreme spiritual master, ...

Text 16

govardhana-patih sānto govardhana-vihārakah govardhano gīta-gatir gavākso go-vrseksaņaḥ the Lord of Govardhana, and supremely peaceful. He enjoys pastimes at Govardhana Hill. He is Govardhana Hill, the objective of select prayers, the maintainer of the cows, the protector of the cows and bulls, . . .

Text 17

gabhasti-nemir gītātmā gītā-gamyo gati-pradaķ gavāmeyo yajña-nemir yajñāṅgo yajña-rūpa-dhṛk

. . . the effulgent Personality of Godhead, the speaker of transcendental instructions, He who relishes His own glorification, the giver of the ultimate goal of life, always associated with cows, the objective of sacrifice, the limbs of sacrifice, the personification of sacrifice, . . .

Text 18

yajña-priyo yajña-hartā yajña-gamyo yajur-gatiḥ yajña-jño yajña-gamyaś ca yajña-prapyo vimatsaraḥ

... the beloved objective of sacrifice, He who destroys all obstacles to the successful completion of sacrifice, known only through the performance of sacrifice, the goal of all sacrifices, the ingredients of sacrifices, to be understood by sacrificial performances, attained by the performance of sacrifice, never envious of anyone, ...

Text 19

yajñānta-kṛd yajña-guhyo yajñātīto yajuh-priyaḥ manur manv-ādi-rūpī ca manvantara-vihārakaḥ ... the final destination of those who perform sacrifice, the very confidential meaning of sacrifice, situated beyond the purview of those who perform sacrifice, dear to the performers of sacrifice, and the supreme living being. He assumes the form of the various Manus, and He is the creator of the reign of Manu, ...

Text 20

manu-priyo manor vamśadhārī mādhavamā-patiḥ māyā-priyo mahā-māyo māyātīto mayāntakaḥ

... very dear to Manu, belonging to the dynasty of Manu, the husband of Lakṣmī, the protector of Goddess Umā, dear to the external energy, the form of the external energy, beyond the domain of the material energy, and the killer of the Maya demon.

Text 21

māyābhigāmī māyākhyo mahā-māyā-vara-pradaḥ mahā-māyā-prado māyānando māyeśvaraḥ kaviḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa glances over the material nature. He is worshiped in the form of Māyā, the giver of benedictions to Māhāmāyā, and the giver of supremacy over the conditioned souls to Mahāmāyā. He takes pleasure in associating with His energy. He is the controller of Māyā, the most expert poet, ...

Text 22

karaṇaṁ kāraṇaṁ kartā kāryaṁ karma kriyā matiḥ kāryātīto gavāṁ nātho jagannātho guṇākaraḥ ... the actual performer of all actions, the cause of all causes, the doer of everything, the giver of the results of activities, the creator of the five causes for action, the predominating Deity of the mind, situated beyond the effects of all activities, the Lord of the cows, the Lord of the universe, the original source of all good qualities, ...

Text 23

višva-rūpo virūpākhyo vidyānando vasu-pradaķ vāsudevo vašisthešo vāņīšo vāk-patir mahaķ

... the universal form, He who appears in many wonderful forms, the ecstatic knower of everything, the protector of the earth, the son of Vasudeva, the Lord of Vasista, the Lord of Sarasvatī, the controlling Deity of speech, the almighty Lord,

Text 24

vāsudevo vasu-šrestho devakī-nandano 'rihā vasu-pātā vasu-patir vasudhā-paripālakaḥ

... the Supreme Personality of Godhead, the foremost of Vasus, the son of Devakī, the vanquisher of His enemies, the maintainer of the earth, the Lord of the earth, the support of the earth, ...

Text 25

kamsāriķ kamsa-hantā ca kamsārādhyo gatir gavām govindo gomatām-pālo gopa-nārī-janādhipaķ ... the enemy of Kamsa, the killer of Kamsa, the worshipable Lord of Kamsa, the objective of the cows, the master of the senses, the maintainer of the cowerherd men, the beloved Lord of the cowherd damsels of Vraja,...

Text 26

gopī-rato ruru-nakhadhārī harir jagad-guruḥ jānu-jaṅghāntarālaś ca pītāmbara-dharo hariḥ

... and attached to the *gopis*. He wears a tiger's claw and He crawls on His knees. He is the destroyer of all material miseries, the spiritual master of the entire world, dressed in yellow garments, the remover of all distress, ...

Text 27

haiyangavīna-sambhoktā pāyasāso gavām guruh brahmaņyo brāhmaņārādhyo nityam-go-vipra-pālakaḥ

... the enjoyer of fresh butter and sweet rice, the master of the cows, the worshipable Lord of the $br\bar{a}hmanas$, the Supreme Lord, the eternal maintainer of the cows and the $br\bar{a}hmanas$, .

Text 28

bhakta-priyo bhakta-labhyo bhaktyātīto bhuvām-gatiķ bhūrloka-pātā hartā ca bhū-gola-paricintakaķ

... very dear to the devotees, ultimately attained by the devotees, the transcendental destination achieved by the devotees, the goal of life after attaining a human birth, the maintainer of the earth, the destroyer of the miscreants, and the actual benefactor of the inhabitants of the earth.

Text 29

nityam-bhūrloka-vāsī ca janaloka-nivāsakaḥ tapoloka-nivāsī ca vaikunṭho vistara-śravaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa eternally resides in the earthly manifestation of His supreme abode. He resides in Janaloka, Tapaloka, and Vaikuṇṭhaloka. He is the most famous personality.

Text 30

vikuntha-vāso vaikunthavāsī hāsī rasa-pradah rasika-gopikānandadāyako bāla-dhrg-vapuh

Srī Bāla-Kṛṣṇa lives in the transcendental abode where there is no anxiety, Vaikuṇṭha. He is always sweetly smiling, the bestower of transcendental mellows, and the giver of pleasure to the *gopīs* of Vraja. He assumed the form of a divine child.

Text 31

yaśasvī yamunā-tīrapuline-'tiva-mohanaḥ vastra-hartā gopikānām manohārī vara-pradaḥ

Srī Bāla-Kṛṣṇa is supremely famous. He appears most enchanting as He stands on the banks of the river Yamunā, and He stole the garmaents of the *gopīs*. He is most attractive, the bestower of benedictions, . . .

dadhi-bhakso dayā dharo dātā pātā hṛtāhṛtaḥ maṇḍapo maṇḍalādhīso rāja-rājesvaro vibhuḥ

... the enjoyer of yogurt, the abode of compassion, the maintainer of all, the destroyer, the sacrificial arena, the sacrificial platform, the master of the foremost of kings, and the most powerful personality.

Text 33

višva-dhrg višva-bhug višvapālako višva-mohanaķ vidvat-priyo vīta-havyo havya-gavya-kŗtāśanaķ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa holds the universes on His hoods. He is the supreme enjoyer of everything that takes place within the universe, the maintainer of the universe, the enchanter of the universe, dear to those who are actually learned, the scion of the Surya dynasty, the enjoyer of sacrificial ingredients, ...

Text 34

kavya-bhuk pitṛ-vartī ca kavyātmā kavya-bhojanaḥ rāmo virāmo ratido rati-bhārtā rati-priyaḥ

... the enjoyer of sacrificial oblations, the formost forefather, the soul of all oblations, the enjoyer of all types of oblations, the enjoyer of transcendental pastimes, the shelter of all, the giver of transcendental pleasure, the object of transcendental lust, fond of enjoying conjugal pastimes, ...

pradyumno krūra-dāmyas ca krūrātmā krūra-mardanaķ kŗpālus ca dāyalus ca sayāluķ saritām patiķ

... Pradyumna, the master of Akrūra, very strict, the chastiser of those who are cruel, merciful, compassionate, He who takes pleasure in mystic slumber, the Lord of the Ganges, ...

Text 36

nadī-nada-vidhātā ca nadī-nada-vihārakaḥ sindhuḥ sindhu-priyo dantaḥ śāntaḥ kāntaḥ kalā-nidhiḥ

... the creator of rivers, He who enjoys sporting in rivers and lakes, the creator of oceans, fond of the ocean, the most charitable personality, peaceful, always an object of love, and a reservoir of artistry.

Text 37

sannyāsa-krt satām-bhārtā sādhūcchista-krtāsanah sādhu-priyah sādhu-gamyah sādhu-ācāra-nisevakah

Srī Bāla-Krsna sometimes accepts the renouced order of life. He is the maintainer of the devotees and He relishes the remnants left by His devotees. He is very dear to the devotees, the ultimate destination of the devotees, worshiped by those who possess saintly qualities, ...

Text 38

janma-karma-phala-tyāgī yogī bhogī mṛgī-patiḥ

mārgātīto yoga-mārgo margamāno maho-raviķ

... not subject to birth and the reactions of karma, the foremost mystic *yogī*, the supreme enjoyer, the Lord of the renunciates, not dependent upon the ordinary course of affairs, the inaugurator of the yoga system, the propounder of the topmost path, and a sun-like personality.

Text 39

ravi-locano raver aṁśabhogī dvādaśa-rūpa-dhṛk gopāla-bālo gopālo bālakānanda-dāyakaḥ

The sun is one of His eyes and the sun is an expansion of His potency. He manifests the twelve Adityas. He is the protector of the cows, a cowherd boy, the giver of pleasure to the cowherd boys, . . .

Text 40

bālakānām-patiḥ śrīśo viratiḥ sarva-pāpinām śrīlaḥ śrīmān śrī-yutaś ca śrī-nivāsaḥ śriyaḥ-patiḥ

... the master of the cowherd boys, the controller of Lakṣmī, the downfall of sinful people, the possessor of unlimited beauty and opulence, most handsome, learned, the residence of Lakṣmī, the husband of Lakṣmī, ...

Text 41

śrīdaḥ śrīśaḥ śriyaḥ-kānto ramā-kānto rameśvaraḥ śrī-kānto dharaṇ-kānta umākānta-priyaḥ prabhuḥ ... the giver of opulence, the possesser of all opulence, the beloved Lord of Lakşmī, the beloved Lord of Ramā, the master of Ramā, the husband of the goddess of fortune, the beloved Lord of the earth, very dear to the husband of Umā, the supreme master of all existence, ...

Text 42

ișto bhilāșī varado veda-gamyo durāśayaḥ duḥkha-hartā duḥkha-nāśo bhava-duhkha-nirāsakah

... the ultimate goal of life, the most desirable object, the bestower of benedictions, and understood through the reception of Vedic knowledge. He removes sinful motives, destroys material miseries, alleviates suffering and removes all material distress.

Text 43

yathecchācāra-nirato yathecchācāra-supriyaḥ yathecchālābha-santuṣto yathecchasya-mano-'ntaraḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is always independent and He acts in a most independent manner. He is satisfied with whatever He receives and He is the life and soul of those who are fully detached from material existence.

Text 44

navīna-nīradābhāso nīlāñjana-caya-þrabhaḥ nava-durdina-meghābho nava-megha-cchaviḥ kvacit He has the appearance of a newly-formed monsoon cloud. His complexion is blackish. His beauty is often compared to that of a dark cloud.

Text 45

svarņa-vārņo nyāsa-dhārī dvi-bhujo bahu-bāhukaķ kirīṭa-dhārī mukuṭī mūrti-pañjara-sundaraķ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa sometimes appears with a complexion like the color of gold and accepts the renounced order of life. He sometimes possesses two arms and sometimes possesses many arms. He sometimes wears a crown and sometimes is decorated with a turban. His entire form is most enchanting.

Text 46

manoratha-pathātītakārako bhakta-vatsalaḥ kaņvānna-bhoktā kapilo kapīśo garuḍātmakaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is situated beyond the jurisdiction of mental speculation, affectionate to the devotees, the enjoyer of food offered with devotion, Kapiladeva, the Lord of the monkeys, and the life and soul of Garuda.

Text 47

suvarņaķ parņo hemābhaķ pūtanāntaka ity api pūtanā-stana-pātā ca prāņānta-karaņo ripoķ

He sometimes appears with a complexion like the color of molten gold. He manifests a golden effulgence, and He is the killer of Pūtanā, the maintainer of Pūtanā, the slayer of His enemies, ...

Text 48

vatsa-nāśo vatsa-pālo vatseśvaro vasūttamaḥ hemābho hema-kaṇṭhaś ca śrīvatsaḥ śrīmatāṁ-patiḥ

. . . the killer of Vatsāsura, the maintainer of the cows, the master of the cowherd boys, and the Lord of the earth. He possesses a golden effulgence and has a throat that resembles gold. He is decorated with the mark of Śrīvatsa, the Lord of all truly learned personalities, . . .

Text 49

sanandana-pathārādhyo dhātā dhātumatām-patiḥ sanatkumāra-yogātmā sanakesvara-rūpa-dhṛk

... the worshipable Lord of Sanandana, the maintainer of everyone, the Lord of all embodied living entities, meditated upon by Sanat-kumāra, the Lord and master of Sanaka,...

Text 50

sanātana-padodātā nityam caiva sanātanaķ bhāņdīra-vana-vāsī ca śrī-vṛndāvana-nāyakaķ

... the shelter of Sanātana, the most charitable person, eternal, and beginningless. He wanders throughout the forest of Bhāṇḍīravana and He is the hero of Śrī Vṛndāvana.

vṛndāvaneśvarī-pūjyo vṛndāraṇya-vihāranaḥ yamunā-tīra-go-dhenupālako megha-manmathaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is the worshipable Lord of the Queen of Vṛndāvana. He enjoys pastimes in the forests of Vṛndāvana, He tends cows on the banks of the Yamuna, and He looks more enchanting than Cupid.

Text 52

kandarpa-darpa-harano mano-nayana-nandanah bāla-keli-priyaḥ kānto bāla-krīḍā-paricchadaḥ

He defeats the pride of Cupid. He is the giver of pleasure to the mind and eyes, fond of relishing chilhood pastimes, and the lover of the *gopis*. He always dresses in a manner that is suitable for His childhood pastimes.

Text 53

bālānām rakṣako bālaḥ krīdā-kautuka-kārakaḥ bālya-rūpa-dharo dhanvī dhānuṣkī śūla-dhṛk vibhuḥ

He is the protector of the cowherd boys, a cowherd boy, and always fond of playing and joking. He assumes the form of a child, carries a bow in His hand, holds a bow and an arrow, and carries a trident. He is the Supreme Lord.

Text 54

amṛtāmśo 'mṛta-vapuḥ pīyūṣa-paripālakaḥ

pīyūṣa-pārī pauravyanandano nandi-vardhanaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa possesses an existence of immortality and a transcendental body composed of immortality. He is the supplier of nectar, the enjoyer of nectar, a descendent of the Puru dynasty, He who gives pleasure to all living entities, ...

Text 55

śrīdāmāṁsuka-pātā ca śrīdāma-paribhūṣaṇaḥ vṛndāraṇya-priyaḥ kṛṣṇaḥ kiśoraḥ kānta-rūpa-dhṛk

... the maintainer of Śrīdāma and Suka, decorated with a rope aroung His waist, fond of the forest of Vrndāvana, all-attractive, in the prime of His youth, the object of ecstatic love, ...

Text 56

kāma-rājaḥ kālātīto yogināṁ paricintakaḥ vṛṣeśvaraḥ kṛpa-pālo gāyatrī-gati-vallabhaḥ

... the master of Cupid, the fountainhead of plenary portions, the guide of mystic yogīs, the Lord of Nandi, the distributor of mercy, the objective of the Gāyatrī *mantra*, ...

Text 57

nirvāṇa-dāyako mokṣadayī veda-vibhāgakaḥ veda-vyāsa-priyo vaidyo vaidyānanda-priyaḥ śubhaḥ

... the bestower of salvation from material existence, the giver of liberation, the one who divided the Vedas, dear to Vedavyāsa, the knower of the Vedas, fond of Vedic wisdom, all-auspicious,

śukadeva-gayā-nātho gayāsur-gati-pradaḥ vibhur jiṣṇur gariṣṭhuś ca sthaviṣṭhaś ca sthavīyasām

... the Lord of Sukadeva, the Lord of Gayā, the giver of liberation to Gayāsura, nondifferent from LordViṣṇu, always victorious, the most exalted, the most firm of all immovable objects, ...

Text 59

varisthaś ca yavisthaś ca bhūristhaś ca bhuvah patih durgater nāśako durgapālako dusta-nāśakah

... greater than the greatest, ever-youthful, full of opulence, the master of *bhuvar-loka*, the remover of all miseries, the maintainer of the mateiral world, the killer of miscreants, ...

Texts 60-61

kāliya-sarpa-damano yamunā-nirmalodakaḥ yamunā-puline ramye nirmāle pāvanodake

vasantam bāla-gopālarūpa-dhārī girām-patiḥ vāg-dātā vāk-prado vāṇīnātho brāhmaṇa-rākṣakaḥ

... the subduer of the Kāliya serpent, and the crystal-clear water of the Yamunā. He assumes the form of a cowherd boy to sport on the banks of the Yamunā and in the clear water of the Yamunā. He is the husband of the goddess of learning, the giver of knowledge, the distributor of knowledge, the husband of Sarasvatī, the protector of the *brāhmaņas*, . . .

Text 62

brahmanyo brahma-krd brahma brahma-karma-pradāyakah brahmanya-devo brahmanyadāyako brāhmana-priyah

... the Supreme Brahman, the source of Brahman, the Supreme Lord, the inaugurator of brahminical duties, the Lord of the *brāhmaņas*, the giver of self-realization, dear to the *brāhmaņas*,

Text 63

svasti-priyoʻsvastha-dharo ʻsvāstha-nāśo dhiyam-patiḥ kvaṇan-nūpura-dhṛg viśvarūpī viśveśvaraḥ śivaḥ

... fond of peace, never afflicted by illness, the curer of disease, the master of intelligence, realized through the reception of transcendental sound vibration, the form of the universe, the controller of the universe, most auspicious, ...

Text 64

śivātmako bālya-vapuḥ śivātmā śiva-rūpa-dhṛk sadāśiva-priyo devaḥ śiva-vandyo jagat-śivaḥ

... and the very soul of auspiciousness. He accepts the form of a child. He is the embodiment of auspiciousness. He accepts the form of Śiva. He is dear to Sadāśiva, the worshipable Lord, and worshiped by Śiva. He looks after the welfare of the inhabitants of the universe.

go-madhya-vāsī go-vāsī gopa-gopī-mano-'ntaraḥ dharmo dharma-dhurīṇaś ca dharma-rūpo dharā-dharaḥ

Srī Bāla-Kṛṣṇa lives among cows, He is the abode of cows, and He dwells in the hearts of the cowherd boys and girls. He is the creator of religious principles, the knower of religious principles, the personification of religion, and the sustainer of the universe.

Text 66

svoparjistha-yašah kīrtivardhano nandi-rūpakah devahūti-jñāna-dātā yoga-sānkhya-nivārtakah

Srī Bāla-Krṣṇa earns His fame by His own endeavor and He forever increases His glories. He is the embodiment of transcendental ecstasy, the giver of knowledge to Devahūti, the founder of the Sānkhya philosophy, ...

Text 67

tṛṇāvārta-prāṇa-hārī śakaṭāsura-bhañjanaḥ pralamba-hārī ripu-hā tathā dhenuka-mardanaḥ

. . . the killer of Tṛṇāvarta, the slayer of Sakaṭāsura, the annihilator of Pralamba, the vanquisher of His enemies, the killer of Dhenukāsura, . . .

Text 68

arista-nāšano 'cintyaḥ keśi-hā keśi-nāšanah

kanka-hā kamsa-hā kamsanāśano ripu-nāśanaḥ

... the destroyer of Ariṣṭāsura, the inconceivable Lord, the killer of the Keśi demon, victorious over Keśi, the killer of Kańka, victorious over Kańsa, the killer of Kańsa, and the destroyer of the demons.

Text 69

yamunā-jala-kalloladaršī harşī priyam-vadaḥ svacchanda-hārī yamunājala-hārī sura-priyaḥ

Srī Bāla-Kṛṣṇa takes pleasure in watching the waves of the Yamunā. He is always blissful, He speaks very sweetly, He is fully independent, He enjoys sporting in the water of the Yamunā and He is very dear to godly personalities.

Text 70

līlā-dhṛta-vapuḥ kelikārako dharaṇ-dhara goptā gariṣṭho gati-do gati-kārī gayeśvaraḥ

He accepts various forms to enjoy His transcendental pastimes. He is expert in the art of enjoying conjugal pastimes, the deliverer of the earth, the maintainer of the creation, the greatest of all, the propounder of life's ultimate goal, He who helps one achieve the ultimate goal of life, the Lord of Gayā, .

Text 71

śobhā-priyaḥ śubha-karo vipula-śrī-pratāpanaḥ keśi-daitya-haro dānī dātā dharmārtha-sādhanaḥ ... dear to all beautiful women, the benefactor of all, the possessor of unlimited opulence, the killer of the Kesi demon, the most munificent giver of charity, the supplier of everything required for the maintenance of the creation, the goal of all religious principles, ...

Text 72

tri-sāmā trika-kṛt-sāmaḥ sarvātmā sarva-dīpanaḥ sarvajñaḥ sugato buddho bauddha-rūpī janārdanaḥ

... glorified by the three kinds of Vedic literature, He who divided the Vedas into three parts, the life and soul of all living beings, the illuminator of the universe, the omniscient Lord, the auspicious goal for all living entities, fully intelligent, Buddha, the shelter of all living entities, ...

Text 73

daityāriķ puņḍarīkākṣaḥ padma-nābho 'cyuto 'sitaḥ padmākṣaḥ padmajā-kānto garuḍāsana-vigrahaḥ

... and the killer of the demons. He has eyes like lotus petals and He has a lotus-like navel. He is infalliable and never contaminated. He has lotus eyes. He is the Lord of Brahmā and He rides on the back of Garuda.

Text 74

gārutmata-dharo dhenupālakah supta-vigrahah artihā pāpahānehā bhūti-hā bhūti-vardhanaḥ Śrī Bāla-Kṛṣṇa appreciates the service attitude of Garuḍa. He is the maintainer of the cows and He dwells in the core of everyone's heart. He is the remover of all distress, the destroyer of a devotee's sinful reactions, free from material desires, the one who takes away material opulence, the one who enhances spiritual opulence, ...

Text 75

vañchā-kalpa-drumaḥ sākṣānmedhāvī garuḍa-dhvajaḥ nīlaḥ śvetaḥ sitaḥ kṛṣṇo gauraḥ pītāmbara-cchadaḥ

... like a desire tree that fulfills the desires of everyone, and supremely wise. His chariot is decorated with the flag of Garuda and He dresses in blue, white, black, gold and yellow garments.

Text 76

bhaktārti-nāśano gīrņaķ śirņo jīrņa-tanu-cchadaķ bali-priyo bali-haro bali-vardhana-tat-paraķ

He mitigates the distress of the devotees. He is the glorified Lord, the most subtle, and the oldest. He assumes various transcendental forms. He is dear to Bali, He who deceived Bali, He who arrested Bali, . . .

Text 77

vāmano vāmadevas ca daityāriḥ khañja-locanaḥ udīrṇaḥ sarvato-goptā yoga-gamyaḥ purātanaḥ ... Lord Vāmana, Vāmadeva, the killer of the demons, the lotuseyed Lord, most magnanimous, the protector in all respects, realized through the practice of *bhakti-yoga*, the primeval Lord,

Text 78

nārāyaņo nara-vapuķ kŗṣṇārjuna-vapur-dharaķ tri-nābhis tri-vṛtāṁ-sevyo yugātīto yugātmakaķ

... and the shelter of all living entities. He appears in a humanlike form and He assumes the forms of Kṛṣṇa and Arjuna. In His abdomen, the material modes of nature reside. He is the worshipable Lord of the demigods, the Supreme Lord who appears in every millenium, He who establishes the four *yugas*,

Text 79

hamso hamsī hamsa-vapur hamsa-rūpī krpāmayaḥ harātmako hara-vapur hara-bhāvana-tat-paraḥ

... worshiped by swan-like men and women, the form of a transcendental swan, Hamsa-avatāra, full of mercy, the life and soul of Śiva, the form of Śiva, always meditated upon by Śiva, ...

Text 80

dharma-rāgo yama-vapus tripurāntaka-vigrahaḥ yudhiṣṭhira-priyo rājyadātā rājendra-vigrahaḥ

... the propounder of religious principles, the superintendent of death, the destroyer of the Tripura demon, dear to Yudhisthira,

the giver of a kingdom to Yudhisthira, and the personification of the foremost of kings.

Text 81

indra-yajña-haro govardhana-dhārī girām-patiḥ yajña-bhug yajña-kārī ca hitakārī hitāntakaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa stopped the performance of sacrifice to Indra. He is the lifter of Govardhana Hill, the master of sound, the enjoyer of sacrificial performances, the performer of sacrifice, the supreme benefactor, the sum total of beneficial objects, .

Text 82

akrūra-vandyo višva-dhrug ašva-hārī hayāsyakaḥ hayagrīvaḥ smita-mukho gopī-kānto 'ruṇa-dhvajaḥ

... and worshiped by Akrūra. He holds the universe on one of Hishoods. He appears with the head of a horse. He assumes the form of a horse. He appears as Hayagrīva. He is always smiling and the lover of the *gopīs*. He carries a red flag.

Text 83

nirasta-samyātišayaḥ sarvātmā sarva-khaṇḍanaḥ gopī-prīti-karo gopīmano-hārī harir hariḥ

There is no one equal to or greater than Him. He is the life and soul of all existence. He refutes all philosophical discrepancies and He gives pleasure to the *gopis*. He is the enchanter of the *gopis*' minds, the destroyer of all miseries, the attracter of everyone's heart, ...

laksmano bharato rāmaḥ śatrughno nīla-rūpakaḥ hanumaj-jñāna-dātā ca jānakī-vallabho giriḥ

... Laksmana, Bharata, Rāma, and Śatrughna. He has a bluish complexion. He is the giver of knowledge to Hanumān, the beloved Lord of Sitā, and the Lord of the mountians.

Text 85

giri-rūpī giri-nātho giri-yajña-pravārtakaḥ girer aṅga-dharo gopagopī-go-tapa-nāśanaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa assumed the form of a mountain. He inaugurated the worship of Govardhana Hill, established Govardhanapūjā, and lifted Govardhana Hill. He destroyed the fear of the cowherd men, women, and cows of Vraja.

Text 86

bhavābdhi-potaḥ śubha-kṛt śubha-bhuk śubha-vardhanaḥ varāroho hari-mukho maṇḍūka-gati-lālasaḥ

He is the boat for crossing the material ocean. He awards auspiciousness to those who worship Him. He enjoys auspicious association and He enhances the auspiciousness of everyone who seeks it. He has the most beautiful bodily features. He is the chief among all mitigators of distress, fond of imitating frogs, . . .

netra-baddha-kriyo gopabālako bālako guņaḥ guņārṇava-priyo bhūtanātho bhūtātmakaś ca sah

. . . fond of playing blind man's bluff, a cowherd boy, a transcendental child, full of transcendental qualities, dear because of possessing an ocean of transcendental qualities, the Lord of the living entities, and the Supersoul of all living entities.

Text 88

indra-jid bhaya-dātā ca yajuṣām-patir ap-patiḥ girbāṇa-vandyo girbāṇagatir iṣṭo gurur gatiḥ

Srī Bāla-Krsna created fear in the mind of Indrajit. He is the Lord of sacrifice, the master of all bodies of water, respected by the demigods, the goal of the demigods, the supreme object of worship, the original spiritual master, the supreme destination,

Text 89

caturmukha-stuti-mukho brahma-nārada-sevitaḥ umākānta-dhiyārādhyo gaṇana-guṇa-sīmakaḥ

... always glorified by the four-headed Brahmā, served by Brahmā and Nārada, worshiped with devotion by the husband of Umā, the Supreme Lord who possesses unlimited divine qualities,...

sīmanta-mārgo gaņikāgaņa-maņdala-sevitaķ gopī-dŗk-padma-madhupo gopī-dŗń-maņdaleśvaraķ

. . . beyond the perception of those performing sādhana, decorated with a garland of jasmine flowers, and the object of the *gopīs*'vision. He drinks the nectar from the lotus-like faces of the *gopīs*.

Text 91

gopy-ālingana-krd gopīhrdayānanda-kārakaḥ mayūra-puccha-śikharaḥ kankanāngada-bhūṣaṇaḥ

He embraces the *gopis* and gives pleasure to the hearts of the *gopis*. He is decorated with a peacock feather and wears armlets and bracelets.

Text 92

svarņa-campaka-sandolaķ svarņa-nūpura-bhūṣaṇaḥ svarṇa-tataṅka-karṇaś ca svarṇa-campaka-bhūṣitaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is decorated with golden *campaka* flowers. His lotus feet are adorned with golden anklets, He wears golden earrings and is decorated with a garland of golden *campaka* flowers.

Text 93

cūdāgrārpita-ratnendrasāraḥ svarņāmbara-cchadaḥ

ājānu-bāhuḥ sumukho jagaj-janana-tat-paraḥ

He wears a jeweled crown and is dressed in gold and blue garments. His arms reach to His knees, He has a most attractive face and He is always eager to benefit the people of this world.

Text 94

bāla-krīḍāti-capalo bhāṇḍīra-vana-nandanaḥ mahā-śālaḥ śruti-mukho gaṅgā-caraṇa-sevanaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa relishes His childhood pastimes. He is very restless, and He enjoys playing in the Bhāṇḍīravana forest. He is the Lord of the trees and the speaker of the Vedas. His lotus feet are served by Gangā-devī.

Text 95

gangāmbu-pādaḥ karajākara-toyājaleśvaraḥ gaṇḍakī-tīra-sambhūto gaṇḍakī-jala-mardanaḥ

His lotus feet are the source of the Ganges. Indeed, His toenail is the source of that transcendental water. He appears on the banks of the river Gaṇḍaki and He takes pleasure within the water of the Gaṇḍaki.

Text 96

śālagrāmaḥ śāla-rūpī śaśibhūṣaṇa-bhūṣaṇaḥ śaśi-pādaḥ śaśi-nakho varārho yuvati-priyaḥ Śrī Bāla-Kṛṣṇa manifests Himself as the *sālagrāma-sīla*, He appears in various forms of *sālagrāma-sīlās*, and He is the decoration on the head of Śiva. His lotus feet and toenails are effulgent like the moon. He manifests Himself as the Boar incarnation. He is very dear to young women, ...

Text 97

prema-pradaḥ prema-labhyo bhaktyātīto bhava-pradaḥ ananta-šāyī śava-kṛd chayāno yoginīśvaraḥ

... the bestower of love of God, obtained by means of pure love, the goal of pure devotional service, and the bestower of supreme auspiciousness. He lies on the bed of Ananta-śeśa, in the ocean of milk. He is the Lord of the goddess presiding over the path of yoga, ...

Text 98

pūtanā-sakuņi-prāņahārako bhava-pālakaḥ sarva-lakṣaṇa-lakṣaŋyo lakṣmimān lakṣmaṇāgrajaḥ

... the destroyer of Pūtana and Šakuni, the maintainer of the cosmic manifestation, endowed with all auspicious symptoms, the Lord of Lakṣmī, the elder brother of Lakṣmana, ...

Text 99

sarvānta-krt sarva-guhyaḥ sarvātīto 'surāntakaḥ prātar-āsana-sampūrṇo dharaṇī-reṇu-guṇṭhitaḥ

... the annihilator of everything, most confidential among all confidential subjects, beyond the reach of mundane sense

perception, and the killer of the demons. He enjoys a hearty breakfast and thereafter, His transcendental body becomes covered with the dust of Vraja.

Text 100

ijyo mahejyah sarvejya ijya-rūpījya-bhojanah brahmārpaṇa-paro nityambrahmāgni-prīti-lālasah

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is to be worshiped. He is supremely worshipable, worshipable by all, and the propounder of the process of worship. He enjoys the ingredients of worship, He is very dear to those who offer everything while worshiping Him, and He personally maintains those who perform sacrifice to please Him.

Text 101

madano madanārādhyo manomathana-rūpakaḥ nīlāñcitākuñcitako bāla-vrndābhibhūsitah

He is the transcendental Cupid, worshiped by Cupid, and the enchanter of the mind. He possesses dark curly hair and is surrounded by young cowherd boys.

Text 102

stoka-krīḍā-paro nityam stoka-bhojana-tat-paraḥ lalitā-višakhā-šyāmalatā-vandita-pādakaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa enjoys transcendental pastimes. He is eternal. He eats moderately. His lotus feet are worshiped by Lalitā, Visakhā and Śyāmalatā.

śrīmatī-priya-kārī ca śrīmatyā pada-pūjitaḥ śrī-saṁsevita-pādābjo veņu-vādya-viśāradaḥ

He is very dear to Rādhikā. His lotus feet are worshiped by Rādhikā. His lotus feet are served with love by Rādhikā and He is very expert in playing His flute.

Text 104

śrnga-vetra-karo nityamśrnga-vādya-priyah sadā balarāmānujah śrīmān gajendra-stuta-pādakah

Śrī Bāla-Kṛṣṇa carries a buffalo horn and a stick. He is fond of blowing His buffalo horn. He is the younger brother of Balarāma and full of transcendental opulence. His lotus feet are glorified by the king of elephants, Gajendra.

Text 105

halāyudhaḥ pīta-vāso nīlāmbara-paricchadaḥ gajendra-vaktro herāmbo lalanā-kula-pālakaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa carries a plough in His hand, wears yellow garments, and also dresses in blue clothing. He sometimes assumes a face like that of an elephant. He is a great hero and He is the maintainer of the damsels of Vraja.

Text 106

rāsa-krīdā-vinodas ca gopī-nayana-hārakaḥ

bala-prado vīta-bhayo bhaktārti-parināśanaḥ

He is very fond of enjoying His $r\bar{a}sa$ dance pastimes. He attracts the attention of the *gopis*. He is the bestower of spiritual strength, the remover of fear, the destroyer of the devotees' distress, ...

Text 107

bhakta-priyo bhakti-dātā dāmodara ibhas-patiḥ indra-darpa-haro 'nanto nityānandaś cid-ātmakaḥ

... very dear to the devotees, the one who awards devotional service to those who aspire for it, the Lord whose abdomen was bound by a rope, the Lord of the elephants, the destroyer of Indra's pride, unlimited, eternaly blissful, the embodiment of spiritual potency, ...

Text 108

caitanya-rūpas caitanyas cetana guņa-varjitaķ advaitācāra-nipuņo 'dvaitaķ parama-nāyakaķ

... the form of supreme consciousness, fully cognizant, devoid of mundane qualities, one without a second, undivided, the foremost heroic personality, ...

Text 109

siva-bhakti-prado bhakto bhaktānām-antarāsayah vidvattamo durgati-hā puņyātmā puņya-pālakah ... and the giver of devotional service to Siva. He sometimes takes the role of a devotee, and He is the eternal Lord of the devotees, the best of learned personalities, the remover of all sufferings, the most sacred existence, the protector of pious living entities, ...

Text 110

jyesthah śresthah kanisthaś ca nistho 'tistha umā-patih surendra-vandya-caraņo gotra-hā gotra-varjitah

... the oldest, the greatest, the youngest, always fixed in His determination, always active, the husband of Umā, and worshiped by the king of the demigods. He does not belong to a particular caste and He is without any particular family.

Text 111

nārāyaṇa-priyo nāraśāyī nārada-sevitaḥ gopāla-bāla-saṁsevyaḥ sadā-nirmala-mānasaḥ

He is very dear to Nārāyaṇa. He lies on the water. He is served by Nārada, served with love by the cowherd boys, always purehearted, . . .

Text 112

manu-mantro mantra-patir dhālā dhāma-vivarjitaḥ dharā-prado dhṛti-guṇo yogīndro kalpa-pādapaḥ

... the deliverer of the mind, the master of *mantras*, and the one who maintains all others. He has no fixed residence, and

He is the support of the earth, the quality of perseverance, and the foremost of $yog\bar{i}s$. He is like a desire tree, . . .

Text 113

acintyātišayānandarūpī pāņḍava-pūjitaḥ šišupāla-prāṇa-hārī dantavakra-niṣūdanaḥ

... inconcevably blissful, worshiped by the Pāṇḍavas, the killer of Śiśupāla, the slayer of Dantavakra, ...

Text 114

anādir ādi-puruso gotrī gotra-vivarjitaḥ sarvāpat-tārako durgo dusṭa-daitya-kulāntakaḥ

... without beginning, the primeval Lord, the origin of the ancient dynasties, without family designation, the vanquisher of the three-fold material miseries, He who imprisons the conditioned souls, the killer of the demons and miscreants, .

Text 115

nirantaraḥ śuci-mukho nikumbha-kula-dīpanaḥ bhānur hanur dhanuḥ sthāṇuḥ kṛṣānuḥ kṛtanur dhanuḥ

... always existing, ever truthful, the light of Nikumbha's family, the sun-god, and Hanumān. He carries a bow in His hand. He is the almighty Lord, the most subtle existence, and fully accomplished in the art of creation.

janur janmādi-rahito jāti-gotra-vivarjitaķ dāvānala-nihantā ca danujārir bakāpahā

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is the origin of all. He does not have to undergo the pangs of birth and death. He does not belong to any caste or lineage. He is the extinguisher of the forest fire, the enemy of the sons of Dhanu, and the killer of Bakāsura.

Text 117

prahlāda-bhakto bhaktestadātā dānava-gotra-hā surabhir dugdha-po dugdhaharī śaurih śucām-hariḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa manifests Himself as the devotee, Prahlāda. He bestows the goal of life to His devotees. He is the killer of the Dānavas, Surabhi, fond of drinking milk, steals milk products from His neighbors, the form of pure goodness, the most sacred existence, the remover of all miseries, ...

Text 118

yathesta-doʻti-sulabhah sarvajñah sarvato-mukhah daityārih kaitabhāris ca kamsārih sarva-tāpanah

... supplies the necessities of life to all living beings, easily accessible for those who are pure, omniscient, facing all directions, the killer of the demons, the killer of Kaitabha, the killer of Kamsa, and the remover of all suffering.

dvi-bhujaḥ ṣaḍ-bhujo hy antarbhujo mātāli-sārathiḥ śeṣaḥ śeṣādhināthaś ca śeṣī śeṣānta-vigrahaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa has a two-armed form, He has a six-armed form, and He sometimes conceals His arms. He is the charioteer of Indra, Śeśa, the Lord of Śeśa, the origin of Śeśa, . . .

Text 120

ketur dharitrī-caritras catur-mūrtiś catur-gatiḥ caturdhā catur-ātmā ca catur-varga-pradāyakaḥ

... and the symbol of victory. He sometimes wanders over the earth. He is the origin of the quadruple expansions, the shelter of the four kinds of neophyte devotees, and the giver of the four kinds of liberation. He sometimes assumes four forms simultaneously. He awards the four objectives of human life.

Text 121

kandarþa-darþa-hārī ca nityaḥ sarvāṅga-sundaraḥ śacīpati-patir netā dātā mokṣa-gurur dvijaḥ

He destroys the pride of Cupid. He is ever-existing. He is the allattractive Lord, the Lord of the husband of Saci, the supreme hero, the most charitable, and the bestower of liberation to the spiritual masters and *brāhmaņas*.

Text 122

hṛta-sva-nātho ʻnāthasya nāthaḥ śrī-garuḍāsanaḥ

śrīdharaḥ śrīkaraḥ śreyaḥ patir gatir apām-gatiḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is the only shelter of the materially impoverished. Garuḍa is His carrier. He keeps Lakṣmī on His chest and He has lotus-like hands. He is the ultimate destination of the transcendentalists, the goal of all spiritual paths, the cause of the manifestation of water, ...

Text 123

aśeșa-vandyo gītātmā gītā-gāna-parāyaṇaḥ gāyatrī-dhāma śubhado velāmoda-parāyaṇaḥ

... unlimitedly glorified, the *Bhagavad-gītā*, the singing of the verses of *Bhagavad-gītā*, the Gāyatri *mantra*, the bestower of auspiciousness, the enjoyer of sporting in the water, ...

Text 124

dhanādi-paḥ kula-patir vāsudevātmajo 'ri-hā ajaika-pāt sahasrākṣo nityātmā nitya-vigrahaḥ

... the master of wealth, the Lord of the Yadu dynasty, the son of Vasudeva, the killer of His enemies, one of the eleven Rudras, He who possesses one thousand eyes, and eternal. He possesses innumerable eternal forms.

Text 125

nityah sarvagatah sthānur ajo 'gnir giri-nāyakah go-nāyakah śoka-hantā kāmārih' kāma-dīpanah Srī Bāla-Kṛṣṇa is eternally existing. He resides everywhere. He is fixed, unborn, Agni, the best of mountains, the Lord of the cows, the destroyer of lamentation, the enemy of lust, the stimulator of transcendental lust, ...

Text 126

vijitātmā vidheyātmā somātmā soma-vigrahaḥ graha-rūpī grahādhyakso graha-mardana-kārakaḥ

self controlled, fully independent, the nourishment of all kinds of plants and creepers, the moon-god, the form of the planets, the director of the planets, and the Lord who neutralizes the bad effects of inauspicious planets.

Text 127

vaikhānasaḥ puṇya-jano jagad-ādir jagat-patiḥ nīlendīvara-bho nīlavapuḥ kāmāṅga-nāśanaḥ

Srī Bāla-Kṛṣṇa sometimes accepts the *vānaprastha* order of life. He is full of piety, the creator of the universe, and the Lord of the universe. His complexion is like the color of a blue lotus. He has a blue complexion and He is the destroyer of Cupid's arrows.

Text 128

kāma-bījānvitah sthūlah kršah krša-tanur nijah naigameyo 'gni-putras ca sān-mātura umā-patih

He is satisfied by the chanting of the Kāma-gayatri mantra, the creator of the gross material elements, and the creator of the

subtle material elements. He has a transcendental body, and He is the owner of everything, the source of all Vedic knowledge, the son of Agni, and Kārtekeya.

Text 129

maṇḍūka-veṣādhyakṣaś ca tathā nākula-nāśanaḥ siṁho harīndraḥ keśīndrahantā tāpa-nivāraṇaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa imitates the movements of frogs. He is the killer of demoniac people, Nṛṣimhadeva, the Lord of the elephants, the killer of Keśī, and the nullifier of material miseries.

Text 130

girīndrajā-pāda-sevyaḥ sadā-nirmala-mānasaḥ sadāśiva-priyo devaḥ śivaḥ sarva umā-patiḥ

The lotus feet of Śrī Bāla-Kṛṣṇa is served by the daughter of the Himālayas. He is always pure in mind, dear to Sadāśiva, the Supreme Lord, most auspicious, the all in all, the Lord of Umā,

Text 131

śiva-bhakto girām ādiḥ śivārādhyo jagad-guruḥ śiva-priyo nīla-kaṇṭhaḥ śiti-kaṇṭha uṣā-patiḥ

a devotee of Śiva, the controlling Deity of speech, the worshipable Lord of Śiva, the spiritual master of the universe, dear to Śiva, Śiva, nondifferent from Śiva, and the Lord of Uṣā.

pradyumna-putro niśathah śathah śatha-dhanāpahā dhūpa-priyo dhūpa-dātā guggulv-aguru-dhūpitah

Śrī Bāla-Kṛṣṇa appeared as the son of Pradyumna. He acts without duplicity, He is the greatest cheater, and He takes away the wealth of cheaters. He is worshiped with incense, He enjoys the aroma of incense offered with devotion, and He is pleased by the aroma of guggula and aguru.

Text 133

nīlāmbaraḥ pīta-vāsā rakta-śveta-paricchadaḥ niśā-patir diva-nātho deva-brāhmaṇa-pālakaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa's complexion is blue, like the sky. He dresses in yellow garments and decorates Himself with red and white cloth. He is the Lord of the night, the Lord of the day, the maintainer of the demigods and *brāhmaṇas*, . . .

Text 134

umā-priyo yogi-manohārī hāra-vibhūsitaḥ khagendra-vandya-pādābjaḥ sevātapa-paran-mukhaḥ

... dear to Umā, the enchanter of the minds of the *yogīs*, and decorated with a necklace. His lotus feet are worshiped by Gaurda, and He never abandons those who strictly engage in His devotional service.

parārtha-do para-patiķ parāt-parataro guruķ sevā-priyo nirguņaś ca sa-guņaķ śruti-sundaraķ

He is the bestower of one's real self-interest, the master of the material nature, the Supreme Absolute Truth, the original spiritual master, pleased by the execution of devotional service, devoid of material qualities, endowed with transcendental qualities, He who possesses beautiful ears, ...

Text 136

devādhidevo devešo deva-pūjyo divā-patiķ divaķ patir brhad-bhānuķ sevitepsita-dāyakaķ

... the Lord of the demigods, the controller of the demigods, worshipable by the demigods, the Lord of the sun-god, the master of heaven, and the sun-god. He awards the desired results to His servants.

Text 137

gotamāśrama-vāsī ca gotamaḥ śrī-niṣevitaḥ raktāmbara-dharo divyo devī-pādābja-pūjitaḥ

He becomes a resident of Gautama's *asrama*, where He is adored by the sage, Gautama. He has reddish lips, He is fully transcendental, and His lotus feet are worshiped by the goddess of fortune.

sevitārtha-pradātā ca sevā-sevya-girīndrajaķ dhatur-mano-vihārī ca vidhātā dhatur-uttamah

He supplies the ingredients for His worship. He is the worshipable Lord of the daughter of the Himālayas. He creates unlimitedly within His mind, He is the creator, and He is superior to the creator.

Text 139

ajñāna-hantā jñānendravandyo vandya-dhanādhipaḥ apām-patir jala-nidhir dharā-patir aśeṣakaḥ

He is the destroyer of ignorance, worshiped by the best of learned personalities, the treasure of exalted devotees, the Lord of water, the creator of oceans, the Lord of the earth, unlimited, ...

Text 140

devendra-vandyo lokātmā trilokātmā trilokapāt gopāla-dāyako gandhaprado guhyaka-sevitaķ

... adored by the best of demigods, the life and soul of all living entities, the life of the inhabitants of the three worlds, the annihilator of the three worlds, the supplier of all necessities to the cows, fond of decorating Himself with sandalwood paste, served by His devotee Guhyaka, ...

nirguņah purusātitah prakŗteh para ujjvalah kārttikeyo 'mrta-hartā nāgārir nāga-hārakah

... aloof from the three modes of material nature, the origin of the three *puruṣāvatāras*, the essence of the material world, greatly effulgent, Kārtekeya, He who took away the necter from the demons, the enemy of the Nāgas, and the destroyer of the Nāgas.

Text 142

nāgendra-sāyī dharaņīpatir āditya-rūpakaḥ yaśasvī vigatāsī ca kurukṣetrādhipaḥ śasī

Śrī Bāla-Kṛṣṇa lies on the bed of Ananta-śeśa. He lifted the earth and He assumed the form of the sun-god. He is the most famous personality, free from material desires, the hero of Kurukṣetra, a moon-like personality, . . .

Text 143

šašakāriķ šubhācāro girbāņa-gaņa-sevitaķ gati-prado nara-sakhaķ šītalātmā yašaķ-patiķ

... and the enemy of the moon-god. His actions are always auspicious. He is served by the demigods, the bestower of the goal of life, the real friend of human society, the most sublime personality, the Lord of fame, ...

vijitārir gaņādhyakso yogātmā yoga-pālakaḥ devendra-sevyo devendrapāpa-hārī yaso-dhanaḥ

... the conquerer of His enemies, the leader of human society, the goal of mystic yoga, the protector of the path of yoga, served by the king of the demigods, the destroyer of the sinful reactions of the king of the demigods, the wealth of mother Yaśodā, ...

Text 145

akiñcana-dhanaḥ śrīmān ameyātmā mahādri-dhṛk mahā-pralaya-kārī ca śacī-suto jaya-pradaḥ

... the wealth of those who are bereft of all material possessions, most handsome, limitless, the lifter of the great mountain, and the annihilator of the entire creation. He appears in this world as the son of Sacī and all of His activities are glorious.

Text 146

janeśvarah sarva-vidhirūpī brāhmaņa-pālakah simhāsana-nivāsī ca cetanārahitah sivah

Śrī Bāla-Kṛṣṇa is the controller of human society, the creator of all rules and regulations, the support of the *brāhmaṇas*, He who most deserves to sit on a throne, without any material consciousness, always auspicious, ...

siva-prado dakṣa-yajñahantā bhṛgu-nivārakah vīrabhadra-bhayāvārtah kālah parama-nirvranah

... the giver of auspiciousness and the destroyer of Dakşa's sacrifice. He checked Bhrgu and created fear in the mind of Vīrabhadra. He is time personified and He can never be harmed.

Text 148

udūkhala-nibandhaś ca śokātmā śoka-nāśanaḥ ātma-yoniḥ svayaṁ-jato vaikhānaḥ-pāpa-hārakaḥ

Śrī Bāla-Kṛṣṇa was bound to a wooden mortar. He is the source of lamentation, the destroyer of lamentation, self-manifested, the Lord who appears out of His own sweet will, the destroyer of the ascetics' sinful reactions, ...

Text 149

kīrti-pradaḥ kīrti-dātā gajendra-bhuja-pūjitaḥ sarvāntarātmā sarvātmā mokṣa-rūpī nirāyudhaḥ

uddhava-jñāna-dātā ca yamalārjuna-bhañjanaḥ

... the bestower of piety, the giver of fame, worshiped by the king of the elephants, the Supersoul of all, the life and soul of all living beings, the very form of liberation, He who does not

require any weapons to defend Himself, the giver of knowledge to Uddhava, and He who uprooted the *yamala-arjuna* trees.

Texts 150-151

Phalaśruti (The result of hearing)

ity etat kathitam devi sahasram nāma cottamam ādi-devasya vai viṣṇor bālakatvam upeyuṣaḥ

yaḥ paṭhet paṭhayed vāpi śṛṇuyāt śrāvayīta vā kiṁ phalaṁ labhate devi vaktuṁ nāsti mama priye

O Goddess, I have thus revealed to you the one thousand names of Śrī Bāla-Gopāla. My dear one, I am unable to properly explain the wonderful result one obtains by reciting this *Gopāla*sahasra-nāma. This result is achieved whether one personally recites these holy names, has someone else recite them, reads them, or has someone else read them. The original Personality of Godhead appeared in this world, assuming the form of a child.

Text 152

brahmahatyādi kānīha pāpānica mahantica vilayam yānti deveśi gopālasya prasādataha

O Queen of the demigods, by the mercy of Lord Gopāla, one's sinful reactions, even those accrued by the killing of a *brāhmaņa*, are completely destroyed.

Texts 153-155

dvādasyām paurņamāsyām vā saptamyām ravi-vāsare pakṣa-dvaye ca samprāpya hari-vāsaram eva ca

ya paṭhet śṛṇuyād vāpi na janus tasya vidyate satyaṁ satyaṁ maheśāni satyaṁ satyaṁ na saṁśayaḥ

ekādaśyām śucir bhūtvā sevyā bhaktir hare śubhā śrutvā nāma-sahasrāņi naro mucyeta pātakāt

O wife of Maheśa, one who recites or hears the one thousand holy names of Lord Gopāla, either on Dvādaśī, Purnimā, Saptami, or Ekādaśī, during either the period of the waxing or waning moon, will not again be born in this material world. This is a fact.

Text 156

na šaṭāya pradātabyam na dharma dhvjine punḥ nindakāya ca viprānām devānām vaiṣṇavasya ca

This sahasra-nāma should not be instructed to those who are duplicitous and deceitful, as well as to those who blaspheme the demigods, brāhmaņas and Vaisņavas.

Text 157

guru bhakti vihīnāya śiva dveṣa ratāya ca rādhā durgā bheda matau satyam satyam na saṁśayaḥ

One should never impart these holy names to those who have no devotion for the lotus feet of the spiritual master, who are opposed to Lord Śiva, and who make a distinction between Rādhā and Durgā.

Text 158

yadi nindehan maheśāni guruha sa bhaved dhruvam vaiṣṇaveṣu ca śānteṣu nityam vairāghya rāgiṣu

O wife of Mahesa, if a person blasphemes the Vaiṣṇavas, who are always peaceful and detached from material concerns, he is to be considered as the killer of his spiritual master.

Texts 159-160

brāhmaņāya višudhāya sandhyārcana ratāya ca advaita ācāra nirate śiva bhakti ratāya ca

guru vākya rathāyaiva nityam deyam maheśvari gopitam sarva taņtreşu tava snehāt prakīrtitam

O Goddess, the Gopāla-sahasra-nāma should be taught to pious brāhmaņas who are faithfully engaged in performing their occupational duties, who follow the brahminical rules and regulations strictly, who are faithful to Lord Śiva, and who obey the orders of their spiritual master. Although these holy names are very confidential, I have revealed them to you, out of affection.

nātaḥ parataraṁ stotraṁ nātaḥ parataro manuḥ nātaḥ parataro devo yugeṣv api catuḥsv api

There are no prayers or *mantras* that are more worshipable, in any of the four yugas, than these one thousand holy names of Bāla-Kṛṣṇa.

Text 162

hari-bhakteḥ parā nāsti mokṣa-śreṇī nagendraje vaiṣṇavebhyaḥ paraṁ nāsti prāṇebhyo 'pi priyā mama

O daughter of the Himālayas, there is no path superior to devotional service to Lord Hari for achieving liberation from material bondage. Similarly, there is no one superior to a Vaiṣṇava in this world. The devotees and devotional service are as dear to me as my own life!

Texts 163-164

vaisņavesu ca sango me sadā bhavatu sundari yasya vamse kvacid daivād vaisņavo rāga-varjitaķ

bhavet tad-vamsake ye ye pūrve syuh pitaras tathā bhavanti nirmalās te hi yānti nirvāṇatām hare

O beautiful one, may I always have the good fortune of associating with Vaiṣṇavas. When a Vaiṣṇava who is detached from materialistic life is born, the forefathers of his family become free from all sinful reactions and are thus enabled to go back to Godhead.

Text 165

bahunā kim ihoktena vaisnavānām tu darsanāt nirmalāh pāpa-rahitāh pāpinah syur na samsayah

What more can I say? Simply by having the *darsana* of a Vaiṣṇava, even sinful people are liberated from all sinful reactions.

Text 166

kalau bālešvaro devaķ kalau gangaiva kevalā kalau nāsty eva nāsty eva nāsty eva gatir anyathā

Lord Bāla-Gopāla should be the only worshipful Deity for the people of *Kali-yuga*, just as the Ganges is the most sacred river. There is no other way, there is no other way, there is no other way for achieving perfection in *Kali-yuga* other than worhiping Lord Bāla-Gopāla and the Ganges.

Thus ends the translation of the eighth chapter of the Fourth Rātra of Śrā Nārada-pañcarātra.

The Paraphernalia Used For Worshiping the Lord

Text 1

śrī mahādeva uvāca paribhāsām atho vakşye upacāra-vidhau hareķ dravyāņām yāvatī sankhyā pātrāņām dravya-samgatiķ

Mahādeva said: Now I shall describe the ingredients that are used for Śrī Hari's worship. Each ingredient should be kept on a plate.

Text 2

hāṭakaṁ rājataṁ tāmramāra-kūṭa-mṛgādinā upacāra-vidhāv etat dravyam āhur manīṣiṇaḥ

Learned persons have prescribed the use of various articles for worship, including gold, silver, copper, *dhuturā* flowers, and deerskin.

Text 3

āsane pańca puṣpāṇi svāgate ṣaṭ catuṣ-phalam jalaṁ śyāmāka-dūrvābjaviṣṇu-krāntābhir īritam

Five types of flowers should be put on the Lord's sitting place. Six drops of water should be sprinkled while invoking the Lord's presence. Aparajitā flowers, small $r\bar{u}dra$ plants, grains, and $d\bar{u}rv\bar{a}$ grass are required for the worship of the Supreme Lord.

Text 4

pādye cārghye jalam tāvad gandha-puspākṣatānvitam dūrvās tilākṣatam caiva kuśāgra-śveta-sarṣapāḥ

The ingredients for preparing *pādya* are sandalwood paste, flowers, uncooked rice, and water. The ingredients for preparing *arghya* are *durvā* grass, sesame seeds, *kuśa* grass and white mustard seeds.

Texts 5-6

jātī-phalam lavangam ca kakkolam toya-ṣaṭ-phalam proktam ācamanam kāmsye madhuparkam ghṛtam madhu

dadhnā saha palaikam tu śuddham vāri tathācame parimāṇan tu pañcāśat palam vā śuddham ambhasaḥ

The ingredients for preparing *ācamanīya* are nutmeg, cloves, camphor, and twenty-five grams of water. For preparing *ācamanīya*, it is also recommended that one use ghee, honey, yogurt and four grams of water—placing them in a brass container. For the second *ācamanīya*, one needs about two hundred grams of fresh water.

Text 7

nirmalenodakenātha sarvatra paripūrņatā

salilam garhitam sarvam tyajet pūjā-vidhau hareh

One should fill some new pots with fresh water. One must be very careful not to ever use contaminated water in the worship of Lord Visnu.

Text 8

vitasti-mātrād adhikam mūla svarņādy ābharaņāny eva muktā-ratna-yutāni ca

Golden jeweled ornaments with pearls should be bigger than six inches in diameter.

Text 9

candanāguru-karpūrapadma-gandha-palāvadhi nana-vidhāni puṣpāṇi pañcāśad adhikāni ca

One should offer sandalwood paste, *aguru*, camphor and *padmagandha*—all together weighing about four grams. One also requires about fifty flowers of various varieties.

Text 10

kāmsyādi-nirmite pātre dhūpa-guggulu-karmabhāk yāvad bhakşyam bhavet pumsas tāvad dadyāj janārdane

One should offer incense, *gugulu*, and other items to the Lord on a brass plate. One should also offer one's favorite foods to Lord Janārdana.

Texts 11-12

naivedyam yat tu bhakṣyam ca tadādika-caturvidham karpūrādi-ghṛtāvṛttiḥ sā ca kārpāsa-nirmitā

saptāvrttayā susañjapto dīpaķ syāc catur-angulaķ śilā-pistam vandanāyām saptadhā-varņayen naraķ

The food should include preparations made with ghee that are chewed, sucked, licked and drunk. One should then offer camphor and other mouth fresheners to the Lord. One should offer a ghee lamp with wicks made of cotton and ghee, and the flames should be four inches high. Thereafter, one should offer obeisances to the Lord by chanting at least seven different *mantras*.

Text 13

kāryā tāmrādi-pātre tat prītaye harimedhasaḥ dūrvākṣata-pramāṇaṁ tu vijñeyaṁ tu śatādhikam

Thereafter, for the pleasure of Srī Hari, one should put more than one hundred blades of $durv\bar{a}$ grass and some rice paddy on a copper plate and offer them to Him.

Text 14

tattvato 'yam vidhih prokto vibhave sati sarvadā eşām abhāve sarveşām yathā sakty ābhipūjayet

sarva-bhogānvito bhūtvā vrajed ante hareḥ puram

If a worshiper has the capacity, he should follow the abovementioned procedure while worshiping the Lord. Otherwise, one can offer whatever is within his means. By doing so, one will achieve a life of happiness in this world and go back to Vaikuntha after quitting his temporary, material body.

Thus ends the translation of the ninth chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Five Types of Worship

Text 1

śrī mahādeva uvāca yasya daršanam icchanti devā brahma-harādayaḥ kṛpayā deva-deveša mad agre sannidhobhava

(While invoking the Lord's presence, one should chant the following *mantras.*) Śrī Mahādeva said: O Lord of the demigods—whose leaders, such as Brahmā and Śiva, always desire to see—kindly become visible to me.

Text 2

tasya te paramesāna svāgatam svāgatam prabho kṛtārtho 'nugṛhīto 'smi saphalam jīvitam mama

O Lord! O supreme controller, I welcome You. I have been blessed by You and so I am greatly satisfied. My life has now become successful.

Text 3

yad āgato 'si devesa cid ānandamayāvyaya ajñānād vā pramādād vā vaikalyāt sādhanasya ca

yady apūrņam bhavet krtyam tathāpy abhimukho bhava O Lord of the demigods! O supremely blissful and inexhaustible Lord! You have so kindly appeared before me and so please forgive me if I commit offenses due to ignorance or a lack of proper *sādhana*.

Text 4

yad bhakti-leśa-samparkāt paramānanda-sambhavaḥ tasmai te parameśāya pādyaṁ śuddhāya kalpaye

(While offering $p\bar{a}dya$, one should chant the following mantra.) O Supreme Personality of Godhead, You award transcendental happiness to those who have performed even a tinge of devotional service. May the $p\bar{a}dya$ I am offering to You become sanctified.

Text 5

devānām api devāya devānāṁ devatātmane ācāmaṁ kalpayām īśa cātmanāṁ śuddhi-hetave

(While offering *ācamanīya*, one should chant the following *mantra*.) You are the Lord of the demigods and the life and soul of the demigods. I therefore offer You this *ācamanīya*, for my purification.

Text 6

tāpa-traya-haram divyam paramānanda-sambhavam tāpa-traya-vimokṣāya tavārghyam kalþayāmy aham

(While offering *arghya*, one should chant the following *mantra*.) O supremely ecstatic Lord! O destroyer of the three-fold material miseries! To get freedom from the three-fold material miseries, I offer you this *arghya*.

Text 7

sarva-kalmaṣa-hīnāya paripūrṇa-mukhātmane madhuparkam idaṁ deva kalpayāmi prasīda me

(While offering *madhuparka*, one should chant the following *mantra*.) I am offering *madhuparka* to the supremely blissful personality who is free from all sinful reactions. O Lord, kindly be pleased with me.

Text 8

ucchisto 'py asucir vāpi yasya smaraņa-mātrataķ suddhim āpnoti tasmai te punar ācamanīyakam

(While offering *punar ācamanīya*, one should chant the following *mantra*.) O Lord, all contamination becomes washed away simply by Your remembrance. I offer this *punar ācamanīya* unto You.

Text 9

paramānanda-bodhāya nimagnā-nija-mūrttaye sāṅgo-pāṅgam idaṁ snānaṁ kalpayāmy aham īśa te

(While offering *snānīya*, one should chant the following *mantra*.) You are the embodiment of transcendental ecstasy and spiritual knowledge. You are always absorbed in Your own self. Please accept the *snānīya* that I offer to You.

Text 10

māyā-citra-paṭācchannanija-guhyoru-tejase nirāvaraṇa-vijñāya vāsas te kalpayāmy aham

(While offering *vastra*, one should chant the following *mantra*). O Supreme Lord, You keep Yourself concealed from the vision of gross materialists. Because You are now revealed, I offer this garment to You.

Text 11

yam āśritya mahā-māyā jagat-sammohinī sadā tasmai te paramešāya kalpayāmy uttarīyakam

(While offering *uttariya*, one should chant the following *mantra*.) I offer this garment to the Supreme Lord, under whose shelter and guidance the external energy bewilders all of the conditioned souls within the universe.

Text 12

yasya śakti-trayeṇedam samprotam akhilam jagat yajña-sūtrāya tasmai te yajña-sūtram prakalpaye

(While offering yajñūpavīta, one should chant the following mantra.) I offer this sacred thread to the Supreme Lord, whose three principal energies are working inconceivably throughout the universe.

Text 13

svabhāva-sundarāṅgāya nana-śakty āśrayāya te

bhūṣaṇāni vicitrāṇi kalpayāmi surārcita

(While offering *bhūṣaṇa*, one should chant the following *mantra*.) He who is naturally beautiful and who is surrounded by various energies—I offer unto Him these ornaments.

Text 14

samasta-deva-deveśa sarvatṛpti-karaṁ param akhaṇḍānanda-sampūrṇaṁ gṛhāṇa jalam uttamam

(While offering water, one should chant the following *mantra*.) O master of the demigods, You satisfy everyone and You are the embodiment of transcendental bliss. Kindly accept this pure water.

Text 15

paramānanda-saurabhyaparipūrņa-digantaram grhāņa paramam gandham krpayā paramešvara

(While offering sandalwood paste, one should chant the following *mantra*.) O supreme controller, please accept this sandalwood paste, the fragrance of which fills all directions.

Text 16

turīya-vana-sambhūtam nana-guņa-manoharam sumanda-saurabham puṣpam gṛhyatām idam uttamam

(While offering flowers, one should chant the following *mantra*.) O Lord, kindly accept these fragrant flowers that were

collected from a divine forest. They are very beautiful and most excellent.

Text 17

vanaspati-raso divyo gandhāḍhyaḥ sumanoharaḥ āghreyaḥ sarva-devānāṁ dhūpo 'yaṁ pratigrhyatām

(While offering incense, one should chant the following *mantra*.) O Lord, please accept this incense, which is made from herbal extracts, and which is very aromatic and thus pleasing to all.

Text 18

suprakāšo mahā-dīpaḥ sarvatas timirāpahaḥ savāhyābhyantaraṁ jyotir dīpo 'yaṁ pratigṛhyatām

(While offering a ghee lamp, one should chant the following *mantra*.)

Please accept this brightly illuminating ghee lamp, which dissipates the darkness of ignorance, and which shines both internally and externally.

Text 19

sat-pātra-siddham subhagam vividhāneka-bhakṣaṇam nivedayāmi deveśa sānugāya gṛhāṇa tat

(While offering food, one should chant the following *mantra*.) O master of the demigods, it is my hope that You enjoy this nicely prepared food. I offer it to You with devotion.

Text 20

pūjā ca pañcadhā proktā tāsām bhedān śrņusva me abhigamanam upādānam yogaḥ svādhyāya eva ca

ijyā pañca-prakārārcā krameņa kathayāmi te

Thereafter, one should offer water to the Lord once again, while chanting the *mantra* that was previously given. Now, hear about the five kinds of worship—*abhigamana*, *upādāna*, *yoga*, *svādhāya* and *ijyā*.

Text 21

tato ʻbhigamanam nāma devatā-sthāna-mārjanam upalepana-nirmālyadūrī-karaņam eva ca

(While offering $p\bar{a}dya$, one should chant the following mantra.) To remove the remnants of the Lord's flower garlands and other decorations, and to sweep the floor and wipe the altar is called *abhigamana*.

Text 22

upādānam nāma gandhapuṣpādi-cayanam tathā yogo nāma sva-dehasya svātmatvenaiva bhāvanā

To collect ingredients, such as sandalwood paste and flowers, is called *upādāna*. To purify oneself with the chanting of *mantras* is called *yoga*.

Text 23

svādhyāyo nāma mantrārthasandhāna-pūrvako japaḥ sūkta-stotrādi-pāṭhas tu hari-sankīrttanam tathā

Svādhāya refers to the chanting of mantras while meditating on their meaning, the reciting of prayers like the Purușa-sūkta, and performing hari-nama-sankīrtana.

Text 24

tattvādi-sāstrādy abhyāsah svādhyāyah parikīrttitah ijyā nāma sva-devasya pūjanam tu yathārthatah

Study of the scriptures is also known as *svādhāya*. To chant one's favorite names of his worshipable Lord is called *ijyā*.

Text 25

iti pañca-prakārārcā kathitā tava suvrate sārṣṇi-sāmīpya-sālokyasāyujya-sārūpyadā kramāt

O gentle lady, who has taken pious vows, I have thus explained to you the five kinds of worship, the following of which can enable you to attain the five kinds of liberation—sārṣți, sāmpīya, sālokya, sājujya and sārupyā.

Thus ends the translation of the tenth chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Twelve Kinds of Purification Practiced by Vaiṣṇavas

Text 1

śrī śiva uvāca atha dvādaša-samšuddhir vaisņavānām ihocyate grhopasarpaņam caiva tathānugamanam hareḥ

bhakti-pradakṣiṇaṁ caiva pādayo śodhanaṁ punaḥ pūjārthaṁ patra-puṣpāṇāṁ bhaktyaivottolanaṁ hareḥ

Śrī Mahādeva said: Now I shall describe twelve kinds of purification that are accepted by Vaiṣṇavas. Prominent among these are—cleansing the temple, following the Lord's procession, circumambulating the temple with devotion, washing one's feet before entering the temple, and collecting flowers and tulasī leaves for worshiping Lord Hari.

Text 3

karayoh sarva-śuddhinām iyam śuddhir viśiṣyate tan nāma-kīrtanam caiva guṇānām api kīrtanam

Among all types of purification, the cleansing of one's hands is considered most important. The chanting of the holy names, qualities and pastimes of the Lord is considered to be the principal aspect of worship.

Text 4

bhaktyā śrī-kṛṣṇa-devasya vacasaḥ śuddhir iṣyate tat-kathā-śravaṇaṁ caiva tasyotsava-nirīkṣaṇam

One should purify his speech by glorifying Śrī Kṛṣṇa with devotion. One should hear about Him and attend His festivals.

Text 5

śrotrayor netrayoś cava śuddhiḥ samyag ihocyate pādodakasya nirmālyamālānām api dhāraṇam

To purify one's ears and eyes, one should smell and see the flower garlands that have been offered to the Lord, as well as the water that has washed His lotus feet.

Text 6

ucyate śirasah śuddhih pranatasya hareh punah āghrānam gandha-puspāder nirmālyasya tapodhana

O you who are enriched by the performance of austerity, the head should be purified by bowing down to Śri Hari. The purification of the nose is accomplished by smelling the sandalwood paste and flowers that have been offered to the Lord.

Text 7

višuddhih syād anantasya ghrāņasyāpi vidhīyate

patram puṣpādikam yac ca kṛṣṇa-pāda-yugārpitam

One's existence can be purified by smelling the flowers and *tulasī* leaves that have been offered at the lotus feet of the Supreme Lord, Śrī Kṛṣṇa.

Text 8

tad ekam pāvanam loke tad dhi sarvam viśodhayet lalāțe ca gadā kāryā mūrdhnim cāpam śarāmstathā

One should touch the Lord's club to his forehead. One should also touch the Lord's bow and arrow to his head. By doing so, one will become fully purified, even in this material world.

Texts 9-17

nandakam caiva hṛn madhye śaṅkhaṁ cakraṁ bhuja-dvaye śaṅkha-cakrānvito vipraḥ śmaśāne mriyate yadi

prayāge yā gatiḥ proktā sā gatis tasya gotama yānair vā pādukābhir vā yānaṁ bhagavato gṛhe

devotsaveșv āsavī ca apramāņo mad agrataķ ucchișțe caiva vā 'śaucebhagavad vandanādikam

eka-hasta-pramāņas ca tat-purastāt pradaksiņam pāda-prasāraņam caiva tathā paryanka-bandhanam

śayanaṁ bhakṣaṇaṁ cāpi mithyā-bhāṣaṇam eva ca uccair bhāṣo mitho vairaṁ rodanāni ca vigrahaḥ

nigrahānugrahas caiva strīsu ca krūra-bhāsaņam kambalāvaraņam caiva paranindā para-stutiķ

aslīla-bhāşaņam caiva adho-vāyu-vimokşaņam saktau gauņopacāras ca anivedita-bhakşaņam

tat tat-kāla-bhavānām ca phalādīnām anarpaņam viniyuktāvasistasya pradānam vyañjavasya ca

spaṣṭī-kṛtvāsanam caiva para-nindā para-stutiḥ gurau maunam nija-stotram devatā-nindanam tathā

aparādhas tathā viṣṇor dvātrimsat parikīrttitāh

One should touch the Lord's trident to his chest and one should touch the Lord's conch and disc to his arms.

It is said that if a *brāhmaņa* whose body is decorated with the marks of a conch and disc gives up his life in the crematorium,

375

he attains the same destination as one who relinquishes his body at Prayāga.

These are the thirty-two offenses to be avoided while worshiping Lord Hari. (1) One should not enter the temple of the Deity in a car or palanquin or while wearing shoes. (2) One should not fail to observe the festivals for the pleasure of the Supreme Personality of Godhead, such as Janmāstamī and Ratha-yātrā. (3) One should not avoid bowing down before the Deity. (4) One should not enter the temple to worship the Lord without having first washed his hands and feet after eating. (5) One should not enter the temple in a contaminated state. (6) One should not bow down with one hand. (7) One should not circumambulate in front of Śrī Krsna. (8) One should not spread his legs before the Deity. (9) One should not sit before the Deity while holding one's ankles, elbows or knees. (10) One should not lie down before the Deity of Krsna. (11) One should not accept prasāda before the Deity. (12) One should never speak a lie before the Deity. (13) One should not talk very loudly before the Deity. (14) One should not talk with others before the Deity. (15) One should not cry or howl before the Deity. (16) One should not quarrel or fight before the Deity. (17) One should not chastise anyone before the Deity. (18) One should not be charitable to beggars before the Deity. (19) One should not speak very harshly to a woman before the Deity. (20) One should not wear a fur blanket before the Deity. (21) One should not eulogize or praise anyone else before the Deity. (22) One should not speak any ill names before the Deity. (23) One should not pass air before the Deity. (24) One should not fail to worship the Deity according to one's means. (25) One should not eat anything that was not first offered to Krsna. (26) One should not fail to offer fresh fruit and grains to Krsna, according to the season. (27) After food has been cooked, it should not be given to anyone before being offered to the Deity. (28) One should not sit with his back toward the Deity. (29) One should not offer obeisances silently to the spiritual master—one should recite aloud the prayers to the spiritual master while offering obeisances. (30) One should not fail to offer some praise in the presence of the spiritual master. (31) One should not praise himself before the spiritual master. (32) One should not deride the demigods before the Deity.

Text 18

śalagrāma-śilā-toyam na pītvā yas tu mastake prakșepaņam prakurvīta brahma-hā sa nigadyate

If one sprinkles on one's head the water that has washed the lotus feet of the *salagrāma-silā* without drinking it, he certainly invites sinful reactions equal to the killing of a *brāhmaņa*.

Text 19

viṣṇoḥ pādodakaṁ pītaṁ koṭi-janmāgha-nāśanam tad evāṣṭa-guṇaṁ pāpaṁ bhūmau bindu-nipātanāt

By drinking the water that has washed the lotus feet of Lord Vișnu, all of one's sinful reactions accumulated from millions of lifetimes are at once destroyed. If one carelessly spills that water on the ground, his sinful reactions are increased eightfold.

Text 20

akāla-mṛtyu-haraṇaṁ sarva-vyādhi-vināśanam viṣṇoḥ pādodakaṁ puṇyaṁ śirasā dhārayāmy aham I touch the sanctified water that has washed the lotus feet of Lord Viṣṇu to my head. This water insures that one will not suffer an untimely death and it cures all diseases.

Text 21

hatyām hanti tad anghrijāpi tulasī steyam ca toyam pade naivedyam bahu anna-pānajanitam gurvanganāsangajam

The *tulasī* leaves from the Lord's lotus feet can counteract the sin of killing. The Lord's *caranāmṛta* can nullify the sin of stealing, and His remnants of food can destroy the sins of eating anything and everything and enjoying an intimate relationship with the wife of one's spiritual master.

Text 22

śrīśādhīna-matih sthitir harijanais tat-sangajam kilvişam śālagrāma-śilārcanasyamahimā-ko 'py eşalokottaraḥ

By associating with devotees of Lord Hari and maintaining the mood of being an eternal servant of Lord Hari, one's sins accumulated due to bad association are neutralized. Who can describe the extraordinary glories of worshiping the *sālagrāmasilā*?

Text 23

kesavāgre nrtya-gītam yaḥ karoti kalau naraḥ pade pade 'śvamedhasya phalam āpnoti nityasaḥ

In this age of Kali, a person who sings and dances before Lord Kesava obtains the result of performing a horse sacrifice with every step he takes. These are the statements of the great sage, Vasistha.

Text 24

keśavāgre nṛtya-gītaṁ na karoti harer dine vahninā kiṁ na dagdho 'sau gataḥ kiṁ na rasātalam

The person who does not dance and sing before Lord Kesava on the day of Ekādasī—is he not burnt in a fire before attaining Rasātala?

Text 24

smaraṇaṁ kīrtanaṁ viṣṇoḥ kalau mantra-japādiṣu dānaṁ tu prītaye tasya nānyathā gatir iṣyate

In this age of Kali, one should always remember Lord Viṣṇu and glorify Him while chanting His holy names. One should always try to give charity for His pleasure. There is no means for advancement other than this. This is the statement of Nārada Muni.

Thus ends the translation of the eleventh chapter of the Fourth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

End of the Fourth Rātra.

Fifth Rātra

CHAPTER 1

Lord Kṛṣṇa's Instructions For the Age of Kali

Text 1

śrī-mahādeva uvāca athocyante punar mantrāķ śrņuşvaikamanāķ priye yeşām vijnāna-mātreņa naro bhaktatvam āvrajet

Śrī Mahādeva said: My dear, I shall once again describe those *mantras* which by chanting, one develops his attachment for devotional service to the Lord. Kindly hear with rapt attention.

Text 2

yeṣām tantrādi-śāstrāṇām vicāro naiva hi kvacit karomy aśeṣato devi bhaktimukti-prado nṛṇām

O Devī, I shall explain in detail the subject matter of *tantras* as it has never been discussed before. This understanding awards devotional service and liberation to the best of human beings.

Text 3

upadeśa-vidhim vaksye śrī-kṛṣṇasya kalau yathā dadyān mantram guruḥ svacchaḥ śisyam bhakti-samanvitam

First, I shall tell you about Srī Kṛṣṇa's instructions that are especially meant for the people of the degraded age of Kali. A pure devotee, acting as a spiritual master, should impart a suitable *mantra* to his dedicated disciple.

Texts 4-5

uposyaika-dinam pūrvam yad vā bhuktvā havisyakam snātvā tu nirmale toye pūrvāsyah susthà-mānasah

šişyam codan-mukhastham ca harer nāmnas tu sodaša sa šrāvyaiva tato dadyān mantram trailokya-mangalam

After completely fasting the day before initiation or, if that is not possible, eating *havisyānna* just once, the spiritual master should bathe in the morning on the day of initiation and then sit down facing east. The disciple should sit by his side, facing north. The spiritual master should then make his disciple chant the Hare Kṛṣṇa mahā-mantra sixteen times before imparting to him the *trailokya-mangala mantra*.

Text 6

tato guruh svayam devam sampūjya vidhivad dhunet vaisnavokta-vidhānena sthandile samskrte 'pi ca

Thereafter, the spiritual master should personally worship the Supreme Lord and perform a fire sacrifice, according to the rules and regulations that are prescribed in the Vaiṣṇava literature.

Text 7

tatas tu daksiņā deyā sisyeņa gurave yathā

381

sāmarthena sva-śaktyā tu vitta-śāṭhya-vivarjitaḥ

The disciple must give up any miserly mentality and present *dakṣiṇā* to his spiritual master, according to his capacity.

Text 8

athocyante mahā-mantrāḥ kṛṣṇasya bāla-rūpiṇaḥ nāmnaḥ sahasraṁ śatakaṁ kavacaṁ ca sureśvari

O Goddess, now listen as I disclose to you various *mantras*, the one thousand holy names, the one hundred holy names and the *kavaca* of Śrī Viṣṇu in His form as child Kṛṣṇa.

Text 9

śrî-kṛṣṇāya namaḥ aṣṭādaśārṇo mārānto manuḥ suta-dhana-pradaḥ ṛṣyādy aṣṭādaśārṇoktaṁ mārūḍha-svaraiḥ kramāt aṅgāny asya manor aṅgadikpālās traiḥ samarcanā

I offer my obeisances unto Śrī Krsna. By chanting the eighteensyllable mantra that ends with the kāma-bīja, one achieves wealth and good children. One should systematically worship all the letters of the mantra, the presiding sage of the mantra, the objective of the mantra, as well was the dikpālas and the Lord's weapons. The mantra is: om namo bhagavate gopījanavallabhāya svāhā klīm.

Text 10

pāņau pāyasa-pankamāhita-rasam vibhran mudā dakşiņe savye śārada-candra-maṇḍalanibhaṁ haiyaṅgavīnaṁ dadhat

kaṇṭhe kalpita-puṇḍarīka-nakhavad dāma pradīptaṁ vahan devo divya-digambaro diśatuḥ naḥ saukhyaṁ yaśodā-sutaḥ

May Yaśodā's beloved child, who joyfully holds a pot of sweet rice in His left hand and a pot of fresh butter that resembles the autumn moon in His right hand, always give us great pleasure. He is decorated with a flower garland, tiger's claw, rope, and lotus flower.

Text 11

dinaśo 'bhyarcya govindam' dvātrimśal lakṣamānataḥ japtvā daśām̀śam̀ juhuyāt sitānnena payondhasā

One should daily chant this *mantra* thirty-two hundred thousand times and perform a sacrifice by offering three hundred thousand oblations of sweet rice.

Text 12

padmastham devam abhy arcya tarpayet tan mukhāmbuje kşīreņa kadalī-pankair dadhnā haiyangavena ca

After worshiping the Supreme Lord as He is situated on a lotus flower, one should feel satisfaction by offering Him condensed milk, bananas, yogurt, and fresh butter.

Text 13

sutārthī tarpayed devam vatsarāl labhate sutam

yad yad icchati tat-sarvam tarpaņād eva siddhyati

If a person who desires to have a son worships the Supreme Lord in this way, he will receive a son within one year. He will also achieve all other desired objects simply by following this process.

Text 14

tāram hrd bhagavān ne 'nto nanda-putra-padam tathā nandānte vapuse hastāgnimayo 'nte dasārnakaḥ

The ten-syllable mantra consists of the $t\bar{a}ra-b\bar{b}ja$ (om), hrd bhagavān (namo), the word nandaputra ending in the fourth dative case (nandaputrāya), and it ends with $sv\bar{a}h\bar{a}$.

Texts 15-16

așțāviṁśaty akșaro 'yaṁ bruve dvātriṁśad akșaram nanda-putra-padaṁ 'ne 'ntaṁ śyāmalāṅga-padaṁ tathā

tathā bāla-vapuḥ kṛṣṇo govindo daśa-varṇakaḥ anayor nārada ṛṣiś chandas tūṣṇiganuṣṭubhau

The twenty-eight syllable mantra is: om namo bālavapuşe śri kṛṣnāya govindāya nanda putrāya śyāmalāngāya svāḥ. If the word bhagavate is added, it becomes the thirty-two syllable mantra. In the ten-syllable mantra, the words bālavapuḥ, kṛṣṇa and govinda remain as they are. Nārada Muni is the superintending sage of this mantra and anuṣṭupa is the meter in which it should be chanted. **Texts 17-18**

ācakrādyair anga-samsthair dikpālās traih prapūjanam daksiņe ratna-casakam vāme sauvarņa-vetrakam

kare dadhānam devobhyām āśliṣṭam cintayed dharim japel lakṣam manu-varam pāyasair ayutam hunet

After worshiping the *ācakras*, *anga devatās*, *dikpālās* and weapons, one should meditate on Śrī Hari, who holds a jeweled cup in His left hand and a golden stick in His right hand, and who is embraced by His internal energy. In this way, one should chant the *mantra* one hundred thousand times and perform a sacrifice while offering ten thousand oblations of sweet rice.

Texts 19-21

evam siddhamanur mantrī trailokyaiśvarya-bhāgbhavet tārādir bhagavān ne 'nto rukmiņī-vallabhas tathā

śiro 'ntaḥ ṣoḍaśārņo 'yam rukmiņī-vallabhāhvayaḥ sarva-sākṣāt prado mantro nārado 'sya muniḥ smṛtaḥ

chandoʻnustub devatā ca rukmiņī-vallabho hariķ ekadrgveda-munidrgvarņair asyāṅga-kalpanā

While following this procedure, if a devotee attains perfection in the chanting of this *mantra*, he can enjoy the opulence of the three worlds. The sixteen-syllable mantra is: om namo bhagavate rukmiņī-vallabhāya svāḥ. By adding the word rukmiņīvallabha, this mantra becomes more glorious. Nārada Muni is the predominating sage of this mantra, anuştup is the meter in which it is to be chanted, and Kṛṣṇa, the Lord of Rukmiņī, is the objective. One should perform anga-nyāsa either one, three, four, or seven times.

Text 22

tāpic chacchavir ankagām priyatamām svarna-prabhām ambujaprodyad vāma-bhujām svabāhu-latayā ''slisyan sacintāsmayā

ślisyantīm smayamāna-hastavilasat-sauvarņa-vetras ciram pāyād vaḥ śaṇa-sūna-pītavasano nānā-vibhūṣo hariḥ

May the ever-smiling Lord Śrī Hari, who tightly embraces the *gopīs* with His attractive arms, causing them to become highly astonished and embarrassed, and who is adorned with various ornaments and yellow garments, eternally protect us.

Text 23

dhyātvaivam rukmiņī-nātham japyāl lakṣam imam manum ayutam juhuyāt padmair aruṇair madhurāplutaiḥ

After meditating on the beloved Lord of Rukmini, one should chant this *mantra* one hundred thousand times and perform a sacrifice while offering as oblations ten thousand red lotus flowers dipped in honey.

Text 24

arcayen nityam angais tam nāradādyair diśo 'dhipaiḥ vajrādyair api dharmārthakāma-mokṣāptaye naraḥ

To attain perfection in religiosity, economic development, sense gratification, and liberation, one should daily worship the Supreme Lord, Śrī Kṛṣṇa, along with the *angadevatas*, headed by Vajra, the sages, headed by Nārada Muni, and the *dikpālas*.

Texts 25-27

līlā-daņḍadharo gopī-janasaṁsaktadoḥpadam daṇḍānte bāla-rūpeti meghaśyāma-padaṁ tataḥ

bhagavan viṣṇur ity ukto vahni-jāyāntako manuḥ ekonatrimśad anto 'sya munir-nārada īritaḥ

chando ʻnustub devatā ca līlā-daņḍa-harir mataḥ muny abdhikaraņāngābdhivarņair anga-kriyā matā

The twenty-nine syllable mantra is: lala dandadharo gopī-jana samsakta dordanda bāla rūpa meghasyāma visnave svāh. Šrī Nārada is the predominating sage of this mantra, anustup is the meter in which it should be recited, and Lord Hari, who holds a stick in His hand, is the objective. One should perform anga pūjā with the words muni, sāgara, karaņa and the letters of the mantra.

Text 28

sammohayan nijakarāmakarastha-līlā daņdena gopa-yuvatīḥ sura-sundarīś ca

dišyān nija-priyatamā sugadakṣa-hasto devaḥ śriyaṁ nihatakaṁsa urukramo vaḥ

May the Supreme Lord, Trivikrama, who killed Kamsa, who bewildered the cowherd damsels and celestial women by enthusiastically embracing them with His left arm, and who embraced His dearmost *gopī* with His right arm, always increase our good fortune.

Text 29

dhyātvaivam prajapel lakṣam ayutam sita-taṇḍulaiḥ trimadhvaktair huned aṅgadikpālāstraiḥ samarcayet

After meditating on the Supreme Lord in this way, one should chant this *mantra* one hundred thousand times. He should then perform a fire sacrifice while offering sesame seeds mixed with honey as oblations, ten thousand times. After doing so, one should worship the *dikpālās* and the Lord's weapons.

Text 30

līlā-daņḍa-harim yo vai bhajate nityam ādarāt sa pūjyate sarva-lokais tam bhajed indirā sadā One who faithfully worships Lord Hari, who carries a stick in His hand, becomes worshipable for everyone within the world, and Laksmī favors him in all respects.

Text 31

trayodaśa-svara-yutaḥ śārṅgī modaḥ sa keśavaḥ tathā māṁ sayugas tāraḥ śivaḥ saptākṣaro 'paraḥ

The seven-syllable mantra is: om haum govallabha keśavah.

Text 32

ācakrādyair anga-klīptir nārado 'sya muniḥ smītaḥ chanda uṣṇig-devatā ca go-ballabha udāhītaḥ

The Lord's *cakra* and other symbols are the *anga* of this *mantra*, Nārada Muni is the predominatiang sage, *usnig* is the meter for reciting it, and the Lord of the cows is the objective.

Text 33

dhyeyoʻcyutah sa kapilāgaṇa-madhya-saṁstho ya āhvayan dadhi dakṣiṇadoṣṇi veṇum

pāśam sayasti sapatrapayoda-nīlaḥ pītāmbaro 'hiripupiccha-krtāvatamsah

May the object of meditation, Srī Hari, who stands in the midst of brown cows, who plays His flute with His right hand, who sometimes runs with a stick and rope in His hands, whose curly hair is decorated with a peacock feather, and who is dressed in fine yellow garments, always protect us.

Text 34

manum laksa japed etam hunet sapta-sahasrakam goksīrair anga-dikpāla-madhye 'rcyam go-gaņāntakam

While meditating in this way, one should chant the above *mantra* one hundred thousand times and perform a sacrifice while offering oblations of condensed milk, seven thousand times. This should be followed by worship of Śrī Kṛṣṇa, along with the *anga-devatās* and *dik-pālas*.

Text 35

astottara-sahasram yah payobhir dinaso hunet patanga-go-ganair ādhyo dasārnenaiva vā vidhih

One who daily performs a sacrifice by offering oblations of milk one thousand and eight times will become prosperous by possessing many cows and other domestic animals. This is the procedure for chanting the ten-syllable *mantra*.

Texts 36-37

sa naro vāsudevo hrn ne 'ntam ca bhagavat-padam śrī-govinda-padam tadvad dvādašārno 'yam īritah

manur nārada-gāyatrīkrṣṇarpyādi-rathāngakam ekākṣi-veda-bhūtārṇaiḥ samastair api kalþayet The twelve-syllable mantra is: om namo bhagavate śrī govindāya. The predominatinag sage of this mantra is Nārada Muni, the meter for chanting it is gāyatri, and Śrī Kṛṣṇa is the objective. One should also worship the anga-devatās and dik-pālas by chanting the mantra beginning with ekākşi-veda-bhūtārṇa.

Text 38

vande kalpadrumūlāśrita-maņimayasimhāsane sanniviṣṭam nīlābham pīta-vastram kara-kamalalasac chankha-veņum murārim

gābhih saprasravābhir vrtam amarapati-praudha-hastastha-kumbhaprayotat-saudha-dhārāsnapitam abhinavāmbhoja-patrābha-netram

I worship Śrī Kṛṣṇa, Murāri, who is seated on a jeweled throne that is situated at the base of a desire tree, whose complexion is bluish, who is dressed in fine yellow garments, and who holds a conch shell and flute in His lotus-like hands. He is surrounded by many calves. He is being bathed by divine water poured from pitchers by the residents of heaven. The Supreme Lord possesses eyes just like lotus petals.

Text 39

dhyāttvaivam acyutam japtvā ravi-lakṣam hunet tataḥ dugdhair dvādaśa-sāhasram dinaśo 'mum samarcayet

After meditating on Lord Acyuta in this way, one should chant the *mantra* twelve thousand hundred times and daily perform a fire sacrifice by offering twelve thousand oblations of milk.

Texts 40-44

gosthe pratisthitam vāpi gehe vā pratimādisu samasta-parivārārcās tāḥ punar viṣṇu-pārṣadāḥ

dvārāgre 'vani-pīţhe 'rcyāḥ pakṣīndraś ca tad agrataḥ caṇḍa-pracaṇḍau prāg-dohavidhātārau ca dakṣiṇe

jayaḥ savijayaḥ paścād bala-prabala uttare ūrdhve dvāri śriyaṁ śreṣṭhān dvāryetān yugmaśo 'rcayet

pūjyo vāstu-pumāms tatra tatra dvāh-pīṭha-madhyataḥ dvārānta-pārśvayor arcyā gangā ca yamunā nadī

koņeșu vighnam durgām ca bāņīm kṣetreśam arcayet arcayed vāstu-puruṣam veśma-madhye samāhitaḥ

One should daily worship the Supreme Lord, along with His associates, in this way, either in the pasturing ground, or at home as an installed Deity. One should worship Garuda, placing him on an altar near the door. One should worship Canda and Pracanda toward the east. One should worship Doha and Vidāta toward the south. One should worship Jaya and Vijaya toward the west. One should worship Bala and Prabala toward the north, and one should worship the divine couple as They are situated in Dvārakā, either while looking upward or facing downward. In the middle of the altar, one should worship Vāstudeva. On the sides, one should worship Gangā and Yamunā, and in the corners, one should worship Ganesa, Sarasvatī and Ksetrapāla Śiva. Finally, one should worship the *vāstu-purusa* with full attention.

Texts 45-50

tāram śārnga-padam ne 'ntam saparvam ca śarāsanam hūm phat namah uktvā 'stra-mudrayā 'gre sthito hareḥ

pūspāksatam ksiped diksu samāsītāsane tataķ vidheyam etat-sarvatra sthāpite tu visesataķ

ātmārcanāntam krtvātha guru-panktim purāktavat śrī-gurum paramādyāms ca mahāsmat sarva-pūrvakān

tat pādukān nāradādīn pūrva-siddhān anantaram tato bhagavatas cestvā vighnaghnān daksiņe 'rcayet

pūrvavat pīţham abhyarcya śrī-govindam athārcayet rukmiņīm satyabhāmām ca pārśvayor indram agrataķ

prsihatah surabhim cestvā kešaresv anga-devatāh arcyā hrd ādi-varmāntam diksv astram koņakesu ca Thereafter, one should chant the following mantra: om śrānga dhanse hum phat namah. One should then display the astra-mudrā before the Lord. After doing so, one should throw rice paddy and flowers in the four directions while sitting on an āsana. This procedure should be followed strictly while worshiping the installed Deity.

After purifying oneself, one should worship the previous *ācāryas*. First of all, one should meditate on his spiritual master and the Supersoul, Śrī Kṛṣṇa. Then, one should worship the shoes of great sages like Nārada Muni and follow this by worshiping Gaṇeśa, who destroys all obstacles, while facing south. Thereafter, one should worship the altar and then worship Śrī Govinda, along with His queens, Rukmiņī and Satyabhāmā, who are seen standing in front of Indra. In back, one should worship the Surabhi cow, as well as the *anga-devatas* and the Lord's weapons, facing the various directions and corners.

Texts 51-52

kālindī rohiņī nāgnajity ādyāḥ ṣaṭ-kaṁ-śaktayaḥ daleṣu pīṭha-koṇeṣu vahvyādy arccātha kiṅkiņī

dāmāni yastayo veśmah purah śrī-vatsa-kaustubhau agrato vanamālām ca diksv astāsu tato 'rcayet

In the middle of the lotus-shaped altar, one should worship the Lord's six energies, such as Kālindī, Rohiņī and Nāgnajīti. Then, one should worship the Vahvyās and follow this by worshiping the Lord's anklets, rope, stick, residence, city, Śrivatsa, Kaustubha gem, and garland of forest flowers, in the eight directions.

Texts 53-55

pāñcajanyam gadām cakram vasudevam ca devakīm nanda-gopam yaśodām ca sa-go-gopāla-gopikāḥ

indrādyā devatāḥ sarvā viśvaksenaṁ tathottare kumudaḥ kumudākṣaś ca puṇḍarīko 'tha vāmanaḥ

śańku-karṇaḥ sarva-netraḥ sumukhaḥ supratiṣṭhitaḥ ekakālaṁ dvikālaṁ vā trikālaṁ veti goṣṭhikām

After worshiping the Lord's Pāñcajanya conch shell, club, and disc, as well as Vasudeva, Devakī, Nanda Mahārāja, Yaśodā, cows, cowherd boys, and *gopīs*, as well as demigods, headed by Indra and Viśvākasena, one should worship Kumuda, Kumudākṣa, Puṇḍarīka, Vāmana, Śaṅku-karṇa, Sarvanetra, Sumukha and Supratiṣṭhita, either simultaneously or individually.

Texts 56-58

śrī-govindam yajen nityam gobhyaś ca yava-sapradaḥ dīrgha-jīvī nirātanko dhenudhānya-dhanādibhiḥ

putrair mitrair dhanāḍhyo ʻnte prayāti paramāṁ gatim ūrdhva-danta-yutaḥ śārṅgī cakrī dakṣiṇa-karṇa-yuk

māṁ sanāthāya natyanto mūlamantro 'sta-varņakaḥ rșir brahmāsya gāyatrī chandaḥ krsnas tu devatā

varņa-yugmaiķ samastena proktam syād anga-pañcakam

Those who worship Śrī Govinda daily, and feed green grass to the cows, will live a long life, become free from anxiety, and come to possess cows, grains, wealth, children and friends. They will enjoy life in this world and go back to Godhead in their next life.

The eight-syllable mūla-mantra is: gokulanāthāya namaḥ. Brahmā is the predominating sage of this mantra, gāyatri is the meter for chanting it, and Śrī Kṛṣṇa is the objective. One should conduct the paācānga-pūja with the two letters, Kṛṣṇa.

Text 59

pañca-varṣam ati-dṛptam aṅgane dhāvamānam aticañcalekṣaṇam kiṅkiṇī-valaya-hāra-nūpurair añjitam namata gopa-bālakam

I offer my respectful obeisances unto the lotus feet of that cowherd boy who used to run around in His courtyard up to the age of five, whose eyes are extremely restless, and who is decorated with anklets, armlets, a necklace and bracelets.

Text 60

dhyātvaivam prajaped astalaksam tāvat sahasrakam juhuyād brahma-vrksotthasamidbhih pāyasena vā

After meditating on Kṛṣṇa in this way, one should chant his mantra eight hundred thousand times and perform a sacrifice

by offering oblations of eight thousand pieces of wood from a *peepal* tree, or sweet-rice.

Text 61

prāsādāsthāpitam krsņamamunā nityam arcayet dvāra-pūjādi pīṭhāntam kuryāt pūrvokta-mārgataḥ

In this way, one should daily worship the Deity of Śrī Kṛṣṇa that is installed within an opulent temple. Then, he should worship the altar and the paraphernalia, according to the proper rules and regulations.

Text 62

madhye 'rcayed dharim dikşu vidikşv angāni ca kramāt vāsudevah sankarşanah pradyumnas cāniruddhakah

One should worship Śrī Hari in the middle of the altar and offer worship to the *anga-devatās*, Vāsudeva, Sankarṣaṇa and Pradyumna in the four directions.

Text 63

rukmiņī satyabhāmā ca laksmaņā jāmbavaty api dig-vidiksv arcayed etā indra-vajrādikān vahiķ

After worshiping the queens, headed by Rukminī, Satyabhāmā, Lakṣmaṇā and Jāmbavati, in the four directions, one should worship Indra, Vajra and other demigods, outside the altar.

Text 64

yo 'mum manum japen nityam vidhinābhyarcayan harim sarva-sampatsu-sampūrņo nityam śuddham padam vrajet

Anyone who, after worshiping $Sr_{\overline{1}}$ Hari while following the prescribed rules and regulations, daily chants this *mantra* becomes endowed with material prosperity and at the end of his life, he attains the supreme destination.

Texts 65-67

tāra-śrī-śakti-mārānte śrī-kṛṣṇasya padaṁ vadet śrī-govindāya tasyordhvaṁ śrī-gopī-jana ity api

vallabhāya tatas triķ śrīķsiddha-gopālako manuķ mādhavī-maņḍapāsīno garudenātipālito

divya-krīḍāsu niratau rāmakṛṣṇau smaran japet cakrī vasv akṣara-yutaḥ sa hy ekārṇo manur mataḥ

The siddha-gopāla mantra of Lord Gopāla, who wanders in the groves, decorated with mādhavi flowers, and who is glorified by Garuda, is: om śrim hrim klim śrī kṛṣṇāya śrī govindāya śrī gopījanavallabhāya śrim śrim śrim. One should chant the eight-syllable or one-syllable mantra of Lord Viṣṇu while meditating on Śrī Rāma-Kṛṣṇa as They are engaged in Their transcendental pastimes.

Text 68

krsņeti dvayaksaraķ kāmapūrvas try arņa sa eva tu

sa eva catur arṇaḥ syāt ne 'nto 'nyaś catur akṣaraḥ

The four-syllable mantra is now being revealed by me. It is: klim kṛṣṇāya.

Texts 69-76

raksyate pañca-varṇaḥ syāt kṛṣṇāya nama ity api kṛṣṇāyeti smara-dvandvamadhye pañcākṣaro 'paraḥ

gopālāyāgni-jāyāntaḥ ṣaḍ akṣaraḥ udāhṛtaḥ kṛṣṇāya vāyu-bījādyo vahni-jāyāntako 'paraḥ

krṣṇāya smara-bījādyo vahni-jāyāntako 'paraḥ ṣaḍ-akṣaraḥ prāg uditaḥ kṛṣṇa-govindakau punaḥ

śrī-śakti-māra-kṛṣṇāya māraḥ saptākṣaro 'paraḥ kṛṣṇa-govindakau ṅe 'ntau smarādyau vasu-varṇakaḥ

dadhi-bhakṣaṇa nevahnir jayābhir aparo 'ṣṭakaḥ suprasannātmane procya nama ity aparo 'ṣṭakaḥ

klīm glaum klīm syāmalāngāya namas tu syād dasārņakaḥ siro 'nto bāla-vapuṣe kṛṣṇā yānyo manur mataḥ siro 'nto bāla-vapuṣe klīm kṛṣṇāya smṛto budhaiḥ ekādasākṣaro mantra eteṣām nārado muniḥ

uktam chandas tu gāyatrī devas tu kṛṣṇa īritaḥ kalaṣaḍ dīrghakair aṅgam athāmuṁ cintayed dharim

The five-syllable mantra, kṛṣṇāya namaḥ, gives one protection. The six-syllable mantra is: gopālāya svāha. There is another mantra that was previously mentioned. It is: klim kṛṣṇāya svāhā.

The seven-syllable mantra is: śrim hrim klim krsnāya klim. The eight-syllable mantra is: klim krsnāya govindāya. There are two other eight-syllable mantras. They are: dadhi bhaksanāya svāha and suprasannātmane svāha.

The ten-syllable mantra is: klim glaum klim syāmalangāya namah. There is another ten-syllable mantra. It is: bālavapuse krṣṇāya svāha. The eleven-syllable mantra is: bālavapuse klim krṣṇāya svāha. Nārada Muni is the superintending sage of all these mantras. They should be chanted in the gāyatri meter. Śrī Krṣṇa is the objective of all these mantras. One should worship Śrī Hari with the chanting of these mantras, along with offering worship to the anga-devatās.

Text 77

avyādvyākoṣa-nīlāmbuja-rucir aruņāmbhoja-netro 'mbujastho bālo-jaṅghā-kaṭīrasthalakalitaraṇat-kiṅkiņīko mukundah

dorbhyām haiyangavīnam dadhativimalam pāyasam visva-vandyo

go-gopī-gopavīto ruru-nakhavilasat-kantha-bhūsas ciram vah

May Śrī Bāla Mukunda Kṛṣṇa, who is supremely attractive, like a blue lotus, whose eyes resemble a lotus, who is effulgent like the rising sun, who is adorned with various ornaments, whose waist and thighs are decorated with tinkling bells, who relishes fresh butter and sweet rice, and who is surrounded by the cows, cowherd boys and cowherd girls of Vraja, protect us.

Texts 78-79 .

dhyātvaivam ekam eteşām lakṣam japyān manum tatah sapiḥ-sitopalopetaiḥ pāyasair ayutam hunet

tarpayet tāvad eteşām manūnām huta-sankhyayā tarpaṇam vihitam nityam arcayet susamāhitaḥ

After meditating on Krsna in this way, one should chant any of the above-mentioned *mantras* one hundred thousand times and perform a fire sacrifice by offering ten thousand oblations of sweet-rice. In this manner, one should worship the Supreme Lord daily with full concentration and devotion.

Texts 80-82

vahny ādīśāntam aṅgāni hṛd ādi-kavacāntikām arcayet purato netram astraṁ dikṣu bahiḥ kramāt

indra-vajrādikāḥ pūjyāḥ saparyaisā samīritā ity ekam eṣāṁ mantrāṇāṁ yajed yo manujottamaḥ

kara-praceyāḥ sarvārthās tasyāsau pūjyate 'maraiḥ sadyaḥ phala-pradaṁ mantraṁ vakṣye 'nyaṁ catur-akṣaram

Thereafter, one should worship the *kavaca mantra*, beginning with the word *hrdaya*, at the south-east and south-west corners of the altar. He should then worship the eyes and other limbs of the body while chanting appropriate *mantras*. A devotee who strictly follows these procedures certainly attains all perfection and becomes eligible to be worshiped by the demigods. Now, I shall reveal to you the other four-syllable *mantra* that always awards auspicious results.

Text 83

samprokto mārayugmāntarasthakrṣṇa-padena tu rṣyādyam aṅga-ṣaṭkaṁ ca prāg uktaṁ proktam asya tu

Another four-syllable *mantra* is: *klim klim kṛṣṇa*. The procedures for chanting this *mantra* are exactly the same as those that have already been described.

Text 84

śrīmat kalpa-drumūlodyata-kamalalasat-karņikā-saṁsthito 'yaṁ tac chākhālambi-padmodaraviṣavadasaṁkhyāta-ratnābhiṣiktaḥ

hemābhaḥ-sva-prabhābhis tribhuvanam akhilaṁ bhāsayan vāsudevaḥ pāyād vaḥ pāyasādo 'navatanuvanitāmrga-śirasi saḥ

May Śrī Kṛṣṇa, the son of Vasudeva, who is situated on the whorl of the lotus flower that sprouted from the root of a desire tree, who is decorated with precious jewels, who illuminates the three worlds by His effulgence, who is ready to fulfill all desires, who is eager to bestow prosperity and happiness upon His devotees, who shines brightly like gold, who is worshipable for all the inhabitants of the three worlds, and who is unlimitedly powerful, protect us.

Text 85

dhyātvaivam prajapel lakṣacatuṣkam juhuyāt tataḥ trimadhvaktair bilva-phalaiś catvārimśat-sahasrakam

After meditating in this way, one should chant his *mantra* four hundred thousand times and perform a fire sacrifice while offering forty thousand oblations of honey and *bilva* fruit.

Text 86

angair rṣibhir indrādyair vajrādyair arcanoditā tarpayed dinaśah kṛṣṇam svādu-trayadhiyā janaih

He should then worship the sages; the demigods, headed by Indra; the Lord's weapons, such as the *vajra*, and the *angadevatās*. After doing so, he should worship Kṛṣṇa by offering oblations to Him, at least three times.

Text 87

mārayor asya māṁ sādho raktaṁ ced aparo manuḥ şadangānyasya kalavadīrghair mantra-śikhā manoh

There is another *mantra* that begins with $kl\bar{u}\dot{m}$ and ends with *lam ram*. The procedure for chanting this *mantra* is same as that which was previously described.

Text 88

āraktodyāna-kalpadruma-sikharalasat-svarņa-dolādhirūdham gopībhyām prenkhyamānam vikasita-nava-bandhūka-sindūra-bhāsam

bālan nīlālakāntaṁ kaṭi-taṭavilast-kṣudra-ghaṇṭā-ghatāḍhyaṁ vande-śārdūla-kāmāṅ kuśalasitagalā-kalpa-dīptam mukundam

I offer my obeisances to Bāla-Kṛṣṇa Mukunda, who sits on a golden swing that is hanging from a branch of a desire tree within a flower garden, and who is being swung by two gopīs standing on either side of Him. His body has a red complexion like that of a banduka flower, or vermillion. His waist is decorated with small bells. He is very expert in controlling His passionate desires. He awards liberation to all who seek it.

Text 89

dhyātvaivam pūrva-kļptena japtvā raktotpalair navaiķ madhu-traya-yutair hutvābhyarcayet pūrvavad dharim

After meditating in this way, one should chant his *mantra* and perform a sacrifice with red lotus flowers dipped in honey. In this way, one should worship \hat{Sri} Hari with love and devotion.

madhura-traya-samyuktā māraktām sāliñjarīm juhuyān nityašo 'stordhvašatam ekena mantrayoh

One should perform sacrifice daily by offering oblations of honey or rice paddy, one hundred and eight times.

Text 91

tasya maṇḍalataḥ pṛthvī pṛthvī śasyakulākulā syāc chāli-putra-pūrṇaṁ ca tad veśamāśu prajāyate

By following this process, the entire earth can become prosperous and the practitioner will certainly become enriched with all kinds of opulence.

Text 92

yaś caitayor niyatam anyataraṁ bhajet manvor japārcanahutādibhir ātma-bhaktiḥ

śrīmān sa manmatha iva pramadāsu rājñī bhūyāt tanor vipadi tac ca mahācyutākhyam

A person who chants either of the above-mentioned *mantras* and worships it by following all of the rules and regulations as previously described becomes very attractive to women, like Cupid, and will never have to face any danger in life.

Thus ends the translation of the first chapter of the Fifth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

The Benefits of Chanting the Twelve-Syllable and Eighteen-Syllable Mantras

Text 1

śrī mahādeva uvāca athocyate vašya-vidhiķ puroktadašārņato 'ştādaša-varņataš ca smŗtyaitayoķ sarva-jagat-priyatvam manur manujñasya sadā vidhatte

Srī Mahādeva said: Now I shall explain the art of mastering the above-mentioned ten-syllable and eighteen-syllable *mantras*. By following this prescription, one becomes dear to all classes of beings.

Text 2

phullair vanya-prasūnair amumaruņatarair arcayitvā dinādau nityam nitya-kriyāyām ratam atha-dina-madhyokta-kļptyā-mukundam

astopetam sahasram dasalipim anuvaryam japed yah sa mantrī kuryād vasyāny avasyam sva-sukhamukha-bhuvām mantravan maṇḍalāni

Anyone who, after worshiping Śrī Krṣṇa with fully blossomed forest flowers in the morning and performing daily worship of the Lord at noon, chants one of these *mantras* one thousand and eight times will definitely bring all the people of the world under his control, to his complete satisfaction.

jāti-prasūnair vara-gopa-vešam krīdāratam rakta-hayāri-puspaih nīlotpalair gīta-ratam puro 'vadrstvā nṛpādīn vašayet krameņa

By seeing Kṛṣṇa—who is decorated with *jāti* flowers, who is dressed as a cowherd boy, who plays with red flowers and blue lotus flowers—within one's heart, by means of full concentration and the chanting of his *mantra*, one becomes qualified to control even kings.

Text 4

sita-kusuma-sametais taṇḍulair ājya-siktair daśaśatam atha hutvā nityaśaḥ sapta-vāram

kacabhuvi ca lalāțe bhasma tad dhārayan nā vaśayati yuvatīm strī tatpratim sā tadaiva

To control women and their husbands, one must daily perform seven fire sacrifices while offering white flowers and rice mixed with ghee as oblations. Afterwards, the sacrificial performer should smear his forehead with ashes from the sacrificial fire.

Text 5

tāmbūla-vastra-kusum añjana-candanāḍhyaṁ japtvā sahasram ayam anyatareṇa manvoḥ

yasmai dadāti manuvit sa jano 'sya sākṣāt

syāt kinkaro na khalu tatra vicāraņīyam

It is a fact that, after chanting either of the two previously mentioned *mantras* one thousand times, if the devotee throws the remnants of betel nuts, flowers, pieces of cloth, or sandalwood paste on someone's body, that person will always remain his slave.

Text 6

rāja-dvāre vyavahāre sabhāyām dyūte vāde cāṣṭa-yuktam śatam ca japtvā vācam pramathām īrayed yo vartetāsau tatra tatropariṣṭāt

After chanting his *mantra* one hundred and eight times, if a person speaks in the royal court, while engaged in ordinary dealings, in an assembly, while playing chess, or while debating, he will certainly command respect, like a leader.

Text 7

āsīnam sura-mathanam kadamba-mūle gāyantam madhurataram vrajānganābhih

smṛtvāgnau madhumilitair mayūrakedhmair hutvāsau vasayati mantravit trilokīm

If a worshiper—after meditating on Krsna as He is seated under a *kadamba* tree, singing very sweetly in the company of the *gopis* and enchanting the minds of the demigods—performs a fire sacrifice while offering oblations of peacock feathers mixed with honey, he becomes qualified to control the three worlds.

rāsa-madhyagatam acyutam smaran yo japed daśa-śatam daśākṣaram nityaśo jhațiti māsato naro vāñchitām ativahet sa kanyakām

One who, after meditating on Kṛṣṇa as He enjoys rāsa dance pastimes, chants the ten-syllable *mantra* one thousand times every day for one month, can certainly obtain the hand of any woman he desires.

Text 9

tunga-kubjam adhirūdham acyutam yā vicintya dinaśah sahasrakam şāsṭakam japati sā hi maṇḍalāt vāñchitam varam upaiti kanyakā

While meditating on Kṛṣṇa as He is seated on a raised throne, if a woman chants this *mantra* one thousand and eight times every day, she can obtain the qualified husband of her choice.

Text 10

nṛtyantaṁ vraja-sundarī-janakarāmbhojāli-saṅgrāhitaṁ dhyātvāṣṭādaśa-varṇakaṁ manuvaraṁ lakṣaṁ japen mantravit

lājānām athavā madhu-drutatarair hutvāyutam cūrņakair udvoḍhu prajapec ca tāvad acirād ākāmksitān kanyakām

While meditating on Kṛṣṇa as He dances with the *gopis* and is embraced by them, if a worshiper chants the ten-syllable *mantra* one hundred thousand times and performs a sacrifice, offering uncooked rice, honey and ghee as oblations ten thousand times, he can surely achieve his desired bride.

Text 11

aşţādaśākşareņa dvija-tarujais trimadhvaktair ayutam kuśais tilair vā sita-taņḍulair aśayitum dvijān juhuyāt

juhuyāt krtamāna-bharair vasayen nrpatīn kusumaih kuruntakajaih visa-iksu-rasair api pāțalajair itarān api tadvad athovasayet

By chanting the eighteen-syllable *mantra* and performing a fire sacrifice with oblations of *kuśa* grass, sesame seeds, and rice paddy, one can subjugate even the king. By chanting this *mantra* and performing a sacrifice with sugarcane juice, one can control his ministers.

Text 12

abhinavaiḥ kamalair aruṇotpalaiḥ samadhurair api campakapāṭalaiḥ pratihuned ayutaṁ kramaśo 'cirād vaśayituṁ sukhajādi-varāṅganāḥ

By performing a sacrifice, offering newly grown red lotus flowers, sweet fruit, or jasmine flowers ten thousand times into the fire, one quickly becomes qualified to bring beautiful young girls under his control and enjoy with them very happily.

Text 13

hayāri-kusumair navais trimadhurāplutair nityašah sahasram usir āsavam pratihunen nisīthe budhaḥ sugarvita-dhiyam haṭhāt jhaṭiti vārayoṣām asau karoti nija-kinkarīm smaraśilī-mukhair ardditām

By performing a sacrifice at midnight, offering one thousand oblations of fresh *hayāri* flowers dipped in honey, mixed with the juice of the root of the *ušīra* tree, a worshiper can lure the most chaste lady from her husband and make her his maidservant.

Text 14

paṭu-saṁyutais trimadhurārdra-bhavair api sarṣapair daśaśata-tritayam

niši juhvato 'šyāmānanda šacī-dayito -'py avašo vašībhavati kintv apare

If a person performs a sacrifice at night, offering oblations of mustard seeds mixed with honey three thousand times, even Indra, who is very dear to Sacī, will have to accept his subordination. Then, what can be said of others?

Text 15

akhaṇḍa-bilvajaiḥ phala-samitprasavac chadanair madhu-drutatarair havanāt

kamalaih sitāksatayutais ca pṛthak kamalām cirāya vasayed acirāt One can keep Lakṣmī, the goddess of fortune, under his control if he performs a sacrifice, offering oblations of rice paddy, *bilva* fruit, dry wood, leaves, flowers, the root of a *bilva* tree, and lotus seeds dipped in honey.

Text 16

apahṛtya gopa-vanita ambara-jātam hṛdayaiḥ kadambam adhirūḍham acyutam

prajapan mahāniši sahasram ānayet drutam urvašīm api haţhāt daśāhataḥ

One can summon the celetial nymph, Urvasi, within ten days, if he meditates on Kṛṣṇa as He is sitting on a branch of a kadamba tree after stealing the gopīs' garments, and chants his mantra one thousand times at midnight.

Text 17

bahunā kim atra kathitena mantrayor anayoḥ sadṛṅ na hi paro vasīkṛtau

api tṛpti-karmaṇi vidagdha-yoṣitāṁ kusumāyudha astramaya-varsiṇor iha

What is the use of speaking elaborately in this regard? There is no *mantra* for subjugating others that is more effective than these two *mantras*. Chanting these two *mantras* can arouse lusty desires within any woman and thus bring her under one's control.

Text 18

vande kundendu-gauram taruṇam aruṇa-pāthoja-patrābha-netram saṅkham cakram gadābje nija-bhujaparighair āyatair ādadhānam

divyair bhūṣāngarāgair nava-nalinalasan mālayā ca pradīptam dyotat-pītāmbarāḍhyam munibhir abhivṛtam pankastham mukundam

Let me offer my respectful obeisances unto the lotus feet of Lord Mukunda; whose eyes resemble the *kunda* flower, the moon, or a blooming lotus flower; whose four arms are adorned with a conch shell, disc, club and lotus flower; who is decorated with enchanting yellow garments and ornaments; who wears a garland of lotus flowers; who is surrounded by great sages; who is seated on a lotus throne; and who is the bestower of liberation to those who aspire for it.

Text 19

evam dhyātvā pumāmsam sphuṭahṛdaya-sarojāsanāsīnam ādya sāndrāmbhojac chavi vā druta-kanakanibham-yo japed arka-lakṣam

manvor ekam hi samyag-vaśam api ca huned arka-sāhasramidhmaiḥ kṣĩridrutthaiḥ payobhiḥ sa-madhughṛta-sitenāthavā-pāyasena

After meditating on the Supreme Lord in this way, and establishing the greatly effulgent Lord within his heart, if a devotee chants either of the two *mantras* twelve hundred thousand times and performs a sacrifice, offering oblations of dry wood dipped in honey and sweet rice twelve thousand times, he can bring everyone under his control.

Texts 20-21

tato lokādhyakṣaṁ dhruvaciti-sadānanda-vapuṣaṁ hṛdā pāthojāvir bhavatimira-saṁhāra-mihiram

nijaikyena dhyāyan manum amala-cetāḥ pratidinaṁ tri-sāhasraṁ japyet prayajatu ca sāyāhna-vidhinā

vidhim yoʻmum bhaktyā bhajati niyatam susthira-matir bhavāmbhodhim bhīmam viṣamaviṣaya-grāha-nikaraiḥ

tarangair uttungair janimṛtisamākhyaiḥ pravitataṁ samattoryānalpaṁ vrajati paramaṁ dhāmaṁ sa hareḥ

Thereafter, one should think that the supreme controller of all living entities, Śrī Kṛṣṇa, who is the most handsome and who is always blissful, has become manifested in his heart. With a pure heart, he should meditate on Him. Every evening, he should attentively chant his *mantra* three thousand times. One who follows this process rigidly becomes peaceful, and liberated from the danger of creatures such as crocodiles, who flourish within material existence. He easily surpasses all difficulties and then goes back to Godhead at the end of his life.

grņams tasya nāmāni śrņvas tadīyāḥ kathā samsmarams tasya rūpāņi nityam

smarams tat-padāmbhoruham bhakti-namraḥ sa pūjyo budhair nityayuktaḥ sa eva

One who chants the Supreme Lord's holy names, listens to narrations of His transcendental pastimes, and meditates upon His various transcendental forms with utmost humility that is naturally born of devotional service, becomes worshipable even by saintly persons.

Texts 23-28

vakşye manu-dvayam athāti-rahasyam anyat saṅkṣepato bhuvanamohana-nāmadheyam

brahmendra-vāmanayanendubhir ādimo 'nyas tat-pūrvako viṣa-hṛṣīkayutaś ca ne 'ntaḥ

namo 'stu sammohana-nārado muniś chandas tu gāyatram udīritam budhaiḥ trailokya-sammohana-viṣṇur etayoḥ syād devatā vacmy adhunā ṣaḍ aṅgam

aklība-kalā-dīrghah salavais tadapi ca kalāmasārūḍhaiḥ uktam pūrvavad āsana-vinyāsāntam samācared atha tu

karayo śākhāsu tale vinyasya saḍadgāni cāṅgulīṣu śarān manu-puṭita-mātṛkā-varṇair vinyasyāṅgāni vinyasec ca śarān

viṣa-ḥṛṣīka-yuteśān ne-hṛtkara-śākhābhinnamo 'ntikān śoṣaṇa mohana sandīpanatāpana-mādanakādikān kramaśah

pañcaite samproktā hrāmhrīm-klīm-clusa-ādi-karaņāḥ sammohanam atha jagatām dhyāyet puruṣottamam samāhita-dhīḥ

Now I shall describe other confidential mysteries regarding these two mantras. Klām hṛṣīkeśāya namaḥ—this mantra overwhelms everyone. Nārada Muni is the superintending sage of this mantra, gāyatrī is the meter in which it should be chanted, and Lord Viṣṇu is the objective. This mantra is meant to be chanted for the purpose of enchanting the three worlds.

Along with the chanting of this mantra, one should perform the sadanga-pujā while chanting this mantra: Klīm trailokya mohanāya vidmahe kāmadevāya dhīmahi tanno visnuh pracodayāt. This is a gāyatri-mantra.

One should remain seated on his *āsana* and chant the *bīja-mantras*, beginning with *sa*, *la* and *vaisnava-aparadha*, and then perform the other required rituals. Thereafter, one should perform the *saḍanga-nyāsa* on both of his palms and all of his fingers while chanting the *mātṛkā-varṇa mantras*. Next, one should invoke the five arrows—*sapaṇa, mohana, sandīpana,*

tāpana and mādana—by chanting the mantras hrām, hrīm, klīm, chlum and sam. These five bīja-mantras are meant for controlling the three worlds. After doing this, a worshiper should meditate on the Supreme Personality of Godhead with full absorption of his mind.

Texts 29-38

divya-tarūdyānodyad ruciramahā-kalpa-pādapādhastāt maņimaya-bhūtala-vilasad bhadra-payo-janma-pīțha-nisțhasya

višva-prāņi-prodyat pradyotanasadyuteķ suparņasya āsīnam unnatāmse vidrumabhangāngam angajonmathitam

cakra-gadānkuśa-pāśān sumanobāņekşu-cāpa-kamala-gadāḥ dadhatam sva-dorbhir aruņāyatavišāla-ghūrņitākşi-yugala-lolam

maņimaya-kuņḍala-kirīṭahāṛāṅgada-kaṅkaṇormir arānādyaiḥ aruṇair mālya-vilepaiś coddīptaṁ pīta-vastra-paridhānam

nija-vāmoruniṣaṇāṁ śliṣyantīṁ vāma-hasta-ghṛta-nalinīm klidyadyoniṁ kamalāmodana danavyākulāṅga-latām

surucira-bhūṣaṇa-mālyā 'nulepanāṁ susita-vasana-parivītām nija-sukha-kamala-vyāpṛta-caṭulāyitanayana-madhukarāṁ taruṇīm ślișyantam vāma-bhujādaņḍena dṛḍham dhṛtekṣu-cāpena taj janita-parama-nirvṛti-nirbharahṛdayam carācaraika-gurum

sura-ditija-bhujaga-guhyakagandharvādyanganā-jana-sahasraiḥ mada-manmathālasāngair abhivītam divya-bhūṣaṇollasitaiḥ

ātmā-bhedatayettham dhyātvaika akṣaram athāṣṭādaśārṇam prajaped dinakara-lakṣaṁ trimadhurasiktaiś ca kiṁ-śuka-prasavaiḥ

juhuyād arka-sahasram vimalaiḥ salilaiś ca tarpayet tāvat vimšaty arṇam proktam mantram dinaśo 'mum arcayed bhaktyā

The Supreme Personality of Godhead holds a club, disc, anchor, rope, and arrow made of flowers in His hands. His face is decorated with sidelong glances and His lotus-like eyes restlessly move in a most enchanting manner. He is decorated with jeweled earrings, a diamond crown, necklace, armlets, waist band, bracelets, and a garland of red flowers that appear even more attractive because He dresses Himself in fine silk garments.

His left hand is draped around the neck of Laksmī. Indeed, He embraces her tightly to make her sit on His left thigh. She bewildered the mind of the Lord by the sweet aroma of the lotus flowers that she decorated herself with, and by her charming bodily limbs. She is decorated with ornaments, a flower garland, sandalwood paste and very fine garments. A swarm of bumblebees restlessly hovers around her lotus-like face. The Lord appears very pleased while tightly embracing Lakşmī with His left arm and casting an affectionate glance at her. He is the spiritual master of all moving and non-moving living beings within the three worlds. He is constantly being glorified by the demigods, demons, Nāgas, Pišācas, and Gandharvas. He is imbued with transcendental passion and wears divine ornaments. Indeed, He appears to be afflicted by transcendental lust. Although He is one without a second, the Lord became many, so that He could enjoy variegated transcendental pastimes.

After meditating on the Supreme Lord in this way, one should chant the eighteen-syllable *mantra* twelve hundred thousand times and perform a sacrifice, offering twelve thousand lotus flowers dipped in honey as oblations. Thereafter, one should offer oblations of fresh water, the same number of times. Every day, the devotee should devotedly worship the Lord by chanting the twenty-syllable *mantra*.

Text 39

pīţhāvandovakṣyānta-rājaya sirosunābhiḥ pūjā-vapum harim āvāhya skandhe tasyārghādyaiḥ samabhyarcya bhūṣāntaiḥ

Next, one should invite Śrī Hari to remain on the altar for receiving worship. The devotee should then worship each part of the Lord's body by offering various ingredients, such as *pādya* and *arghya*.

Text 40

angāni prāņāms ca nyaset kramataņ kirītam api sirasi sravasos ca kuņdale hari-pramuņāni praharaņāni pāņisu ca One must infuse life into the Diety by performing the *prāṇa-pratisthā* ceremony. While worshiping the Deity, one should enchance His beauty as far as possible by decorating His ears, head and hands with earrings, a crown and weapons, respectively.

Text 41

śrī-vatsa-kaustubhau ca stanayor mūrdhni gale ca vanamālām pīta-vasanam nitambe vāmāmše śriyam api sva-bījena

His chest should be decorated with the mark of Śrīvatsa and the Kaustubha jewel. Around His neck should be a garland of forest flowers, and He should be dressed in yellow garments. One should install Lakṣmī devī, the Lord's internal potency, on His left side.

Text 42

istrātha-karņikāyām angāni vidišāsu diksu šarān koņesu pañcamam vai punar agnyādi-dalesu šaktayah pūjyāh

Next, one should worship the *anga-devatās* in the four directions, four corners, and in the middle of the lotus flower. After that, one should worship the Lord's energies, which are situated on the lotus petals.

Texts 43-44

laksmīh sarasvatī ca svarņāvadātanibhe atiprītyai kīrttih kāntis ca site tustih pustir marakata-pratime divyānga-rāga-bhūṣaṇa-mālyadukūlair alankṛtānga-latāḥ smerānanāḥ smarārtā dhṛtacāmara-cāru-karatalā etāh

Lakṣmī and Sarasvatī are golden in complexion, Kīrti and Kānti are white, and Tuṣṭi and Puṣṭi have complexions like the color of an emerald. These deities are to be decorated with paintings, ornaments, flower garlands, earrings and sandalwood paste. They should look enchanting and afflicted by lust. They should hold camaras and other articles in their hands.

Text 45

lokesä bahir arcyäh kathitärcä manu-dvayodbhūtāh prāyah purusottama-vidhir ayasairasanocyate bahumattvāt

The universal controllers should be worshiped outside the lotus petals. There is no need to describe their worship because it should be done in a mannter similar to that of the Supreme Lord.

Text 46

trailokya-mohanāyety uktvā vidmaha iti smarāyeti tataķ dhīmahi tanno cānte viṣņus tad anu pracodayād gāyatrī

The trailokya-mohan-mantrais: trailokya mohanāya vidmahe smarāya dhīmahi tanno viṣṇuḥ pracodayāt. "We meditate on Lord Viṣṇu, who is the enchanter of the three worlds. May He inspire us to engage in His service."

japyaiṣā tu japādau haritahalī śrī-karī ca japa-haraṇaiḥ prokṣayitṛ-śuddhi-vidhaye ʻrcyānyātma-yāgabhū-dravyāṇi

This *mantra* should be chanted very carefully. Before chanting this *mantra*, one should worship two energies of the Lord—Haritahalī and Śrīkarī—with all necessary ingredients, according to the rules and regulations.

Text 48

manvor ekena śatam pratarpayen mohanī-prasūna-dyuter yaḥ toyair dinaśaḥ prātaḥ sa tu labhate vāñchitān pakṣāt kābhān

Anyone who offers oblations of water one hundred times every morning while chanting this *mantra* and meditating upon Śrī Krsna, whose effulgence resembles the color of a *mohinī* flower, attains his desired goal within fifteen days.

Texts 49-50

hutvā 'yutam huta-seṣam pātā ''jyena tāvad atijaptena bhojayet sva-sabhikam ramaņīm mano 'rpitām sva-vasatām netum

asįādasārņa-vihitā vidhayaḥ kārye vasya-kŗtās tābhyām manvor anayoḥ sadṛso nahi jātas tri-loka-vasya-karmani kascit

One can obtain the woman of his choice if he performs a sacrifice by offering ghee into the fire one thousand times

while chanting this *mantra*. After doing so, he should feed the remnants of the sacrifice to that woman. Regarding subjugating others, one must follow all the procedures that are presceibed for the eighteen-syllable *mantra*. There is nothing more effective for controlling others than these two *mantras*.

Text 51

atraikas tu japādāv athavā krsnah saveņu-gīti-dhyeyah aruņa-nūpurānga-veśah kandarpo vā prasūna-cāpesudhārī ca

However, before chanting this *mantra*, one should meditate on Krsna, the flute player. In some cases, one should meditate on the transcendental Cupid, who is decorated with red anklets and dressed in a flower outfit.

Text 52

yastv ekataram manum etayor vimala-dhīh sadā bhajati mantrī sa drānmudrānvitatayā tathā siddhim viprānām atitarāmeti

Any pure-hearted devotee who worships any of these *mantras* faithfully becomes as good as a *brāhmaņa* and achieves perfection without delay.

Thus ends the translation of the second chapter of the Fifth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Methods For Meditating Upon the Lord and Worshiping Him

Text 1

śrī-mahādeva uvāca atha saty asau dvi-trtīya-tūryakāḥ śikhi-vāma-netra-śaśi-khaṇḍa-maṇḍitāḥ jaya kṛṣṇa yuga-nirantarātma-bhūmiśikhi-śaktitāsya-vṛti-śakti-varṇakāḥ

Śrī Mahādeva said: The first mantra should be formed by adding sikhi, vāmanetra, sasikhaņda maņdita, jaya krsņa, yuga nirantarā, ātmabhūmi, sikhi-sakti and tāsyavrti to the original mūla-mantra.

Text 2

praņi madhyato mudita-cetase tato 'ntyā -'nuparakta-dṛṅ-matta-gurumārutākṣarāḥ sa caturtha-kṛṣṇa-padam ikṣukārmuko daśa-varṇakaś ca manavaryakas tv asau

The second mantra should be derived from the words prani madhya, mudita-ceta, antyā anuparakra, drmmatta, gurumārutākṣara and kṛṣṇa, ending in the fourth dative case.

Text 3

salavādharācala-sutāramākṣaraiḥ puṭitaḥ kramāt kramāgataiḥ samuddharet iti danta-sūrya-vasu-varṇa uddhṛtaḥ kavitānurañjanamākarodyakṛt

One should purify his body by chanting a *mantra* with the letters *sa*, *la*, and *va*, as well as the $m\bar{a}y\bar{a}-b\bar{i}ja$ and *laksmī-bīja*, either twelve times or sixteen times.

mukha-vṛtta-nanda-yuta-nārado munis tv iha chanda uktam amṛto virāḍ api tri-jagad-vimohana-samāhvayo hariḥ khalu devatāsya munibhiḥ samīritā

Nārada Muni is the superintending sage of this mantra, virāt is the meter in which it should be chanted, Śrī Hari is the objective, and it has been revealed to help one subjugate the three worlds. One should be careful to add the word nanda before the word nanda

Text 5

vasu-mitra-bhūdhara-gajātmadin-mayair manur arņakais tripuţīkrtah pṛthak nija-jātimunnigaditam şad-angakam kriyayaiva tat khalu janānurañjanam

The eight, twelve, seven and ten-syllable mantras are to be discovered from the box of mātrika-varņas. These mantras are utilized for attracting the minds of people and pleasing them.

Text 6

atha samvisodhya tanu-yuktam anindatah praracayya pīṭham api cāru-carmaṇā karayor dasākṣara-vidhim kramāt nyaset ṣaḍ-anga-sāyakam ananga-pañcakam ca

Thereafter, the pious worshiper should mentally construct a temple within his body and perform the *sadanga-pūja* and *pañcānaga-pūja*, according to the rules and regulations that are prescribed for the ten-syllable *mantra*. This is the recommended method for purifying one's body.

manum īdršam nyasatu sarvata-stanau smara-sampuļais tad anu mātrkāksaraiķ daša-tattvādi dašārņa-kīrttitam tv atha mūrtti-pañjara-vidhānam ācaret

One should also perform the *nyāsa-kriya* on each part of his body while chanting the *kāma-bīja* and *mātṛkā-varṇa*. One should also perform the *nyāsa* of the ten *tattvas* and *mūrti-pañjara*.

Text 8

srjati-sthiti-daśa-ṣaḍ-aṅga-sāyakān nyasatāt tato 'nyad akhilaṁ puroktavat pravidhāya sakala-bhuvanaika-sākṣiṇaṁ smaratān mukundam anavadya-dhīra-dhīḥ

After completing the *nyāsa-kņyā* of the *srṣṭi*, *sthiti*, *daša ṣaḍanga* and *sāyaka*, one should meditate on Śrī Kṛṣṇa as the only witness of everything within the three worlds.

Text 9

atha bhūdharod adhi-pariṣkṛte maho nnata-śāla-go-pura-viśāla-vīthike mūla-chadma-grasita-saudha-saṅkule maṇi-harmya-vistṛta-kavāṭa-vedike

At this time, one should consider how Srī Kṛṣṇa pervades the entire world, including the mountains, oceans and the land. Simultaneously, He is eternally present in His transcendental abode.

Text 10

dvija-bhūpavit-caraņa-janmanām grhair vividhais ca silpi-jana-vesmabhis tathā ibhavājyur abhra-khara-dhenu-saurabhac chagalālayais ca lasite sahasrasah It is recommended that *brāhmaņas, kṣatriyas, vaiṣyas* and *sūdras* offer worship to Śrī Kṛṣṇa as being present in all of their household articles and occupational tools, according to the above-mentioned procedure.

Text 11

vividhāpaņāśrita-mahājanākule kraya-vikraya-draviņa-sañcayāñcite jana-mānasākṛti-vidagdha-sundarījana-mandiraiḥ suruciraiś ca maṇḍite

If the members of the business community very gorgeously worship the Supreme Lord at their places of work, they will certainly make huge profits and become rich.

Text 12

pṛthu-dīrghikā-vimala-pāthasi sphuradvikacāravinda-makaranda-lampaṭaiḥ kalahaṁsa-sārasa-rathāṅganāmabhir vihagair vighuṣṭakakubhaiḥ svake pure

Although the Supreme Lord, Śrī Kṛṣṇa, is present everywhere, He is especially present at a beautiful place that is situated near a lake filled with aquatic birds, such as swans, cranes and *cakravākas*.

Text 13

smara-pādapaih surabhi-puspa-lolupabhramarākulair vividha-kāmadair nṛṇām siva-manda-mārutac lacchikhair vṛte maṇi-maṇḍape ravi-sahasra saprabhe

It is very pleasing to invoke the presence of Srī Krsna on a jeweled, raised platform that is as effulgent as thousands of suns and situated where cool breezes blow and bumblebees hover, searching for honey from the fragrant flowers and humming sweetly, thereby arousing lusty desires within the minds of men.

Texts 14-15

maņi-dīpitāntare tanu-citra-vistrta-vitānaśālini vilasite vikasvara-vicitra-dāmabhiķ sugandhi-gandha-salilokṣita-sthale pramadā-śatair madanālasaiķ kavari-bhāra-lolacāru-cāmaraiķ

abhisevite skhalita-mañju-bhāṣibhiḥ stana-bhāra-bhaṅgura-kṛśāvalagnakaiḥ adhivāsa-dhāram anivārya-varṣiṇaḥ sumahānadāmṛtarasa-sruter adhaḥ

The Supreme Lord does not feel as satisfied by the prayers offered by the demigods as He does when He is glorified by the faulty yet sweet words of the *gopis*, who are decorated with flower garlands, who are afflicted with transcendental passion, who fan Kṛṣṇa with *cāmaras*, and who serve Him in a most enchanting place that is sprinkled with scented water.

Text 16

sura-pādapasya maņi-bhūtalol-lasatpṛthu-siṁha-vaktra-caraṇāmbujāsane abhicintayet sukha-niviṣṭam acyutaṁ nava-nīla-nīra-ruha-komalac chavim

Although the Supreme Lord resides in a jeweled temple underneath a desire tree in His transcendental abode, Vaikuntha, He renounces it and incarnates in the material world, to fulfill the desires of His devotees. In this way, He assumes a transcendentally pleasing form, as captivating as a blue lotus flower.

kuțilāgra-kuntala-lasat-kirīțakam smita-ratna-puṣpa-racitāvatamsakam sulalāțam udañcita-bhruvam manojñam vipulāyata-vilola-cāru-locanam

Simply by meditating on the Lord's curly black hair, His beautiful crown, His earrings made of flowers, His attractive forehead, His raised eyebrows and His broad lotus-like eyes, a devotee can attain all auspiciousness.

Text 18

maņi-maņḍalosra-paridīpta-gaṇḍakam nava-bandhu-jīva-kusumāruṇādharam smita-candrikojjvalita-diṅ-mukham sphuratpulaka-śramāmbu-kaṇa-maṇḍitānanam

The Lord's cheeks are decorated with jewels, His enchanting smile is as attractive as a *bandhujīva* flower, and His ever-pleasing mood awards fearlessness to the hearts of His devotees.

Text 19

sphurad amśu-ratna-gaṇa-dīpta-bhūṣaṇottamahāra-dāmabhir ura-sthalīyakam ghana-sāra-kuṅkuma-vilipta-vigrahaṁ pṛthu-dīpta-ṣaḍ dvaya-bhujāvirājitam

aruņābja-netram angajonmathitāngam ankaga-sušobhana-karāmbuja-dvayam

His broad chest is decorated with a jeweled necklace and a garland of forest flowers. His arms are decorated with various jeweled ornaments. May that lotus-eyed Śrī Kṛṣṇa always protect me from the embarrassment of having to deal with envious people within society.

svānkastha-bhīsmakasutoru-yugāntarastham tām tapta-hema-rucim ātma-karāmbujābhyām slisyantam ārdra-jaghanām upagūhamānām ātmānamāya-lasatkara-pallavābhyām

May the son of Nanda, by whose grace great warriors like Bhisma were protected throughout their lives, and who embraced the *gopīs* with His lotus-like hands, always protect us.

Text 21

ānandodreka-nighnām mukulitanayanendīvarām cāru-hāsām prodyad-romāñca-lagna śrama-jalakaņikā-mauktikālaṅkṛtāṅgī

ātmanyālīna-bāhyāntara-karaṇagaṇām aṅgakair nistaraṅge majjantaṁ lola-nānā-matim atulamahānanda-sandoha-sindhau

Due to estatic love for Kṛṣṇa, the *gopīs* close their eyes, smile beautifully, and exhibit pearl-like drops of perspiration. Their bodily hair stands on end and they are completely merged in Kṛṣṇa, both internally and externally. May the beloved Lord of the *gopīs* award pleasure to the devotees.

Text 22

sa dvābhyām yuvatībhyām divyadukūlānulepana-nirmalābhyām manmatha-śaraṇayutābhyām mukhakamala-lola-locana-bhramarābhyām

May the Supreme Lord, who stands between two young damsels of Vraja while enjoying His transcendental pastimes, shower His blessings upon all of you from His lotus-like mouth.

Texts 23-24

bhuja-yugalāśliṣṭābhyāṁ śyāmāruṇalalita-komalāṅga-latābhyām āśliṣṭam ātma-dakṣiṇa-vāmagatābhyāṁ karollasat-kamalābhyām

prṣṭḥa-gatayā kalinda-sutayā kara-kamala-yujā samparirabdham añjana-rucā ca madana-mathitayā padma-gadā-rathāṅga-jalaja-mṛdbhu jayuga-yugalaṁ dordvaya-saṁsakta-vaṁśa-vilasan mukha-sarasī ruham

Śrī Kṛṣṇa satisfies the *gopīs* by warmly embracing them with His soft body, as He is tightly embraced by them. He sometimes displays a four-arm form, holding a conch shell, disc, club and lotus in His hands. Now, He is standing on the banks of the Yamunā, playing His flute in a most enchanting manner.

Text 25

dikşu bahih-surarşi-yatibhih bhakti-bhāra-vinamra-tanubhih stuti-mukhara-mukhaih santatam sevyamānam kamala-locanam

jñāna-viṣayam artha-catuṣṭayapradaṁ tribhuvana-janakam

The Supreme Lord is surrounded on all sides by great sages and renunciates. They achieve the four objectives of life by serving the lotus-eyed Supreme Lord and offering prayers to Him with humility and devotion.

Text 26

sāndrānanda-sudhābdhi-magnam amale dhāmni-svake 'vasthitaṁ dhyātvaivaṁ paramaṁ pumāṁsam anaghāt samprekṣya dīkṣā-guroḥ labdhvāmum manum ādareņa sita-dhīr lakṣam japed yoṣitām vārtā-karṇa-na-darśanādirahito mantrī gurūṇām api

After meditating on Kṛṣṇa, the Supreme Personality of Godhead, who is always absorbed in the mellows of ecstatic love in His transcendental abode, one should receive a *mantra* from his spiritual master and chant it one hundred thousand times while remaining completely aloof from the association of women to the extent of not even looking at them.

Text 27

juhuyāt tad daśāmśam, saśarkarā tilakṣaudra-ghṛtena-pāyasena prathamokta-pīṭha-varyake 'mum prayajed anityatā-vimuktyai

After performing a fire sacrifice by offering oblations of sugar, sesame seeds, honey, ghee and sweet rice into the fire ten thousand times, one should continue his worship so that he can receive perpetual benefit.

Text 28

ārabhya vibhūtim atha nyaset kramatah śarāntam abhyarcya ādye 'ntar ātmānam vimśaty arņodite yantra-vare

One should write the twenty-syllable *mantra* within a *yantra* and perform the *nyāsa* on the *vibhūti* and *ātmā*, both in the beginning and at the end of his worship.

Text 29

madhye bījam parito varuņešayamendra-diksu samlikhya

pūrva-bīja-catuskan tad api ca catvārimsadbhir aksarair dvyardhikaiķ

One should write the *mūla-bīja mantra* in the middle of the *yantra* and then write the other four *bīja-mantras* on the west, southeast, south and eastern sides. In this way, one should meditate on the *mantra* with forty-two syllables.

Texts 30-31

šistais ca pravese siva-harivahnyāsāsri-yuktāms ca vilikhet vānmayā-srī-bhandrās tadvahvyo 'nupālitā-likhitāḥ

śesam pūrvoditavat vidhāya pīţham adhastād abhy arcya sankalpya mūrti-mātram āvāhyābhy arcya madhya-bīje tat

Outside of the yantra, one should write various bija-mantras, like *sira*, hari, agni, dik, vāg, bhava, māyā and *srībhadra*. Finally, one should worship the altar, as previously mentioned, before invoking the presence of the worshipable Lord. Thereafter, one should offer worship to the mūla-bījas.

Text 32

mukha-dakşa-savya-pṛṣṭhagabījeṣv arcyās tu śaktayaḥ kramaśaḥ rukmiṇy ādyāś ca ṣaṭ-sukoṇeṣv aṅgāni-kesareṣu-śarān

One should then worship the Lord's energies, such as Rukminī, with the *bīja-mantra* written on the left and right sides of the *yantra*. He should then worship the *anga-devatās* in the six corners of the *yantra* and worship the *śara* within the whorl of the lotus.

lakṣmy ādy ādala-madhyeṣv agnyādiṣutad-vahir dhvaja-pramukhān agra ketum śyāmam pṛṣṭhe vipram aruṇam amala-rakta-rucam

Laksmīdevī should be worshiped within the petals of the lotus and outside the petals and at the back of the lotus, the worshipable Lord, whose complexion is blackish, should be worshiped.

Text 34

pārśva-dvaye nidhīsānantau tad vad abhipūjayet kramašah heramba-sāstr-dvavdvavišvaksenān adhidikṣa-vahanādyam

On both sides of the lotus one should worship Kuvera and Anantadeva. In the four directions, one should worship personalities like Ganesa, Visvaksena and the Lord's carrier, Garuda.

Text 35

vidruma-marakata-dūrvā-svarņābhān bahir athendra-vajrādyān yajana-vidhānam itīritam āvṛtisaptaka-yutam mukundasyaḥ

Finally, on the outer circle, one should worship Indra, Vajra and other demigods, and this should be followed by the sevenfold worship of Śrī Kṛṣṇa, who bestows liberation upon those who desire it, according to the rules and regulations described for the performance of sacrifice.

Thus ends the translation of the third chapter of the Fifth Ratra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Further Descriptions of Meditation and Worship of the Supreme Lord

Text 1

śrī-mahādeva uvāca ity arcayann acyutam ādareņa yo 'mum japen mantra-varam yat ātmā so 'bhy arcyate divya-janair janānām hṛn-netra-panke-ruhatigma-bhānuḥ

Srī Mahādeva said: One who, after worshiping Kṛṣṇa in this way, chants his *mantra* with undivided attention, will come to appear just like the sun before the eyes of the general mass of people. Indeed, such a worshiper becomes adored even by the demigods.

Text 2

sita-śarkarottara-payaḥ pratipattyā tarpayed dina-mukhe-dinaśas tam salilaiḥ śataṁ śata-makha-śriyam eṣa sva-vibhūty udanvati karoty udavindum

By faithfully offering oblations of milk mixed with sugar, or simply water, to Lord Kṛṣṇa every morning, the worshiper becomes eligible to enjoy opulence like that of Indra and at the end of his life, he attains the supreme destination.

Text 3

vidalad dalaih sumanasah sumanobhir ghana-drava-magnaih mamunā 'munā havanato 'yuta-sankhyam trijagat-śreyah sa mantravit kavirāț syāt A worshiper who performs a fire sacrifice, offering ten thousand flowers as oblations, can bring peace and prosperity to the entire world. He becomes renowned as a learned scholar and an expert chanter of *mantras*.

Text 4

dhyānād evāsya-sadyas tri-damsamṛgadṛsovasyatām yānty avasyam kandarpārtā-japādyaiḥ kim atha na sulabham mantrato 'syāntarastham

spardhām uddhūya cittam mahad idam api naisargikīm-śaśvad enam sevetemum tri-lakṣam sarasijanilayādhīśvarīvāpi-vācām

If one meditates on the objective of his *mantra*, the celestial ladies come under his control after being afflicted by the arrow of lust. Anything can be achieved by chanting this *mantra*. One should give up all arrogance and faithfully chant this *mantra* three hundred thousand times while following the prescribed rules and regulations. By doing this, one will achieve the favor of Lakṣmī, who is the master of opulence, and Sarasvatī, the goddess of learning.

Text 5

ādhi-vyādhi-jarāpamŗtyu-duritair bhūtaih samastair vidhijñobhāgyena daridratādibhir asau dūram vimuktairim

sat-putraih sahitais ca mitranivahair justo khilābhih sadā sampadbhih paripusta-bhūriyaśasā jīved anekāh samāh Morever, an expert worshiper can become freed from the influence of mental agony, disease, old age, premature death, distress and poverty. He can live a long life with good children, nice friends, abundant wealth and fame.

Text 6

akhila-manuşu mantrā vaişņavā vīryavanto mahitatara-phalāḍhyās teşu gopāla-mantrāḥ

prabalatara ihaişo 'šişţā-sammohanākhyo manur anupama-sampatkalpanā-kalpa-šākhī

Among all *mantras*, the *mantras* of Lord Viṣṇu are naturally very powerful. The gopāla-mantra is especially auspicious and the sammohana-mantra is just like a desire tree because it instantly awards opulence to the chanter.

Text 7

manum imam atihṛdyaṁ yo bhajed bhakti-namro japa-huta-yajanādyair dhyānavan mantra-mukhyaḥ

truțita-sakala-karmagranthir udbuddha-cetā vrajati sa tu padam tan nitya-suddham murāreķ

One who is attached to chanting *mantras* should worship this *mantra* by chanting it, meditating upon it, and offering sacrifice with a heart filled with devotion. By doing so, he becomes purified of all contamination. Such a person returns to the

transcendental abode of Srī Hari after being liberated from entanglement in fruitive activities.

Text 8

angīkrtyaikam esām manum atha japa-homārcanādyair manūnām asṭāngotsāritāriḥ pramuditaparisuddhaopa-sannāntarātmā

yogī yuñjīta yogān samuditavikŗtiḥ sa purodhākṛtiḥ san ātmanyādhāya cittaṁ viṣayasama-sukhān mīlitākṣo niviṣṭaḥ

If a yogī chants any of these *mantras* and becomes purified by his chanting, performance of sacrifice, and offering of worship to the objective of his *mantra*, he can certainly overcome his tendency for mental speculation and become fixed in the self. In this way, he will finally attain the liberation of merging into the existence of Brahman, or if he desires, liberation in one of the Lord's transcendental abodes.

Text 9

višvam bhūtendriyāntaḥ-karaṇayam ivendu-svarūpam samastam varṇātmaitat-pradhāne kalanalayabhaye bīja-rūpe dhruveṇa

nītvā tat pumsi višvātmani tam api parālambane kāla-tattve tam vai šaktau cidāmūny api nayatu candrāmšake vā nišānte

While realizing the importance of time, a devote should practice meditation on $Sr\bar{r}$ Krsna, either at dawn or at night.

Srī Krṣṇa is the life and soul of all living entities and He who enlightens the senses and hearts of all.

Text 10

nirdvande nirvišese-niratišayamahānanda-sāndrevasāno nāpārthe-krsna-pūrvāmalasahita-pare šāšvate 'bhyāsanīyam

sūksmam sankrsya bījottamam atha sanakair nīta-nisvāsa-cetāḥ praksīnāpuņya-puņyo-nirupamasukha-samvit-svarūpaḥ sabhūyāt

One should always practice meditation on Srī Krṣṇa, who is free from duality, devoid of material variegatedness, and eternally absorbed in transcendental bliss. He is called Krṣṇa because He attracts even the minds of liberated living entities. The Supreme Lord awards pious souls the proper understanding of the science of self-realization.

Texts 11-13

mūlādhāre trikoņe taruņataraņibhe bhāsvare-vibhramantam bālārkālokalolañ-jaraṭhatarakurangāṅka-koṭi-prabhābhiḥ

vidyun mālā-sahasra-dyutirucira-hasad vandhu-jīvābhirāmam traigunyākrānta-bindum jagad udayalayāv eka-hetum vicintya

tasyordhve-visphurantīm sphuțarucira-tadit-puñjabhām bhāsvadantam udgacchantīm susumņā-saraņi manuśikhāmālalāțendu-bimbam cin mātrām sūksma-rūpān kalitasakala-visvān kalā-nāda-gabhyām mūlam yā sarva-dhāmnām smaratunirupamām hunkŗtīdānciram vaḥ

nītvā tām sanakair adhomukhasahasrārkāruņāmbhodadher dyotat-pūrņa-sasānka-vimbamanutaḥ pīyūṣa-dhārā-srutim

vaktā-mantramayīm nipīya ca sudhā-niḥsyanda-rūpām viśed bhayo 'py ātma-niketanampunar api vyutthāya-pītvā-viśet

One should meditate on the *bindu-bija*, who is situated within the *mūlādhāra-cakra*, who shines brightly like the rising sun, who is like an embodiment of thousands of lightning flashes, whose complexion is reddish like the *bandhu* flower, who is endowed with the three principal qualities, and who is the cause of the creation and annihilation of the material world.

After that, one should meditate on Nirupamā-devī. By doing so, all of one's miseries will be vanquished. Nirupamā-devī is represented by the syllable *hum*. This transcendental sound vibration glitters like ten thousand bolts of lightning. It is very subtle, powerful, situated in the *suṣumnā* nerve, and decorated with three lines. It sustains the universe, it is known through the vibration of sound, and it is the root cause of all planets, stars and other celestial abodes.

The worshiper has to search out Kundalinī-devī from the *mūlādhāra-cakra* and introduce her to the Supreme Personality of Godhead, who is effulgent like thousands of suns, and who makes her drink nectar. When she returns to the *mūlādhāra*-

cakra after drinking nectar, one should, according to the rules and regulations, invite her once again.

Texts 14-15

yoʻbhyasyaty anudinam evam ātmanāmum bījotthān durita-jarāpamṛtyu-rogān

jitvā 'sau svayam iva mūrtimān anaṅgaḥ sañjīvec ciram alinīla-keśa-jālaḥ

sphuṭa-madhura-padāṛṇaśreṇir aty adbhutārthā jhaṭiti vadana-padmān niḥsaraty asya bāṇ**ī**

api ca sakala-mantrās tasya siddhyanti samkṣubdhaparama-ghana-saukhya ekāspadam vartate saḥ

Anyone who daily practices this procedure of worship certainly becomes free from all distress, old age and the threat of premature death. Such a person becomes enchanting, just like Cupid, and possesses black hair. He has the ability to speak very sweetly in a most pleasing voice. He achieves perfection in the chanting of all *mantras* and accumulates great opulence. He becomes a dear friend to all living beings.

Text 16

bhrābhyan mūrttim mūla-cakrād anangam śrībhir bhābhī-rakta-pīyūṣa-ugbhiḥ

viśvākāśam pūrayantam vicintya praty āveśyās tatra vaśyāya-sādhyāḥ

One should then meditate on Anangadeva, who travels everywhere and who keeps all the people of this world under his control. He is engaged in spreading nectar everywhere within the universe and everybody is engaged in performing his sādhanā.

Text 17

nāryo narā vā nagarī sabhā vā pravešitās tatra nisakta-cetasaḥ syuḥ kiṅkarās tasya jhaṭity anārataṁ cirāya tan nighnadhiyo na saṁśayaḥ

Whenever such a worshiper meets women or men, or enters a city or an assembly, everyone will become attracted to him. Everyone will accept their subordination to him and love to work under his direction. There is no doubt of this.

Text 18

taraņi-dalā-sanāthe śakra-gopāruņe yo ravi-śaśi-śikhi-bimvaprasphurad dāru-madhye

hṛdaya-sarasije 'mum śyāmalāngam suveśam sa-sukham upaniṣaṇam samsmared vāsudevam

A devotee should repeatedly meditate on Lord Krsna, the son of Vasudeva, who is effulgent like the sun or the moon, whose complexion is blackish, whose curly hair is most charming, and who manifests Himself in the heart of His unalloyed worshiper.

Texts 19-21

pādāmbhoja-dvaye 'nguly amalāka śalayesv āvanausan nakhānām sad dharmodāra-kāntau prapadayuji-lasaj-janghikā-daņḍayoś ca

jānvorūrvoḥ prasaṅge-nava-vasanavare-mekhalādāmri-nābhau romāvalyām udārodara-bhuvivipule-vakṣasi-prauḍha-hāre

śrīvatsa-kaustubhāvasphuṭakamala-lasadvandvasaddhāgnibāhnor mūle keyūra-dīpte jagad avana-paṭor dordvaye kaṅkaṇāḍhye

pāņi-dvandvāngulisu madhurālīna-višve ca veņau kaņṭhe sat-kuṇḍalogre-sphuṭarucira-maṇau-dīpta-gaṇḍa-sthale ca

kistu-dvandvee ca šoņe-nayananalinayor bhrū-vilāse-lalāțe kešesv ālola-barhesv atisurabhimanojña-prasūnotpalesu

šoņe vinyasta-beņāv adharakišalaye danta-paṅktyāṁ smitāsya jyotsnāyām ādi-puṁsaḥ kramata iti śanaiḥ svaṁ manaḥ sannidhattām

One should meditate on each of Krsna's limbs, such as His lotus feet, His fingers and fingernails, His thighs, His navel, His round abdomen, His broad chest that is decorated with the mark of Śrīvatsa and the Kaustubha gem, His flower garland, His soft and lotus stem-like wrists, His nicely decorated hands, His flute, His neck, His ears that are decorated with earrings, His restless eyes that are decorated with beautiful eyebrows, His crown that is decorated with colorful peacock feathers, His hair that is decorated with enchanting flowers, His lips that give nectar to His flute, and His teeth that are beautified by His enchanting smile. In this way, a devotee should meditate upon each and every part of the Lord's transcendental body.

Text 22

yāvan mano vilayameti harer udāre manda-smite japatu tāvad anaṅga-bījam

astādašārņam athavāpi dašārņakam vā mantram šanair atha japet samaye-sva-nisthah

Until a devotee's mind is fully fixed on the enchanting smiling face of $Sr\bar{i}$ Krsna, he should continue to chant the $k\bar{a}ma-b\bar{i}ja$ mantra. Thereafter, he should begin to chant either the eighteen-syllable or ten-syllable mantra, with faith and devotion.

Text 23

āropyāropya manaķ padāravindādi manda-hasitāntam tatra vilāpyam ksīņe cet sukhācat-sadātmako bhavati

When one's mind becomes steady by means of practice of meditation and when he thus attains the state of joyfulness and tranquality, he should practice fixing his mind on the limbs of the Lord, beginning from His lotus toes, up to His smiling face.

nyāsa-japa-homa-pūjā tarpaņamantrābhiseka-viniyogānām dīpikākāramayodbhāvita kramaḥ kṛṣṇa-mantra-gaṇa-kathitānām

The commentators on the devotional literature have all stressed the processes of *nyāsa*, sacrifice, worship and the offering of oblations while chanting the *mantra*: *om namo bhagavate vāsudevāya*.

Text 25

samśaya-timirac chidurā 'šeṣā 'kramadīpikā kareṇa mahadbhiḥ kara-dīpikeva dhāryā sasneham aharniśaṁ samasta-sukhāptyai

By following these gradual processes, advanced devotees will be able to dissipate the darkness of ignorance. They will feel transcendental ecstasy, day and night, by meditating on the effulgent personality who resides within their hearts.

Text 26

yaś cakram nija-keli-sādhanam adhisṭhāna-sthito 'pi prabhur dattam manmatha-śatruṇā 'vana-kṛte vyākṛtta-lokottaram

dhatte dīpta-vanendu-bhānunayanopetād bhamāyam dhruvam vande kāya-vimardanam vadhakṛtām bhakti-pradam yādavam

I repeatedly offer my obeisances to Śrī Krsna, who is the Lord of the Yadu dynasty, the bestower of devotional service, always fixed in His Self and yet picks up His cakra for the sake of enjoying pastimes, who rewarded Siva, and who is the enemy of Kāmadeva.

Thus ends the translation of the fourth chapter of the Fifth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

The One Thousand Holy Names of Śri Ŗādhā

Text 1-3

śrī-parvaty uvāca deva-deva jagannātha bhaktānugraha-kāraka yady asti mayi kāruņyam mayi yady asti te dayā

yad yat tvayā pragaditam tat sarvam me śrutam prabho guhyād guhyataram yat tu yat te manasi kāśite

tvayā na gaditam yat tu yasmai kasmai kadacana tan mām kathaya deveša sahasram nāma cottamam

Śrī Pārvatī said: O lord of lords! O lord of the universe! You are very compassionate to the devotees. Whatever you have described to me so far, I have heard with rapt attention.

Now, O lord, if you wish to be compassionate to me, please reveal the most elevated of whatever subjects you have heard the most secret of confidential secrets in your heart.

O lord, if you are really merciful then reveal to me the one thousand names of $\hat{S}r\bar{r}$ Rādhā, which are very confidential and which you have never disclosed to anyone before.

Text 4

śrī-rādhāyā maha-devyā gopyā bhakti-prasādhanam

447

brahmāṇḍa-kartrī hartrī sā kathaṁ gopītvam āgatā

Also, kindly explain to me how the holy names of the topmost gopī, Śrī Rādhikā, have become the crowning ornament of devotional service, and how Śrī Rādhikā has attained the position of the topmost *gopī* and the controller of the universe

Text 5

śrī mahādeva uvāca śrņu devi vicitrārthām kathām pāpa-harām śubhām nāsti janmāņi karmāņi tasyā nūnam maheśvari

Srī Mahādeva said: O goddess, now hear from me the most auspicious subject matter, the hearing of which insures that all of one's sinful reactions are destroyed. There is no doubt that such a devotee will not be born again, or act like a ordinary living entity.

Text 6

yadā haris caritrāņi kurute kārya-gocarāt tadā vidhātŗ-rūpāņi hari-sānnidhya-sādhinī

Whenever Śrī Hari appears in this world to fulfill His mission and enjoy wonderful pastimes, Śrī Rādhikā appears along with Him to support Him in His pastimes.

Text 7

tasyā gopitva-bhāvasya kāraņam gaditam purā idānīm šrņu deveši nāmnām caiva sahasrakam

The reason why She is the topmost $gop\bar{i}$ has already been explained. O goddess, now hear from me Her one thousand holy names.

Text 8

yan mayā kathitam naiva tantreșv api kadāpi na tava snehāt pravakṣyāmi bhaktyā dhāryam mumukṣubhiḥ

I had never spoken about these names in any of the *tantras*. Now, out of affection for you, I will disclose them. Every aspiring devotee should hear these holy names with faith and devotion.

Text 9

mama prāņa-samā vidhyā bhavyate me tv ahar-niśam śrņusva girije nityam paṭhasva ca yathā-mati

These one thousand names are as dear to me as my own life, and I meditate on them, day and night. O daughter of the Himālayas, you should listen attentively and then recite these holy names of Rādhā every day.

Text 10

yasyāḥ prasādāt kṛṣṇas tu golokeśaḥ paraḥ prabhuḥ asyā nāma-sahasrasya ṛṣir nārada eva ca

By the potency of these holy names, Kṛṣṇa, the Lord of Goloka, has become known throughout the universe as the Supreme Personality of Godhead. Nārada Muni is the predominating sage of these holy names and Rādhā, who awards the four objectives of life, is the supreme goddess.

Text 11

devī rādhā parā praktā catur varga prasādhinī om śrī-rādhā rādhikā kṛṣṇa-vallabhā kṛṣṇa-samyutā

The goddess, Śrī Rādhā, is completely transcendental and She is the bestower of the four objectives of human life. She is the original sound vibration, *om*. She is Kṛṣṇa's topmost worshiper and Kṛṣṇa's eternal companion.

Text 12

vrndāvanesvari krṣṇa-priyā madana-mohinī srīmatī krṣṇa-kāntā ca krṣṇānanda-pradāyini

She is the Queen of Vṛndāvana and the lover of Kṛṣṇa. She is more enchanting than Cupid, the most beautiful personality, the beloved consort of Kṛṣṇa, and the giver of pleasure to Kṛṣṇa.

Text 13

yaśasvinī yaśogamyā yaśodānanda-vallabhā dāmodara-priyā gopī gopānanda-karī tathā

She is the most celebrated personality, Her fame is unfathomable, She is very dear to Yaśodā's son, She is very dear to Lord Dāmodara, She is a cowherd girl and She is the giver of happiness to the cowherd people of Vraja.

kṛṣṇāṅga-vāsinī hṛdyā hari-kāntā hari-priyā pradhāna-gopikā gopakanyā trailokya-sundarī

She resides in the body of Kṛṣṇa. She is most enchanting, the beloved of Lord Hari, most dear to Lord Hari, the chief amongst the *gopīs*, the daughter of a cowherd man, and the most beautiful girl within the three worlds.

Text 15

vŗndāvana-vihārī ca vikaśita-mukhāmbujā gokulānanda-kartrī ca gokulānanda-dāyini

She enjoys pastimes in Vrndāvana, Her face is like a fully blossomed lotus flower, and She brings happiness to the residents of Gokula.

Text 16

gati-pradā gīta-gamyā gamanāgamana-priyā viṣṇu-priyā viṣṇu-kāntā viṣṇor aṅga-nivāsinī

She awards the goal of life, She is approached by those who sing Her glories, and She is the beloved of the Supreme Lord who sometimes appears and sometimes disappears within this world. She is dear to Lord Vișnu and the consort of Lord Vișnu. She resides in the body of Śrī Vișnu.

Text 17

yaśodānanda-patnī ca yaśodānanda-gehinī

kāmāri-kāntā kāmeśī kāma-lālasa-vigrahā

She is the wife of Yasodā's son and She resides in Yasodā's son's house. She is the beloved of the enemy of lust, the queen of amorous pastimes, and the personification of conjugal pastimes.

Text 18

jaya-pradā jayā jivā jīvānanda-pradāyinī nandanandana-patnī ca vṛṣabhānu-sutā śivā

She is the bestower of victory, the personification of victory, the life and soul of existence, the giver of happiness to the living entities, the wife of Nanda Maharāja's son, the daughter of King Vṛṣabhānu, and the most auspicious personality.

Text 19

gaņādhyakṣā gavādhyakṣā gavām̀gatir anuttamā kāñcanābhā hema-gātri kāñcanāǹgada-dhāriņī

She is the leader of the *gopis*, the master of the cows, the shelter of the cows, and unparalleled. She has a golden complexion. Her bodily hue is just like molten gold and She wears golden armlets.

Text 20

aśokā śokorahitā viśokā śoka-nāśinī gāyatrī vedamātā ca vedātīta vid-uttamā She never laments. She is devoid of lamentation, free from lamentation, and She destroys lamentation. She is the personification of the *gāyatrī mantra*, the mother of the Vedas, beyond the reach of the Vedas, and the most erudite scholar.

Text 21

nīti-śāstra-priya nītigatir matir abhīṣṭadā veda-priyā veda-garbhā veda-mārġa-pravardhinī

She is attached to the scriptures that describe morality. She is the perfect moralist, the most thoughtful personality, the fulfiller of everyone's desires, an ardent student of the Vedas, the mother of the Vedas, and the preacher of the Vedic way of life.

Text 22

veda- gamyā veda-parā vicitra-kanakojjvalā tathojjvala-pradā nityā tathaivojjvala-gātrikā

She is attained by Vedic study and She is the ultimate goal of Vedic literature. Her complexion is like brightly shining gold. She spreads a bright illumination, She is eternal, and Her entire body is effulgent.

Text 23

nanda-priyā nanda-sutāradhyānandapradā śubhā śubhāṅgī vimalāṅgī ca vilasiny aparājitā

She is very dear to Nanda Mahārāja, adored by the son Nanda Mahāraja, the bestower of transcendental ecstasy, and the most auspicious one. Her limbs are supremely beautiful and fully matured. She is playful and She is unconquerable.

Text 24

jananī janmasūnyā ca janma-mrtyu-jarāpahā gatir- gatimatām dhātrī dhātrānandapradāyinī

She is the original mother of everyone; unborn; and the destroyer of birth, death and old age. She is the ultimate goal of all aspiring devotees, the maintainer of everyone, and the giver of happiness to the supreme maintainer.

Text 25

jagannātha-priyā śaila vāsinī hema-sundari kiśorī kamalā padmā padma-hastā payoda-dā

She is dear to the Lord of the universe, She resides on a hill, She is as beautiful as molten gold, She is youthful, She is like a lotus flower, She resembles a lotus flower, She holds a lotus flower in Her hand, and She is the supplier of water.

Text 26

payasvinī payo-dātri pavitrā sarva-mangalā mahā-jīva-pradā kṛṣṇakāntā kamala-sundarī

She is like a river. She is the original supplier of water, pure, all-auspicious, the ultimate bestower of life, very dear to Kṛṣṇa, and as beautiful as a lotus flower.

454

vicitra-vāsinī citravāsinī citra-rūpiņī nirguņā su-kulīnā ca nişkulīnā nirākulā

She is wonderfully fragrant, extraordinarily fragrant, enchantingly beautiful, and transcendental to the three modes of material nature. She was born in a pious family, She was not born in a mundane family, and She is free from all material miseries.

Text 28

gokulāntara-gehā ca yogānanda-karī tathā veņu-vādyā veņu-ratiķ veņu-vādya-parāyaņā

She lives in Gokula and She gives pleasure to Kṛṣṇa when He meets Her. She plays a flute, She is attached to Her flute, and She is expert at playing the flute.

Text 29

gopālasya-priyā saumyarūpā saumya-kulodvahā mohāmohā vimohā ca gati-niṣṭhā gati-pradā

She is dear to the cowherd boys and most attractive. She appeared in a respected family. She is most enchanting, free from bewilderment, never illusioned, fixed in the goal of life, and the bestower of the goal of life.

Text 30

gīrbāņa-vandyā girbānā girbāņa-gaņa-sevitā lalitā ca viśokā ca viśākhā citra-mālinī

She is adored by the demigods, worshiped by the demigods, and served by the demigods. She is playful; free from lamentation; the auspicious star, Viśākhā; and decorated with wonderful flower garlands.

· Text 31

jitendriyā śuddha-sattvā kulīnā kula-dīpikā dīpa-priyā dīpa-dātrī vimalā vimalodaka

She has conquered Her senses, She is situated in pure goodness, She comes from a noble family, and She is the illuminating lamp of Her family. She is fond of lamps, the giver of lamps, the most sanctified, and the personification of sacred water.

Text 32

kāntāra-vāsinī krsņā krsņacandra-priyā matih anuttarā duhkha-hantrī duhkha-kartrī kulodvahā

She lives in a forest. She is very dear to Kṛṣṇa, the beloved of Kṛṣṇacandra, thoughtful, unsurpassed, the destroyer of miseries, the creator of suffering, and the best in Her family.

Text 33

matir lakşmīr dhṛtir lajjā kāntiḥ puṣṭiḥ smṛtiḥ kṣamā kṣīrodaśāyinī devī devāri-kula-mardinī

She is thoughtful, the goddess Laksmi, tolerant, bashful, effulgent, the great nourisher, memory, and forgiving. She lies

in the ocean of milk, She is the supreme goddess, and She is the destroyer of the demons who are enemies of the demigods.

Text 34

vaisņavī ca mahā-laksmiķ kula-pūjyā kula-priyā samhartrī- sarva-daityānām sāvitrī veda-gāminī

She is the topmost Vaisnava, the goddess Mahālaksmi, highly respected by Her family, dear to Her family members, the destroyer of the demons, the personified *Gāyatri mantra*, and a follower of the Vedas.

Text 35

vedātitā nirālambā nirālamba-gana-priyā nirālamba-janaiḥ pūjyā nirālokā nirāśrayā

She is beyond the reach of the Vedas, completely liberated, dear to liberated souls, worshiped by liberated souls, unseen by ordinary people, and fully independent.

Text 36

ekāngā sarvagā sevyā brahma-patnī sarasvatī rāsa-priyā rāsa-gamyā rāsādhişṭhātṛ-devatā

She is one without a second, all-pervading, the object of service, the wife of the Supreme Brahman, the goddess Sarasvatī, attached to the *rāsa* dance, Kṛṣṇa's dearmost companion in the rāsa dance, and the predominating Deity of the *rāsa* dance.

rasikā rasikānandā svayam-rāseśvarī parā rāsa-maṇḍala-madhyasthā rāsa-maṇḍala-śobhitā

She is the enjoyer of transcendental mellows and She relishes the ecstasy of transcendental mellows. She is the queen of the $r\bar{a}sa$ dance and fully transcendental. She remains within the circle of the $r\bar{a}sa$ dance and increases the beauty of the $r\bar{a}sa$ - $l\bar{a}la$ pastimes.

Text 38

rāsa-maņļala-sevyā ca rāsa-krīļā- manoharā puņļarīkākṣa-nilayā puņļarīkākṣa-gehinī

She is served in the circle of the $r\bar{a}sa-l\bar{a}l\bar{a}$, She performs enchanting $r\bar{a}sa-l\bar{a}l\bar{a}$ pastimes, She possesses eyes like lotus petals, and She is the wife of lotus-eyed Kṛṣṇa.

Text 39

puņḍarīkākṣa-sevyā ca puṇḍarīkākṣa-vallabhā sarva-jīveśvarī sarvajīva-vandyā parāt prarā

She is served by lotus-eyed Kṛṣṇa, dear to lotus-eyed Kṛṣṇa, the queen of all living entities, worshiped by all living entities, and greater than the greatest.

Text 40

prakrtih śambhu-kāntā ca sadāśiva-manoharā

kșut pipāsā dayā nidrā bhrāntiḥ śrāntiḥ kṣamākulā

She is the goddess of the material nature, She expands to become the wife of Lord Siva and the attractive consort of Sadāsiva. She is hunger, thirst, compassion, sleep, bewilderment, exhaustion and forgiveness.

Text 41

vadhū-rūpa gopa-patnī bhāratī siddha-yogīnī satya-rūpā nitya-rūpā nityāngī nitya-gehinī

She is a daughter-in-law, the wife of a cowherd, the goddess of speech, a perfect yogīnī, the personification of eternal truth, and the personification of eternity. Her form is eternal and She is the eternal wife of Śrī Kṛṣṇa.

Text 42

sthāna-dātrī tathā dhātrī mahā-lakṣmiḥ svayam-prabhā sindhu-kanyā sthāna-dātrī dvārakā-vāsinī tathā

She gives shelter to the devotees. She is the universal mother, the goddess Mahālakṣmī, self-effulgent, and the daughter of the ocean of milk. She awards refuge to the surrendered devotees and She resides in Dvārakā in an expanded form.

Text 43

buddhiḥ sthitiḥ sthāna-rūpā sarva-kāraṇa-kāraṇā bhakti-priyā bhakti-gamyā bhaktānanda-pradāyini She is intelligence, steadiness, the ultimate shelter, the cause of all causes, attached to devotional service to Krsna, approached by devotional service, and the giver of happiness to the devotees.

Text 44

bhakta-kalpa-drumātītā tathātīta-guņā tathā mano-dhisthātṛ-devī ca kṛṣṇa-prema-parāyaṇā

She is greater than a wish-fulfilling tree for the devotees. Her transcendental qualities are unapproachable. She is the predominating deity of the mind and She is fully devoted to the loving service of Kṛṣṇa.

Text 45

nirāmayā saumya-dātrī tathā madana-mohinī ekānamsā sivā ksemā durgā durgati-nāsinī

She cannot be oppressed by disease. She is generous, the enchanter of Cupid, one without a second, the complete whole, the most auspicious personality, the personification of happiness, Goddess Durgā, and the destroyer of all miseries.

Text 46

īśvarī sarva-vandyā ca gopanīyā śubhankarī pālinī sarva-bhūtānām tathā kāmānga-hāriņī

She is the supreme controller, worshiped by all, most confidential, the supreme benefactor, the maintainer of all living entities, and the enchanter of Cupid.

sadyo-mukti-pradā devī veda-sārā parāt parā himālaya-sutā sarvā pārvati girijā satī

She awards liberation to those who desire it. She is the supreme goddess, the essence of the Vedas, greater than the greatest, the daughter of the Himālayas, the sum total of everything, Goddess Pārvati, the daughter of the lord of the mountain, and the most chaste lady.

Text 48

dakşa-kanyā deva-mātā manda-lajjā haritanurupā vŗndāraņya-priyā vrndā vŗndāvana-vilāsinī

She is the daughter of Daksa, the mother of the demigods, sociable, the form of Lord Hari, attached to the forest of Vrndāvana, and Goddess Vrndā. She enjoys pastimes in Vrndāvana.

Text 49

vilāsinī vaisņavī ca brahmaloka-pratisthitā rukmiņī revatī satyabhāmā jāmbavatī tathā

She is playful, the topmost Vaișnava, situated in the spiritual abode, Rukmiņī, Revatī, Satyabhāmā and Jāmbavatī.

Text 50

sulakşmaņā mitravindā kālindī jahnu-kanykā

paripūrņā pūrņatarā tathā haimavatī gatiķ

She is Sulakșmaņā, Mitravindā, Kālindī, and the daughter of Jahnu. She is perfect, more perfect, the daughter of the Himālayas, and the supreme destination.

Text 51

apūrvā brahma-rūpā ca brahmāņḍa-paripālinī brahmāṇda-bhāṇda-madbyasthā brahmāṇda-bhāṇḍa-rūpiṇi

She is wonderful, completely spiritual, and the maintainer of the universes. She enters within the universes and She is the support of the universes.

Text 52

aṇḍa-rūpāṇḍa-madhyasthā tathāṇḍa-paripālini aṇḍa-bāhyāṇḍa-samhartri śiva-brahma-hari-priyā

She is the predominating Deity of the universe, She resides within the universe, She maintains the universe, She remains outside the universe, She is the destroyer of the universe, and She is dear to Śiva, Brahmā and Viṣṇu.

Text 53

mahā-viṣṇu-priyā kalpavṛkṣa-rūpā nirantarā sāra-bhūtā sthirā gaurī gaurāṅgī śaśi-sekharā

She is the beloved of Mahā-Viṣṇu, just like a desire tree, eternal, the essence of everything, and steady. Her complexion

is golden, Her limbs are golden, and She expands to become the consort of Lord Śivā.

Text 54

śveta-campaka-varņābhā śaśi-koți-sama-prabhā mālatī-mālya-bhūṣāḍhyā mālatī-mālya-dhāriņī

Sometimes, Her complexion is just like a white *campaka* flower. She is as effulgent as millions of moons. She is decorated with a garland of *mālatī* flowers.

Text 55

kṛṣṇa-stutā kṛṣṇa-kāntā vṛndāvana-vilāsinī tulasy-adhişthātṛ-devī saṁsārārṇava-pāra-dā

She is glorified along with Kṛṣṇa, She is the beloved of Kṛṣṇa, She enjoys pastimes in Vṛndāvana, She is the predominating Deity of Tulasī, and She delivers the devotees from the ocean of material existence.

Text 56

sāradāhāradāmbhodā yasodā gopa-nandinī atīta-gamanā gaurī parānugraha-kāriņī

She awards the highest objective of life, She is the giver of nourishment, She is the giver of water, She is the giver of fame, and She is the daughter of a cowherd man. She knows the past, Her complexion is fair, and She is very kind to others.

karunārņava-sampurņā karunārņava-dhāriņī mādhavī mādhava-manohāriņī syāma-vallabhā

She is an ocean of mercy, She possesses unlimited compassion, She is dear to Lord Mādhava, She attracts the mind of Lord Mādhava, and She is the beloved of Syāmasundara.

Text 58

andhakāra-bhaya-dhvastā maṅgalyā maṇgala-pradā śrī-garbhā śrī-pradā śrīśā śrī-nivāsācyutapriyā

She is the destroyer of the fear of darkness, all-auspicious, the bestower of auspiciousness, the mother of all beauty, the bestower of opulence, the queen of beauty, the abode of beauty, and dear to the infallible Supreme Lord.

Text 59

śrī-rūpā śrī-harā śrīdā śrī-kāmā śrī svarūpiņī śrīdāmānanda-dātrī ca śrīdāmeśvara-vallabhā

She is the personification of beauty, the remover of beauty, the giver of beauty, the desire for beauty, the form of beauty, the giver of happiness to Śrīdāma, and the beloved of Śrīdāma's Lord.

Text 60

śrī-nitambā śrī-gaņeśā śrī-svarūpāśritā śrutih

śrī-kriyā-rūpiņī śrīlā śrī-krṣṇa-bhajanānvitā

She possesses beautiful hips. She is the leader of the gopīs, the embodiment of beauty, the Vedas, and the performance of devotional service. She is wonderfully beautiful and She is absorbed in the worship of Śrī Kṛṣṇa.

Text 61

śrī-rādhā śrīmatī śreṣṭhā śreṣṭha-rūpā śruti-priyā yogeśā yoga-mātā ca yogātitā yuga-priyā

She worships Lord Kṛṣṇa. She is the most beautiful, the foremost personality, dear to the Vedas, the queen of yoga, the mother of the Vedas, beyond the jurisdiction of the Vedas, and dear to the two Supreme Personalities.

Text 62

yoga-priyā yoga-gamyā yoginī-gaņa-vanditā javā-kusuma-saņkāsā dāḍimī-kusumopamā

She is dear to the process of yoga, approached by yoga, and worshiped by yoginīs. She resembles a china rose and She is like a flower of the pomegranate tree.

Text 63

nīlāmbaradharā dhīrā dhairya-rūpa-dharā dhṛitiḥ ratna-siṁhāsana-sthā ca ratna-kuṇḍala-bhūṣitā She wears blue garments. She is sober, the form of transcendental passion, self-restraint, seated on a jeweled throne, and decorated with jeweled earrings.

Text 64

ratnālankāra-samyuktā ratna-mālya-dharā parā ratnendra-sāra-hārāḍhyā ratna-mālā-vibhūṣitā

She is decorated with jeweled ornaments, She wears jeweled necklaces, She is transcendentally situated, She possesses a necklace of the most precious jewels, and She is decorated with a necklace of jewels.

Text 65

indranīla-maņi-nyastapāda-padma-śubhā śuciķ kārttikī paurņamāsī ca amāvasyā bhayāpahā

Her lotus feet are decorated with blue sapphires. She is most auspicious, sanctified, the month of Kārttika, the full moon day, the new moon day, and the remover of fear.

Text 66

govinda-rāja-grhinī govinda-gaņa-pūjitā vaikuņṭha-nātha-grhiņī vaikuṇṭha-paramālayā

She is the queen of Lord Govinda, worshiped by the devotees of Lord Govinda, and the consort of the Lord of Vaikuntha. She resides in the supreme abode of Vaikuntha.

vaikuņļhadeva-devādhyā tathā vaikuņļha-sundarī madālasā vedavatī sītā sādhvī pati-vratā

She is the companion of the Lord of Vaikuntha, the beautiful queen of Vaikuntha, overcome by transcendental passion, knowledgeble, Goddess Sītā, saintly, and chaste.

Text 68

anna-pūrņā sadānandarūpā kaivalya-sundarī kaivalya-dāyinī sresthā gopīnātha-manoharā

She is the goddess Annapūrņā, or Durgā. She is the personification of eternal bliss. Her beauty is unique, She is the giver of liberation, She is the topmost worshiper of the Lord, and She attracts the mind of the lover of the *gopīs*.

Text 69

gopīnātheśvarī caņdī nāyikā-nayanānvitā nāyikā nāyaka-prītā nāyakānanda-rūpiņī

She is the queen of Gopīnātha, She is Goddess Candī or Durgā, She possesses the eyes of a beautiful heroine, She is the most beautiful heroine, She is dear to the hero, and She gives pleasure to the hero.

Text 70

śeṣā śeṣavatī śeṣa-`rūpinī jagad-ambikā

gopāla-pālikā māyā jāyānandapradā tathā

She relaxes on Lord Śeṣa. She is the possessor of Lord Śeṣa, the form of Lord Śeṣa, the mother of the universe, the maintainer of the cowherd community, the illusory energy of the Lord, the wife of the Lord, and the giver of happiness.

Text 71

kumārī yauvanānandā yuvatī gopa-sundarī gopa-mātā jānakī ca janakānanda-kāriņī

She is a young girl, in the prime of Her youth. She is fully matured, a beautiful cowherd girl, the mother of the cowherd community, the daughter of King Janaka, and the giver of happiness to King Janaka.

Text 72

kailāsa-vāsinī rambhā vairāgyākula-dīpikā kamalā-kānta-gṛhinī kamalā-kamalālayā

She resides on Mount Kailāsa. She is the Apsarā, Rambā; a shining lamp of renunciation; the wife of Lord Nārāyana; the goddess of fortune; and the abode of the goddess of fortune.

Text 73

trailokya-mātā jagatām adhisthātri priya ambikā hara-kāntā hara-ratā harānanda-pradāyinī

She is the mother of the three worlds, the predominating Deity of the universe, the most beloved, and the original mother. She expands to become the consort of Lord Siva. She is attached to Lord Siva and the giver of happiness to Lord Siva.

Text 74

hara-patnī hara-prita hara-tošaņa-tatparā hareśvarī rāma-ratā rāmā rāmeśvarī ramā

She expands to become the wife of Lord Siva. She is very dear to Lord Siva, eager to please Lord Siva and the queen of Lord Siva. She is attached to Lord Rāma, the wife of Lord Rāma, the queen of Lord Rāma, and the goddess of fortune.

Text 75

syāmalā citra-lekhā ca tathā bhuvana-mohinī su-gopī gopa-vanitā gopa-rājya-pradā sudhā

She is dear to Syāmasundara, most charming, the enchantress of the entire world, a beautiful *gopī*, the daughter of a cowherd man, the giver of a kingdom to the cowherd community, and the most auspicious personality.

Text 76

angāvapūrņā māheyī matsya-rāja-sutā satī kaumārī nārasimhī ca vārāhī nava-durgikā

Her body is fully mature. She the queen of the earth, the daughter of the King of Matsya, the most chaste, the most beautiful young girl, the consort of Lord Nrsimha, the consort of Lord Varāha, and the origin of the nine Durgās.

cañcalā cañcalāmodā nārī bhuvana-sundarī dakṣa-yajña-harā dākṣī dakṣa-kanyā su-locanā

She is restless and fickle. She appears like an ordinary girl. She is the most beautiful girl in the world, and the f^rustrator of the Dakṣa-yajña. She was born from Dakṣa. She is the daughter of Dakṣa, and the beautiful-eyed one.

Text 78

rati-rūpā rati-pritā rati-śresthā rati-pradā ratir laksmaņa-geha-sthā virajā bhuvanešvarī

She is the form of ecstasy and fond of transcendental ecstasy. She possesses the highest ecstasy and She awards ecstasy to the devotees. She lives in the house of one who possesses the symptoms of ecstasy. She is the *virajā* river that lies beyond the material creation, and the empress of the entire world.

Text 79

šankhāspadā harer jāyā jāmātŗ-kula-vanditā bakulā bakulāmodadhāriņī yamunā jayā

She is the destroyer of fear, the wife of Lord Hari, worshiped by Her in-laws, as beautiful as a *bakulā* flower, as enchanting as a *bakulā* flower, the river Yamunā, and the goddess of victory.

Text 80

vijayā jaya-patnī ca yamalārjuna-bhanījinī vakrešvarī vakra-rūpā vakra-vikṣaṇa-vikṣitā She is the goddess of victory, the wife of the Lord of victory, the beloved of the Lord who uprooted the twin yamalārjuna trees, the goddess of crookedness, deceptive, and expert at employing sidelong glances.

Text 81

aparājitā jagannāthā jagannātheśvarī yatiķ khecarī khecara-sutā khecaratva-pradāyinī

She is unconquerable, the queen of the universe, the controller of the Lord of the universe, and a topmost renunciate. She resides in the higher planets. She is the daughter of one who resides in the higher planets and She awards one the qualification to reside in the higher planets.

Text 82

vișnu-vakșaḥ-sthala-sthā ca vișnu-bhāvana-tatparā candra-koți-sugātrī ca candrānana-manoharī

She resides on the chest of Lord Vișnu, She is absorbed in the thought of Lord Vișnu, Her body is as beautiful as millions of moons, and Her moon-like face is most enchanting.

Text 83

sevā-sevyā šivā kṣemā tathā kṣema-kārī vadhūḥ yādavendra-vadhūḥ sevyā śiva-bhaktā śivānvitā

She is served by devotees who render devotional service. She expands to become the consort of Lord Siva. She is patient and

She awards patience. She is a beautiful bride, the wife of the King of the Yādavas, the most worshipable one, a devotee of Lord Śiva, and a companion of Lord Śiva.

Text 84

kevalā nişkalā sūkṣmā mahā-bhīmābhayapradā jīmūta-rūpā jaimūtī jitāmitra-pramodinī

She is liberated, free from contamination, the most subtle, terrifying, the creator of fearfulness, the maintainer, the beloved of Lord Vișnu, and the girl who delights Lord Vișnu.

Text 85

gopāla-vanitā nandā kulajendra-nivāsinī jayantī yamunāngī ca yamunā-tosa-kārinī

She is a cowherd girl and She is dear to Maharāja Nanda. She comes from a noble family and resides in a palace. She lives near the Yamunā and pleases the Yamunā.

Text 86

kali-kalmaşa-bhangā ca kali-kalmaşa-nāsinī kali-kalmaşa-rūpā ca nityānanda-karī kṛpā

She is the deliverer from the contamination of Kali. She rescues the devotees from the influence of Kali. She is the form of the contamination of Kali. She is the bestower of eternal happiness and She is the personification of compassion.

kṛpāvatī kulavatī kailāsācala-vāsinī vāma-devī vāma-bhāgā govinda-priya-kāriņī

She is merciful. She was born in a respectable family. She resides on Mount Kailāsa. She is the goddess of beauty, the most fortunate, and very dear to Lord Govinda.

Text 88

narendra-kanyā yogeşī yoginī yoga-rūpiņī yoga-siddhā siddha-rūpā siddha-kṣetra-nivāsiī

She is the daughter of a king, the queen of yoga, a performer of yoga, the personification of yoga, a perfect yoginī, and the personification of perfection. She resides in the abode of perfection.

Text 89

kșetrādhișthātr-rūpā ca kșetrātītā kula-pradā keśavānanda-dātrī ca keśavānanda-dāyinī

She is the predominating Deity of all holy places. She is transcendental to all of the holy places of this world. She awards one a noble birth and She gives pleasure to Lord Kesava.

Text 90

kešavā kešava-prītā kešavī kešavā-priyā rāsa-krīdā-karīrāsavāsinī rāsa-sundarī She is the wife of Lord Keśava, very dear to Lord Keśava, the beloved of Lord Keśava, and very dear to Lord Krśava. She is the enjoyer of the *rāsa* dance, a resident of the *rāsa-lālā* arena, and the beautiful heroine of *rāsa-lāla*.

Text 91

gokulānvita-dehā ca gokulatva-pradāyinī lavanga-nāmni naraṅgī nāranga-kula-maṇḍanā

She resides in Gokula and She awards residence in Gokula. Her name is as beautiful as a clove flower. She is amorous and She is the decoration of He who is expert in performing amorous pastimes.

Text 92

elā-lavanga-karpūramukha-vāsa-mukhānvitā mukhyā mukhyā-pradā mukhyārūpā mukhya-nivāsinī

She likes to partake of cardamom, clove and camphor. She is the most exalted among all young girls. She awards the ultimate goal of life, She possesses the most attractive form, and She resides in the highest transcendental abode.

Text 93

nārāyaņī kripātītā karuņāmaya-kārinī karuņyā karuņā karņā gokarņā nāga-karņikā

She is the wife of Lord Nārāyana, supremely merciful, most compassionate, the personification of compassion, and kind.

She possesses beautiful ears, has ears like those of a cow, and possesses ears like those of a snake.

Text 94

sarpiņī kaulinī kṣetravāsinī jagad-navayā jațilā kuțilā nīlā nīlāmbaradharā śubhā

She is like a female serpent, She was born in a noble family and She lives in a holy place. She is the mother of the universe, an ascetic, crooked, beautiful, dressed in blue garments, and a most auspicious personality.

Text 95

nilāmbara-vidhātrī ca nīlakaņţha-priyā tathā bhaginī bhāginī bhogyā kṛṣṇa-bhogyā bhageśvarī

She is dressed in blue garments, dear to Lord Siva, most fortunate, an extremely beautiful girl, the foremost among the enjoyed, meant to be enjoyed by Kṛṣṇa, and the goddess of transcendental opulence.

Text 96

baleśvarī balārādhyā kāntā kānta-nitambinī nitambinī rūpavatī yuvatī kṛṣṇa-pīvarī

She expands to become the queen of Balarāma. She is worshiped by Lord Balarāma and She is extremely charming. She has beautiful hips, She attracts Her beloved by means of Her hips, She is youthful, and She is most dear to Kṛṣṇa.

5

vibhāvarī vetravatī sankatā kutilālakā nārāyaņa-priyā salilā sṛkkaņī-parimohitā

She is amorous, She carries a stick in Her hand, She is gracefully thin, Her hair is curly, She is dear to Lord Nārāyana, and She lives on a hill. By the movement of Her face, She attracts the Lord.

Text 98

dṛk-pāta-mohitāprātarāśinī navanītikā navīnā nava-nārī ca nāraṅga-phala-śobhitā

Simply by Her glance, She attracts everyone. She has breakfast early in the morning. She churns butter, She is a fresh youth, and She is fully grown. She is beautiful, like an orange.

Text 99

haimī hema-mukhī candramukhī śaśi-su-śobhanā aŗdha-candra-dharā candravallabhā rohiņī tamiḥ

She is as charming as gold, Her face is golden, Her face is like the moon, She is beautiful like the moon, Her lower lip is just like the half-moon, She is dear to moon-like Kṛṣṇa, She is a beautiful young girl, and She is as charming as the night.

> Text 100 timingila-kulāmodamatsya-rūpānga-hāriņī

kāraņī-sarva-bhūtānām kāryātītā kiśoriņī

She is the beloved of Lord Matsya and She delightes the *timingila* fish. She is the cause of all living entities, She is beyond all material activities and She is a supremely attractive young girl.

Text 101

kišora-vallabhā kešakārikā kāma-kārikā kāmeśvarī kāma-kalā kālindī-kūla-dīpikā

She is the beloved of Kṛṣṇa in His youth. She has very attractive hair. She is passionate, the queen of amorous pastimes, expert in the art of performing amorous pastimes and just like a brightly shining lamp on the bank of the Kālindī.

Text 102

kalindatanayā-tīravāsinī tīra-gehinī kādambarī-pāna-parā kusumāmoda-dhāriņī

She resides on the bank of the Kalindi, She is the daughter of Kalinda, She resides on the bank of the Yamuna, She is fond of drinking *kādambari* nectar, and She is fragrant due to being decorated with many flowers.

Text 103

kumudā kumudānandā krsņesī kāma-vallabhā tarkālī vaijayantī ca nimba-dāḍima-rūpiņī

She is like a $kumud\bar{a}$ flower and She is pleased by the $kumud\bar{a}$ flower. She is Kṛṣṇa's queen, a transcendentally passionate

lover, and an expert logician. She wears a *vaijayanatī* garland and Her form is like a *nimba* or pomegranate tree.

Text 104

bilva-vṛkṣa-priyā kṛṣṇāmbarā bilvopama-stanī bilvātmikā bilva-vapur bilva-vṛkṣa-nivāsinī

She is fond of the *bilva* tree, She is Lord Kṛṣṇa's garment, Her breasts are like a *bilva* fruit, Her form is like that of a *bilva* tree, Her color is like that of a *bilva* tree, and She resides under a *bilva* tree.

Text 105

tulasī-toșikā taitilānanda-paritoșikā gaja-muktā mahā-muktā mahā-mukti-phala-pradā

She pleases Tulasī-devī. She pleases the Lord, who is fond of the partridge. She is decorated with very valuable *gaja* pearls, and She is the bestower of the supreme liberation.

Text 106

ananga-mohinī śaktirūpā śakti-svarūpinī pañca-śakti-svarūpā ca śaiśavānanda-kārinī

She is transcendentally passionate, very enchanting, the spiritual potency of Lord Kṛṣṇa, the personification of the Lord's internal potency, the embodiment of five spiritual potencies, and fully absorbed in the enjoyment of youth.

gajendra-gāminī śyāmalatānanga-latā tathā yoşit-śakti-svarūpā ca yoşid-ānanda-kāriņī

She walks like an elephant. She is like a beautiful creeper. She is the creeper of passionate desires, the personification of feminine prowess, and feminine bliss.

Text 108

prema-priyā prema-rūpā premānanda-tarangiņī prema-hārā prema-dātrī prema-śaktimayī tathā

She is attached to love of God, the personification of love of God, the ocean of ecstatic love, decorated with ecstatic love, the giver of ecstatic love, and the personified potency of ecstatic love.

Text 109

kṛṣṇa-premavatī dhanyā kṛṣṇa-prema-taraṅgiṇī prema-bhakti-pradā premā premānanda-taraṅgiņī

She is filled with love for Kṛṣṇa, most glorious, an ocean of love for Kṛṣṇa, the giver of loving devotional service, and the ocean of loving ecstasy.

Text 110

prema-krīdā-parītāngī prema-bhakti-taranginī premārtha-dāyinī sarvaśvetā nitya-taranginī Her bodily limbs are always engaged in loving exchanges. She is an ocean of loving devotional service; the bestower of love of God, which is the ultimate objective of life; very faircomplexioned, and the ocean of eternity.

Text 111

hāva-bhāvānitā rudrā rudrānanda-prakāśinī kapilā śŗṅkhalā keśa pāśa-sambandhinī ghaţī

She is expert in the art of gesturing and very dear to Lord Siva. She gives happiness to Lord Siva and She has a fair complexion. She is obedient. She braids Her hair beautifully and She carries a water pot.

Text 112

kuţīra-vāsinī dhūmrā dhūmrā-keśā jalodarī brahmāṇḍa-gocarā brahma rūpiņī bhāva-bhāvinī

She lives in a cottage, Her complexion is like the color of smoke, and the color of her hair is like that of smoke. She is the reservoir of water, She incarnates within the universe, Her form is completely spiritual, and She always thinks about the welfare of the inhabitants of the material world.

Text 113

samsāra-nāšinī šaivā šaivalānanda-dāyinī šiširā ema-rāgāḍbyā megha-rūpāti-sundarī

She destroys one's material existence, She is a worshiper of Lord Śiva, She gives happiness to the worshipers of Lord Śiva, She is as cool as morning dew, Her bodily hue is golden, Her form is as beautiful as a cloud, and She is the most beautiful female personality.

Text 114

manoramā vegavatī vegāḍhyā veda-vādinī dayānvitā dayādhārā dayā-rūpā susevinī

She is enchanting and Her movements are very quick. She is a follower of the Vedas, the personification of compassion, the emblem of compassion, the form of compassion, and the ultimate objective of devotional service.

Text 115

kiśora-saṇga-samsargā gaura-candrānanā kalā kalādhinātha-vadanā kalānāthādhirohiņī

She associates with youthful Kṛṣṇa, Her face is like a brilliant moon, Her form is like a crescent moon, Her face resembles the full moon, and She is as glorious as the full moon.

Text 116

virāga-kuśalā hemapingalā hema-maṇḍnā bhāṇḍīra-tālavana-gā kaivartī pīvarī śukī

She is expert in renunciation, Her complexion is golden, She is decorated with golden ornaments, She wanders in the Bhāndiravana and Tālavana forests, She captures a fish in the form of Kṛṣṇa, She is a beautiful young girl, and She speaks like a parrot.

śukadeva-guņātītā śukadeva-priyā sakhī vikalokarsinī kosā kauseyāmbara-dhāriņī

Her qualities are beyond the power of Śukadeva's descriptions, She is very dear to Śukadeva, She is friendly, She mercifully delivers the fallen souls, She is transcendentally opulent, and She is dressed in fine silk garments.

Text 118

koṣāvarī koṣa-rūpā jagad-utpatti-kārikā sṛṣṭi-sthiti-karī saṁhāriņī saṁhāra-kāriņī

She is a treasury of opulence, the personification of opulence, the origin of the material world's creation, the creator and maintainer of the universes, the cause of annihilation, and the destroyer of the cosmic manifestation.

Text 119

keša-šaivala-dhātrī ca candra-gātrī su-komalā padmāngarāga-samrāgā vindhyādri-parivāsiņī

Her hair is luxurious and Her body is as smooth as moonrays. She is very soft, and anointed with lotus cosmetics. She resides in the Vindhyā mountains.

Text 120

vindhyālayā śyāma-sakhī sakhī saṁsāra-rāgiņī

bhūtā bhaviṣyā bhavyā ca bhavya-gātrā bhavātigā

She sometimes lives in the Vindhyā mountains. She is Kṛṣṇa's companion, She loves the world, She existed in the past, She will exist in the future, She exists at present, Her limbs are very attractive, and She is not affected by birth and death in this material world.

Text 121

bhava-nāśānta-kāriņy ākāśa-rūpā su-veśinī rati-raṅga-parityāgā rati-vegā rati-pradā

She destroys one's material existence and Her form is transcendental. She is always dressed in a most attractive manner. She left the arena of amorous pastimes, She enjoys the ecstasy of amorous pastimes, and She awards one the qualification to enjoy the happiness of amorous pastimes.

Text 122

tejasvinī tejo-rūpa kaivalya-patha-dā śubhā mukti-hetur mukti-hetulanghinī langhana-kṣamā

She is brilliant and supremely powerful. She guides one on the path of liberation. She is all-auspicious and the cause of liberation. She condemns personal liberation and She forgives one's offenses.

Text 123

višāla-netrā vaisālī višāla-kula-sambhavā

viśāla-gṛha-vāsā ca viśāla-vadarī ratiķ

Her eyes are broad. She is a most exalted personality. She comes from a noble family. She lives in a palace, She appears like a *badari* tree, and She is the personification of conjugal love.

Text 124

bhakty-atitā bhakta-gatir bhaktikā śiva-bhakti-dā śiva-śakti-svarūpā ca śivārdhānga-vihāriņī

By serving Her, one surpasses material existence. She is the ultimate goal of devotional service, She is the personification of devotional service, She is the bestower of auspicious devotional service, She is the personification of the Lord's auspicious potency, and She enjoys with the Lord as His better half.

Text 125

širīşa-kusumāmodā sirīşa-kusumojjvalā širīşa-mṛdhvī śairīşi śirīşa-kusumākṛtiḥ

She is as fragrent as a *śirīşa* flower, She is as brilliant as a *śirīşa* flower, She is as soft as a *śirīsa* flower, She is as glorious as a *śirīşa* flower, and She looks like a *śirīşa* flower.

Text 126

vāmānga-hāriņī viṣṇoḥ śiva-bhakti-sukhānvitā vijitā vijitāmodā gaganā gaṇa-toṣitā

She remains at the left side of Lord Vișnu, She feels pleasure to worship Lord Śiva, She is conquered by Lord Krṣṇa, and She is overwhelmed by Lord Kṛṣṇa's fragrance. She manifests the spiritual sky and She is served by Her companions.

Text 127

hayāsyā heramba-sutā gaņa-mātā sukheśvarī duḥkha-hantrī duḥkha-harā sevitepsita-sarvadā

She is the beloved of Lord Hayagrīva, the daughter of Heramba, the mother of the demigods, the goddess of happiness, the remover of distress, and the killer of distress. She fulfills the desire of Her worshipers.

Text 128

sarvajñatva-vidhātrī ca kulo-kṣetra-nivāsinī lavangā pāṇḍava-sakhī sakhī-madhya-nivāsinī

She is omniscient and the controller. She lives in Her family's cottage. She is like a *lavanga* flower and the friend of the Pandavas. She lives amidst Her *gopi* friends.

Text 129

grāmyā gītā gayā gamya gamanātīta-nirbharā sarvāṅga-sundarī gaṅgā gaṅgā-jalamayī tathā

She resides in a village and She is glorified by nice songs. She is the holy place, Gayā. She is approachable by the devotees and She cannot be approached by nondevotees. Her entire body is supremely enchanting. She becomes the Ganges and She is like the water of the Ganges.

gangeritā pūta-gātrā pavitra-kula-dīpikā pavitra-guna-sīlādhyā pavitrānanda-dāyinī

She is as glorious as the Ganges, most sanctified, like the lamp of a sanctified family, and enriched with sanctified qualities and behavior. She awards transcendental ecstasy to Her worshipers.

Text 131

pavitra-guņa-sīmāḍhyā pavitra-kula-dipanī kampamānā kamsa-harā vindhyācala-nivāsinī

She is the limit of transcendental qualities and the illumination of her noble family. She shivers due to ecstasy. She is the beloved of Lord Kṛṣṇa, the killer of Kamsa. She lives in the Vindhyla mountains.

Text 132

goverdhaneśvarī govardhanahāsyā hayākṛtiḥ mīnāvatārā mineśī ganganeśī hayā gajī

She is the queen of Govardhana Hill and She smiles upon seeing Govardhana Hill. She is dear to Lord Hayagrīva, dear to Lord Matsya, the consort of Lord Matsya, the queen of the spiritual sky, the beloved of Hayagrīva, and the consort of the Lord who delivered Gajendra.

hariņī hariņī hāradhāriņī kanakākrtiķ vidyut-prabhā vipra-mātā gopa-mātā gayeśvarī

She is as beautiful as a deer and very enchanting. She is decorated with necklaces and Her form is golden. She is brilliant like lightning, the mother of the *brāhmaņas*, the mother of the cowherds, and the predominating Deity of Gayā.

Text 134

gavesyarī gavesī ca gavīsi gavi-vāsinī gati-jīnā gīta-kusalā danujendra-nivāriņī

She is the queen of the cows, the controller of the cows, and the maintainer of the cows. She lives in a cowherd village, She is aware of the ultimate goal of life, She is expert in singing, and She is the chastiser of the king of the demons.

Text 135

nirvāņa-dātrī nairvāņī hetu-yuktā gayottarā parvatādhinivāsā ca nivāsa-kuśalā tathā

She awards liberation and She is liberated. She is an expert logician, She is the queen of Gayā. She lives on a mountain and She brings auspiciousness to Her residence.

Text 136

sannyāsa-dharma-kuśalā sannyāseśī śaran-mukhī śarac-candra-mukhī śyāma-hārā kṣetra-nivāsinī

She is expert in the understanding of renunciation and She is supremely renounced. Her face is like the autumn season and Her face is like the moon in autumn. She is the necklace of Lord Kṛṣṇa and She resides in a holy place.

Text 137

vasanta-rāga-samrāgā vasanta-vasanākrtiķ catur-bhujā šaḍ-bhujā dvi-bhujā gaura-vigrahā

Her desire for amorous pastimes is aroused when She hears the *vasanta-rāga*. Her form is glorious, like spring. She is sometimes four-armed, sometimes six-armed, and sometimes two-armed. She is a golden personality.

Text 138

sahasrāsyā vihāsyā ca mudrāsyā mada-dāyinī prāṇa-priyā prāṇa-rūpa prāṇa-rupiṇy apāvṛtā

She is the beloved of the Lord who possesses one thousand heads. She is ever smiling, Her face is very expressive, She induces Kṛṣṇa to enjoy amorous pastimes, She is more dear to Kṛṣṇa than His own life, She is the life and soul of Kṛṣṇa, She is the very life of Kṛṣṇa, and She manifests Herself to the devotees.

> Text 139 krsna-prītā krsna-ratā

krsna-tośana-tat-parā

krṣṇa-prema-ratā kṛṣṇabhaktā bhakta-phala-pradā

She pleases Kṛṣṇa, She is attached to Kṛṣṇa, She is always eager to satisfy Kṛṣṇa, She is attached to love for Kṛṣṇa, She is a devotee of Kṛṣṇa, and She gives the devotees the results of their devotional service.

Text 140

kṛṣṇa-premā prema-bhaktā hari-bhakti-pradāyinī caitanya-rūpā caitanyapriyā caitanya-rūpiņī

She is the personification of love for Kṛṣṇa, She is a loving devotee of Kṛṣṇa, She is the bestower of devotional service to Lord Hari, She is manifest in the form of Lord Caitanya, She is present in the form of Lord Caitanya, and She is dear to Lord Caitanya.

Text -141

ugra-rūpā šiva-kroḍā kṛṣṇa-kroḍā jalodarī mahodarī mahā-durgakāntāra-sustha-vāsiņī

She manifests the fierce form of Durgā, She sits on the lap of Siva, She sits on the lap of Kṛṣṇa, She is the reservoir of water, She is the origin of the material world, and She resides in a great forest that is like an unapproachable fort.

Text 142

candrāvalī candra-keśī candra-prema-tarangiņī samudra-mathanodbhūtā samudra-jala-vāsinī She is as brilliant as a cluster of moons, Her hair is as lustrous as the moon, She is an ocean of love that controls moon-like Kṛṣṇa, She was born from the churning of the ocean, and She resides in the ocean.

Text 143

samudrāmṛta-rupā ca samudra-jala-vāsikā keśa-pāśa-ratā nidrā kṣudhā prema-taraṅgikā

She is the nectar derived from the churning of the ocean, She resides on the ocean of milk, and She carefully decorates Her hair. She is sleep, hunger and an ocean of transcendental ecstasy.

Text 144

dūrvā-daā-śyāma-tamur dūrvā-daā-tanu-ccbaviḥ nāgarā nāgari-rāgā nāgarānanda-kāriņī

Her body is as sublime as a blade of *durvā* grass and Her body resembles tender *durvā* grass. She is the beloved of the hero, Kṛṣṇa. She is Kṛṣṇa's most loving heroine and She charms Her hero, Kṛṣṇa.

Text 145

nāgarālingana-parā nāgarāngana-mangalā ucca-nīcā haimavatī priyā kṛṣṇa-taranga-dā

She eagerly embraces Her hero, Krsna. She illuminates the courtyard of Her hero, She is humble, She is the daughter of

the Himālayas, She is very dear to Kṛṣṇa, and She pleases Kṛṣṇa with the waves of Her loving sentiments.

Text 146

premālingana-siddhānngī siddhā sādhya-vilāsikā mangalāmoda-jananī mekhalāmoda-dhāriņī

She is expert in giving loving embraces. She is perfect, She enjoys transcendental pastimes, She is the source of all auspiciousness, and She wears a beautiful waist band.

Text 147

ratna-mañjīra-bhūṣāṅgī ratna-bhūṣaṇa-bhūṣaṇā jambāla-mālikā kṛṣṇaprāṇā prāṇa-vimocanā

She is decorated with tinkling, jeweled ornaments. She wears jeweled ornaments, She wears a garland of rose-apple flowers, She is the life and soul of Kṛṣṇa, and She has fully surrendered Her life to Kṛṣṇa.

Text 148

satya-pradā satyavatī sevakānanda-dāyikā jagad-yonir jagad-bījā vicitra-maņi-bhūṣaņā

She is the bestower of truth and She is truthful. She awards happiness to Her devotees, She is the mother of the universe, She is the origin of the universe, and She is decorated with wonderful jewels.

rādhā-ramaņa-kāntā ca rādhyā rādhana-rūpiņī kailāsa-vāsinī krsņa-prāņasarvasva-dāyinī

She is dear to Kṛṣṇa, the ultimate object of worship, and the personification of devotional service. She resides on Mount Kailāsa and She has surrendered everything to Her life and soul, Kṛṣṇa.

Text 150

kŗṣṇāvatāra-niratā kṛṣṇa-bhakta-phalārthinī yācakāyācakānandakāriņī yācakojjvalā

She eternally serves the incarnations of Kṛṣṇa, She awards the fruit of the devotees' service to Kṛṣṇa, She awards happiness to those who asks for it and those who do not ask for it, and She happily accepts the prayers of Her devotees.

Text 151

hari-bhūṣana bhuṣāḍhyānanda-yuktārdra-pada-gā hai-hai-tāla-dharā thaithai-śabda-śakti-prakāśinī

She decorates Herself with Lord Hari's ornaments, She is eternally blissful, She is Kṛṣṇa's better half, and She expertly beats the rhythm *hai hai* and the sound vibration *thai thai*.

Text 152

he-he-śabda-svarupā ca hi-hi-vākya-viśāradā

jagad-ānanda-kartrli ca sāndrānanda-višāradā

She is the personification of the sound *he he*, and She enjoys uttering the sound *hi hi*. She fills the world with happiness and She is expert in relishing the highest transcendental ecstasy.

Text 153

paņditā paņditā-gunā paņditānanda-kāriņī paripālana-kartrī ca tathā sthiti-vinodinī

She is learned and She has the qualities of a wise man. She gives happiness to learned people, She maintains the devotees, and She sustains the creation.

Text 154

tathā samhāra-śabdāḍhyā vidvaj-jana-manoharā viduṣāṁ prīti-jananī vidvut-prema-vivardhinī

She is the personification of the universal annhibition, She attracts the minds of learned people, She is thoughtful, She is the origin of transcendental pleasure, and She increases the happiness of wise men.

Text 155

nādešī nāda-rūpā ca nāda-bindu-vidhāriņī śūnya-sthāna-sthitā śūnya-rūpa-pādapa-vāsinī

She is the goddess of sound vibrations, She is the personification of sound vibrations, She is expert in speaking in the form of codes, She is situated beyond this material world, and She resides under a tree in the transcendental abode of the Lord.

Text 156

kārttika-vrata-kartrī ca vāsanā-hāriņī tathā jala-śāyā jala-talā śilā-tala-nivāsinī

She observes the vow of Kārttika, She takes away one's material desires, She lives on the ocean of milk, She resides by the side of a lake, and She resides at the foot of a mountain.

Text 157

kşudra-kītānga-samsargā sanga-doşa-vināśinī koți-kandarpa-lāvanyā kandarpa-koți-sundarī

She displays mercy even to an insect, She destroys the disease that develops due to material association, She is more enchanting than millions of Cupids, and She is more beautiful than millions of Cupids.

Text 158

kandarpa-koți-jananī kāma-bīja-pradāyinī kāma-śāstra-vinodā ca kāma-śāstra-prakāśinī

She is the mother of millions of Cupids, She is the personification of the $k\bar{a}ma-b\bar{i}ja$ mantra, She is expert in the performance of conjugal pastimes, and She manifests the art of performing conjugal pastimes.

kāma-prakāśikā kāminy aņimādy-aṣṭa-siddhi-dā yāminī yāminī-nāthavadanā yāminīsvarī

She is transcendentally passionate and She is the most lovely girl. She awards the eight mystic perfections, She is as cooling as the night, Her face is like the moon, and She is the controller of the night.

Text 160

yāga-yoga harā bhuktimukti-dātrī hiranya-dā kapāla-mālinī devī dhāmarūpiny apūrva-dā

She awards the results of Vedic fire sacrifices, She is the bestower of sense gratification and liberation, She is the giver of gold, She wears a garland of skulls, She is a goddess, She is the personification of all the holy places, and She awards that which has never before been awarded.

Text 161

kṛpānvitā guṇā gauṇyā guṇātīta-phala-pradā kuṣmāṇḍa-bhūta-vetālanāśinī śaradānvitā

She is compassionate, She is full of transcendental qualities, She is most exalted, She awards the transcendental results of one's devotional service, She destroys evil spirits and ghosts, and She is glorious like autumn.

sītalā śavalā helā lilā lāvaņya-mangalā vidyārthinī vidyamānā vidyā vidyā-svarūpiņī

She is soothing, She possesses unlimited piety, She is happiness personified, She is sporting by nature, She is auspicious and beautiful, She is an ardent student, She is very learned, She is knowledge, and She is the personification of knowledge.

Text 163

ānvīksikī sāstra-rūpā sāstra-siddhāņţa-kāriņī nāgendrā nāga-mātā ca krīḍā-kautuka-rūpiņī

She is the science of logic, the personified scriptures, the conclusion of the scriptures, the beloved of the King of the Nāgas, the mother of the Nāgas, and always in a playful mood.

Text 164

hari-bhāvana-sīlā ca hari-toṣaṇa-tat-parā hari-prāṇā hara-prāṇā śiva-prāṇā śivāṇvitā

She is always absorbed in thoughts of Lord Hari, She is always eager to please Lord Hari, She is the life and soul of Lord Hari, She is the life force of Lord Śiva, She is the life and soul of Lord Śiva, and She is Lord Śiva's companion.

> Text 165 narakārņava-samhantrī narakārnava-nāśinī

nareśvarī narātītā nara-sevyā narāṅganā

She destroys the ocean of hellish conditions, She delivers the devotees from the ocean of hellish suffering, She is the queen of human society, She is situated beyond the realm of human beings, She is worshipable for human society, and She appears like an ordinary girl.

Text 166

yaśodānandana-prāṇavallabhā hari-vallabhā yaśodānandanāramyā yaśodānandaneśvarī

She is more dear to the son of Yaśodā than His own life, She is dear to Lord Hari, She gives pleasure to Yaśodā's son, and She is the queen of the son of Yaśodā.

Text 167

yaśodānandanākriḍā yaśodā-kroḍa-vāsinī yaśodānandana-prāṇā yaśodānandanā**rt**hadā

She enjoys pastimes with Yaśodā's son, She sits on the lap of Yaśodā, She is the life and soul of Yaśodā's son, and She fulfills the desires of Yaśodā's son.

Text 168

vatsalā kauśalā kālā karuņārņava-rūpiņī svarga-lakṣmīr bhūmi-lakṣmīr draupadī pāṇḍava-priyā She is affectionate, expert, beautiful, the personification of the ocean of mercy, the opulence of heaven, the opulence of earth, Draupadī, and dear to the Pāndavas.

Text 169

tathārjuna-sakhī bhaumī bhaimī bhima-kulodvahā bhuvanā mohanā kṣīṇā pānāsakta-tarā tathā

She is a friend of Arjuna's, an inhabitant of the earth, and highly exalted. She is born in a noble family when She descends into the material world. She is enchanting, very slim, and attached to chewing betel nuts.

Text 170

pānārthinī pāna-pātrā pāna-pānanda-dāyinī dugdha-manthana-karmāḍhyā dugdha-manthana-tat-parā

She longs for betel nuts, She carries a container of betel nuts, She loves to chew betel nuts, She is expert in churning milk into butter, and She is expert in churning yogurt.

Text 171

dadhi-bhāṇḍārthinī kṛṣṇa krodhinī nandanāṅganā ghṛta-liptā takra-yuktā yamunā-pāra-kautukā

She carries a pot of yogurt, She becomes angry with Kṛṣṇa, She wanders in the courtyard of Nanda Mahārāja, She is anointed with ghee, She carries buttermilk and She crosses the Yamuna river in a cheerful mood.

vicitra-kathakā kṛṣṇa- hāsyabhāṣana-tat-parā gopāṅganāveṣṭitā ca kṛṣṇa-saṅgārthinī tathā

She speaks wonderfully, She speaks in a way that makes Kṛṣṇa laugh, She is surrounded by cowherd girls, and She always remains in the association of Kṛṣṇa.

Text 173

rāsāsaktā rāsa-tatir āsavāsakta-vāsanā haridrā haritā hāriņy ānandārpitā-cetanā

She is attached to the *rasa-lila*, She enjoys the *rasa* dance, She is attached to drinking nectarean beverages, Her complexion is golden, She is very charming, and She brings happiness to everyone's heart.

Text 174

niścaitanyā ca niścetā tathā dāru-haridrikā subalasya svasā kṛṣṇabhāryā bhāṣāti-veginī

She sometimes loses consciousness while absorbed in thoughts of love for Kṛṣṇa, She becomes like a yellow doll made of wood due to absorption in love for Kṛṣṇa, She is the sister of Subala, She is the wife of Kṛṣṇa, and She is an eloquent speaker.

Text 175

śrīdāmasya śakhī dāmadāminī dāma-dhāriņī

kailāsinī keśinī ca harid-ambara-dhāriņī

She is Śrīdāma's friend, She resembles lightning, and She is fond of wearing garlands that look like lightning. She becomes Pārvati, She has very charming hair, and She wears yellow and blue garments.

Text 176

hari-sānnidhya-dātrī ca hari-kautuka-maṅgalā hari-pradā hari-dvārā yamunā-jala-vāsinī

She awards one the association of Lord Hari, and She is most satisfied to remain with Lord Hari. She awards one Lord Hari, She is the gateway to Lord Hari, and She lives by the side of the Yamuna.

Text 177

jaitra-pradā jitārthī ca caturā cāturī tamī tamisrā tāpa-rūpā ca raudra-rūpā yaśo-'rthinī

She awards victory and She hankers after victory. She is intelligent, expert, the cause of ignorance, the cause of darkness, the form of austerity, formidable, and famous.

Text 178

kṛṣṇārthinī kṛṣṇa-kalā krsnānanda-vidhāyinī kṛṣṇārtha-vāsanā kṛṣṇarāginī bhava-bhāvinī

She longs to associate with Kṛṣṇa, She is an expansion of Kṛṣṇa, She gives pleasure to Kṛṣṇa, She desires to make Kṛṣṇa happy, She is attached to Kṛṣṇa, and She desires the welfare of those living in the material world.

Text 179

kṛṣṇārtha-rahitā bhaktā bhakta-bhukti-śubha-pradā śrī-kṛṣṇa-rahitā dinā tathā virahiņī hareḥ

She has no desire other than to please Kṛṣṇa, She is the topmost devotee, She awards suitable results to the devotees for their rendering of devotional service, She feels separation from Kṛṣṇa, She is very humble, and She feels distressed due to separation from Kṛṣṇa.

Text 180

mathurā mathurā-rājageha-bhāvana-bhāvanā śrī-kṛṣṇa-bhāvanāmodā tathonmāda-vidhāyinī

She expands to reside in Mathurā. She is always remembered by Kṛṣṇa when He lives at the King of Mathurā's palace, She becomes ecstatic when She thinks of Kṛṣṇa, and She is intoxicated with love for Kṛṣṇa.

Text 181

kṛṣṇārtha-vyākulā kṛṣṇasāra-carma-dharā śubhā alakeśvara-pūjyā ca kuvereśvara-vallabhā

She is greatly eager to please Lord Krsna. She is dear to Lord Siva, who wears the skin of an antelope. She is most auspicious, worshiped by Kuvera, and dear to the master of Kuvera.

dhana-dhānya-vidhātri ca jāyā kāyā hayā hayī praņavā praņavesī ca praņavārtha-svarūpiņī

She awards prosperity. She is the wife of Lord Kṛṣṇa, Her form is completely spiritual, She is the consort of Lord Hayagrīva, and She is dear to Lord Hayagrīva. She is the sacred syllable, *om*, She is the queen of the sacred syllable, *om*, and She is the personification of the sacred syllable, *om*.

Text 183

brahma-viṣṇu-śivārdhāṅgahāriṇī śaiva-śiṁsapā rākṣasī-nāśinī bhūtapreta-prāṇa-vināśinī

She is the better half of Brahmā, Viśnu and Śiva. She is dear to Lord Śiva, She kills the female demons and She destroys ghosts and evil spirits.

Text 184

sakalepsita-dātrī ca śacī sādhvī arundhati pati-vratā pati-prāņā pati-vākya-vinodinī

aśeșa-sādhanī kalpavāsinī kalpa-rūpiņī

She fulfills all desires. She becomes Sacī. She is saintly. She becomes Arundhati. She is faithful to Her husband, She regards Her husband as Her life and soul, She feels happy while hearing the words of Her husband, She is capable of doing anything and everything, She is approached through transcendental sound vibration, and She is the personification of transcendental sound vibration.

Thus ends the translation of the fifth chapter of the Fifth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

The Gløries of the One Thousand Holy Names of Śrī Rādhā

Text 1

srī-mahādeva uvāca ity etat kathitam devi rādhā-nāma-sahasrakam yaḥ paṭhet pāṭhayad vapi tasya tusyati mādhavaḥ

Śrī Mahādeva said: O Devī, I have thus revealed to you the one thousand names of Śrī Rādhā. Lord Mādhava becomes very pleased with a person who recites these holy names or causes others to recite them.

Text 2

kim tasya yamunābhir vā nadībhiḥ sarvataḥ priye kurukṣetrādi-tīrthaiś ca yasya tuṣṭo janārdanaḥ

O dear one, a person who has attained the favor of Lord Janārdana has no need to bathe in the holy water of the Yamunā or visit holy places, such as Kuruksetra.

Text 3

stotrasyāsya prasādena kim na sidhyati bhū-tale brāhmaņo brahma-varcasvī kṣatriyo jagati-patiḥ

What is there that cannot be achieved by the grace of this payer? A *brāhmaņa* can attain perfection in his performance of

brāhminical duties, and a *kṣatriya* can become the king of the world by the mercy of this prayer.

Texts 4

vaišyo nidhi-patir bhūyāt śūdro mucyeta janmataḥ brahma-hatyā-surā-pānasteyāder ati-pātakāt

A vaiśya can become rich and a śūdra can becomes freed from his degraded life. Moreover, the reactions to all kinds of sinful activities—even killing a brāhmaņa, drinking wine, and stealing others' property—are at once destroyed by the mercy of this prayer.

Text 5

sadyo mucyeta deveśi satyaṁ satyaṁ na saṁśayaḥ rādhā-nāma-sahasrasya samānaṁ nāsti bhū-tale

O Goddess, there is no doubt that by the mercy of this prayer, one immediately becomes liberated because in this world, there is nothing equal to the one thousand names of Śrī Rādhā.

Text 6

svarge vapy atha pātāle girau va jalato 'pì vā nātaḥ paraṁ śubhaṁ stotram tīrthaṁ nātaḥ paraṁ param

There is nothing more auspicious or sanctified than the one thousand names of Śrī Rādhā, either in the heavenly planets, in the hellish planets, in the mountains, or in the water.

ekādaśyām śucir bhūtvā yaḥ paṭhet susamāhitaḥ tasya sarvārtha-siddhiḥ syāc chṛṇuyād va su-śobhane

O beautiful one, all of the desires of a person who recites or hears these one thousand names of Śrī Rādhā on Ekādašī, with a pure and controlled mind, will be fulfilled.

Text 8

dvādašyām paurņamāsyām vā tulasī-sannidhau šive yaḥ paṭhet śrņuyād vapi tasya tat tat phalam śrņu

O consort of Lord Sivā, hear now from me about the results one attains by reciting this prayer before Tulasī-devī, on Dvādasī or Purnimā.

Texts 9-14

aśvamedham rājasūyam bārhaspatyam tathā trikam ati-rātram vājapeyam agnistomam tathā śubham

kŗtvā yat phalam āpnoti śrutvā tat phalam āpnuyāt kārttike cāṣṭamīṁ prāpya paṭhed va śṛṇuyād api

sahasra-yuga-kalpāntam vaikuņtha-vasatim labhet tatas ca brahma-bhavane sivasya bhavane punaķ surādhinātha-bhavane punar yāti sa-lokatām gaṅgā-tīraṁ samāsādya yaḥ paṭhet śṛṇuyād api

viṣṇoḥ sārūpyam āyāti satyaṁ satyaṁ sureśvari mama vaktra-girer jātā pārvatī-vadanāśritā

The results one achieves by performing sacrifices, such as the *asvamedha*, *rājasūya*, *bārhaspatya*, *trika*, *atirātra*, *vājapeya*, and *agnistoma*, are easily achieved by hearing this prayer. If one recites or hears this prayer on Aṣṭamī, in the month of Kārttika, he becomes qualified to reside in Vaikuṇṭha for thousands of *kalpas*. Thereafter, he goes to Brahmāloka, Śivaloka or Indraloka and then eventually returns to Vaikuṇṭha.

O best of goddesses, anyone who reads or hears this prayer while sitting on the banks of the Ganges certainly attains the liberation as having the same bodily features as Lord Vișņu.

This prayer was thus spoken by me and heard by Pārvatī, the daughter of the Himālayas.

Text 14

rādhā-nātha-sahasrākhyā nadī trailokya-pāvanī paṭhyate hi mayā nityaṁ bhaktyā śaktyā yathocitam

This river, in the form of the one thousand names of Śrī Rādhā, purifies the three worlds. I recite this prayer with utmost care and devotion.

mama prāņa-samam hy etat tava prītyā prakāšitam nābhaktāya pradātavyam pāsaņḍāya kadācana

nāstikāyāvirāgāya rāga-yuktāya sundari

O beautiful one, this prayer is as dear to me as my life. Out of affection, I have revealed to you these one thousand names of Śrī Rādhā. One should never repeat this to a nondevotee, an atheist, a godless person, one who acts whimsically, or to an uncontrolled sense enjoyer.

Text 16

tathā deyam mahā-stotram hari-bhaktāya śankari vaisņavesu yathā-sakti dātre puņyārtha-sāline

O consort of Śańkara, one should disclose this great prayer to the devotees of Lord Hari, and to magnanimous and pious persons.

Text 17

rādhā-nāma-sudhā-vāri mama vaktra-sudhāmbudheḥ uddhṛtāsau tvayā yatnāt yatas tvam vaiṣṇavāgraṇīḥ

Because you have faithfully heard these one thousand names of Śrī Rādhā from me, you will be respected as a topmost Vaiṣṇavī.

Texts 18-20

višuddha-sattvāya yathārtha-vādine dvijasya sevā-niratāya mantriņe dātre yathā-šakti subhakta-mānase rādhā-pada-dhyāna-parāya šobhane

hari-pādābja-madhupamano-bhūtāya mānase rādhā-pāda-sudhāsvādaśāline vaiṣṇavāya ca

dadyāt stotram mahā-puņyam hari-bhakti-prasādhanam janmāntaram na tasyāsti rādhā-kṛṣṇa-padārthinaḥ

O beautiful one, you should recite this most auspicious prayer to those who are situated in the mode of pure goodness, who are self-realized, who appreciate the glories of these *mantras*, who are charitable, who are engaged in the service of the *brāhmanas*, who are fully devoted to the Lord, whose minds are fixed at the lotus feet of Śrī Rādhikā, who are servants of the lotus feet of Śrī Hari, and who are fond of relishing the nectar from the lotus feet of Śrī Rādhā. The devotees who desire to attain the lotus feet of Śrī Śrī Rādhā-Krṣṇa will never again be entangled in the vicious cycle of birth and death in this world.

Text 21

mama prāņā vaisņavā hi tesām raksārtham eva hi śūlam mayā dharyate hi nānyathā maitra-kāraņam

Because the Vaisnavas are as dear to me as my own self, I accept the trident for their protection. There should be no doubt about this.

hari-bhakti-dvişām arthe śūlam sandharyate mayā śṛṇu devi yathārtham me gaditam tvayi su-vrate

O beautiful goddess, I hold a trident in my hand to destroy those who are envious of devotional service to Lord Hari. What I am telling you is a fact.

Text 23

bhaktāsi me priyāsi tvam adaḥ snehāt prakāsitam kadāpi nocyate devi mayā nāma-sahasrakam

Because you are my devotee and very dear to me, I have revealed to you these one thousand names of Śrī Rādhā. Otherwise, I would never have disclosed them.

Text 24

kim param tvām prabakṣāmi prāṇa tulyam mama priye stotram mantram rādhikāyā yantram kavacam evaca

O dear one, because you are as dear to me as my own life, I will now reveal to you more about Śrī Rādhā, such as prayers, *mantras*, *yantras* and *kavacas*.

Thus ends the translation of the sixth chapter of the Fifth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

CHAPTER 7

The Śrī Rādhā-Kavaca

Text l

śrī pārvaty uvāca kailāsa-vāsina bhagavan bhaktānugraha-kāraka rādhikā-kavacam puņyam kathayasva mama prabho

Śrī Pārvatī said: O resident of Kailāsa! O my lord! You are very compassionate to the devotees. Please describe to me the sacred *Śrī Rādhikā-kavaca*.

Text 2

yady asti karuṇā nātha trāhi māṁ duhkhato bhayāt tvam eva śaraṇaṁ nātha śūlapāṇe pināka-dhrk

O master, be kind to me and save me from distress and fear because, O carrier of a trident and bow, you alone are my shelter.

Text 3

śrī-mahādeva uvāca śŗņuṣva girije tubhyam kavacam pūrva-sūcitam sarva-rakṣā-karam puṇyam sarva-hatyā-haram param

Srī Mahādeva said: O daughter of the Himālayas, now hear from me about the *kavaca* that I had previously indicated. This *kavaca* protects one, it is very sanctified, and it relieves one from the reactions of killing.

hari-bhakti-pradam sāksāt bhakti-mukti-prasādhanam trailokyākarsaņam devi hari-sānnidhya-kārakam

O Devī, this *kavaca* awards one devotional service to Lord Hari. It is the direct process for achieving devotional service to the Lord and liberation from material existence. It helps one to conquer the three worlds and brings one closer to Śrī Hari.

Text 5

sarvatra jayadam devi sarva-satru-bhayāvaham sarveṣām caiva bhūtānām mano-vṛtti-karam param

It awards one victory in all respects, it creates fear in the minds of enemies, and it helps purify the minds of all living entities.

Text 6

caturdhā-sukti-janakam sadānanda-karam param rājasūyāśvamedhānām yajñānām phala-dāyakam

This *kavaca* awards four types of liberation, it bestows great happiness and it gives the chanter results equal to those attained by the performance of the *rājasūya* sacrifice, or horse sacrifice.

Text[°]7

idam kavacam ajnātvā rādhā-mantram ca yo japet sa nāpnoti phalan tasya vighnas tasya pade pade

THE SRI RADHA-KAVACA

Anyone who chants the holy names of Srī Rādhā without understanding the importance of this *kavaca* will not achieve any good result. Instead, he will face difficulties at every step.

Text 8

rsir asya mahādevo 'nustupchandas ca kīrtitaḥ rādhāsya devatā proktā rāmbījam kīlakam smṛtam

Mahādeva is the superintending sage of the Śrī Rādhā-kavaca, it should be chanted in the anustup meter, Śrī Rādhikā is the objective, and the *bija-mantra* is *rām*.

Text 9

dharmārtha-kāma-mokṣeṣu viniyogaḥ prakīrtitaḥ śrī-rādhā se śiraḥ pātu lalāṭaṁ rādhikā tathā

This kavaca can be employed to attain success in religiosity, economic development, sense gratification, and liberation. May Śrī Rādhā protect my head. May Śrī Rādhikā protect my forehead.

Text 10

śrīmatī netra-yugalam karņau gopendra-nandinī hari-priyā nāsikām ca bhruyugam śaśi-śobhanā

May Śrīmatī protect my eyes, may the daughter of a cowherd man protect my ears, may She who is dear to Lord Hari protect my nose, and may She who is beautiful like the moon protect my eyebrows.

ostam pātu krpā devī adharam gopikā tathā vrsabhānu-sutā dantān cibukam gopa-nandinī

May the Goddess of mercy protect my upper lip, may the *gopī* protect my lower lip, may the daughter of Vṛṣabhānu protect my teeth, and may the bestower of pleasure to the cowherd residents of Vraja protect my chin.

Text 12

candrāvalī pātu gaņḍam jihvām kṛṣṇa-priyā tathā kaṇṭham pātu hari-prāṇā hṛdayam vijayā tathā

May Candrāvalī protect my cheeks, may She who is dear to Krṣṇa protect my tongue, may the life and soul of Lord Hari protect my throat, and may the one who is always victorious protect my chest.

Text 13

bāhū dvau candra-vadanā udaram subalasvalā koṭi-yogānvitā pātu pādau saubhadrikā tathā

May She whose face resembles the moon protect my arms, may the sister of Subala protect my abdomen, and may the most gentle and empowered ascetic protect my legs.

Text 14

nakhān candra-mukhī pātu gulphau gopāla-ballabhā

nakhān vidhu-mukhīm devīm gopī pāda-talam tathā

May the moon-faced one protect my nails, may the beloved queen of Lord Gopāla protect my ankles, may the lovely-faced goddess protect my toenails, and may the *gopī* protect my feet.

Text 15

śubha-pradā pātu prṣṭhaṁ kakṣā śṛī-kānta-ballabhā jānu-deśaṁ jayā pātu hariņī pātu sarvataḥ

May the giver of auspiciousness protect my back, may the lover of Śrī Kṛṣṇa protect my waist, may the most glorious one protect my thigh's, and may the enchanter of the three worlds protect my entire body.

Text 16

vākyam bāņī sadā pātu dhanāgāram dhaneśvarī pūrvām diśam kṛṣṇa-ratā kṛṣṇa-prāṇā ca paścimām

May the most eloquent speaker protect my speech, may the queen of wealth protect my possessions, may she who is attached to Lord Kṛṣṇa protect me from the east, and may the life and soul of Lord Kṛṣṇa protect me from the west.

Text 17

uttarām haritā pātu dakşiņām vṛṣabhānujā candrāvalī naiśam eva divā kṣveḍita-mekhalā May the worshiper of Lord Hari protect me from the north; may the daughter of Vrsabhānu protect me from the south; may Candrāvalī protect me at night; and may she, the bells of whose waist band make a very sweet sound, maintain me during the day.

Text 18

saubhāgyadā madhya-dine sāyāhne kāma-rūpiņī raudrī prātaḥ pātu māṁ hi gopino rajanīkṣaye

May the bestower of all good fortune protect me at mid-day, may the form of transcendental passion protect me in the evening, may the daughter of the sun-god protect me at night, and may the young cowherd girl protect me at the end of the night.

Texts 19-21

hetudā saṅgave pātu ketu-mālā divārdhake śeṣā 'parāhna-samaye śamitā sarva-sandhiṣu

yoginī bhoga-samaye ratau rati-pradā sadā kāmešī kautuke nityam yoge ratnāvalī mama

sarvadā sarva-kāryeşu rādhikā kṛṣṇa-mānasā ity etat kathitaṁ devi kavacaṁ paramādbhutam

May the bestower of the fruit of devotion protect me late in the morning, may She who wears a garland of $ketak\bar{i}$ flowers protect

me at noon; may She who accepts Kṛṣṇa's remnants protect me in the afternoon; may She who is self-controlled protect me in-between work periods; may the queen of mystic yoga protect me during times of enjoyment; may the bestower of happiness protect me while I am engaged in conjugal activities; may the queen of lust protect me during times of entertainment; may she who is decorated with jewels help me in my quest for selfrealization; and may Śrī Rādhikā, whose mind is fully absorbed in Kṛṣṇa, protect me always—at all times, and as I perform all kinds of activities.

O devi, I have thus revealed to you the most wonderful kavaca.

Texts 22-24

sarva-rakṣā-karaṁ nāma mahā-rakṣā-karaṁ param prātar madhyāhna-samaye sāyāhāne prapaṭhed yadi

sarvārtha-siddhis tasya syāt yad yan manasi vartate rājadvāre sabhāyām ca sangrāme śatru-sankațe

prāņārya-nāśa-samaye yaḥ paṭhet prayato naraḥ tasya siddhir bhaved devi na bhayaṁ vidyate kvacit

This *kavaca* is the great means for deliverance, and it is most effective in giving protection. If a person recites this *kavaca*, either in the morning, at noon, or in the evening, he will attain perfection in all his endeavors. If a person recites this *kavaca* with a pure heart in the royal court, in an assembly, on the battlefield, while facing danger, or at the time of death, he will achieve all perfection and become freed from all fear. **Texts 25-27**

ārādhitā rādhikā ca tena satyam na samsayaḥ gaṅgā-snānāt harer nāmagrahaṇād yat phalam labhet

tat phalam tasya bhavati yaḥ paṭhet prayataḥ śuciḥ haridrā-rocanā-candramaṇḍitam hari-candanam

kṛtvā likhitvā bhūrje ca dhārayet mastake bhuje kaṇṭhe vā deva-deveśi sa harir nātra samśayaḥ

There is no doubt that Śrī Rādhā will allow Herself to be worshiped by one who faithfully employs this *kavaca*. The result one obtains by chanting the holy name of Lord Hari, or bathing in the Ganges, can be obtained by reciting this *kavaca* with a purified mind.

O goddess, if one writes these *mantras* on the bark of a birth tree with turmeric mixed with sandalwood paste and wears it on his head, arm, or neck after putting it in an amulet, he will certainly attain the liberation of possessing bodily features like that of Lord Hari. There is no doubt of this.

Text 28

kavacasya prasādena brahmā sṛṣṭiṁ sthitiṁ hariḥ saṁhāraṁ cāhaṁ niyataṁ karomi kurute tathā By the grace of this *kavaca*, Brahmā became qualified to create the universe, Hari received the ability to maintain it, and I became its annihilator.

Text 29

vaiṣṇavāya viśuddhāya virāga-guṇa-śāline dadyāt kavacam avyagram anyathā nāśam āpnuyāt

One must be careful to impart this *kavaca* only to pure and detached Vaiṣṇavas, otherwise it will create havoc in his life.

Thus ends the translation of the seventh chapter of the Fifth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

An Explanation of the Meanings of Some of the Supreme Lord's Holy Names

Text 1

śrī-nārada uvāca mahādeva mahādeva deva-deva jagat-pate mantrārtham kṛṣṇa-mantrānām gūḍham rādhāmanum prabho

vaktum arhasi devesa bhaktam mām sasi-khanda-dhrk

Śrī Nārada said: O lord of the universe! O foremost among the demigods! O lord of lords! O Mahādeva! O master! O sustainer of the moon on your head, I am a devotee surrendered unto you. Please describe to me the Śrī Kṛṣṇa-mantra and the confidential Śrī Rādhā-mantra.

Texts 2-5

śrī-mahādeva uvāca krsņa-mantrārtham evāsu vaksyāmi srņu nārada kakārāt-srsţi-rūpo 'saulakārāt sthitir eva ca

samhārāt ī bhaven nityam nirvāņād vindur eva ca kakārād bhītim āpannā yama-dūtā bhavanti hi

ŗkārāt pātakāni syuḥ palāyana-parāṇi ca şakāroccāraņāt sarve bhūtā rākṣasa-pannagāḥ

vidravanti bhayārtā vai ņakārād roga-rāśayaḥ akārāt sarvataḥ śāntir eṣa kalpa-drumo manuḥ

Śrī Mahādeva said: O Nārada, I shall explain to you the meaning of the Śrī Kṛṣṇa-mantra and so listen attentively. The letter ka from klīm refers to creation, la refers to maintenance, the letter e refers to annihilation, and the anusāra, m, refers to liberation.

The Yamadutas are frightened by the letter ka from Kṛṣṇa; all sinful reactions are vanquished by the letter r, and ghosts, demons, and Pannagas run away out of fear when they hear the letter s. By the chanting of the letter na, all kinds of diseases flee; and the letter a awards one peace of mind.

For this reason, the transcendental sound vibration, Krsna, is just like a wish-fulfilling tree.

Text 6

kakāro mukha-candro 'sya ŗkāro netra-maṇḍalam ṣakāro bāhu-yugalam ṇakāraḥ pādam eva ca

The letter ka represents His moon-like face, r represents His eyes, s represents His arms, and na represents His lotus feet.

Text 7

akārah sarva-gātrāņi śŗņusva dvija-sattama punar anyat pravaksyāmi śŗņusva dvija-sattama O best of sages, the letter *a* represents His entire body. Now, listen carefully as I explain another meaning of the holy name, Kṛṣṇa.

Text 8

kakārād brahma-rūpātvāt sṛṣṭi-kartā janārdanaḥ ŗkārāt sṛṣṭi-kartā 'sau veda-vedyo hariḥ svayam

The letter *ka* is transcendental and refers to Lord Janārdana, the creator of the material world. The letter r refers to Śrī Hari, who is known only through study of the Vedas, and who is the primary creator of the universe.

Text 9

şakārāt śiva-rūpatvāt srstisthity anta-kārakaķ ņakārāt śveta-rūpatvāt nirvāņa-phala-dāyakaķ

The letter s is all-auspicious and refers to the Supreme Lord, who creates, maintains, and annihilates. The letter na is the form of the color white and thus represents liberation.

Text 10

jagad bīja-sarva-māyāvisargaḥ parikīrtitaḥ kṛṣṇa-nāmartha evoktaḥ param śṛṇu mahāmate

O noble-hearted sage, the all-powerful external energy, Māyā, who is the seed of the material world, is represented by the letter *visarga*, or h. Now, please hear about the meanings of other names of Kṛṣṇa.

mā lakṣmīḥ procyate vede dhavas tasyāḥ patir hariḥ ato mādhava-nāmā 'sau procyate puruṣottamaḥ

In the Vedic literature, the letter *mā* refers to Lakşmī, and the letters *dhava* refer to her husband, Śrī Hari. That is why the Supreme Lord is called Mādhava.

Text 12

mā śobhā tejaso mūrtir nirākārasya tejasaḥ dhavastasya hariḥ sākṣān mādhavo 'sau prakīrtitaḥ

The letter ma also refers to the formless effulgence of Brahman, and dhava refers to the source of that effulgence. For this reason, Lord Visnu is also called Mādhava.

Text 13

viṣṇur vibhavanatvāc ca vyāpakatvāc ca nārada bhāvanatvāc ca varṇānām viṣṇur eva tataḥ smṛtaḥ

O Nārada, the Lord is called Viṣṇu because He is the ultimate shelter of all living beings, He is all-pervading, and He is the only object of meditation.

Text 14

kāśo dīptimato yasmāt prakāśaḥ sarva-janmanām prabhuḥ prabhavanatvāc ca tataḥ kāśaḥ prabhuḥ smṛtaḥ The name Kāśa refers to the source of illumination from which all living entities have manifested. He is the Lord and master of all and so He alone is fit to be called Kāśa Prabhu.

Text 15

caitanyabhūto jīvānām yatas caitanya-varjitāķ jadībhūtā bhavantīha caitanyas tu tataķ smṛtaķ

Another name of Kṛṣṇa is Caitanya because He dispels the material consciousness of the living entities by reviving their spiritual consciousness.

Text 16

sevate eşa vā bhūtvā yasmin kṛṣṇa-śarīrataḥ ataḥ keśava-nāmā 'sau sevyate puruṣaḥ paraḥ

The Lord is called Kesava because He became manifested from the body of Kṛṣṇa and is engaged in His service. He is therefore worshipable for all.

Text 17

hṛṣīkāṇām indriyāṇām īśaḥ samprocyate yataḥ ato nārada lo 'kesmin hṛṣīkeśa iti smṛtaḥ

O Nārada, because the Supreme Lord is the master of the living entities' senses, He is called Hṛṣīkeśa.

Text 18

janān ardayate yasmāt pralaye mahati dvija

atah sa procyate vede janārdana iti prabhuh

O brahmana, the Supreme Lord is called Janārdana in the Vedas because He gives trouble to all living entities at the time of dissolution.

Text 19

nārā jalam iti proktā ayanam tasya tā yataḥ ato nārāyaṇo nāma gīyate puruṣottamaḥ

The word *nāra* means water and the word *ayaṇa* means shelter. Because the Lord rests in the water, He is called Nārāyaṇa.

Text 20

nāraṁ nara-samūhe ca ayanaṁ te yataḥ prabho ayanaṁ ca sākṣibhūto yato nārāyaṇaḥ paraḥ

Another meaning of Nārāyaņa is this: The word *nāra* refers to the living entities, and *ayaņa* means the source, or witness.

Text 21

gām pṛthvīm svargam evātha vācam vā paśavo 'pi vā tejaso vā pālako 'sau gopālas tu tataḥ smṛtaḥ

The word go refers to the earth, heaven, speech or cows, and the word *pāla* means He who maintains. This is the meaning of the name, Gopāla.

bālakatvāc ca bālo 'sau krsna-varna-gato yatah bāla-krsna iti proktā yato 'sau purusottamah

Because the Supreme Personality of Godhead enacted pastimes as a child and assumed a blackish complexion, He is called Bālakṛṣṇa.

Text 23

vā-śabda-bodhe vāyuś ca lādāna-grahaņena ca kakāro brahmaņo rūpam ato bālaka ucyate

The letter $b\bar{a}$ indicates air, the letter la refers to the acceptance of charity, and the letter ka represents the Supreme Brahman. For this reason, the Lord is called Bālaka.

Text 24

kartā hartā pālayitā dātā bhoktā krpāmayaḥ nātho 'yam jagatām yasmāt jagan-nāthas tataḥ smṛtaḥ

Because He is the creator, annihilator and maintainer of this universe and because He is the giver, the enjoyer, the merciful one, and the master of all, He is known as Jagannātha.

Text 25

harir haraṇa-śīlatvāt pāpānām duḥkha-yoninām nara-simha-vapur yasmād ato brahman harih smṛtaḥ O brahmana, because He takes away all the distress born of sinful activities, and because He assumed the form of a halfman, half-lion incarnation, the Lord is addressed as Hari.

Text 26

na cyavanti yato bhaktā mahati pralaye sati ato 'cyutaḥ sa viśvātmā gīyate puruṣottamaḥ

Because His devotees do not perish, even at the time of the total dissolution, the soul of the universe is called Acyuta.

Texts 27-29

cyuti 'hīno 'vyayo yasmād athavācyuta işyate jagatām ādibhūtas ca madhyas cāntas ca yaḥ smṛtaḥ

ato vede purāņe ca anādiḥ parikīrtitaḥ gavām indraḥ smṛto yasmād vācām indras tataḥ param

ato govinda iti ca kīrtyate veda-vādibhiḥ iti nāma-rahasyam te gaditam paramādbhutam

Also, because He is infallible, the inexhaustible personality is known as Acyuta. He is called Anādi in the Vedas and Purāņas because He is the beginning, middle and end of everything. He is glorified by the knowers of the Vedas as Govinda because He is the Lord and master of the cows and speech. I have thus revealed to you the most confidential meanings of some of Lord Kṛṣṇa's holy names.

Texts 30-31

nāsty antam nāmatas tasya yāthārthyam muni-pungava yadi pṛthivyā dhūlyāder gaṇanā-karaṇa-kṣamaḥ

bhavişyati tathāpīśo nāmnāṁ naiva tu śakyate janmāntara-sahasreșu naiva naiva dvijottama

O foremost among the twice born! O best of sages! There is no end to the Lord's transcendental names. Even if one were able to count the number of particles of dust on the surface of the earth, it would not be possible for him to estimate the number of the Lord's holy names, even in thousands of lifetimes.

Thus ends the translation of the eighth chapter of the Fifth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.

Worship of and Meditation on Śrī Rādhā

Text 1

śrī-nārada uvāca adhunā śrotum icchāmi rahasyam paramādbhutam ye ye mantrāś ca śrīmatyā rādhikāyāḥ sugopitāḥ

tan me brūhi mahādeva yady anugrāhyatā mayi

Śrī Nārada said: O Mahādeva, I would like to hear something very confidential from you. If you wish to be kind to me then please reveal the most confidential *mantras* of Śrīmatī Rādhikā.

Text 2

śrī-mahādeva uvāca śrņu nārada vakşyāmi pārvatyai yat prakāšitam naiva tattvām pravakşyāmi śrņuşva gadato mama

Srī Māhadeva said: I have not yet disclosed to you something that I had already revealed to Parvatī. Listen with attention as I tell you this.

Text 3

bahni-bījam krośa-yuktam tathā bindu-vibhūşitam etad-bījam muni-śreṣṭham bījam trailokya-pūjitam O foremost of sages, the *bīja-mantra* of Śrī Rādhā is *rām*. This *mantra* is worshiped throughout the three worlds.

Text 4

ekākṣaro 'yaṁ viprendra manuḥ sarva-phala-pradaḥ puraścaraṇa-kṛn mantrī japel lakṣa-dvayaṁ sudhīḥ

O foremost of *brāhmaņas*, because this one-syllable *mantra* bestows all desired benefits, an intelligent devotee who knows the importance of chanting *mantras* should chant it two hundred thousand times after purifying himself.

Text 5

athānyaṁ mantra-rājaṁ tu śṛṇu kalpa-drumaṁ mahat nija-bījaṁ tato māyā kāma-bījam ataḥ-paraṃ

rādhāyai vahni-jāyānto mantro 'yam kalpa-pādapah prātah krtyādikam sarvam pūrvavat parikalpayet

Now, hear from me another *mantra* that is as glorious as a wishfulfilling tree. This great *mantra* is: *srim hrim klim rādhāvai svāha*. Know for certain that this *mantra* is just like a desire tree. It is most effective if it is chanted in the early morning hours.

Text 7

yāga-sthānam tato gatvā sthānāsana-parigraham bhūta-śuddhy ādhikam kṛtvā prāṇāyāman tu mūlataḥ Thereafter, one should sit on an *āśana* near the sacrificial arena after bathing and performing the required rituals for purifying one's body. He should then practice *prānāyama* while chanting the *mūla-mantra*.

Text 8

rșir asya mahādevo gāyatrī chanda eva ca devatā rādhikā proktā sarva-śāstreșu gopitā

Mahādeva is the predominating sage of this *mantra*, *gāyatri* is the meter in which it should be chanted, and Śrīmatī Rādhikā is the objective. This *mantra* has been kept very confidential in the *śāstra*.

Text 9

evam rşy ādikam krtvā rām-bījenānga-kalpanā tato dhyāyet parām devīm kāncanābhām vara-pradām

After performing the preliminary rituals, one should worship the *anga-devatās* while chanting the *bija-mantra*, $r\bar{a}m$. Thereafter, one should meditate on the objective of the *mantra*, whose complexion is golden and who is always ready to award benedictions.

Text 10

kiśorīm kṛṣṇa-sahitā nīlāmbara-dharām śubhām dakṣiṇe dhṛta-tāmbūlām pāṇau vāme samudgakam She is in the prime of Her youth, very attached to Krsna, dressed in blue garments, and all-auspicious. She holds betel nuts in Her right hand and a small box in Her left hand.

Text 11

dhārayantīm svarņa-bhūṣām sadā kṛṣṇānurāgiņīm kṛṣṇāsya-nayanāsaktām hāra-nūpura-bhūṣitām

She is decorated with golden ornaments and She is always absorbed in thoughts of Kṛṣṇa. Her eyes are fixed on the lotus face of Kṛṣṇa. She wears a necklace and Her lotus feet are decorated with anklets.

Texts 12-14

evam dhyātvā mānasais tām upacāraiḥ samarcayet tato dhyātvā punar devīm samsthāpya sva-puraḥ sthale

prāṇa-pratiṣṭhā-mantreṇa prāṇān prāṇeṣu yojayet tataḥ pādyādikam dattvā mūla-mantreṇa mantravit

yathā-vidhi dhūpa-dīpanaivedyaiḥ paripūjayet puṣpāñjaliṁ pañcadhā ca dattvā mantreṇa vaisnavah

After meditating on Śrī Rādhā in this way, one should worship Her in his mind. Then, he should again meditate on Her and invite Her to reside within his heart. After installing Her within the heart, one should perform the *prāṇa-pratiṣṭhā* ceremoney that invokes life into the Deity, while chanting the appropriate *mantras*.

Thereafter, a Vaișnava who knows the science of chanting *mantras* should offer *pādya, arghya,* incense, a ghee lamp, food, and *puṣpāñjali* five times, while chanting the *mūla-mantra*.

Text 15

šukla-puspaiḥ sadā pūjyā tulasī-patra-saṁyutā karavīraṁ tathā padmaṁ vakaṁ kāñcanam eva ca

١

One should offer white flowers and tulasī leaves while worshiping the Supreme Lord. Among flowers, *karavī*, *lotus*, *vaka* and *kāncana* flowers are highly recommended for offering.

Text 16

suklai-raktais tathā pūjyā anyathā na samācaret vaisņave sangatih kāryā vaisņave ca sadā ratih

White and red flowers should be offered while worshiping the Lord. Other flowers should be rejected. One should always make friends with Vaisnavas and deal with them in a very respectful manner.

Text 17

janmāstamīm samāsādya rohiņī-samyutā yadi labhyate copavāso hi kartavyah sarvathā sadā

If Janmāstamī falls within the Rohiņī-naksatra, the devotee should completely fast.

nālābhe rohiņībhe ca saptamīm parivarjayet evam prakārato brahman tathā gosthāstamīm tithim

If Janmāṣṭamī does not fall within the Rohiņī-nakṣatra, one should not observe the rituals that are to be performed the day before. O *brāhmaņa*, in this way, you should observe Goṣṭhāṣṭamī.

Texts 19-21

upavāsaḥ sadā kāryo nānyathā siddhi-hānikṛt vaiṣṇavo yadi bhuñjīta ekādaśyāṁ pramādataḥ

viṣṇv arcanaṁ vṛthā tasya narakaṁ ghoram āpnuyāt varaṁ pitṛ-vadhaṁ brahman mātī̥ṇāṁ gamanaṁ varam

ekādaśyāṁ vaiṣṇavas tu na bhuñjīta kadācana ity etat kathitaṁ sarvaṁ yat-pṛṣṭho 'ham iha dvija

harer āścarya-bhūtasya kim anyat śrotum icchasih

One should always fast whenever it is recommended, otherwise one's spiritual advancement will be hampered. If a Vaiṣṇava eats on Ekādasī, out of carelessness, his worship of Lord Viṣṇu goes in vain and afterwards, he traverses the path to hell. O brāhmaņa, killing one's father and having sex with one's mother is not as grave as eating on Ekādasī.

O twice-born sage, whatever you have asked me, I have explained in detail. Now, what else in relation to Śrī Hari would you like to hear about?

Thus ends the translation of the ninth chapter of the *Fifth Rātra* of Śrī Nārada-pañcarātra.

The Practice of Mystic Yoga, or Mantra-Yoga

Text 1

nārada uvāca adhunā śrotum icchāmi śarīrasya yathā-kramam kā nādyaḥ katidhās tatra gatayo vāyu-sambhramā

Srī Nārada said: Now I would like to hear something about the body. How many arteries are there in the body, and how do they supply air?

Text 2

višeseņa mahādeva vaktum arhasi mām prati tvad anyah samšayasyāsyocchettā naivopalabhyate

O Mahādeva, please tell me this in detail. I do not see anyone other than you who can remove my doubt in this regard.

Text 3

mahādeva uvāca śŗņu nārada vakşyāmi yoga-dhāraņam uttamam tisra-koţyas tad ardhena śarīre nāḍayo matāḥ

Śrī Mahādeva said: O Nārada, listen with attention as I explain to you about the process of yoga. There are three hundred and fifty million arteries within the human body.

tāsu mukhyā daša proktās tāsu tistro 'bhyavasthitāḥ pradhāno merudaṇḍo 'tra candra-sūryāgni-rūpiņī

Among them, ten are prominent. Among the prominent ten, three arteries that are situated in the backbone are the most important. They are called Candra, Sūrya and Agni.

Text 5

šakti-rūpā ca sā nādī sākṣād amṛta-vigrahā dakṣiṇe piṅgalākhyā tu puṁ-rūpā sūrya-vigrahā

On the left side of the body, there is an artery called $i d \bar{a}$ and on the right side, there is an artery called *pingalā*, which is in the form of the sun.

Text 6

dāḍimī-kusuma-prakhyā viṣākhyā munibhiḥ smṛtā meru-madhye sthitā yā tu mūladā brahma-vigrahā

The root of these arteries is the artery known as *visākhyā*, which appears like a pomegranate flower. This is the verdict of the Supreme Lord and great sages.

Text 7

sarva-tejomayī sā tu suṣamaṇa bahu-rūpiņī tasyā madhye vicitrākhyā amṛta-plāvinī śubhā The artery called *vicitrā* is situated within the *suṣamana* artery, which has many different aspects and which is very powerful.

Text 8

sarva-devamayī sā tu yoginām hṛdayaṅgamā visargād bindu-paryantaṁ vyāpya tiṣṭhati tattvataḥ

She is the form of all the demigods, and she is meditated upon by the yogīs in their heart. She is spread from *visarga* to *bindu*.

Text 9

mūlādhāre trikoņākhye icchā-jāla-kriyātmake mdhye svayambhu-linga tu koṭi-sūrya-sama-prabham

The effulgent svayambhu-linga, which is as brilliant as millions of suns, which spreads the network of desire, and which is triangular in shape, is situated within the *mūlādhāra-cakra*.

Text 10

tad ūrdhve kāma-bījam tu phala-sāntīndu-nādakam tad ūrdhve tu sikhākārā kuņḍalī brahma-vigrahā

Above the *mulādhāra-cakra* is the place of the *kāma-bīja*, within a dot. Above this, the *kuņḍalinī-śakti*, which is a manifestation of the Lord, is situated.

Text 11

yad-vāhye hema-varņābham rasa-varņam catur-dalam

druta-hema-sama-prakhyam padmam tatra vibhāvayet

On the outside of the kundalinī-cakra, a golden lotus flower with fourteen petals is seen. This lotus is called *druta-hema*samaprakhya, or the flower of molten gold.

Text 12

tad ūrdhve ʻgni-sama-prakhyam sad dalam hīraka-prabham kādi-cānta-sadavarņena yuktādhisthāna-sanjñakam

Above the *mulādhāra-cakra* is a diamond-colored lotus flower with six petals. It is as effulgent as fire and it is a *cakra* called *svādhisthāna*. On the six petals, the letters from *ka* to *ca* are imprinted.

Text 13

mūlam ādhāya sat-koņam mūlādhāram tato viduķ sva-sabdena param lingam svādhisthānam tato viduķ

Because this lotus is situated within the *mulādhāra-cakra* it is also known as *mulādhāra*, and because it is hexangular and combined with *svalinga*, it is known as *svādhisţhāna*.

Text 14

tad ūrdhvam nābhi-deše tu maņi-pūram mahat-prabham meghābham vidyudābham ca bahu-tejomayam tataḥ

Above this is the place of the *manipura-cakra*, which is situated near the navel, which possesses the color of a cloud, and which shines like lightning.

maṇivad bhinna-tat-padmaṁ maṇi-pūraṁ tathocyate daśabhiś ca danair yuktaṁ ḍādiphāntākṣarānvitam

It is called the *manipura-cakra* because it resembles a jewel. This lotus has ten petals that are marked with the letters *bha* to *pha*.

Texts 16-17

šikhenādhisthitam padmam višva-lokaika-kāraņam tad ūrdhvena hitam padmam udyad āditya-sannibham

kādi-ṭhāntākṣarair arkapatrais cājyam adhiṣṭhitam tan madhye bāṇa-liṅgaṁ tu sūryāyuta-sama-prabham

The peak of this lotus is said to be the cause of the creation of the universe. Above this is situated the *anāhata-cakra*. It looks like a leaf in the light of the rising sun. On the petals of this lotus, the letters from ka to tha are written. At the middle of this lotus, bānalinga, which is effulgent like thousands of suns, is situated.

Text 18

śabda-brahmamayaṁ śabdenāhataṁ tatra dṛśyate tenāhatākhyaṁ padmaṁ tu munibhiḥ parikīrtyate

Transcendental sound vibrations and *anāhata* sound vibrations emanate from this lotus. That is why the sages call it the *anāhata* lotus.

ānanda-sadanam tat tu puruşāveşţitam param tad ūrdhvam tu viśuddhākhyam dala-şoḍaśa-paṅkajam

This lotus is the abode of happiness and it is controlled by the Supreme Lord. Above this lotus, there is another lotus called *visuddha-padma*, which has sixteen petals.

Text 20

raveḥ ṣoḍaśakair yuktaṁ dhrūmravarṇaṁ mahat-prabham viśuddhaṁ tanute tasmāj jīvasyāhaṁ salokanāt

This brightly shining lotus is grey in color. Each petal is bright like the sun, and thus purifies the living entities. Indeed, I have become purified by this lotus.

Text 21

viśuddham padmam ākhyātam ākāśākhyam mahat param ājñā-cakram tad ūrdhve tu ātmanādhisthitam param

This lotus is called $\bar{a}k\bar{a}sa$ -visuddha-padma. Above it is the $\bar{a}j\bar{n}a$ -cakra, where the spirit soul resides.

Text 22

ājnā-sankramaņam tatra guror ājnēti kīrtitam kailāsākhye tad ūrdhve tu bodhanī tu tad ūrdhvataḥ

This is the region from where all instructions originate. That is why it has been called the $\bar{a}j\tilde{n}\bar{a}$ -cakra. From there, the spiritual master gives instructions. Above this is *kailāsa* and further on is the region known as *bodhanī*.

Text 23

evam ca sarva-cakrāņi proktāni tava suvrata sahasrārāmbujam bindusthānam tad ūrdhvam īritam

O performer of rigid vows, above all these *cakras* is a lotus having one thousand petals, called *bindusthāna*.

Text 24

ity etat kathitam sarvam yoga-mārgam anuttamam ādau pūraka-yogena ādhāre yojayen manaḥ

I have thus explained to you the path of yoga. First of all, one should fix his mind on the *mulādhāra-cakra* while practicing the breathing exercise called *pūraka*.

Text 25

gudamedhrāntare śaktim tām ūrdhvam ca prabodhayet linga-bheda-krameņaiva bindu-cakram tu prāpayet

Thereafter, one must arouse the energy that is present inbetween the anus and genitals and gradually bring it to the *bindu-cakra*, while surpassing the other *cakras*.

Texts 26-27

śambhunā tām parām śaktim ekībhāvam vicintayet tatrotthitāmṛta-rasam druta-lākṣā-rasopamam pāyayitvā ca tām saktim krsņākhyām yoga-siddhidām sat-cakra-devatās tatra santarpyāmṛta-dhārayā

At this juncture, one should meditate on the combined form of Lord Siva and his spiritual energy. The *bindu-cakra* is where the nectarean juice that looks like the juice of lac dye emanates. One should offer that nectar to the energy known as Kṛṣṇa, which awards one the perfection of yoga. One should also satisfy the predominating deities of the six *cakras* with that nectar.

Text 28

anena jñāna-mārgeņa mūlādhāram tataḥ sudhīḥ evam abhyasya cāyamya ahany ahani mārutam

An intelligent student of yoga should traverse the path of $j\bar{n}a\bar{n}a$ in this manner and thus control the life air within the $m\bar{u}l\bar{a}dh\bar{a}ra$ -cakra.

Text 29

jarā-maraṇa-duḥkhādyair mucyate bhava-vandhanāt pūrvokta-dūṣitā mantrāḥ sarve siddhyanti nānyathā

By practicing this process of yoga, one can become liberated from the miseries of old age, death, and the bondage of material existence. Even *mantras* chanted imperfectly will bear fruit by this process. There is no doubt of this.

Text 30

ye guṇāḥ santi devasya pañca-kṛtya-vidhāyinaḥ te guņāķ sādhakavare bhavanty eva na cānyathā

All of the qualities that a devotee who worships the Lord according to the *pañca-kṛtya* system possess can be developed by those who follow this process of yoga.

Text 31

ity etat kathitam sarvam yoga-mārgam anuttamam idam tu dhāraņā-dhyānam śrņuşvāvahito mama

I have thus revealed to you the topmost path of yoga. Now, listen to the methods of controlling the mind and performing meditation.

Texts 32-33

dik-kālādy anavacchinne kṛṣṇe ceto vidhāya ca tanmayo bhavati kṣipram jīvo brahmāṇi yojanāt

athavā samalam cittam yadā kṣipram na siddhyati tadāvayava-samyogād yogī yogān samabhyaset

First of all, one should meditate on Śrī Kṛṣṇa within his heart, without any concern for time, place, or circumstances. Knowing Him to be the Supreme Personality of Godhead, one should merge his self with the Supreme Self, in the sense of becoming one in self-interest. If, by this process, one's heart is not quickly purified, one should practice concentrating his mind on the bodily limbs of the Supreme Lord.

Text 34

pradāmbhoje mano dadyāt nakha-kiñjalka-citrite janghā-yugme tathā rāmakadalī-kāṇḍa-śobhite

One should specifically engage his mind in thinking of the Lord's lotus feet and effulgent toenails, which are decorated with fragrant flowers, and His thighs, which resemble the stalks of banana trees.

Texts 35-37

ūru-dvaye matta-hasti-karadaņḍa-sama-prabhe gaṅgāvarta-gabhīre tu nābhau siddha-bile tataḥ

udare vaksasi tathā hareḥ śrīvatsa-kaustubhe pūrṇa-candrāyuta-prakhye lalāṭe cāru-maṇḍale

śańkha-cakra-gadāmbhojador-daņḍa-parimaṇḍite sahasrāditya-saṅkāśe kirīṭa-kuṇḍala-dvaye

Next, one should meditate on the Lord's thighs, which resemble the trunks of maddened elephants. Then, one should meditate on the Lord's navel, which is deep and which resembles a whirlpool. After that, one should meditate on His abdomen; on His chest; on the mark of Śrīvatsa and the Kaustubha gem; on His beautiful forehead, which shines like ten thousand moons; on the conch, disc, club and lotus that He holds in His hands; and finally, on His crown and earrings, which shine like thousands of suns.

Text 38

sthāne sthāne yajen mantrī viśuddha-śuddha-cetasā mano niveśya kṛṣṇe vai tanmayo bhavati dhruvam

yāvan mano layam yāti krsņe svātmani cintayet

While meditating on Lord Kṛṣṇa in this way, a pure-hearted devotee who understands the importance of chanting *mantras* will surely become fully absorbed in thought of Him. As long as the mind is not fully merged in the Supersoul, Śrī Kṛṣṇa, one should continuously practice this process of meditation.

Text 39

tārā-diṣṭa-manuṁ mantrī japa-homaṁ samabhyaset ataḥ paraṁ na kiñcic ca kṛtyam āste manohare

At the same time, one should chant the *mantra* beginning with $t\bar{a}ra$, and perform sacrifice.

Text 40

vidite para-tattve tu samastair niyamair alam tāla-vṛntena kiṁ kāryaṁ labdhe malaya-mārute

When a devotee comes to a genuine understanding of the Absolute Truth, he no longer needs to follow any other process.

What is the need of a fan made of palm leaves when there is a cool, scented breeze blowing?

Text 41

mantrābhyāsena yogena jñānaṁ jñānāya kalpate na yogena vinā mantro na mantreņa vinā hariḥ

The ultimate goal of chanting various *mantras* and practicing yoga is the same. There is no value in chanting a *mantra* without practicing yoga, and without chanting a *mantra*, Lord Hari can never be achieved by any amount of yoga practice.

Text 42

dvayor abhyāsa-yogo hi brahma-samsiddhi-kāraņam tamaḥ parivṛte gehe ghaṭo dīpena dṛśyate

Therefore, by both practicing yoga and chanting a *mantra*, one can attain the perfection of realization of the Supreme Lord. It is just like this: If there is a lamp in a dark room then all of the objects within the room, such as pots, will be seen.

Text 43

evam māyāvrto hy ātmā manunā gocarīkrtah evam te kathitam brahman mantra-yogam anuttamam

durlabham vişayāsaktaiķ sulabham tādrsām api

٠.

O brāhmaņa, by chanting mantras, a conditioned soul can come to the platform of self-realization. I have thus told you about the practice of mantra-yoga, which is rarely understood by materialistic people.

Thus ends the translation of the tenth chapter of *Fifth Rātra* of *Śrī Nārada-pañcarātra*.

The Glories of Mystic Yoga

Texts 1-3

śrī-mahādeva uvāca șaṇavaty aṅgulāyāmaṁ śarīram ubhayātmakam gaja-dhvajāntare kandam utsedhāda-dvayaṅgulaṁ viduḥ

tasya dviguņa-vistāram vrtta-rūpeņa šobhitam nādayas tatra samudbhūtāḥ mukhyās tisraḥ prakīrttitāḥ

idā vāme sthitā nādī pingalā daksiņe matā tayor madhya-gatā nādī susumņā tat-samāśritā

Srī Mahādeva said: The material body is the residence of the Supersoul and the individual spirit soul. The length of the body is about sixty fingers, or five to six feet. The $m\bar{u}l\bar{a}dh\bar{a}ra$ -cakra is situated between the anus and the genitals. From this point, all of the arteries begin. Among all of the arteries, three are most prominent. On the left side of the body is the artery called $\bar{i}d\bar{a}$, on the right side of the body is the artery called $pingal\bar{a}$, and in the middle of the body is the artery called susumna.

Texts 4-6

pādānguṣṭha-dvayam yātā sivākhyā sirasā punaḥ brahma-sthānam samāpannā soma-sūryāgni-rūpiņī tasya madhya-gatā nādī vicitrā yogi-durllabhā brahma-randhram vidus tasyāḥ padma-sūtra-nibham param

ādhāras tu gatās tatra mata-bhedād anekadhā divya-mārgam imam prāhur amŗtānanda-kārakam

The artery known as $siv\bar{a}$ emanates from the toes and goes all the way up to the head, where it combines with the three arteries— $id\bar{a}$, pingalā and suṣumṇā, or the sun, moon and agni.

Within the *susumnā* artery there are many thin veins that resemble the thread of a lotus stem and which are very rarely seen, even by yogīs. These veins go up to the *brahma-randhra*, or the skull. Although there are differences in opinion about this among the various schools of yoga, this divine pathway is being described herein.

Text 7

idāyām sancalec cendraḥ pingalāyām divākaraḥ jātau tu yoga-nidrāyām suṣumṇayām ca tāv ubhau

The moon moves within the ida artery, and the sun moves within the *pingalā* artery but this can be noticed only when the *suşumnā* artery is dormant.

Texts 8-9

ādhāra-kanda-madhyastham trì-koṇam atisundaram jyotiṣām nilayam divyam prāhur āgama-vedinaḥ tatra vidyul latākārā kuņḍalī para-devatā parisphurati sarvātmā suptāhi-sadṛśākṛtiḥ

There is a beautiful triangular area within the *ādhāra-cakra*. It is the source of a divine effulgence. This is the opinion of those who are knowers of the Vedas. The controlling deity of this region is known as Kuṇḍalī, who looks like a creeper or lightning and is situated in a dormant state within that triangular region, in the form of a coiled snake. He is the life and soul of all living beings.

Texts 10-13

vibharti kuṇḍalī śaktir ātmānaṁ haṁsam āśritā haṁsaḥ prāṇāśrayo nityaṁ prāṇā nāḍī-pathāśrayāḥ ādhārād ūrdhvato vāyur

yaśrāvat-sarva-dehinām deham prāpya sva-nāḍībhih prayāṇam kurutai bahih

dvādašāngula-mānena tasmāt prāņa iti smṛtaḥ ramye mṛdvāsane śuddhe paṭājina-kuśottare

yad vaikam āsanam yogī yoga-mārga-paro bhavet jñātvā bhūto yatra dehe yathāvat prāṇa-vāyunā

tatra bhūto yajed dehe drdhatvāv āptaye sudhīķ The power of Kundalī maintains the soul because he takes^{*} shelter of Hamsa. Hamsa is the shelter of life, and the life air moves within the body through the arteries. For all embodied living entities, the different airs circulate within the body and the *ādhāra-cakra*, through the arteries. The measurement of the outgoing life air is about twelve fingers, or about six inches. A yogī should practice yoga by sitting on a soft *āsana* made of wood, animal skin or *kuša* grass. In order to attain control over his body, an intelligent yogī should try to understand the exact location of the various *bhūtas* and then worship them by means of controlling the life air.

Texts 14-18

angulībhir dṛḍham baddhvā karaṇāni samāhitaḥ anguṣṭhābhyām ubhe śrotre tarjanībhyām vilocane

nāsārandhre ca madhyābhyām anyābhir vadanam drdham baddhvā ''tma-prāna-manasām ekatvam samanusmaran

dhārayen mārutam samyag yo 'yam yogi-durlabhaḥ nādaḥ sañjāyate tasya kramād abhyasyataḥ śanaiḥ

sa tu bhṛṅgāṅganā-gītasadṛśaḥ prathamo dhvaniḥ vaṁśi-kāṁsyānilāpūrṇaṁ vaṁśa-bhāvānilopamam

ghaṇṭā-rava-samaṁ paścāt ghana-megha-svano 'paraḥ evam abhyasyatah pumsah samsāra-ghvānta-nāśanah

In order to control the internal organs, a $yog\bar{i}$ should simultaneously close his eyes with his two first fingers and his ears with his two thumbs. He should close his nostrils with his two middle fingers while keeping the rest of his fingers stiff. He should then meditate and while doing so, he should try to merge the soul, the life air and the mind as one. In this way, one should control the air within the body. By doing so, the *yogī* will experience a sound vibration that he should try to hear very carefully. In the beginning, he may hear a sound like the humming of bees. Then, with the help of the air, he may experience the sound of a flute. Later, he may come to hear the sound of a bell, the thundering of clouds, or some other sound. By practicing yoga in this way, the miseries of material existence can be gradually vanquished.

Texts 19-23

jñānam utpadyate sarvam hamsa-ksepaṇam avyayam pum-prakrty ātmakau proktau bindu-sargau manīsibhih

tābhyām kramāt samudbhūtau bindu-sargāvasānakau hamsau hamsa-prakrty ākhyau hamsavān prakrtis tu saḥ

ajapā kathitā tābhyām jīvo yām upatisthate purusatvāśrayam mattvā prakrtir nityam ātmanah

yadā tad bhāvam āpnoti sadā so 'ham idam bhavet

ď

sākārārņam lopayitvā prayatnas ca tatah param

sandhyām kuryāt pūrva-rūpām tadāsau praņavo bhavet parānandamayam nityam caitanyaika-guņātmakam

ātmābheda-sthitam yogī praņavam bhāvayet sadā

When one obtains the inexhaustible knowledge of *hamsa*; he automatically masters knowledge of the *purusa*, of *bindu* in the form of *prakrti*, and of *visarga*. This is the opinion of great, self-realized souls.

Gradually, one acquires knowledge of *bindu* as *prakrti* and *hamsa* as the *purusa*. This is also known as *ajapā*. A person should practice yoga very carefully, knowing that *ajapā* is under the shelter of the *purusa*. When one understands the nature of the *purusa* then he will automatically consider himself to be of the same spiritual nature.

When one gives up chanting of the *sākāra-mantra* and performs his duties at the *sandhyās* diligently, *praṇava*, or *oṁ* will be revealed to him. A yogī should always meditate on *praṇava*, or *oṁ*, which is eternal, fully cognizant, full of bliss, and nondifferent from the soul.

Texts 24-25

āsthāya vācām atidūram ādyam vedyam sdasamvedya-guņena santaķ ātmānam ānanda-rasaika-sindhu pasyanti te tārakam ātma-niṣṭhāḥ

satyam hetu-vivarjitam śrutigirām ādyam jagat-kāraṇam vyāptam sthāvara-jangamam nirūpamam caitanyam antargatam

ātmānam ravi-candra-vahnivapusam tārātmakam santatam nityānanda-gunālayam sukṛtinaḥ pasyantiḥ ruddhendriyā

It is the duty of a saintly person to chant the previously mentioned $m\bar{u}la$ - $b\bar{i}ja$, om. A devotee should consider om to be the ocean of the mellows for achieving self satisfaction. He should become fixed in the self and concentrate his vision on the $t\bar{a}raka$ - $b\bar{i}ja$, om.

After learning to control his senses, a pious devotee should meditate on the Supreme Absolute Truth, which is eternal, causeless, the origin of all divisions of knowledge, the original cause of the universe, the creator of all moving and nonmoving entities, and the supreme form of consciousness. The Supreme Absolute Truth assumes the forms of the sun, moon, and fire. He is the deliverer of everyone and the abode of eternal bliss.

Text 26

angustha-mātram purusam bhajante caitanya-mātram ravi- maṇḍalastham dhyāyanti dugdhābdhi-bhujaṅgabhoge śayānam ādyam kamalā-sahāyam

praphulla-netrotpalam añjanābham caturmukhenāśrita-pāda-padmam

One should worship the original Personality of Godhead, who rests in mystic slumber on the bed of Ananta-śeṣa, who has thousands of hoods, in the ocean of milk. He is the husband of Lakṣmī, the embodiment of spirit, and He is situated in the sun. He has beautiful eyes like blue lotus flowers and He measures about eight fingers, or about four inches. The fourheaded Brahmā remains under the shelter of His lotus feet.

Text 27

āmnāya-gantŗ-caraṇaṁ dhana-nīlam udyatśrīvatsa-kaustubha-gadāmbuja-śaṅkha-cakram hṛt-puṇḍarīka-nilayaṁ jagad eka-mūlam ālokayanti kṛtinaḥ puruṣaṁ purāṇam

Devotees who have performed many pious activities should always meditate within the lotus of their heart on the primeval Lord; whose complexion is dark blue like a newly-formed monsoon cloud; who bears a conch, club, disc and lotus flower in His hands; whose lotus feet are glorified by the Vedas; and who is the origin of everything in existence.

Texts 28-31

śrī-nārada uvāca iti me yoga-sāstrasya jāātam māhātmyam uttamam prakāsitam ca yatnena jāānāmṛtam idam bhuvi

budhāḥ pibata yatnena paraṁ brahma-rasāyanam pītvedam amṛtaṁ bhūyo mṛtaṁ janma na vidyate

ye 'bhyasyanti tv idam śāstram paṭhanti pāṭhayanti vā siddhayo 'ṣṭau kare teṣām dhana-dhānyādi-sampadaḥ

ādṛtāḥ sarva-śāstreṣu bhoginaḥ kṣobha-kārakāḥ

āpnuvanti param brahma sarva-sāstra-visāradāķ

Śrī Nārada said: After acquiring this topmost understanding of yoga, I will now reveal it throughout the entire world. Intelligent persons should regularly and carefully relish this sacred conversation. Whoever drinks this nectar will no longer have to suffer birth in this material world. Anyone who hears this literature or induces others to hear it will certainly achieve the eight types of mystic perfection, wealth, food grains, and other assets. This knowledge is glorified by all scriptures. It awards disappointment to material sense enjoyers and it leads learned, saintly persons to the Supreme Personality of Godhead.

Thus ends the translation of the eleventh chapter of the Fifth Rātra of Śrī Nārada-pañcarātra.